

# Actualité de la recherche 2019

ALBA IULIA – ROUMANIE  
Centre de recherche de l'imaginaire  
« Speculum » – Université  
« 1 Decembrie 1918 »  
Dir. Mircea BRAGA  
Dir. exécutif Gabriela CHICIUDEAN



## ◆ Communications :

➤ Les membres de *Speculum* ont participé au Colloque organisé par le Centre de Recherche de l'Imaginaire « Speculum » : **Folklore, pratiques magiques et littérature**. Une sélection de contributions a été publiée dans partie din lucrări au fost publicate în *Incursiuni în imaginari. Folclor, practici magice și imaginari* (*Incursions dans l'imaginaire. Folklore, pratiques magiques et imaginaire*), vol. 10, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019.

➤ Maria-Ana TUPAN, *Magic Transfer*  
➤ Raluca NICOLAE, *Exploring Japanese Folklore in The Sandman: The Dream Hunters by Neil Gaiman*  
➤ Liliana DANCIU, *Inițiere șamanică și alchimie magică într-un basm popular românesc* (*Shamanic initiation and magical alchemy in a Romanian folk tale*)  
➤ Cristina Illeana ROGOJINĂ, *Aspecte lingvistice ale relațiilor de rudenie în basmul românesc* (*Aspects*

*linguistiques des relations de parenté dans le conte roumain*)

➤ Petru Adrian DANCIU, *Prezența zmeilor și simbolismul contaminărilor malefice ale spațiului în descântecul popular românesc* (*The presence of dragons and the symbolism of evil contaminations of space in the Romanian folk disenchantment*)

➤ Ovidiu IVANCU, *Shaping Reality through Stories*

➤ Maria HOLHOŞ, Andra Gabriela HOLHOŞ, Zuleiha deschide ochii – *un roman exoteric și esoteric* (Zuleiha deschide ochii – *un roman ésotérique et exotérique*)

➤ Sonia ELVIREANU, *Mitul jefei creatoare în Meșterul Manole și Laptele morții de* (*Le mythe du sacrifice créateur dans Mešterul Manole et Le Lait de la Mort de Margurite Yourcenar*)

➤ Lucian Vasile BÂGIU, Paraschiva BÂGIU, *Folclor și practici magice în Jurnalul lui Dracula de Marin Mincu* (*Folklore et pratiques magiques dans le Jurnalul lui Dracula de Marin Mincu*)

➤ Gabriella ȚANDEA, *Mitul zburătorului în creația lui Ion Heliade-Rădulescu și Vasile Alecsandri* (*Le mythe du volant dans la création de Ion Heliade-Rădulescu et Vasile Alecsandri*)

➤ Aritina MICU, *The novel of an initiation ceremonial: Craii de Curtea-Veche*

➤ Rodica Gabriela CHIRA, *Basmul și practicile magice* (*Magical Practices in Fairy Tales*)

➤ Alexandra GRUIAN, *Apa – protpmateria lichidă* (*The Water – the Liquid Primordial Matter*)

➤ Cristina Matilda VÂNOAGĂ, *Midsummer's night – a worldwide mythology*

➤ Gabriela CHICIUDEAN, *Legile vechi ale firii și legile universului mecanic de azi* (*The ancient natural rules and the rules of the present mechanical universe*)

➤ Silvu MIHĂILĂ, *Ambivalence vederii: magie și teroare – forme de depășire a limitei* (*The ambivalence of vision: magic and terror – ways of exceeding the limit*)

➤ Alina BAKO, *Reprezentări și funcții ale Sânzienelor în proza românească* (*Représentations et fonctions des fées de la Saint Jean dans la prose roumaine*)

➤ Maria MUREȘAN, *Despre simbolismul corpuriilor shakespeariene, elemente de istorie culturală, în cartea Danae-Andreea Percec, Despre corp și ipostazele sale în teatrul shakespearean* (*On the symbolism of Shakespearean bodies, elements of cultural perception in Dana-Andreea Percec's book Despre corp și ipostazele sale în teatrul shakespearean*).

## ◆ Communications (individuelles) :

➤ Dana RADLER, *La faim et la soif : du besoin au plaisir et à la souffrance pour les protagonistes de Panaît Istrati*, Table ronde « Panait Istrati – écrivain sans frontières », Bucureşti, Clubul Tărăncului Român, 13 aprilie 2019.

➤ Dana RADLER, *À la recherche du temps perdu : images et imaginaire dans Kyra Kyralina de Panait*

Istrati, Colloque « Panait Istrati », Bucureşti, Muzeul Național al Literaturii Române și Association des Amis de Panaït Istrati, 14 avrilie 2019.

➤ Dana RADLER, *Olympian Gods and Mortals: Eurydice and Orpheus in Ion D. Sirbu's Farwell, Europe!*, Conferință Internațională Women who made history, 3rd International Conference on Arts and Humanities, 4-7 June 2019, University of Nicosia, Cyprus.

➤ Dana RADLER, *Les femmes dans la correspondance Panaït Istrati – Romain Rolland*, Masa rotundă « Panaït Istrati – Romain Rolland à propos de la nouvelle édition de la Correspondance 1919-1935 », Lybrarie Kyralina, 20 noiembrie 2019.

➤ Dana RADLER, Elena STOICAN, *Întoarcerea acasă în Out of the Transylvania Night și Sentimentul primar al nevinovăției: nostalgie, redefinire, apartenență?*, Conferință Internațională « România în spațiul euroatlantic: interferențe culturale și lingvistice », Iași, 18-20 septembrie 2019.

➤ Raluca NICOLAE, *Historical Legends of Japan Centering around the Motif of Turning Back the Sun in the Sky*, The 8th International Conference Synergies in Communication Bucharest, 30 octombrie-1 noiembrie 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, *La traduction littéraire, transposition d'une langue à l'autre ou acte de création ?* Le concours national de traductions littéraires et de spécialité, Université « 1 Decembrie 1918 », 17-18 mai 2019.

➤ Maria-Ana TUPAN, *Romantic Healers in Old and in New Worlds*. 10. Jahrestagung der Gesellschaft für Fantastikforschung Das Romantisch-Fantastische – The Romantic Fantastic, 18.-21. September 2019. Freie Universität Berlin.

➤ Maria-Ana TUPAN, *Societăți pre/postfigurative, sau utopii versus distopii*. Colocviul « Ion Hobana » al Societății Române de Science Fiction and Fantasy, Editia a X-a, București, 9 noiembrie, 2019.

#### ◆ Parutions :

➤ Sonia ELVIREANU, *Le brouillard*, Iași, Ars longa, 2019 (roman).

« Une montagne, point de convergence des couloirs du temps, enveloppée de brouillard, comme porte de communication entre des univers parallèles, constitue le leitmotiv-symbole du roman. Dense et luxuriante, la trame de ce roman, d'une part presque historique, d'autre part psychologique, emporte le lecteur de la Pologne contemporaine dans l'atmosphère d'un pays roumain mythisé, la Valachie. » (Christian Tămaș, Préface).

➤ Sonia ELVIREANU, *Le souffle du ciel*, Paris, l'Harmattan, 2019.

« De sa terrible solitude, la poète va tenter de faire "une voie" où retrouver des "traces" de l'Aimé, notamment dans la neige, avec son silence, sa blancheur qui l'associe au vide mais aussi à un réel immatériel ; elle-même y sera "dans l'embrassement du Ciel et de la Terre,/ [...] la ligne de l'horizon". D'où une poésie aux résonances métaphysiques – "Lequel de nous/ est-il réel ?" – où se mêlent références mythologiques et bibliques. » (Béatrice Marchal, *Concerto pour marées et silences*, nr. 12, 2019).

➤ Sonia ELVIREANU, *Les murmures de la lumière*, Iași, Ars Longa, 2019 (Prix Naji Naaman de créativité en poésie, Liban, 2019).

« Il y a chez Sonia Elvireanu une force de rendre vivante une forme d'existence, associée à la féminité, sans que cette existence soit la vie biologique à laquelle l'ont limitée des philosophes schopenhauériens ou psychanalistes freudiens, mais, au contraire, un espace de pure spiritualité, plus raffinée que l'amour courtois du Moyen Âge, et de déchirant lyrisme élégiaque. La délicate et la troublante Pieta de Sonia Elvireanu ajoute des touches discrètes, mais d'un tragisme pur à la transposition des sentiments en langage, aux livres consacrés au *misterium tremendum* de l'extinction de l'esprit, intensifié par le lien affectif avec l'être perdu ». (Maria-Ana Tupan, 4-e de couverture).

➤ Petru Adrian DANIU, *Demonologia basmului popular românesc. Motivul zmeului*, Bucureşti, Editura Tracus Arte (colectia Phantasma), 2019.

*The mitogen of zmeu, between phenomenology and hermeneutics: a possible history.* In the field of medical research, the mitogen is the substance that induces the duplication of DNA or the cellular division. It is a chemical and exterior agent, favouring the cellular division. In a mythical sense, the mitogen is the index (Greek, *genos*) or the vector that gives birth to the mythical direction. It is "the living" part of the construction, in which the archetype represents primitive or symbolic models. In other words, mitogen is the god revealing a personal history (archetypes) that becomes a myth by the process of retelling. As long as it remains in the spatial and temporal limits of a religious culture, the mitogen is mixed up with the myth, being one and the same. When a spatial and temporal breach is produced due to the dissolution of the culture, which previously supported the existence of the mythical story through a cult, the mitogen abandons the myth (the personal history), migrating through synthetic assumption in other religious cults. This type of history is followed in this book, starting from known aspects, the Romanian folk tale, phenomenologically and hermeneutically passing through several sources in order to arrive at the origins of the folk tale mitogen called *zmeul* (some kind of dragon).

The book is structured in four chapters, going from an incipient explanation of the sense of various themes of the sacred imaginary to the syncretic formula of the mitogen as initiator of the fairy tale direction leading to the conclusion that the archaic expression on which the mitogen of *zmeu* is juxtaposed essentially represents a matriarchal myth of nature. This myth is in the last stasis of its existence, a decadence integrated by the fairy tale in its direction by the presence of the hero-saviour.

➤ Dana RADLER, “Feasting to Death: Life as Dream and Desire in James Joyce’s *The Dead*”, in *Philologica Jassyensis*, an XV, nr. 1(29), 2019, pp. 241-251.

➤ Dana RADLER, “*Dureri, ispite și speranțe în romanul Voica de Henriette Yvonne Stahl*”, in Ofelia Ichim (coordonator), Marius-Radu Clim, Ofelia Ichim, Veronica Olariu, Alina-Mihaela Pricop, Ioana Repciuc (editori), 1918 – 2018, *Limba și cultura română – structuri fundamentale ale identității naționale: evaluări, perspective*, București, Editura Tracus Arte, 2019, pp. 365-376.

➤ Maria HOLHOȘ, Andra Gabriela HOLHOȘ, „Tragediile soresciene sau drumul întoarcerii spre sine”, Conferința Educația din perspectiva valorilor, ediția a XI-a, Chișinău, 24-25 septembrie 2019, publié dans *Educația din perspectiva valorilor*, TOM XV, Summa Theologiae, Cluj-Napoca, Editura Eikon, 2019.

➤ Petru Adrian DANCIU, „Arhetip, metamorfoză și gnoză în basmul românesc (Archetyp, methamorphosis and gnois in romanian tale)”, in *Annales Universitatis Apulensis. Series philologica*, nr. 20, tom 2/ 2019, pp. 75-86.

➤ Liliana DANCIU, „Sexualitate inițiatică și symbolism ritualic într-un basm românesc (Initiatic sexuality and ritualic symbolism in an Romanian tale)”, in *Annales Universitatis Apulensis. Series philologica*, nr. 20, tom 2/ 2019, pp. 55-68.

➤ Raluca NICOLAE, „Komatsu Kazuhiko (trans. Hiroko Yoda and Matt Alt), An Introduction to Yōkai Culture: Monsters, Ghosts, and Outsiders in Japanese History”, Japan Publishing Industry Foundation for Culture, 2017, in *The Journal of Ethnography and Folklore*, New Series 1-2, 2019, pp. 308-310.

➤ Maria-Ana TUPAN, „Proxemica om-clonă: Perspective schimbătoare de la Mary Shelley la Kate Wilhelm”, *Revista Neuma*, 1-2/ 2019 (pag 43-45).

➤ Maria-Ana TUPAN, „Romantic Healers in Old and in New Worlds”, *Addaiyan Journal of Arts, Humanities and Social Sciences*, 2019; 1(9):01-12.

➤ Gabriela CHICIUDEAN, « Le statut de l'écrivain professionnel dans la période de l'entre-deux-guerres », in *Romania at Lund University*, edited by Lucian Vasile Bâgiu, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019, pp. 85-97.

➤ Gabriela CHICIUDEAN, „Sisif, contemporanul nostru”, in *Constantin Cubleșan 80*, volum coordonat de Gabriela Chiciudean și Silviu Mihăilă, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019, pp. 92-105.

➤ Rodica Gabriela CHIRA, „Vorbitorul de limbă între «grijă» de a respecta normele și graba de a comunica (Editorial)”, *Baaadul literar*, Revistă trimestrială de cultură. Serie nouă, anul XIII, nr. 12 (49), octombrie-decembrie 2019, pp. 4-5.

➤ Rodica Gabriela CHIRA, « La peinture de Vermeer, une philosophie mise en scène », în *Incursiuni în imaginari. Folclor, practici magice și literatură*, nr. 10, 2019, pp. 149-155.

➤ Rodica Gabriela CHIRA, “Evil spirits and Transylvanian beliefs as illustrated in The Due Term”, in *Romania at Lund University*, edited by Lucian Vasile Bâgiu, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019, pp. 98-114.

➤ Rodica Gabriela CHIRA, “Ipostaze corp-mășină în știință-fictiune”, în Gabriela Chiciudean, Silviu Mihăilă (coord.) *Constantin Cubleșan – 80*, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2019, pp. 103-125.

#### ◆ Varia :

➤ Raluca NICOLAE, traduction : Ryūnosuke Akutagawa, *Paravanul-lad și alte povestiri*, Humanitas, 2019.

➤ Raluca NICOLAE, traduction : Clarissa Pincola Estés, *Povești vindecătoare. Darul povestirii. Grădinarul credincios*, Niculescu, 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, traduction : Marilynne Bertoncini, Wanda Mihuleac, *Sable*, Ars Longa, 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, traduction : Patrick Devaux, *Tant de bonheur à rendre aux fleurs*, Le Coudrier, 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, traduction : *Poèmes de Sylvain Josserand, Discobolul*, nr. 253-254-255, 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, traduction : *Poèmes de Marilynne Bertoncini, Neuma*, nr. 5-6, 2019.

➤ Sonia ELVIREANU, traduction : *Deux regards sur un livre*, Traductions, *România literară*, nr. 9-10, 2019.

➤ Rodica Gabriela CHIRA, traduction : Horia Liman, *Scadența / L'échéance* (roman), Ars Longa, 2019.

➤ Dana RADLER, Co-organisateur de la Conference *Looking Forward, Looking Back: From The East To The West*, 6 March 2019, University of Crete, Department of Philology.

➤ Dana RADLER, Co-organisateur de la Table ronde *Panait Istrati – écrivain sans frontières*, București, Clubul Tânărului Român, 13 aprilie 2019.

◆ Site : <http://speculum.uab.ro/>

# ARARAQUARA – BRÉSIL CRI2 – CORPO e REALIDADE IMAGINAL

## Dir. Elda Rizzo DE OLIVEIRA

### PESQUISAS:

#### 1. Psicogenealogia Evolutiva e Antropologia do Imaginário: diálogos transdisciplinares

O presente relatório destaca alguns diálogos entre a Antropologia do Imaginário e um modelo de cura denominado Psicogenealogia Evolutiva que se situa a meio caminho entre uma hermenêutica historicista e uma compreensão cosmocêntrica, pois encontra em Jung um dos seus pilares. Neste estudo busco qualificar internamente o clã familiar por meio do seu principal instrumento, o genossociograma, e algumas relações existentes entre a ontogênese e a filogênese. Para o entendimento da filogênese me apoio nas Cinco Leis Biológicas da Nova Medicina Germânica.

Os conflitos e doenças podem ser mapeados no interior do desenvolvimento das tramas de uma memória viva da alma familiar, em seus *criptogramas* (Tesone, 2016). Os conflitos repetitivos, os transtornos, as limitações, as desordens amorosas, as enfermidades, enfim, os dilemas e paradoxos que atuam como redundâncias no processo de constituição da alma coletiva familiar situam-se, antes de tudo, no âmago da dinâmica das estruturas antropológicas do imaginário. É quando os símbolos se encarnam como fundamentos neurobiológicos na corporeidade formando um *cogito corporal*. Assim, comprehendo a causalidade das doenças como parte de sofrimentos co-implicados nas histórias familiares e do clã, engendrados pelo mesmo movimento situado entre as forças da morte atuando sobre as forças da vida. Todo o processo do adoecer mobiliza a polissemia dos corpos, com suas várias vozes, sinais, signos que se tornam símbolos.

Senti falta na Antropologia do Imaginário de uma mediação entre os imbrólios que se tecem no inconsciente da alma familiar em suas mediações com o inconsciente coletivo. Contudo, os temas desenvolvidos pela Psicogenealogia Evolutiva são caros à Antropologia do Imaginário e nos permitem estabelecer conexões entre a realidade imaginal e a realidade biológica das doenças. Esses temas abarcam em sua compreensão o cérebro reptiliano com os seus ciclos biológicos celulares memorizados (CBCM), que fazem um paralelo com os estudos da filogenética e nos reflexos condicionados. Temos um diferencial aqui com relação à Escola de Reflexologia Russa, da qual a Antropologia do Imaginário extraiu as noções de dominantes posturais.

Tenho a intenção de levar junto aos profissionais que trabalham com esta abordagem (psicólogos e terapeutas de várias orientações paradigmáticas, fisioterapeutas, microfisioterapeutas, advogados, médicos) uma compreensão da hermenêutica do Imaginário antropológico quanto ao modo como reagimos diante da angústia de morte. Esta angústia de morte engendra as enfermidades e as soluções de cura, como podem ser analisados nos conceitos de trajeto antropológico, shèmes, estruturas antropológicas do imaginário, dentre outros.

Apresento um tema importante que permite chegar até os conflitos. É o sistema de nomeação. No interior da Psicogenealogia Evolutiva, quatro autores nos auxiliam a compreender o sistema de nomeação dos membros do clã, quando elucidam as relações entre o nome e o engendramento do ser (Del Castillo, 2013; Dumas, 2015; Paris 2015 e 2017; Tesone, 2016). No interior de uma encruzilhada que temos que percorrer para ultrapassar as armadilhas e os calabouços da nossa existência, o nome consiste na primeira inscrição e apropriação simbólica de nosso pertencimento ao clã familiar. Estudos antropológicos do parentesco confluem com este pressuposto. É nesta forma de pertencimento, de humanização que encontramos os fundamentos da dádiva, o dar, o receber e o retribuir, depois de termos saído desse labirinto e derrotado o Minotauro.

Os nomes portam uma dimensão coletiva. Por meio dos nomes os outros se inscrevem em nós (Tesone, 2016). Esta compreensão implica em reconhecer uma questão cara à Antropologia, a *alteridade*. Os outros estão abarcados e falando conosco o tempo todo através dos nossos nomes. Esses outros participam da formação da nossa subjetividade. Cada vez que escutamos o nosso nome, subjacentemente ressoam em nós os mandatos familiares inconscientes, os segredos e dilemas familiares, os traumatismos que podem gerar inúmeras doenças, até mesmo esquizofrenia, autismo (Paris, 2015). Os nomes nos conectam com profissões, sentimentos, lugares, memórias de guerras, deportações, relações entre vivos e mortos ao mesmo tempo. E também com as violações psíquicas que se encontram nas capas embrionárias mais profundas, nas quais atuam as imagens e arquétipos (Dumas, 2015).

Assim, apropriar-se do próprio nome é apropriar-se da história simbólica e mítica familiar, é singularizar-se, falar em primeira pessoa sobre a história mítica universal. Sem dúvida, este processo pode induzir ao processo *iniciático*, outro tema tratado pela Antropologia do Imaginário. Os nomes próprios, os nomens das doenças nos permitem chegar a uma nova compreensão sobre a existência. O Outro instiga a percepção sobre nós mesmos. O outro é um mediador entre mundos que se formam a partir e através de campos de ressonâncias, campos mórficos que emitem informações até mesmo à distância. Nas rupturas, viagens e retorno uma transparência do mundo pode nos ser revelada, quando podemos nos ver em perspectiva e acionar nesse princípio reconectivo o

fundamento da dádiva.

Dumas, D. (2015) "Fantasmas y angeles en el país de los antepassados (entrevista)". In *Mis antepassados me duellen*. Barcelona: Ediciones Obelisco.

Del Castillo, P (2013). *Psicogenealogia Aplicada*. Barcelona: Ediciones Obelisco.

Paris, D. (2015). *Secretos familiares. Decretos personales?* Buenos Aires: Editorial del Nuevo Extremo S/A.

Paris, D. (2017). *Mandatos familiares*. Buenos Aires: Editorial del Nuevo Extremo S/A.

Tesone (2016). *En las huellas del nombre próprio*. Madrid: Editorial Biblioteca Nueva.

**2. Imaginário e Metanóia** (em desenvolvimento com dois colegas da UFPb) consiste num estudo sobre a vida de Sabina Spielrein em sua relação com Carl Gustave Jung e Sigmund Freud mostrando como os dilemas de Eros Ihes desgovernavam na tessitura do processo de fazimento da alma. Recuperamos o debate sobre a concepção do inconsciente coletivo e os embates entre Jung e Freud e analisamos essas questões sob o modelo do processo iniciático (ruptura, viagem, símbolos da inversão e retorno).

#### ◆ Formações :

➤ Formação em Psicogenealogia Evolutiva. Escola Internacional de Psicogenealogia Evolutiva. São Paulo. De fevereiro a abril.

➤ Formação em Biopsicogenealogia, Escola Internacional de Psicogenealogia Evolutiva. São Paulo. Outubro de 2019.

#### ◆ Participação em congresso :

➤ Participação nos debates apresentados no Congresso Internacional das Cinco Leis Biológicas, organizado pelo Prof. Ivan Bonaldo, entre 14 a 18 de outubro de 2019, on line.

◆ Site : [www.corpoemimaginario.com.br](http://www.corpoemimaginario.com.br)

## BARCELONA – ESPAGNE

### B.R.I. (Barcelona, Recerca de l'Imaginari)

Coordination Montserrat PRAT SERRA

#### ◆ Communications :

➤ Bernhard BLEIBINGER. En 2019, convocation du *1er Congrés Català d' Antropologia, CoCA* par l' Institut Català d' Antropologia-ICA, Associació d'Antropologia-ITA, Universitat Rovira i Virgili de Tarragona, Universitat de Girona, Universitat de Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat de Lleida, UOC, le CSIC de Barcelona, Institució Milà i Fontanals-Josep Martí. Célébré à Tarragona le 30 janvier et 1 février de 2020. Bernhard BLEIBINGER, University of Fort Hare, (collaborateur du BRI malgré la distance), a coordonné les sept séances: *Reflecting on historical and current musical and ethno-musicological encounters and their consequences*. Il a présenté la communication : *A German académic in Catalan exile and the unforeseen consequences: the case of Marius Schneider and the development and reception of his theories on symbols*.

➤ José Enrique GARGALLO. 1-6 juillet 2019, Copenhague, XXIXe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes organisé par la Société de Linguistique Romane et l'Université de Copenhague. Communication de José Enrique Gargallo, Universitat de Barcelona, *Projecció romànica de l'Onomasticon Cataloniae de Joan Coromines*.

➤ José Enrique GARGALLO, Universitat de Barcelona, a participé (28-29 juin-2019) à Esterri d'Àneu (Pallars Sobirà) au *1er Seminari de treball sobre l'eix cultural occidental. De tramuntana a migjorn*. Organisé par: Institut d'Estudis Catalans-Lleida ; Ajuntament d'Esterri d'Àneu ; Consell Cultural de les Valls d'Àneu, el Dept. Filologia Catalana-Universitat d'Alacant / ISIC-IVITRA ; Dept. Filologia Catalana i Comunicació-Universitat de Lleida. Table ronde et communication: *Cultura popular: el ponent i el llevant de tramuntana a migjorn. (Etnopoètica, fraseología, jocs, creences, festes i rituals)*.

➤ José Enrique GARGALLO, Membre du Comité Scientifique organisateur du Atlas Linguarum Europae (ALE) Symposium, 52nd Annual Meeting, (8-12-sept 2019), célébré à Vilnius, Institute of the Lithuanian Language, et avec le concours du lorgu Iordan-A.I. Rosetti Institute of Linguistics, Romanian Academy. Communication : *The linguistic atlases of the Catalan-speaking area within the context of the Romance languages*.

➤ Jaime D. PARRA. Atelier de l'Imaginaire. Année 2019, une séance de Lecture poétique "Radical-3",

dans la Llibreria "Barataria" de Barcelona. 10 Lectures dans la "Llibreria de la Imatge", par Jaime D. PARRA et d'autres poètes. Avec la participation de Juan Ramon Masoliver, Ana Bou, Teresa Costa Gramunt, Francesc Cornadó, Daniel Busquets, Iris Parra, Àlex Susanna, Raimon Arola, L. Cirlot.

➤ Jaime D. PARRA. *Poetas secretos, semicrónica de poesía bajo sospecha*, avec Carmen Borja, Daniel Busquets, Teresa Shaw. Barcelona, Librería "Animal sospechoso" (04-10-2019).

➤ Emili GIL. Présentation de *Llibres fets a mida* de Maria Rosa Sabater. Barcelona, Llibreria Barra/Libre (19-09-2019).

#### ◆ Parutions :

➤ Sociedad Hispánica Jules Verne, SHJV. (Informations données. Voir Site Web des activités, publications, courrier: <http://www.shjv.org/>. info@shjv.org).

Publications, 2019. Libros Ediciones Paganel:

Jean Michel Margot, *Historia de los estudios verianos(1883-2019)*

Antoine Rognon, *Jules Verne et la Suisse/ y Suiza*  
Alexandre Tarieu, *Dictionnaire des personnes citées par Jules Verne, vol. I (A-E)*

Revista Mundo Verne. Publicación oficial de la Sociedad Hispánica Jules Verne.

➤ Colloque 2016, Valladolid-Soria publié dans *Hermeneus* 2018 et *Hermeneus* 2019.

Las "Terceras Jornadas de Cultura, Literatura y Traducción artúrica", novembre 2016, Universidad de Valladolid-Soria, organisées par Juan M. Zarandona, directeur de Clytiar ont été publiées dans la revue *Hermeneus. Revista de traducción e interpretación*, Universidad de Valladolid. Dans *Hermeneus*, n° 20 (2018), p. 655-687, on a publié la traduction d'Alain VERJAT de *Brocéliande*, de Louis Aragon (1942), et la communication de Pere Solà SOLÉ, "Brocéliande" de Louis Aragon. Dans *Hermeneus*, n° 21 (2019), p. 653-693, on a publié la communication de Mme Chaoying DURAND-SUN (Présidente d'honneur de l'Association des Amis de Gilbert Durand): *Le mythe du Graal dans la légende arthurienne européenne et dans "L'Epopée des Trois Royaumes"* de Luo Guan-zhong, p. 107-147. Ainsi que des travaux sur le numéro monographique de la *Revue Artús* n° 31-32, dédié à "Brocéliande ou l'obscur des fôrets" (La Gacilly : Éditions Artus, 1988). Aussi, des articles de Gilbert DURAND et Philippe WALTER (en français, catalan et espagnol). Il faut se souvenir que Gilbert Durand a fondé avec Mme Claudine Glot, Philippe Walter et d'autres arthuriens, le "Centre de l'Imaginaire Arthurien en Brocéliande" à Rennes l'année 1988. Alors ces travaux sur *Brocéliande-Artus*, écrits après la mort d'Alain Verjat en 2019, par volonté de Juan M. Zarandona et ses collaborateurs ont donné lieu

à : *Brocelianda o el bosque que me contempla: homenaje a Alain Verjat (1943-2019)*, traducteur de Hermeneus. Les articles publiés sont: Gilbert DURAND, *La fôret qui me regarde* (en français) ; trad. espagnol, *El bosque que me contempla* par Maria Carreira López. De Philippe WALTER, *Los toros furiosos de Broceliande* (trad. espagnol) par Christophe Rabiet ; *La fuente de la canícula* (trad. espagnol) par María Carreira et M. Prat ; *La font de la canícula* (trad. catalan) par Emili Gil. Maria Carreira López présente un compte rendu complet de toute la Revue Artús..

➤ José Enrique GARGALLO, et al. Publication et présentation du livre des trois congrès *Mirades de la ciència sobre el temps*. – Barcelona, Llibreria Alibri (20-11-2019). Voir *Bulletins de Liason* des trois années dernières. On peut aussi consulter en ligne les trois congrès: ParemioRom, Universitat de Barcelona.

*Mirades de la ciència sobre el temps* ; José Enrique Gargallo. Joan Fontana, M.R Bastardas et al., eds. Barcelona : Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 2019.

Ce livre contient la communication d'Alain Verjat Massmann, *El imaginario del tiempo*, 1er Congrès, 2014.

➤ José Enrique GARGALLO. Article. "El meu Joan Bastardas (1919-2009) : commemoració". *Llengua Nacional*, Any XXIX, n° 108 (3er trim. 2019). (Un grand linguiste et philologue auteur de textes utiles comme matériau pour la construction de la "Grammaire de l'Imaginaire", tels que: *La història semàntica i la vida i la mort dels nostres mots* (1986, Aula Magna, Universitat de Barcelona ; *Diàlegs sobre la meravellosa història dels nostres mots* (1996), Barcelona, Edicions 62).

➤ Oriol Pi de CABANYES, *A propòsit del realisme històric: el cas Palau*, in *L'Alquimista* (2017-2018): *Simposi Internacional Josep Palau i Fabre (1917-2008)*. Barcelona ; Caldes d'Estrac. *Actes del Simposi Internacional Josep Palau i Fabre (1917-2008)* : *L'Alquimista* ; Manuel Guerrero, ed. . Barcelona : Generalitat de Catalunya, Dept. Cultura ; Institut de les Lletres catalanes, 2019. 248 p. (Collecció lletres catalanes ; 2). (Recull de les Actes del Simposi, celebrat a l'Institut Français el 9 de novembre de 2017, a l'Institut d'Estudis Catalans el 2 de març de 2018 i a la Fundació Palau el 3 de març de 2018).

➤ Jaime D. PARRA, Antonio BENEYTO. Article. "Lola Nieto, la poesía que viene, la poesía futura, entrevista". *Barcarola*, n° 90-91 (enero 2019).

➤ Jaime D. PARRA, ed., *Poéticas del origen. Génesis y permanencia de la poesía de mujeres*. Madrid : Huerga y Fierro, 2019. (Colección Poesía) (Estudio y antología).

➤ Jaime D. PARRA, ed., *Poéticas del caos. Ensayos y antología* ; prólogo de J. Ferrer Solà. Zaragoza : Libros del Innombrable, 2019.

EixDiari, 05-05-2019. Una mirada diferent a la Vall de Boí.

➤ Maria Carreira LÓPEZ. Article. "Vestixios e funcións da Gran Deusa no imaxinario galego desde a obra de Méndez Ferrín". (=Vestiges and Functions of the Great Goddess Within the Galician Imaginary Through the Narrative of Méndez Ferrín), in *Abriu*, p. 197-213, Universitat de Barcelona, Estudis gallegos i portuguesos.

➤ Emili Gil PEDREÑO. Opuscule. *Brocelianda : el mític bosc artúric*. Barcelona : Produccions Impossibles, 2019. (Quaderns més enllà del bé i del mal).

➤ Emili Gil PEDREÑO. Opuscule. *H. P. Lovecraft. Una aproximació*. Barcelona : Produccions Impossibles, 2019. (Quaderns més enllà del bé i del mal).

➤ Emili Gil PEDREÑO. Opuscule. — *Les coves de Vinromà. El miracle*. Barcelona : Produccions Impossibles, 2019. (Quaderns més enllà del bé i del mal).

➤ Mariàngela Cerdà i SURROCA. Article "Visió modernista de la Matèria de Bretanya", in *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, LXXIII. Barcelona : Publicacions de l' Abadia de Montserrat, 2019, p. 47-60.

➤ Teresa Costa GRAMUNT. Articles.

On peut consulter tous ses articles publiés dans EixDiari en ligne: <https://www.eixdiari.cat/opinio/el-blog-de-teresa-costa-gramunt>.

Nous présentons une sélection de ses articles:

EixDiari, 7-01-2019. *Els anys teòrics. Arts, literatura, crítica, 1962-1979*.

EixDiari, 14-01-2019. *Lluís Duch. Sortida del Labyrinth. Una trajectòria intel.lectual*.

EixDiari, 28-01-2019. *Lima de Freitas & Gilbert Durand i la seva correspondència sobre l'Imaginari*. Compte rendu de: *Correspondance Imaginale* (Editions Arma Artis, 2016). (Autour de Lima de Freitas (Setúbal, 1927 – Lisboa, 1998) et Gilbert Durand (Chambéry, 1921 – Moya, 2012).

EixDiari, 04-02-2019. *Mardia Herrero i Teresa d'Ávila*.

EixDiari, 11-02-2019. *Antonio Hervás Amezcuia, Pintaré siempre*.

EixDiari, 18-02-2019. *La pols del segle de Sandra D. Roig*.

EixDiari, 25-02-2019. *Flumen, o el riu de la vida de Fina R. Palau*.

EixDiari, 25-02-2019. *El pensament del filòsof vilafranquí Rodolf Llorens i Jordana, reunit al llibre D'Art, Política i cinema*.

EixDiari, 10-03-2019. *Els dies de cada dia de Quim Curbet*.

EixDiari, 18-03-2019. *Joaquim Pijoan i el temps que fuig*.

EixDiari, 25-03-2019. *La mort i la paraula en l' obra de Camps Mundó*.

EixDiari, 01-04-2019. *Francesc en el silenci (Elena Bartone, Francesco nel silenzio)*.

EixDiari, 29-04-2019. *Camí de Margarides de Fé Ferré Ferraté*.

➤ Projet-atelier : **La Casa de l'artista (La Maison de l'artiste)**. Réalisé par **Produccions Impossibles**.

La Sènia, Terres de l' Ebre, village rural de 5000 hab., 2019. Projet pluridisciplinaire conçue, comme une Résidence pour artistes, écrivains, créateurs, musiciens, pendant quelques jours, pour pouvoir développer son oeuvre et avoir des contacts et communication avec la population pour éveiller la sensibilité et création artistique. Cette idée a été développé avec succès. Des artistes y sont invités. Cette initiative a été prise par l' Atelier Insòlit, Produccions impossibles, avec le concours de la Mairie du village et d' autres institutions culturelles de la contrée et du Pays.

Description du Projet. Video. 32 photos.

<http://www.casadelartista.cat/>

Activités réalisées en 2018 et 2019.

<https://impossibles.cat/convidats/>

Avec la participation d'écrivains, artistes, créateurs, poètes, musiciens, sculpteurs : Artur Canyigueral, Daniel Esteban ; Antoni Clapés, Dolors Udina etc. Du mois de novembre 2018 au mois de décembre 2019, la Maison des Artistes a reçu 15 résidents, 28 invités et 18 actes publics et gratuits dans le village, dans des différents lieux, tels que musique, concerts, spectacles.

Présentation poétique de *Dimonis de mitjanit* d'Emili Gil, par Montserrat Iranzo, Carles Molins et Carmen Borja (17-08-2019).

Exposition sur l'écrivain Manuel de Pedrolo (24-08-2019), avec la publication de l'album *Pedrolo, revelat negre*, photos de Miquel Travería. Barcelona, Produccions impossibles, 2019.

#### ◆ Varia :

➤ Année Joan Brossa. Les institutions du pays ont dédié l'année 2019 à Joan Brossa, poète, créateur des arts, un homme pluridisciplinaire qui dans sa jeunesse a formé partie du mouvement rénovateur "Dau al Set". Puis il a développé un univers imaginaire, alchimique, magique personnel.

➤ Barcelone, Expositions. Maria MORENO VILADRICH: Sentir malgrat ofegar-nos. El Museu Marítim présente l'exposition temporaire "Cants de sirena. Fascinació i abisme". Barcelone, Núvol, (21-11-2019).

➤ Centre d'Estudis Mitològics de Catalunya. Pendant l'année 2019, contacts avec ce centre qui a pour but recueillir toute les informations sur la mythologie, mythes, légendes, folklore, concernant la mythologie des Pays catalans et des travaux comparatifs avec la mythologie Internationale. On a poursuivi le travail de recherche et de diffusion.

➤ Arxiu de Folklore (1994-2019). Universitat Rovira i Virgili. Tarragona. 25ème anniversaire. Exposition.

À la fin de l'année 2019 a paru : Carme Oriol, Emili Samper, eds. *A History of Catalan Folk Literature*. John Benjamins Publishing Company.

◆ Obituaire :

➤ 5 mars 2019. Mort d'Alain VERJAT MASSMANN (1943-2019). Universitat de Barcelona, Departament de Filologia Romànica i Provençal. Délégué en 1978 par Gilbert Durand et Simone Vierne pour diriger les Recherches sur l'Imaginaire à Barcelone et l'Espagne. En 1984 il a fondé et dirigé le G.R.I.M. (Grup de Recerca de l'Imaginari i Mitocrítica), lié au C.R.I. de l'Université de Grenoble-3, avec le concours de Gilbert Durand, Simone Vierne et Daniele Chauvin. Depuis 2005 il a appuyé et collaboré avec le B.R.I.

Chao-Ying Durand Sun, *Hommage à Alain Verjat*, in *Association des Amis de Gilbert Durand*, publié par Daniel Proulx le 8 mars 2019 (<https://amisgilbertdurand.com/hommage-a-alain-verjat-massman/>).

Le 14 octobre 2019, l'Association des Amis de Gilbert Durand a fait connaître cette communication épuisée de Gilbert Durand. "L'Association est heureuse d'annoncer qu'elle vient d'ajouter le PDF de *Permanence et dérivations du mythe de Mercure*, qui avait été publié dans *Mythos, Actes du Colloque inter., sobre els valors heurísticas de la figura mitica d'Hermes* (1985), G.R.I.M., Univ. de Barcelone, 1986, p. 5-27.

Juan M. Zarandona, directeur de Hermeneus, a voulu aussi se joindre aux hommages au prof. Alain Verjat.

➤ Blogs :

Blog de Montserrat PRAT SERRA, "ImagBRI (Barcelona, Recerca de l'Imaginari)", recherches pluridisciplinaires autour de l'oeuvre de Gilbert Durand, de l'Imaginaire, anthropologie, mythologie, folklore en Catalogne et le monde.

<http://imagbri.blogspot.com.es/>

Blogs de Teresa COSTA-GRAMUNT "El vel d'Harmonia" et "Elogi dels ex-libris", sur voyages, littérature, religions comparées, ex-libris, symbolologie.

<http://elveldharmonia.blogspot.com.es/>  
<http://elogidelexlibris.blogspot.com.es/>

Blog de Charo MUR. Art.

<http://www.charomur.com>

◆ Site : <http://imagbri.blogspot.com.es/>

**BORDEAUX – FRANCE  
L.A.P.R.I.L. (Laboratoire  
pluridisciplinaire de recherches sur  
l'imaginaire appliquées à la  
littérature)  
Dir. Géraldine PUCCINI**

◆ Congrès, journées d'études :

➤ Journée d'études organisée par Fabienne DUTEIL-OGATA, MCF en Études Japonaises, *Le corps des jeunes à l'ère du numérique : Engagement et Représentions au Japon et en France*, 21 février 2019, Université Bordeaux Montaigne.

En partenariat avec Kakenhi, Université de Saitama, Université Bordeaux Montaigne, Laboratoire CLARE EA4593, Musée d'ethnographie de Bordeaux, AFRAPS et MSHA.

*Programme*

9h15 – 9h45 : Ouverture de la journée d'étude par Fabienne DUTEIL-OGATA, Maître de conférences au département des Études japonaises, Université Bordeaux-Montaigne.

9h45 : Session 1 : *Corps physique et virtuel dans l'engagement*. Modératrice : Sophie CHAVE-DARTOEN, Maître de conférences, HDR, à la faculté d'ethnologie-anthropologie sociale et culturelle, Université de Bordeaux

9h45-10h15 : Terado JUNKO, chargé d'enseignement à la faculté des Lettres, Université de Senshū (Japon), *Le corps à son gré et le corps incontrôlé dans le Cyberspace : le cas du site internet de la Communauté de l'Arche au Japon*

10h15-10h45 : Guillaume PLAISANCE, doctorant contractuel enseignant en sciences de gestion à l'Université de Bordeaux, *Les trois corps des engagés, du numérique au réel*

10h45-11h00 : Débat

11h00-11h30 : Pause-café – Salle de réunion 1

11h30 : Session 2 : *Représentation du corps physique dans l'espace numérique*. Modérateur : Alain BOULDOIRES, Maître de conférences en Sciences de l'Information et de la Communication, Université Bordeaux-Montaigne.

11h30-12h00 : Miura ATSUSHI, Professeur, Département Post-Graduate des sciences humaines et sociales, Université de Saitama (Japon), *Le corps et la théâtralité des photos dans le SNS des jeunes étudiants japonais engagés dans une activité humanitaire*

12h00-12h30 : Sandra LEMEILLEUR, Chercheuse associée au Laboratoire MICA de Bordeaux-Montaigne et chargée d'enseignement à l'Université Bordeaux-Montaigne, *Omniprésence des corps versus absence de chair dans les Réseaux Socionumériques*

12h30-12h45 : Débat

12h45-14h30 : Pause déjeuner (libre)

14h30 : Session 3 : *Corporalité des jeunes engagés dans des clubs sportifs*. Modérateur : André SUCHET, Maître de conférences à la Faculté des STAPS, LACES (EA 7437), Université de Bordeaux

14h30-15h00 : Fabienne DUTEIL-OGATA, Maître de conférences au département des Études Japonais, Université Bordeaux-Montaigne, *Re-présentations du corps des étudiants japonais, engagés dans des clubs sportifs, sur Instagram, à partir de la photo-interview*

15h00-15h30 : Anne SAOUTER, Chercheure indépendante, *Le rugby face à de nouvelles sociabilités sportives : une désaffection des jeunes garçons*

15h30-15h45 : Débat

15h45-16h15 : Pause-café – Salle de réunion 1

16h15 : Conférence de clôture, Modératrice : Fabienne DUTEIL-OGATA

16h45-17h00 : Débat.

17h00-17h15 : Remerciements et Clôture de la journée d'étude.

17h15-18h00 : Cocktail – Salle de Réunion 1.

➤ Colloque international interdisciplinaire organisé par Achim Geisenhanslücke, Elizabeth Guilhamon, Nicole Pelletier, Géraldine Puccini, **L'Exquis**, 7-8 mars 2019, Université Bordeaux Montaigne.

### Programme

Jeudi 7 mars 2019

Présidence : Pierre-Yves MODICOM (Université Bordeaux Montaigne)

9h : Accueil et ouverture du colloque

9h30 : Bastien ROQUES (Bordeaux), *Approche sociolinguistique de l'exquis comme effet de distinction*

9h55 : Laurent GAUTIER (Université de Bourgogne), *Cartographie sémantique du champ de l'exquis en allemand à partir des combinatoires sur larges corpus*

10h20-11h : Discussion et pause

Présidence : Danièle JAMES-RAOUL (Université Bordeaux Montaigne / IUF)

11h : Thomas EMMRICH (Francfort/Main), *De la vulgarité de l'exquis*

11h25 : Laurence SIEUZAC (Bordeaux), *La poudre et le venin : le XVIII<sup>e</sup> siècle ou l'heure exquise*

11h50-12h10 : Discussion

Déjeuner

Présidence : Peter KUON (Université de Salzbourg)

14h30 : Florence PELLEGRINI (Bordeaux), “...une odeur tout à la fois répugnante et exquise...” : le paradoxe de *Des Esseintes*. À propos de *À Rebours*

14h55 : Fabienne MARIE LIGER (Bordeaux), *Figures de Salomé, l'exquis et le morbide. Lectures croisées du mythe*

15h20 : Michel PRAT (Bordeaux), *L'exquis, dans Un Amour de Swann de Marcel Proust, et Il Piacere de Gabriele d'Annunzio*

15h45-16h15 : Discussion

Dîner en ville

Vendredi 8 mars 2019

Présidence : Achim GEISENHANSLÜKE (Université de Francfort/Main)

9h30 : Nicolas BONICHOT (Bordeaux), *De l'exquis au subtil : les résonances de l'Ars Subtilior dans l'œuvre de Ligeti*

9h55 : Fabrice MALKANI (Lyon), *Enquête sur l'utilisation du mot « exquis » / « exquisit » dans la critique d'opéra en France et en Allemagne*

10h20-11h : discussion et pause

Présidence : Tristan COIGNARD (Université Bordeaux Montaigne / IUF)

11h : Achim GEISENHANSLÜKE (Francfort/Main), *L'absence de l'exquis dans l'esthétique de l'idéalisme allemand*

11h25 : Daniel MEYER (Paris-Est), *L'exquis et le kitsch. Les marges de l'esthétique chez Theodor W. Adorno*

11h50-12h10 : Discussion

Déjeuner

Présidence : Elizabeth GUILHAMON (Université Bordeaux Montaigne)

14h30 : Nicole PELLETIER (Bordeaux), *Objets exquis, prose exquise : l'exquis en question dans les récits de jeunesse de Thomas Mann*

14h55-16h45 : Discussion et table ronde de clôture (Modération : A. GEISENHANSLÜKE, E. GUILHAMON, N. PELLETIER, G. PUCCINI)

➤ Journée d'études organisée par François Ouellet, Patrick Guay, Natacha Vas-Deyres, *Lectures plurielles de Jacques Spitz*, Librairie Mollat, 21 mars 2019.

### Programme

9h15 : Accueil des participants et ouverture

1ere session : *Voir*. Présidente de séance : Natacha VAS-DEYRES

9h30 : Fleur HOPKINS (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne / Bibliothèque nationale de France), *Scruter l'invisible : aberrations optiques dans l'œuvre de Jacques Spitz*

9h55 : Jean-Luc MARTINET (Centre Alithila, Université de Lille), « Qu'est-ce que voir ? » : *les enjeux génériques du regard*

10h20 : Discussion et pause-café

2e session : Autre chose. Présidente de séance : Natacha VAS-DEYRES

10h45 : Patrick GUAY (Université du Québec à Chicoutimi), *Un aspect du problème de la connaissance dans La forêt des Sept-Pies*

11h10 : François OUELLET (Université du Québec à Chicoutimi), *Un autre monde*

11h35 : Pierre LASZLO (Ecole Polytechnique/Université de Liège), *Jacques Spitz et ses chroniques sur le cinéma : une autre facette de l'écrivain ?*

12h00 : Discussion

12h20 : Déjeuner

3e session : Contemporanéité. Président de séance : François OUELLET

14h00 : Simon BREAN (Université Paris Sorbonne), *Faire du présent un monde perdu : l'inversion de perspective anticipatoire dans l'œuvre de Jacques Spitz*

14h25 : Jean-Guillaume LANUQUE (revue Dissidences), *Le merveilleux scientifique de Jacques Spitz : lecture métapolitique du monde ?*

14h50 : Discussion

4e session : Résonances. Président de séance : Patrick GUAY

15h05 : Patrick BERGERON (Université du Nouveau-Brunswick), *Échos barrésiens dans Le voyage muet*

15h30 : Natacha VAS-DEYRES (Université Bordeaux Montaigne), *Héritages et continuations de La Guerre des mouches dans la science-fiction littéraire et cinématographique*

15h55 : Discussion et pause-café

16h15 : Table ronde : *Jacques Spitz, un objet littéraire non identifié, entre Surréalisme, Science-fiction et fantastique ?, avec Joseph ALTAIRAC, Claude ECKEN et Serge LEHMAN* Modération Jean-Luc RIVERA

17h00 : Clôture de la Journée d'études

➤ Colloque organisé par Illo HUMPHREY, chercheur associé au LaPRIL, et Guylène HIDRIO (Université Lille 3, IRHiS-CNRS | UMR 8529), *Colloquia Aquitana VI*, les 2, 3, 4 août 2019, à Bergerac : **Philosophie et théologie dans l'iconographie carolingienne et postcarolingienne.**

Organisé par l'Association Bibliothèque Interdisciplinaire de Recherche Européenne (La B.I.R.E.) et l'Association Vox Nova. Avec le soutien de la Ville de Bergerac et de l'Université Bordeaux Montaigne – EA 4593 CLARE-LaPRIL. En collaboration avec l'Atelier de Reliure (Collectionneurs Bergeracois) | Les Amis de l'Église de Monbos | Les Amis de la Chapelle de Tresséroux | Éden-&-Sens.

Lieu: Villa Aquitana| Béluzie-Est | Route de Sainte-Foy-des-Vignes | 24130 Ginestet (Bergerac) | France.

## Programme

Vendredi 2août 2019 (Matin)

(1) Accueil et Présentations

9h-10h : Villa Aquitana

(2)10h 30 : Visite |Atelier de Reliure (Collectionneurs Bergeracois | 14, rue Saint-James | Bergerac) : <http://collectionneurs-bergeracois.fr/notre-club/atelier-de-reliure/>

12h30 : Pause déjeuner

### Après-midi

1ère Session | 14h30-17h00 : Villa Aquitana. Présidente : Guylène HIDRIO

Nathalie PINEAU-FARGE, *La Renaissance carolingienne, ses enjeux intellectuels et spirituels : une (ré)interprétation par les images au XIXe siècle »*

Courte pause

Jeremy THOMPSON, *The Castle of Wisdom: Towards Understanding an Unfinished Illustration in a Wolfenbüttel Manuscript [Le château de la Sagesse : Vers une compréhension d'une illustration inachevée dans un manuscrit conservé en Allemagne à la Herzog August Bibliothek de] Wolfenbüttel ]*

Quartier libre | Promenade bucolique

19h : |Éden-&-Sens |Repas médiéval (10€) : Agneau aux 4 épices [agnus cum quattuor aromatibus]

Samedi 3 août 2019 (matin)

2e Session

10h-12h: Villa Aquitana. Président: Jeremy THOMPSON

Guylène HIDRIO, *La Sagesse inspiratrice. Sources byzantines et exégèse visuelle dans un manuscrit de la Consolation de la Philosophie de Boèce (Xe s.)*

Courte pause

Illo HUMPHREY, *Observations sur l'enluminure David rex et prop[het]a], conservée dans Paris, BnF, Fonds latin 1, IXe s.*

Samedi 3 août 2019 (après-midi)

14h30 : Rendez-vous à la Villa Aquitana

15h : Visite | Chapelle de Tresséroux, XIe s. (Classée Monument historique) | 24400 Les Lèches

Mini-concert a cappella| Chant grégorien : Illo HUMPHREY, Baryton

Dimanche 4 août 2019 (matin)

9h30 : Rendez-vous à la Villa Aquitana

11h : Visite | Église Saint-Pierre de Monbos, XIe-XIIe s. (Classée Monument historique) | 24240 Thénac

Mini-concert acappella | Chant grégorien : Illo HUMPHREY, Baryton

Dimanche 4 août 2019 (après-midi) 3e Session

14h30-16h30 : Villa Aquitana. Présidente : Nathalie PINEAU-FARGE

Table ronde avec les 4 Intervenants : (a) Observations | (b) Questions | (c) Réponses Clôture des Colloquia Aquitana VI-2019 | Collation (vers 17 h)

➤ Colloque international **L'Obscene maintenant : nouveaux usages, nouveaux enjeux, nouvelles formes**, organisé par Peter FREI (Université de Californie, Irvine) et Nelly LABÈRE (LaPRIL, Jefferson Fund, IUF), 4 novembre 2019, Université Bordeaux Montaigne.

### Programme

4 novembre 2019

9h : Accueil des participants

9h00-9h30 : Ouverture / *L'obscene maintenant*

Discours de Madame Hélène Vélasco, Présidente de l'Université Bordeaux Montaigne

Présentation du projet *Politics of the Obscene* (lauréat Thomas Jefferson Fund, 2018) et introduction au colloque (Nelly Labère)

9h30-10h30 : Session 1 / Retracer l'obsène. Présidence Géraldine PUCCINI

Peter Frei (Université de Californie), *Ouvrir : Archéo-logie d'un geste obscene, de Bosch à Courbet*

Marine Crubilé (Université de Bordeaux), *La valeur de l'obsène*

Discussion

10h30-11h : Pause

11h00-12h00 : Session 2 / Representer l'obsene.

Présidence Géraldine PUCCINI

Claire AZÉMA (Université Bordeaux Montaigne), *L'impossibilité de l'obsène en design ? Le Dirty design de Marjanne Van Helvert*

Richard LEEMAN (Université Bordeaux Montaigne), *L'obsène et l'urszene freudienne, la « scène originale », à propos des « incertains »*

Discussion

12h-14h : Déjeuner libre

14h00-16h00 : Session 3 / Filmer l'obsene. Présidence Gilles MAGNIONT

Xavier DAVERAT (Université de Bordeaux), *L'obsène et la rhétorique politique du Giallo*

Fabienne MARIÉ-LIGER (Université Bordeaux Montaigne), *L'obsène au cinéma, regard sur une époque à travers les films d'Alexis Balabanov, Des monstres et des hommes, 1998, et Cargo 200, 2007*

Discussion

Joël AUGROS (Université Bordeaux Montaigne), *Sauisses et poires obscènes. Le cinéma contemporain au risque d'une nouvelle censure française*

Gwenaëlle LE GRAS (Université Bordeaux Montaigne), *Depardieu/Deneuve : symptômes de la confusion française entre scène et hors-scène. Réception médiatique de deux polémiques (exil fiscal et MeToo-Polanski)*

### Discussion

16h00-16h30 : Pause

16h30-17h30 : Session 4 / *Le sens dessus dessous de l'obscene*. Présidence Gilles MAGNIONT

Claudine GAUTHIER (Université de Bordeaux), « *Et ne... vessez plus !* »

Pierre CABROL (Université de Bordeaux), *L'origine du monde*

Discussion

17h30-18h30 : Session 5 / *Session Temoignages* : Jean-Louis GAUTHEY (éditeur)

Discussion

20h30 Repas de colloque

5 novembre 2019

9h00-11h00 : Session 6 / *Eduquer a l'obscene*. Présidence Florence Plet

Christophe LITWIN (Université de Californie), « *Les termes obscènes sont sans conséquence, ce sont les idées lascives qu'il faut écarter* » : réflexions rousselaises sur les usages éducatifs de l'obsène

Blandine PUEL (Université Bordeaux Montaigne), *Corps en scène, corps obscènes : troublantes adolescences*

Discussion

Marie DE GANDT (Université Bordeaux Montaigne), « *Histoires d'O-h* » ou *Figurations de la menstruation dans des romans du flux (Woolf, Joyce, Wittig)*

Salomé RODRIGUES (EHESS), « *淫移* » : *Derrière la scène chinoise, l'individu ?*

Discussion

11h00-11h30 : Pause

11h30-12h30 : Session 7 / *Obscene sur scène*. Présidence Florence PLET

Pierre KATUSZEWSKI (Université Bordeaux Montaigne), *Pippo Delbono, Romeo Castellucci : obscene, scandale et émotion*

Pierre PHILIPPE-MEDEN (MSH-Paris Nord), *Coq/Cock (S. Cohen) & Fixation (P. Pavlenski) ou la performance de l'obsène (2013)*

Discussion

12h30-14h : Déjeuner libre

14h00-15h30 : Session 8 / *Ecrire l'obsène*. Présidence Peter FREI

Gilles MAGNIONT (Université Bordeaux Montaigne), *Bret Easton Ellis*

Albain le GARROY (Université Bordeaux Montaigne), *Peter Sotos et le terrorisme littéraire*

Johann Château CANGUILHEM (Université Bordeaux Montaigne), *Pornoérotique, la mise-en-obscène de soi*

15h30-16h00 : Pause

16h-17h30 : Session 9 / *Spatialiser l'obscène*. Présidence Peter FREI

Daniel BRUNSTETTER (Université de Californie), *Massacre, Fake News, and Depictions of Human Bodies : A Genealogy of the Obscene in War*

Anastasia BAGINSKI (Université de Californie), *Gender Violence at the Border: Circulation and Commodification in Postmodern Mediaspheres*

Marie ESTRYPEAUT-BOURJAC (ESPE d'Aquitaine-Université de Bordeaux), *L'obscène et le réalisme*

17h30-18h00 : Conclusion du colloque (Peter FREI) et clôture

#### ◆ Séminaires :

➤ Séminaire d'équipe CLARE/LaPRIL2018-2019, responsable Renaud ROBERT, PR de langue et littérature latines : *Art plébéien – art populaire – art de masse : littérature et arts au prisme de leur(s) public(s)*.

18.09.2018 : Introduction (R. ROBERT)

02.10.2018 : N. MOREL-BOROTRA, *Répertoire et pratiques musicales dans l'Europe du XIX<sup>e</sup> siècle : l'entrée en scène du peuple*

16.10.2018 : C. RAMOND, *Des Foires au salon : circulation des formes de théâtre populaire au dix-huitième siècle*

06.11.2018 : Séance au Musée de la Création Franche

20.11.2018 : L. ARTIAGA, *Fantomas. Le crime est un art (populaire)*

04.12.2018 : S. Forero MENDOZA, *Reprises et citations dans l'art contemporain : les formes d'une réappropriation populaire ?*

18.12.2018 : F. BOULERIE, *Écrivains ouvriers du XVIII<sup>e</sup> siècle : de la possibilité d'une littérature d'expression populaire*

22.01.2019 : R. LEEMAN, *Graffiti new yorkais (1967-1978)*

05.02.2019 : M. TSIMBIDY, *Représentation des peuples pendant la Fronde*

19.02.2019 : E. PLASSERAUD, *De l'art des foules à la hantise de la masse, cinéma et théorisation de la réception filmique comme phénomène collectif*

12.03.2019 : G. SELLIER, *Le cinéma en France avant la Nouvelle Vague : un art de masse au prisme des magazines populaires*

26.03.2019 : Séance réservée aux étudiants : présentation des mini-mémoires

#### ◆ Publications :

➤ Florence BOULERIE ET Katalin KOVACS (dir.), *Le singe aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Figure de l'art, personnage littéraire et curiosité scientifique*, Hermann, Les collections de la République des Lettres, 2019.

Avec son incroyable agilité, son étonnante dextérité et ses capacités mimétiques qui lui donnent parfois l'air d'un humain bouffon et moqueur, le singe n'en finit pas de fasciner. Dans l'Europe des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, l'engouement pour les singes était tel qu'on les retrouvait à jouer la comédie sur les scènes de théâtre et que l'on peignait leurs effigies sur les toiles et les plafonds. Mais l'époque était aussi aux voyages d'exploration, à la découverte scientifique d'espèces nouvelles et aux interrogations sur la part d'humanité de ces animaux si ressemblants à l'homme. Écrits par des spécialistes de littérature, d'histoire de l'art, d'histoire des sciences et de philosophie, les articles rassemblés dans le présent volume offrent un éclairage transversal sur la représentation des singes et la réflexion inspirée par cet animal dans l'Europe classique, des Flandres au Portugal et de l'Angleterre à la Pologne.

#### Table des matières

Avant-propos par Florence Boulerie et Katalin Bartha-Kovács

#### I. Le Singe en définition

##### I. Errements scientifiques

Pascal Duris, *Le singe aux xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles. Ce qu'en savent les zoologues, ce qu'ils en imaginent*

Marie-Odile Bernez, *Heurs et malheurs de l'orang-outang de Monboddo*

Loreline Pelletier, *Autour de Buffon, représentations du singe entre naturalistes, artistes et artistes-naturalistes*

#### II. Croyances anciennes et préjugés nouveaux

Arlette Girault-Fruet, « *Les Gens de Premier* ». *Le singe dans les récits de voyages effectués au xvii<sup>e</sup> siècle en Afrique orientale et dans les îles de l'océan Indien*

David Diop, « *Battre et nourrir* » : le singe, le « nègre » et l'esclavage dans quelques récits de voyage aux xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles

Dora Ocovai, *Descendance du singe, naissance de l'eau marine. Étude parallèle de deux conceptions de la pensée de l'évolution au xviii<sup>e</sup> siècle*

#### III. Exotisme ou familiarité

##### Madeleine Pinault Sørensen, *Singes sans singeries*

Dominique Moncond'huy, *Le singe, des cabinets de curiosités aux tableaux flamands de cabinets d'amateur*

Katalin Bartha-Kovács, *Au-delà de l'exotisme : singes et perroquets au xviii<sup>e</sup> siècle*

#### Le Singe des divertissements

##### I. Plaisirs décoratifs

Bert Schepers, *La folie des singes à Anvers au xvii<sup>e</sup> siècle*

Luca Molnár, *Singeries, ironie et illusion : les arabesques de Jean-Antoine Watteau*

Mary Ann Parker, *Que signifie un singe jouant de la vielle à roue ?*

## II. Plaisirs de la scène

Melissa Percival, *La singerie chez Marivaux*

Flora Mele, *La Figure du singe à la Foire et à l'Académie royale de musique à travers Favart*

Ignacio Ramos Gay, *Le singe sur scène au xvii<sup>e</sup> siècle : le cas de « Turco »*

Nathalie Rizzoni, Une longue queue, mais pas que...  
le singe dans les spectacles parisiens

## III. Plaisirs érotiques

Anne Defrance, *Vertiges de l'anthropomorphisme. La figure du singe dans les contes de M.-C. d'Aulnoy et dans le conte anonyme « Alphinge ou Le Singe vert »*

Vincent Jolivet, *L'imaginaire érotique du singe au siècle des Lumières*

### Singes critiques

#### I. Péchés de singe

Yves Germain, *Le singe dans la langue et la littérature espagnole du xvii<sup>e</sup> siècle : de la défiance régnante à l'émergence d'autres regards*

Małgorzata Sokołowicz, *Entre l'Ouest et l'Est. La fortune du singe dans la littérature et l'art polonais à la fin du xvii<sup>e</sup> siècle et dans la première moitié du xviii<sup>e</sup> siècle*

## II. Le Singe satirique

Aurélia Gaillard, *Le singe de cour : de Versailles à Chantilly*

Céline Ventura Teixeira, *Simples ornements ou caricatures : les singes « émaillés » des palais lisboètes du xvii<sup>e</sup> siècle*

Nicolas Correard, *De l'anatomie scientifique à l'anatomie satirique : Swift, Tyson et les « orang-outangs »*

## III. L'homme réinventé au travers du singe

Magali Fourgaud, *Figures du singe dans quatre contes des xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles (Fénelon, Crébillon, Diderot, Voltaire) : facettes et singeries à visée philosophique*

Florence Boulerie, *Le singe auteur de Rétif de La Bretonne*

Sándor Albert, *Réflexions philosophiques à propos du tableau : Le Singe peintre de Chardin*

➤ Claude-Gilbert DUBOIS, *Entre mythe et histoire. Quelques cas de "clair-obscur" dans l'histoire des débuts du christianisme*, Pessac, Presses universitaires de Bordeaux, coll. « Eidolon », 126, 2019.

L'histoire des tout débuts du christianisme pose à l'enquêteur de faits historiquement assurés des obstacles considérables. Les trous noirs y abondent et les ambiguïtés de sens engagent souvent sur de fausses pistes. Les textes de référence informative n'ont pas pour objectif premier l'objectivité historique. Leur transformation par les Églises chrétiennes en livres sacrés ne correspond pas non plus à leur objectif initial, interdisant ou gênant

toute interrogation à leur sujet. Leur but, notamment dans les premiers documents écrits, était de montrer que l'enseignement de Jésus et sa vie étaient en conformité avec le contenu des livres saints du judaïsme, et que les innovations n'étaient pas des rejets, mais des adaptations inspirées par des manières plus intelligentes de compréhension de la Loi divine.

Trois questions sont abordées.

La première concerne des fragments méconnus ou discutés de la vie de Jésus, tels qu'ils sont rapportés par les Évangiles et interprétés par la tradition. On peut y apporter quelques éclaircissements au vu de la comparaison des textes et de ce qu'on peut connaître de la vie des Juifs en son temps.

La deuxième porte sur l'origine et les objectifs du texte connu sous le nom d'« Apocalypse de saint Jean », texte énigmatique qui a eu du mal à être intégré aux textes canoniques du christianisme. On peut en comprendre les raisons et en revoir le contenu en fonction d'hypothèses nouvelles.

La troisième entraîne une révision de l'histoire des persécutions des chrétiens, au cours des quatre premiers siècles de l'Empire romain païen, où la théologie appliquée à l'histoire et l'inspiration poétique ont détourné moins de la réalité historique que du sens donné par une tradition à la fois victimale et triomphaliste.

Il s'agit là de questions — présentées comme questions, et non comme réponses définitives — qui n'affectent en rien les choix religieux ou idéologiques des lecteurs. Elles importent à tous ceux qui éprouvent un intérêt pour la recherche d'un sens crédible, à défaut de vérité absolue, des faits d'histoire et pour l'influence (pas forcément maléfique) qu'exerce sur eux l'activité de l'imaginaire.

➤ Régine FOLOPPE, *Baudelaire et la vérité poétique*, Paris, L'Harmattan, collection « La Philosophie en commun », 2019.

Quelle force de vérité accorder à la poésie ? Apparemment aucune selon Baudelaire. C'est pourtant lui qui assure le passage décisif vers une poésie qui remet en question ses fondements, son devenir, sa nécessité, une poésie qui exige d'être sans cesse perception à valeur existentielle. La réflexivité poétique qui s'exerce entre apparence et tréfonds de l'homme exacerbé le poétique et le menace. Où, quand, comment et vers quoi se joue le vrai du poème ? Pourquoi cette œuvre pose-t-elle les enjeux de la modernité ? Se débattant contre tout Idéal absolu, la poétique baudelairienne désire la liberté incarnée et douloureuse de l'artiste, de l'humain.

➤ D. GACHET, F. PLET-NICOLAS et N. VAS DEYRES (dir.), *Voyages intérieurs et espaces clos dans les domaines de l'imaginaire (littérature, cinéma, transmédia)*, XIX-XXI<sup>e</sup> siècles, « La Ligne CLARE » n°1, Université Bordeaux Montaigne, 2019.

## Table des matières

➤ Nelly LABÈRE, *La langue ne rougit pas*. Essai, Fano, Aras Edizioni, collection « Piccola Biblioteca di Studi Medievali e Rinascimentali », 3, 2019.

Parler à langue déliée, sans langue de bois, de cette langue du Moyen Âge au prisme du contemporain : telle est la vocation de cette *langue qui ne rougit pas*. En faisant du récit scientifique une aventure personnelle, Nelly Labère propose une leçon d'étonnement qui permet d'aborder de manière disruptive les changements de paradigmes que connaissent la langue et le monde d'aujourd'hui. Infatigable et tout en rythmes, elle progresse entre lieux communs, chausse-trappes et figures de style pour restituer au sens sa force de pensée et d'action. Partageant son itinéraire de chercheuse qui revendique son plaisir d'enseigner, l'auteur mêle tour à tour anecdotes, réflexions, références historiques et célèbre avec décalage et clairvoyance le pouvoir des mots. Un livre engagé et passionné qui navigue entre l'essai et la confession pour le plus grand plaisir de son lecteur.

➤ Géraldine PUCCINI (dir.), *L'intime de l'Antiquité à nos jours*. 1. *Espaces de l'intime*, Pessac, Presses universitaires de Bordeaux, coll. « Eidolon », 126, 2019.

L'ouvrage propose une approche résolument interdisciplinaire de l'étude de l'intime et de ses espaces, dans un cadre chronologique aussi large que possible, de l'Antiquité à nos jours, qui croise les regards d'archéologues, d'historiens, d'historiens de l'art, de littéraires, de philosophes et d'anthropologues, afin d'appréhender cette catégorie de pensée difficile à cerner, de délimiter les contours de cette notion floue, utilisée à des fins diverses et variées, et d'analyser son évolution dans la diachronie. L'intime n'est ni une vertu ni une qualité, il ne poursuit pas de but (*telos*) : c'est certainement la raison pour laquelle la philosophie s'est peu intéressée à cette notion.

Le mot *intime* provient du superlatif latin *intimus* (comparatif *interior*), « ce qui est le plus intérieur » et s'inscrit dans la dialectique du dedans et du dehors. C'est la prise de conscience de l'existence d'un « dehors » et d'un « dedans » qui entraîne l'idée de soi. L'intime est d'abord une question de lieu.

Deux voies parallèles se développent à partir du mot latin : d'une part l'intime comme étant « le plus essentiel en même temps que le plus retiré et le plus secret, se dérobant aux autres », d'autre part l'intime comme « ce qui associe le plus profondément à l'Autre et porte au partage avec lui », comme l'analyse François Jullien dans son ouvrage *De l'intime. Loin du bruyant Amour*, Le livre de Poche, éditions Grasset & Fasquelle, 2013. L'intime porte en lui une contradiction entre la radicalisation d'un intérieur, dérobé à autrui, et l'union « intime », l'« ami intime », qui suscitent une ouverture à l'Autre, font tomber la séparation et provoquent la pénétration. L'intime dit à la fois le *retrait* et le *partage*. Ce sont les rapports du *dedans* et du *dehors* qui sont fondamentalement mis en jeu.

Avertissement de Danièle James-Raoul  
Introduction de Géraldine Puccini

### Partie I : Construction des espaces de l'intime : une lente conquête

Annapaola Zaccaria Ruggiu, *Metamorfosi dell'intimo. La costruzione del sé e l'abitare, tra l'età romana e il tardoantico*

Eleonora Malizia, *Les espaces de l'intime dans les villas impériales suburbaines*

Michel Figeac, *Les conquêtes de l'intime dans les résidences nobiliaires au siècle des Lumières*

Raymond Arnaud, *Les espaces de l'intime à Madagascar entre les vivants et les morts*

### Partie II : Espaces intérieurs de l'intime : la réflexion des Anciens

François Prost, *Intimité et douleur dans les Tusculanes de Cicéron*

Marion Bourbon, *De l'« intérieur » à l'intime : la construction sénétique de l'intériorité*

Jérôme Lagouanère, *Y a-t-il un lieu de l'intime chez Augustin ?*

### Partie III : L'intime à l'épreuve du corps

Marie de Gandt, *La jarre et la maison : l'inquiétante intimité des femmes*

Danielle Gourevitch, *Femme romaine à sa toilette : le miroir de l'intime*

Evrard Delbey, *L'intimité transgressée : Ovide-Actéon, Julie la Jeune, un trio improbable ?*

Laurence Sieuzac, *La toilette de la coquette : une scène intime ?*

Élise Urbain Ruano, *Une question de point de vue : l'intime dans le portrait au XVIIIe siècle*

Carole Carribon, *L'être et le stéthoscope. Les médecins français et l'intime au XIXe siècle*

### Partie IV : Scénographies littéraires de l'intime

Maria Cristina Panzera, *Partager l'intime : les lettres de la prison de Torquato Tasse*

Katalin Bartha-Kovács, *Entre l'ouverture et la fermeture : réflexions sur l'intime à propos des dessins à la fenêtre de Caspar David Friedrich*

Fabienne Marié Liger, *La chambre du poète, regards croisés sur les œuvres poétiques de Cendrars et de Maïakovski*

Najate Nerci, *Le cimetière intime ou la naissance du récit dans l'œuvre d'Edmond Amran El Maleh*

➤ Géraldine PUCCINI et Séverine CLEMENT-TARANTINO, *Silves latines 2019-2020 : Apulée, Les Métamorphoses, X-XI, Ovide, Pontiques, I-II*, Paris, Atlande, « Clefs-concours », 2019.

Traitant des nouveaux éléments du programme de latin des agrégations externe et interne de Lettres

classiques, l'ouvrage propose tous les éléments nécessaires à la réussite du candidat.

Comme tous les clefs-concours Lettres classiques, l'ouvrage est composé de deux parties consacrées à chacune des deux nouvelles œuvres au programme, elles-mêmes subdivisées en Repères, Problématiques et Boîte à outils.

#### ◆ Sites

CLARE : <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr>  
LAPRIL: <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/l-equipe-clare/centres/lapril>

## BORDEAUX – FRANCE Institut AUSONIUS, Université Bordeaux Montaigne, France Anna CAIOZZO

#### Distinction

L'Académie des Inscriptions et Belles Lettres a décerné en novembre 2019 le Prix Bordin à l'ouvrage d'Anna CAIOZZO, *Le roi glorieux. Les imaginaires de la royauté dans les copies enluminées du Shāh nāma de Firdwsī* (époques timouride et turkmène), Paris, Geuthner, 2018.

#### ◆ Congrès, colloques, séminaires :

➤ Table-ronde *Les lions d'Orient : symbolisme, croissance et usage des objets en forme de lion de l'antiquité au Moyen Âge* (projet du GIS Humanités, L'objet zoomorphe, entre Orient et Occident au Moyen Âge). Maison de l'archéologie, Université Bordeaux Montaigne. Mercredi 18 décembre 2019.

Première session 9h-13 h. Présidence Anna CAIOZZO (Bordeaux Montaigne) et Isabelle GADOIN (Université de Poitiers)

Aida ALAVI, Présentation du projet GIS Humanités  
Delphine POINSOT (Institut Oriental, Université de Chicago), *Dis-moi comment est ton pied, je te dirais qui tu es : Les pieds de trônes zoomorphes en Iran sassanide*

Anne ZIEGLE (Musée d'Aquitaine), *Le lion dans le culte de Mithra*

Gwenaëlle FELLINGER (Musée du Louvre), *Un bestiaire enchanté : tribulations d'un paon et d'un lion des collections du Louvre*

Discussion / Pause

Stérenn LE MAGUER (CNRS, UMR 8167), *Les brûles de parfum en forme de lion, les pays de la péninsule Arabique médiévale*

Marion RENONCE REUS (UBM), *Les céramiques au lion*

Seconde session 14h-17h. Présidence Sabine DU CREST (Université Bordeaux Montaigne)

Yves GALLET (Université Bordeaux Montaigne), *Un corps d'homme, une tête de lion : retour sur la représentation zoocéphale des évangélistes dans l'art du Moyen Âge occidental*

Estelle CHARGE (UMR 5136), *Formes et dispositions des images léonines dans les édifices romans aquitains (XI-XII siècles)*

Aida ALAVI (AUSONIUS), *Le symbolisme des talismans iraniens en forme de lion*

Léa Macadre (Paris 7), *Les lions dans les collections patrimoniales mongoles et dans le cadre du bouddhisme asiatique*

Discussion clôture

➤ Séminaire de recherche *Entre Orient et Occident : Paris, IISMM/EHESS*, 96 boulevard Raspail, janvier-mai 2019, (direction Anna CAIOZZO, Philippe FAURE, Georges SIDERIS) : thème : le corps entre Byzance, Islam et Occident : la sainteté des corps ; Professeure invitée : Anna CONTADINI, London, SOAS, Islamic Art.

#### ◆ Conférences invitées :

➤ *From the King Magician to the Competent King : Imaginary and Occult Sciences in the Persian Epics*, Université d'Oxford, St Cross College, Oxford, A Festschrift to Emilie Savage-Smith, org. Y. RAPOORT et al, 29 mars 2019.

➤ Académie des Inscriptions et Belles Lettres : 6 décembre 2019, séance publique présidée par Jean-Noël Robert : *Du khān des steppes au roi cosmique : imaginaires ou idéologie de la royauté chez les Saljoukides (De l'Asie centrale à l'Anatolie)*, sous le patronage de Jean-Pierre Mahé.

#### ◆ Promotion des savoirs :

➤ Conférences dans le cadre de l'exposition « Le monde des sphères » : Paris, Bibliothèque nationale de France, 7 avril 2019 : *Le prince et la sphère dans les manuscrits de la BnF*.

➤ Association France-Syrie, Paris 21 mai 2019, *L'art des Grands Saljoukides : entre innovation, acculturation et identité nomade*.

#### ◆ Collectifs :

➤ *Le Touran : entre mythes, orientalisme et construction identitaire*, Anna CAIOZZO, Laurent DEDRYVÈRE,

Stéphanie PRÉVOST (éd.), collection *Mondes d'ailleurs*, Valenciennes, Presses Universitaires de Valenciennes, 2018, janvier 2019.

➤ *Le jardin entre imaginaire, patrimoine et sociabilité*, Anna CAIOZZO, Brigitte FOULON (éd.), collection *Jardins & société*, 3, Valenciennes, Presses Universitaires de Valenciennes, 2018, janvier 2019.

◆ Soutenance de thèse :

➤ Valentina VEGA, paysagiste, *Les Jardins (chinampas) de Xochimilco, entre histoire, paysage et patrimoine*, (2014-2018). Soutenue le 7 janvier 2019.

➤ Mohamed METALLAOUI, architecte, *Le patrimoine des jardins d'époque coloniale en Algérie*, (2014-2018). Soutenue le 24 janvier 2019.

➤ Léa MACADRÉ, architecte muséographe, *Les collections patrimoniales mongoles (Musée National d'histoire, Musée des Beaux-Arts, Musée du Bogd Khan) à l'épreuve de l'Histoire* (2013-2018). Soutenue le 10 janvier 2020. (mention Patrimoine, Architecture, Paysages).

◆ Contact : anna-caiozzo.roussel@univ-bordeaux-montaigne.fr

## BUCAREST – ROUMANIE

### Centre for the History of the Imaginary

### Faculty of History, University of Bucharest

During the year 2019 the *Centre for the History of the Imaginary* organized a series of international and national conferences, its members presented their research at symposiums or colloquia in other academic settings, and their work was also published in the form of book chapters, studies and articles related to their areas of inquiry.

These varied activities represent propositions, analyses, exchanges of ideas, theories and methodologies, with the objective of creating the necessary conditions for interdisciplinary discussions around macro-historical problems and long-term trends, and

the constant connection between cultural phenomena and socio-economic events.

◆ Conferences organized at the centre:

➤ March 26 – *The Cotroceni Palace – History, Art and Architecture*, Dr. Stefania DINU, deputy general director or the Cotroceni National Museum.

➤ April 3 – *The Archaeological Context of Art from the Classical Antiquity*, Dr. Cătălin PAVEL, lecturer, Faculty of History and Political Science, "Ovidius" University of Constanța.

➤ April 10 – *About Everyday Life in Modern Romanian Society: A Document Analysis*, Dr. Constanța GHÎȚULESCU, researcher, "Nicolae Iorga" Institute of History.

➤ April 24 – *Interwar Historiography*, Dr. Bogdan POPA, researcher, "Nicolae Iorga" Institute of History.

➤ May 6 – *Threshold Worlds*, Dr. Raluca BOBOC, associate lecturer, Faculty of Foreign Languages and Literatures, University of Bucharest.

➤ May 22 – *Nicolae Ceaușescu's Intellectuals*, Dr. Cosmin POPA, researcher, "Nicolae Iorga" Institute of History.

➤ October 22 – *Jules Verne and His Imaginary Geographies*, Dr. Lionel DUPUY, researcher, University of Pau and the Adour Region, France.

➤ October 24-25 – Colloque international **Voyages réels, voyages imaginaires**. This event consisted of a series of presentations and academic exchanges encompassing theories and methodologies connected to social, cultural and art history, cultural and literary studies, social and cultural anthropology, developed for the purpose of studying the concept of spatial movement in various geographical, social and temporal contexts. The conference brought together researchers and professors from universities and institutes based in Romania, France, Canada, China, Germany, Switzerland, and Poland.

➤ November 18 – *Endangered Heritage and International Legislation*, Diana MATEI, PhD student, Faculty of Political Science, University of Bucharest.

➤ December 9 – *The Memory of Communism*, Roxana CHIRITĂ, journalist, Romanian Television.

◆ Published books and articles by the members of the centre:

➤ *Les nouveaux visage de l'Afrique* volume, edited by Dr. Simona CORLAN-IOAN, Bucharest: University of Bucharest Press, 2019.

◆ Presentations at other conferences and public events by the members of the centre:

➤ March 28 – *Official Discourse and Pragmatic Realities in the Context of Centrally Planned-Type Socialism*

*in the 1980s Romania: Socio-Professional Dynamics in the "23 August" Factory Platform, Dr. Adriana SPETEANU-VASILIU, at the "Romanian Communism" National Conference – 9th Edition, Faculty of History, University of Bucharest.*

➤ June 7 – *Romanian University Diplomacy in the Context of the '60s and '90s-2000s*, Dr. Simona CORLAN-IOAN, at the French-Romanian International Seminar of Social Sciences and Humanities, *Social and Human Sciences Facing the Writings of the Self*, University of Pau and the Adour Region, France.

➤ December 11 – *Multiethnic Constanța and Its Monuments. New Data Regarding the Architectural Heritage of the Main Ethnic Communities Connected to the Historical Centre of City*, Dr. Adriana SPETEANU-Vasiliu, together with Dr. Daniela MIHAI, Dr. Florentina UDREA, and Andreea POPA, at the Annual Session of Scientific Communications of the National Institute of Heritage.

Claudia MÁRSICO, *Entre el abandono de Yolao y la Hídra: los monstruos del Eutidemo de Platón*  
Patricia CALABRESE, *¿Qué muestran los monstruos de Berni?*

◆ Thèses (soutenances) :

Tesis de licenciatura

➤ Bruno ALFONSO sobre *Hermanos trágicos. Aportaciones para una filosofía de la tragedia griega* (defensa prevista para el 10.III.2020).

Tesis doctorales en curso

➤ Roberto MATTOS, *El potencial persuasivo de los montajes poético-imaginarios: una consideración retórico-lucreciana* (Director, Hugo F. BAUZÁ).

➤ Ariel VECCHIO, *El problema del mito en Platón* (Director, Alejandro VIGO; Co-director Hugo F. BAUZÁ).

**BUENOS AIRES – ARGENTINE**  
**Academia Nacional de Ciencias,**  
**Centro de estudios sobre el**  
**imaginario (CEI)**  
**Dir. Hugo Francisco BAUZÁ**

◆ Communications :

➤ 6.XI.19: Hugo F. BAUZÁ, *La biblioteca de Alejandría y su significación para la cultura de Occidente*.

◆ Séminaires, journées d'études :

➤ 7.VI.2019 sobre *Aspectos significativos de la Antigüedad clásica*, oradores:

Ariel VECCHIO, *Apuntes acerca del papel de la poesía en la República de Platón*.

Mercedes SCHÄFER, *Epitafios latinos en la Antigüedad clásica*

Roberto MATTOS, *La textura de los versos: rasgos esenciales de la concepción de la poesía en De rerum natura*

➤ 27.IX.2019 sobre *La concepción de lo monstruoso en la Antigüedad clásica y su eco en el mundo moderno*, oradores:

Graciela C. SARTI, *Ecos de Erictonio. Referencias míticas en Una familia lejana de Carlos Fuentes*

Mónica GRUBER, *Reflexiones en torno a la figura del vampiro: Nosferatu de R. W. Murnau a E. E. Mehrige*

**CLUJ – ROUMANIE**  
**Phantasma. Centre de recherches**  
**sur l'imaginaire**  
**Université Babes-Bolyai**  
**Dir. Corin BRAGA**



◆ Conférences :

➤ Colloque international *L'espace planétaire. Les humanités au carrefour du local et du post-global*. Université Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, 17-18-19.X.2019. Co-organisateurs : Laura T. ILEA, Corin BRAGA, Simon HAREL, Heike HÄRTING.

Programme

Day 1

09:9:20 Welcome. Corin BRAGA, Laura T. ILEA, Simon HAREL, Heike HÄRTING.

09:20-10:00 Keynote speaker: Christian MORARU (University of North Carolina), *Writing like a Tree: Novel Environments after Postmodernism*

10:10-11:00 Keynote speaker: Monica POPESCU (McGill University). *Cold War Archives: From Three Worlds to the Global and the Planetary*

11:20-12:50 Panel 1. *Géographies subversives et métamorphoses d'imaginaires culturels*

Jean-Jacques WUNENBURGER (Université Jean Moulin Lyon3), *Métamorphoses d'imaginaires culturels: la troisième voie*

Corin BRAGA (Babeş-Bolyai University), *Géographies symboliques*

Blanca SOLARES (Université Nationale Autonome du Mexique), *Le chant de l'Usumacinta. Paysage et mémoire*

14:00-15:30 Panel 2. *Refugees, Connected Migrants and Subaltern Discourses*

Dana DIMINESCU (DiasporasLab, Télécom Paris-Tech), *Researching the connected migrant*

Kayode KOFOWOROLA (University of Lagos), *Narrating Refugees as Victims of the Subaltern Agency in the 21st century African Novel*

Simia ALTAN (Amsterdam University), *The Planetary Claims of Latife Tekin's Berji Kristin: Tales from the Garbage Hills and Manves City*

Akim ASSANI (University of Jos), *La migritude ou l'alchimie d'une altérité onérique: espace et identité dans le roman africain francophone.*

15:50-17:00 Panel 3. *Geocritical Approaches and Porous Spaces*

Marius CONKAN (Babeş-Bolyai University). *Transgressivity and Contemporary Romanian Literature: A Geocritical Approach*

Maria FĂRÎMĂ (Babeş-Bolyai University). *The Territory, Anti-Territory and Non-Territory in the Post-Image Era*

Gabriela GLĂVAN (The West University of Timișoara). *A way of No Return: Fleeing the Homeland Herta Müller's Novels*

17:20-19:00 Collectif Reaktor: Performance et débat sur l'activisme, suivie par des poèmes sociaux de Ruxandra CESEREANU, écrivaine, poète et essayiste

Day 2

09:09:50 Panel 1. *Cosmic Conversations and Odysseys*  
Xenia BENIVOLSKI (University of Toronto). *Claimed Moons of the Earth*

Catherine MAVRIKAKIS (Université de Montréal). *Conversations avec le cosmos?*

10:00-10:40 Keynote speaker: Heike HARTING (Université de Montréal), *Reading Antagonistically: Global War Narratives and Planetary Collectivities*

10:50-11:30 Keynote speaker: Sneja GUNEW (University of British Columbia), *Cosmopolitan Planetarity: Translating Multilingual Affectivity*

11:50-13:00 Panel 2. *Planetary Images in Art and Cinema*

Horea AVRAM (Babeş-Bolyai University), *The Geography Factor: Image as a Species of Location in Media Practice*

Laura T. ILEA (Babeş-Bolyai University), *Les guerres froides: les films Cold War de Paweł Pawlikowski (2018) et Lemonade d'Ioana Uricaru (2018)*

Rareş MOLDOVAN (Babeş-Bolyai University), *Steven's Spectres. Stranger Things in Smalltown, USA*

14:30-15:10 Keynote speaker: Simon HAREL (Université de Montréal, ensemble avec le LRSM) : *Artaud véloce*

15:20-16:30 Panel 3. *Errances monstrueuses dans le désert capitaliste (LRSM)*

Louis-Thomas LEGUERRIER (Université de Montréal), *Nomadisme et spectralité punk dans la trilogie Vernon Subutex de Virginie Despentes*

Mathieu LI-GOYETTE (Université de Montréal), *Territorialités et temporalités du barbare cimmérien chez Robert E. Howard*

Olivier THIBODEAU (Université de Montréal), *Des pièces d'échecs sur un goban: nostalgie capitaliste et machines de guerre mortes-vivantes dans le film de zombies contemporain*

16:50-18:20 Panel 4: *Leaving a Trace. Nomadisms*  
Horea POENAR (Babeş-Bolyai University), *Planetary Errancies. Traces of an Ineffaceable Responsibility*

Raluca VÂRLAN-BONDOR (l'Institut français de Iași, Roumanie), *Nomadismes et quêtes de la multiplicité. Réinterprétations de la Tour de Babel dans l'art au carrefour du local et du post-global*

Florin BALOTESCU (Bucharest University). *The Porous Space or How to Trespass Space as the First Frontier*

18:40-19:30 Corina ILEA + LRSM: Projections du projet photo-vidéo *Unplugged Memory* (Projet montré à Montréal à l'été 2018)

Day 3

09:10:10 Panel 1. *Violence and Transgressivity*  
Roxanne RIMSTEAD (Université de Sherbrooke), *Planetary Slumming: Radical Representations of Poverty as Transgressive Counter-narratives*

Issac BAZIE (Université du Québec à Montréal), *Fictions afromondiales: Violences, scènes, lectures*

Mihaela URSA (Babeş-Bolyai University). *Transnationalizing Literature – Literary Studies in a Migrant World*

10:30-11:40 Panel 2. *Tales of Catastrophe. Eco Fiction and Science Fiction*

Alvarez UMBARILA (University of Lisbon), *Planetary*

*Space and Climate Fiction: Amazon Kindle's Warmer Collection*

Ana-Maria DELIU (Babeș-Bolyai University), *The Sense of an Ending in the Capitalocene*

Manon GRAND (Université d'Angers), *Missionner en planète étrangère : Enjeux et idéologies des stratégies pacifistes interplanétaires chez Ursula Le Guin et Orson Scott Card*

12:00-13:00 Panel 3. *Mémoires et formes de vie politique*

Isabelle GALICHON (Université Bordeaux-Montaigne – l'EA TELE), *La littérature comme « élargissement des formes de vie »*

Pierre SOUQ (Université Clermont Auvergne, Clermont-Ferrand), *La planète ne se meut pas*

Ion PIȚOIU (Babeș-Bolyai University). *L'objet contestataire face à l'ère de la globalisation*

14:30 – 16:00 Le Wapikoni Mobile (Manon BARBEAU et Sipi FLAMAND), Simon HAREL et le LRSM: *Table ronde sur la méthodologie du Laboratoire sur les récits du soi mobile, ainsi que quelques exemples de réalisations avec films à l'appui*

16:20-18:00 Workshop d'artistes et présentation du livre *Noah's Ark*

Corina ILEA et Ștefan CONSTANTINESCU, *Noah's Ark – An Improbable Space Survival Kit*

19:00 Compagnie ART NO MORE: Pièce de théâtre «Au nom du père»

◆ Communications :

➤ Corin BRAGA, *The Invention of Terra Australis Incognita*, Conference on “Mapping the Global Imaginary. 1500-1900”, Stanford University, SUA, 14-15 februarie 2019

➤ Corin BRAGA, *Effondrement, réémergence et changement des paradigmes culturels. Un schéma psycho-historique*, Colloque international “Imaginaires du changement”, Université de Tunis El Manar, Tozeur, Tunisia, 30 aprilie – 2 mai 2019

➤ Corin BRAGA, *The New Amazons – Postmodern Feminist Utopias*, International Conference “Under His Eyes?: Women in Feminist and Futuristic Literature, Film and Art”, University of Lodz, Poland, 17-18 mai 2019

➤ Corin BRAGA, *Literatura psihologică*, Coloșvărul Imaginar literar, în cadrul programului ROMIMAG, Facultatea de Litere, Cluj, 13-14 iunie 2019

➤ Corin BRAGA, *Modern Ecological Dystopias*, The 20<sup>th</sup> Conference of the Utopian Studies Society “Utopia, Dystopia and Climate Change”, Monash University, Prato, Italia, 1-5 iulie 2019

➤ Corin BRAGA, *Mihai Eminescu and Romanian Cosmological Poets*, Festivalul Trireme of Ionian Poetry, Saranda, Albania, 27-29 septembrie 2019

➤ Corin BRAGA, *Géographies symboliques*, Colloque international “L'espace planétaire. Les humanités au

carrefour du local et du post-global”, UBB + Universitate de Montréal, Cluj, 17-19 octombrie 2019

➤ Corin BRAGA, *Increatul: Cosmologia poetică a lui Nichita Stănescu*, Simpozionul Național de Didactica Limbii și Literaturii Române, ANPRO, Cluj-Napoca, 15-17 noiembrie 2019

➤ Ruxandra CESEREANU, *Despre distopia lumii de azi*, Conferințe interdisciplinare, moderator Laura T. Ilea, 8 aprilie 2019

➤ Ruxandra CESEREANU, *Poezie feminină contemporană românească: dialoguri, polemici, comuniuni*, conferință inaugurală în cadrul proiectului Poetry Delivery (ediția I), Poezia scrisă de femei: dialoguri, polemici, comuniuni, 4 iunie 2019

➤ Ruxandra CESEREANU, *Istoricul rezistenței prin cultură*, conferință în cadrul mesei rotunde *Rezistență prin cultură, ieri și azi*, Cluj, 21 octombrie 2019

➤ Ruxandra CESEREANU, *Decembrie 1989 – revoluție, lovităție, lovităție, refoluție?*, 18 decembrie 1989, Facultatea de litere, Cluj

➤ Ruxandra CESEREANU, *December 1989 – the Romanian Revolution*, la simpozionul *En Mouvement. Cinq photos, cinq langues, cinq histoires*, Universite de Geneve, 3 mai 2019

◆ Publications :

➤ Corin BRAGA, *Archétypologie postmoderne*, Paris, Honoré Champion, 2018

Peut-on encore parler d'archétypes et donc de systèmes métaphysiques, d'ontologies fortes, ou de psychologies abyssales à un âge qui ne jure que par les phénomènes, les avatars, les simulacres, les succédanés, les mondes virtuels ? Par delà la querelle entre l'essentialisme des modernes et le déconstructivisme des postmodernes, Corin Braga propose d'adopter face aux archétypes une attitude « distanciée », qui envisage les herméneutiques archétypales non plus en tant qu'explications définitives de la réalité, extérieure ou intérieure, mais comme des scénarios justificatifs d'une certaine vision du monde, élaborés à des moments distincts de l'histoire des idées. Dans cette perspective, l'archétypologie métaphysique et l'archétypologie psychologique peuvent faire office de méthodes euristiques qui permettent de mieux comprendre les doctrines religieuses, philosophiques et anthropologiques à travers lesquelles auteurs et lecteurs d'époques différentes interprétaient l'homme et l'univers. Avec ces instruments, l'auteur analyse des œuvres représentatives pour les grands courants de la culture européenne, de Sophocle et Euripide à Robert Musil et Umberto Eco.

Sommaire	3.3. Ferrante – la personnification de l'ombre 3.4. Lilia – la personnification de l' <i>anima</i> 3.5. La confrontation avec le double 3.6. La Colombe-Phénix – l'accomplissement du soi
I. L'archétypocritique à l'âge postmoderne	➤ Lavinia ROGOJINĂ, <i>Romanul fragilității. Afectivitate și intersubiectivitate în ficțiunea confesivă anglo-americană de la începutul secolului XXI</i> [Le roman de la fragilité. Affectivité et intersubjectivité dans la fiction confessive anglo-américaine du début du XXI siècle], București, Tracus Arte, Coll. Phantasma, 2019
1. Définitions de l'archétype	
1.1. L'archétype métaphysique	
1.2. L'archétype psychologique	
1.3. L'archétype culturel	
1.4. État actuel des choses	
2. Des archétypes aux universaux humains et aux schémas-images	
3. Une méthodologie archétypale	
II. Œdipe, entre mythanalyse et psychocritique	
1. Amplification mythanalytique	
2. Interprétation psychocritique	
III. <i>Les Bacchantes</i> et le palimpseste de la religion grecque	
1. Conflit des religions	
2. Dieu olympien contre roi-serpent minoen	
3. Sacrifice du taureau et sublimation de la Libido	
IV. <i>Fisi</i> . Voyages extatiques irlandais dans l'autre monde	
1. Morphologie du <i>fis</i>	
2. Descentes dans le Purgatoire de saint Patrick	
3. Récits eschatologiques apocryphes	
4. Psychanodies et somanodies	
V. Calderón de la Barca. L'affrontement entre l'occultisme de la Renaissance et la Contre-Réforme	
1. Cadre psycho-historique	
2. Astrologie / théologie dans <i>La vie est un songe</i>	
3. Interprétation psychanalytique	
4. Magie / théologie dans <i>Le Magicien prodigue</i>	
5. La psychologie de la conversion	
VI. <i>Eidola</i> . Images du double au XIX <sup>e</sup> siècle	
1. L'ombre	
2. Le miroir	
3. Le tableau	
VII. De l'androgynie à l'hermaphrodite. Robert Musil et le modernisme viennois	
1. L'Androgynie	
2. L'Hermaphrodite	
VIII. Sublimation de l'image de la femme. Le roman psychologique roumain de l'entre-deux-guerres	
1. Le paradigme romantique	
2. Le paradigme moderniste	
3. Camil Petrescu	
4. Anton Holban	
5. G. M. Zamfirescu	
6. Mihail Sebastian	
7. Gib Mihăescu	
IX. Umberto Eco et le phénix postmoderne	
1. Niveaux de lecture	
2. Éléments de mythocritique	
2.1. Le « point fixe »	
2.2. Le Paradis terrestre	
2.3. La colombe et le phénix	
3. Interprétation psychocritique	
3.1. L'Île – l' <i>imago</i> de la mère	
3.2. La mort et la photophobie – l' <i>imago</i> du père	

Spațiul asimetric al intersubiectivității fragile

*Capitolul IV: Dialectica subiectului în romanele lui Jonathan Safran Foer: de la inducție subiectivă la sofism identitar*

Registrul fragilității epistolare

Estetica certitudinii între gest și privire

Între realitate și ficțiune în *Extrem de tare și incredibil de aproape*

Dialectica subiectului în romanul *lată-mă*

Deprecierea monologului interior și idealizarea dialogului

*Capitolul V: Subiectul literaturii și realismul fragilității în două romane de Jeffrey Eugenides*

Confesiunea multiplă și subiectul translucid

Gnothi Seauthon sau morfologia subiectului literaturii în *Middlesex*

Arheologia cunoașterii de sine

*Ca și gheata, viețile crapă și ele. Personalitățile. Identitățile*

Timpul circular al falselor începuturi și toate erorile lumii

Reabilitarea subiectului literaturii în *Middlesex*

*Capitolul VI: Era tiparului, viitorul romanului și constructul subiectului în Umbrella*

Qualia, percepție și conștiință

Prezentul continuu și continuumul conștiinței

Istoria adevărată, melancolia letargică și encefalita letargică

Vîitorul romanului și reabilitarea subiectului

*E questa la fine del mondo?*

Minti Gutenberg versus minti digitale

Concluzii

➤ Petru Adrian Danciu: *Demonologia basmului popular românesc. Motivul zmeului* [Démonologie dans le conte de fées roumain. Le thème du dragon] București, Tracus Arte, Coll. Phantasma, 2019

Sommaire

Introduction

Capitolul I Metoda de cercetare

I.1. Homo religiosus

I.1.1. Etnologie și folclor

I.1.2. Sociologie și antropologie

I.1.3. Teologia și istoria religiilor

I.2. Homo symbolicus

I.2.1. Hermeneutica

I.2.2. Fenomenologia

I.2.3. Imaginarul

I.3. Homo alteritas

I.3.1. Degradarea simbolului

I.3.2. Demonizarea cosmosului

I.3.3. Alteritatea alterată

I.4. Concluzii

*Capitolul II Deconstrucție și reconstrucție nominală în imaginarul mitologic semit*

II.1. Numele, de la „exist” la „să fie”

II.1.1. Creația, „oglinda” sau grafia Numelui

II.1.2. Grafia între magia vânătorii și magia pedepsitoare

II.1.3. Posesia divină, simbionul numelor

II.1.4. „Schilodirea zeului” sau furtul de nume

II.1.5. „Punctul”, între nenumire și numire

II.2. Logosul sau Numele care generează

II.2.1. Verbul divin sau Numele „solidificat”

II.2.2. Improprierea verbului și maleabilitatea nominală

II.3. Șamash

II.3.1. Imaginarul potențat în construcțe nominale

II.3.2. Contextele modificatoare de construcție

II.3.3. Sincretismul, proces „alchimic” al captivității

II.3.4. Șamash sau Samael „dezvăluit”

II.4. Samael, „otrava” creației

II.4.1. Imaginarul sacral și hermeneutica mecanismului istoric

II.4.2. Imersiuni teologice în imaginarul demonologic

II.4.3. Nihilismul gnostic, lipsa simbiozei creatului cu Numele

II.4.4. Personalitatea de tip „legiune”; variantele nominale

II.5. Smâul

II.5.1. Moesia și primul val gnostic – dualismul alexandrin

II.5.2. Erezia, construcție sincretică creștin-gnostică

II.5.3. Smâul, o rescriere basmică a miticului Șamash

II.5.4. Al doilea val gnostic – dualismul bogomilic

II.6. Concluzii

*Capitolul III Motivul zmeului în carte Tobit*

III.1. Motivul zmeului în carte Tobit

III.1.1. „Tobit”, un construct basmic

III.1.2. Zoo-magia sau reverberațiile animismului

III.1.3. Asmodeu, constructul simbolic al zmeului

III.1.4. Sarra, o prostituată castă sau dezordinea începutului

III.1.5. Asmodeu, între demonomanie și demonologie

III.2. Oralitatea, vehiculul imaginarului popular

III.3. Captivitatea sexualității, între teologie și demonologie

III.3.1. Migratōnismul spiritual

III.3.2. Fenomenologia migratōnismului idolatru

III.3.3. Salvarea sexualității prin basm

III.3.4. Ofensiva sexualității

III.4. Cartea Tobit, model regizoral pentru imaginarul popular

III.4.1. Defragmentarea sincretică a mitului și reconstrucția imaginară

III.4.2. Periodizare și construcție

III.4.3. Basmul, între necanonice și toleranță

III.4.4. Actul superstițios, de la dezaprobaare la integrare  
III.5. Concluzii

Capitolul IV *Ritul basnic, expresia alterității*  
IV.1. Persoanele basmice, între dorință și putință  
IV.1.1. Alesul și funcția jertfei  
IV.1.2. Implicarea „pasivă” a actanților magici  
IV.1.3. Victimă, intrigantul și pacificatorul  
IV.2. Alteritatea  
IV.2.1. Zmeul sociopat  
IV.2.2. Eu-Tu-Acela  
IV.2.3. Tu, ca doavadă-eveniment a temporalității Eului  
IV.2.4. Alteritatea ca efect al simpatetismului  
IV.3. Povestea unui rit  
IV.3.1. Moartea unui ritual  
IV.3.2. Religiozitatea profanului sau spiritualitatea sacrofagă<sup>9</sup>  
IV.4. Concluzii

Concluzii

➤ *Cahiers Echinox*, vol. 36, coordinateur : Hichem ISMAIL, *Imaginaires de l'altérité. I. Pour une approche anthropologique*, Cluj, Roumanie, 2019

#### Sommaire

Hichem Ismail, Avant-Propos

*Imaginaires de l'altérité : concepts et méthodes d'approche*

Jean-Jacques Wunenburger, *Structures et fonctions des imaginaires de l'altérité (alter-hétéros)*

Corin Braga, *Altérité et imaginaire*

Rachel Bouvet, *L'altérité dans toute sa diversité : registres, logiques, figures*

Ali Abassi, *Interculturalité, altérité, hybridité, comparatisme... : pièges conceptuels et didactiques*

Maria Noel Lapoujade, *Qui est l'autre ?*

Mercedes Montoro Araque, *Quelques réflexions sur les visages d'un Autre polyphonique. De l'« identité en myriade plurielle » à l'altérité*

Alberto Felipe Araujo, *Le Narcissisme Contemporain et la Crise de l'Éducation. Pour une réflexion sur l'imaginaire de l'altérité*

*L'imaginaire de l'altérité à l'heure de la mondialisation*

Claude Fintz, *Entre emprise et déprise : l'imaginaire croisé de l'altérité entre embigadeurs et désembrigadeurs*

Paolo Bellini, *Civilisation et conflit comme formes de représentation du réel*

Renato Boccali, *La migration entre déstabilisation identitaire et mémoire symbolique*

Carmen Alberdi Urquiza, *Discours anti-immigration sur Twitter : discours sur l'Autre et discours de haine*

Nermine El Sawy, *La médiation et son rôle de*

catalyseur dans la construction identitaire et le respect de l'altérité

*L'altérité au prisme des rites et des croyances*

Danielle Perin Rocha Pitta, *Frontières et altérités : Exu. L'altérité vécue dans le Candomblé de Recife (Brésil)*

Blanca Solares, *La représentation de l'Autre dans la Conquête de l'Amérique*

Artur Simões Rozestraten, *Images et imaginaires d'autres architectures : un regard sur des expressions populaires au Nord et Nord-Est du Brésil*

Simona Corlan Ioan, *Tombouctou – les hypostases de l'Autre*

César A. Tránsito, *Woven Images of the Others: Traditional Ayuuk indigenous textiles (Mixes) of San Juan Cotzocón, State of Oaxaca and its insertion in contemporary Mexico*

*Visages de l'Autre*

Fabio Armand, Marie-Agnès Cathiard, *Quand notre Soi se fait passer incognito pour un Autre*

Makoto Sekimura, *La relation à l'Autre dans la culture japonaise*

Ruxandra Cesereanu, *The otherness of the fugitive (political prisoner or prisoner of war) and the idea of alterity in the twentieth century: desperado, picaro, trickster*

Zinet Bouhageb, *"L'Autre" dans l'imaginaire maghrébin commun : une compréhension à double sens contrecarrée par une tolérance unidirectionnelle*

Călină Părău, *Life Writing: Constructing Specular Meaning In-Between Unshared Histories. The Case of Groundwork by Robert Welch*

*Imaginaires cinématographiques de l'altérité*

Laura Illea, *Incendies et le « cinéma accentué »*

Emmanuel Plasseraud, *Les mutants du cinéma*

Ana Taís Martins Portanova Barros, *Moi, je, moi-même : l'altérité dans les champions du box-office du cinéma*

Doru Pop, *Aliens as Manifestations of Altered Humanity: An Alternate Ideological Interpretation*

*(Non)Identités littéraires roumaines*

Corina Croitoru, *Poétique de l'excès : décadentisme et naturalisme dans la littérature roumaine au tournant du siècle (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup>)*

Ligia Tudurachi, *Vocation et occasion dans le cénacle de « Sburătorul » (1919 – 1943)*

Adriana Stan, *The Truth within the Text. Paradoxes of Authenticity in Romanian Literature of the 1980s*

#### Book Reviews

➤ Cahiers Echinox, vol. 37, coordinateur: Hichem ISMAIL, *Imaginaires de l'altérité. II. Approches littéraires et artistiques*, Cluj, Roumanie, 2019

## Sommaire

Hichem Ismail, *Introduction*

### Regards croisés

Hugo Francisco Bauzá, "Homère face aux Grecs et aux Troyens ou comment dépasser l'altérité"

Jalel El Gharbi, "Image de l'autre et du même vu par l'autre dans *Les Fragments...* de Mahmoud Bayrem Etoussi"

Jean-Marie Kouakou, "Vérité et altérité chez Le Clézio"

Éric Hoppenot, "Le réfugié, le suppliant. Témoigner pour le plus faible"

Agnès Lhermitte, "Parler de l'autre, parler pour l'autre : *Adieu Bogota* (2017), roman posthume d'André Schwarz-Bart"

Corin Braga, "Le moi et l'autre dans le roman psychologique roumain"

### Le corps de soi, le corps des autres

Hédia Abdelkéfi, "« Haram Dior » : L'Autre-Dieu dans *Confidences à Allah* de Saphia Azzeddine"

Adrien Cascarino, "L'imaginaire des corps dissidents et altérés entre effroi et fascination"

Samia Sallem, "Cargo Vie de Pascal De Duve : le sidéen aux yeux de l'Autre"

Adjé Justin Aka, Entre perception, dévoilement et construction de l'altérité dans *Et si c'était vrai...* de Marc Levy"

Carmen-Veronica Borbély, "Composite Selves and Nonhuman Others in Caitriona Lally's *Eggshells* (2015)"

### Identité hybride, identité plurielle

Crina-Magdalena Zărnescu, "Yvain ou l'intégration identitaire"

Karen Ferreira-Meyers, "The Other and the Self in Laurent Herrou's Autofiction *Nina Myers*"

Rym Ben Tanfous, "Altérité(s) intermédiaire(s) judéo-arabe(s) chez C. Fellous et T. Nathan"

Mory Diomandé, "L'altérité de soi et l'esthétique du bruit dans la fulgurance existentielle. L'exemple de *Manka talèbo* de Konan Roger Langui"

Anne-Sophie Hillard, "Entre soi et les autres : Techno-identités et futurs hybrides dans deux œuvres de Science-fiction contemporaines germanophones : *L'abolition des espèces* de Dietmar Dath et *Le jeu de Cuse* de Wolfgang Jeschke"

### Métaphores et mise en fiction de l'altérité

Carlos F. Clamote Carreto, "Épiphanies symboliques. Masque, altérité et fictions identitaires dans la chanson de geste"

Giovanni Rotiroti, "La monstruosité de l'Autre : Ionesco et la « jeune génération »"

Ruxandra Cesereanu, "(Non)Human Alterities in Postmodern Novels about Metamorphoses (Will Self and Marie Darrieussecq Follow in the Satirical Footsteps of Apuleius)"

Najate Nerci, "Écrire l'altérité chez Edmond Amran El Maleh"

Rebecca Loescher, "Un autre imaginaire de l'Autre : chaos et relation dans *Babyface* de Koffi Kwahulé"

### Altérité et praxis artistiques

Quentin Bazin, "La création brute : altérité et institution"

Olga Lukács, "Christianized Ancient Symbols in the Imagery of the Catacombs and Their Reflection in Coffered Ceilings"

Ionel Bușe, "Aferim ! ou l'émasculation de l'altérité"

Radu Toderici, "Romanian Cinema in the 1960s: Socialist Modernity vs. Cinematic Modernism"

### Book Reviews

### ◆ Parutions :

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, « On "Making Oddkin" in Sara Baume's *Spill Simmer Falter Winter* », in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai Philologia*, Vol. 4, 2018.

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, "Studiile irlandeze la Cluj", Revista Steaua, Nr: 8/2019, pp. 21-22.

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, "Despre viața nudă (Studiu de caz: Încă de pe atunci vulpea era vânătorul)", in Ruxandra Cesereanu (ed.), *Herta Müller, un puzzle. Studii, eseuri și alte texte*, Editura Scoala Ardeleana, 2019, pp. 237-249

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, "Postumanism sau compostism?", in Alex Ciorogar (ed.), *Postumanismul*, Editura Tracus Arte & Calypso, 2019, pp. 212-216

➤ Corin BRAGA, "Éden, du jardin oriental au jardin biblique", in Anna Caiozzo (éd.), *Paysages et utopie*, Presses Universitaires de Valenciennes, 2019, p. 109-119

➤ Corin BRAGA, "Altérité et imaginaire", *Caietele Echinox*, nr. 36, 2019, p. 21-33

➤ Corin BRAGA, "Personal Myth" in Ernesto Sábato's Novels", *Theory in Action*, volume 12, number 4, october 31, 2019

➤ Corin BRAGA, "Imagination Studies in the Era of Neurosciences", *Transylvanian Review*, vol. XXVIII, no. 3, 2019, p. 101-121

➤ Corin BRAGA, "Le moi et l'autre dans le roman psychologique roumain", *Caietele Echinox*, nr. 37, 2019, p. 66-88

- Andreea-Flavia BUGIAC, « Enfance, gémellité et déshumanisation dans Le Grand Cahier d'Agota Kristof », *Confluence. Analele Universității din Oradea*, Nr: 1/2018, Pp. 26 – 42
- Andreea-Flavia BUGIAC, « Peigner la terre, tracer des lignes : la valeur thérapeutique de l'écriture-jardinage chez Philippe Jaccottet », *Histoire culturelle de l'Europe*, Volume 3, 2019
- Andreea-Flavia BUGIAC, « De la répétition, comme surplus ou absence de sens chez Philippe Jaccottet », in Paola Paissa, Ruggero Druetta (eds.), *La répétition en discours*, Academia – L'Harmattan, 2019, pp. 95-110
- Andreea-Flavia BUGIAC, « Povestea unei neînțelegeri culturale: prima versiune în limba franceză a romanului *Pride and Prejudice* », in Mihaela Mudure (ed.), *Jane Austen: glose, înțelesuri, interpretări*, Casa Cărții de Știință, 2019, pp. 130-143
- Ruxandra CESEREANU, “(Non)Human Alterities in Postmodern Novels about Metamorphoses (Will Self and Marie Darieussecq Follow in the Satirical Footsteps of Apuleius”, *Caietele Echinox*, volume 37, Pp. 252 – 261
- Ruxandra CESEREANU, « La figure de l'évade et l'idée d'alterité au XXe siècle: le desperado, le picaro, le trickster », *Caietele Echinox*, volume 36, pp. 258 – 267
- Ruxandra CESEREANU, “A Dyptic of Spiritual Maladies în Cinema. From *Nostalgia* (Andrei Tarkovsky) to *Melancholia* (Lars von Trier)”, *Ekphrasis: Images, Cinema, Theory, Media*, volume 21, no. 1, pp. 158-176
- Ruxandra CESEREANU, « Une image palimpseste de décembre 1989 », *Studia Philologica*, volume 64, no. 3, pp. 221-228
- Ruxandra CESEREANU, “Un roman psihedelic, faustic & bolanian”, *Revista Steaua*, Nr. 3, pp. 21-21
- Ruxandra CESEREANU, “Representations of the Gulag and Methods of Resistance: Romanian Detention Memoirs”, in Anja Tippner, Anna Artwinka (éds.), *Narratives of Annihilation, Confinement and Survival. Camp Literature in a Transnational Perspective*, Walter De Gruyter, 17, Pp. 71-87
- Ruxandra CESEREANU, (éd.), *Iuliu Hossu – Trei portrete / Iuliu Hossu – Three Portraits*, Editura Galaxia Gutenberg, 2019
- Ruxandra CESEREANU (éd.), *Herta Muller – un puzzle*, Editura Scoala Ardeleana, 2019
- Alexandru CIOROGAR, *Postumanismul*, Bucuresti, Editura Tracus Arte, 2019
- Alexandru CIOROGAR, “Supercluster (II)”, *Revista Vatra*, nr. 1-2, 2019
- Alexandru CIOROGAR, “Studiile cantitative și provocările lor”, *Revista Cultura*, nr. 15/597, 2019, pp. 20-27
- Alexandru CIOROGAR, “Robin van den Akker, Alison Gibbons, Timotheus Vermeulen (eds.), *Metamodernism. Historicity, Affect, and Depth After Postmodernism*, Rowman & Littlefield, London – New-York, 2017” în *The Comparatist*, vol. 43, 2019, pp. 1-5
- Alexandru CIOROGAR, Marius POPA, “Despre ‘-isme”, in *Postumanismul*, Bucuresti Editura Tracus Arte, 2019, pp. 197-200
- Sanda CORDOȘ, “Imaginea revoluției în literatura română (I)”, *Revista Vatra*, Nr. 6-7 2019, pp. 135-140
- Sanda CORDOȘ, “Imaginea revoluției în literatura română (II)”, *Revista Vatra*, Nr. 8-9, 2019, pp. 73-79
- Sanda CORDOȘ, “Modernismul și revoluția în România”, *Revista Steaua*, Nr. 11-12, 2019, pp. 53-57
- Sanda CORDOȘ, “Palimpsestul traumelor”, in Ruxandra Cesereanu (ed.), *Herta Muller, un puzzle*, Editura Școala Ardeleană, 2019, pp. 82-96
- Horia-Flavius Poenar, “Hayao Miyazaki: How Ideology Works in Fantasy Films”, in Jennifer Stock (ed.), *Contemporary Literary Criticism*, volume 436, Layman Poupart Publishing, 2019, pp. 236-242.

◆ Thèses (soutenances) :

- Olga ȘTEFAN, *Living Images, Artificial Bodies. The Concept of the Simulacrum and Copies With No Original Referent*

*Abstract*

The present PhD thesis discusses the various manners in which images that are designated as *simulacra* occur in both literature and the visual arts. Defined as a copy that lost its original or as a copy that never actually had one, the simulacrum is a type of representation that fascinates due to an excess of reality. As a matter of fact, Victor Ieronim Stoichiță defines it as a subversive type of representation, that gained prominence and authority throughout the centuries by perpetually challenging the credibility of mimetic representations. Having the postmodern culture defined as a “culture of the copy”, the proliferation of objects that deny the traditional solid bound of the copy with its real model becomes a relevant cultural subject. In this respect, I am particularly interested in mapping the many understandings and definitions of the simulacrum.

Our thesis thus attempts to analyze its main acceptations, in light of theories that legitimate it as a cultural trope or, as afore mentioned, a cultural phenomenon. I claim that the simulacrum does not have a solid definition, as it employs the function of a many-faced God that watches over all manners of representing real things in a way that challenges their very privileged position as models, as referents. I thus link it to cult objects and their ever challenged right to

represent the divine. I also notice that we employ this notion when debating avatars, icons and paintings that seem to live a life of their own either by denying their subjects' reality or by actually becoming a vessel of his very existence. Myths and phantasms of statues or dolls coming to life, as well as the animation phantasm related to robots and clones come to mind when discussing simulacra. The concept of hyperreality is strongly related to the simulacrum, as Jean Baudrillard well demonstrated in the many philosophical works dedicated to this issue.

I follow a previous debate concerning this topic, and underline the fact that the simulacrum is a copy that maintains a tense relationship to reality. Simulacra question the stability of the real and, ultimately, make it irrelevant. They are copies that no longer work as objects of admiration. They are evasive and unpredictable, escaping the confinement of museums or collections. They are alive as well as improbable, uncanny and exciting. In the presence of the simulacrum, reality loses its integrity, and the boundaries between what is real and what is a mere illusion collapse. In *The Pygmalion Effect: From Ovid to Hitchcock*, Victor Ieronim Stoiciță gives two concise definitions to simulacrum. One describes it as "an artificial construction, lacking its original, reproduced as existing in and through itself", not necessarily copying and object of the world. The other claims that it is a "fabricated object, an artifact that can, at best, produce an effect of similitude, masking the absence of the model through an excess of its own hyperreality".

The myth of Pygmalion is used as a focal point, following a so-called border phenomenon that involves discussing images that not solely represent the reality, but are treated as if they were real. Its starting point is *The Sophist*, where Plato makes the distinction between *eistatike*, the art of the copy, and *phantastike*, the art of the simulacrum. This distinction is followed by the one mirroring the *eikon*, an image following the laws of mimesis, copying something that exists, and the *phantasma*, an image invested with autonomy, a vague and obscure notion, transiting the history of representation while challenging the triumphal mimetism. In *Difference and Repetition*, Gilles Deleuze claimed that the true bet of the platonic philosophy was not the mimesis, which was arguably easier to conceive, but this "other image", an image "whose main feature consists not in likeness, but in its own existence". The modern triumph of the simulacrum, in Jean Baudrillard's terms, is the manner in which we stop questioning the reality of the real and accept all simulations of reality. From an aesthetical history point of view, however, the simulacrum, Stoiciță will add, "proclaims the victory of phantasm-artifacts and signifies the estrangement from conceiving the work of art as imitation of a pre-existent model."

In order to illustrate this phenomenon, I chose literary texts that question and challenge the rules of

verisimilitude. Here, the human being finds himself challenged by artificial beings that act as if they were just as real as we are. People perceive certain paintings or statues as being able to breath, to talk or even to change. These situations provoke a constant negotiation of the limits of reality and justify an occasional approach of the images as if they too possessed a real dimension. As W.J.T. Mitchell claims, we must engage, in discussing simulacra, a poetics of pictures that "in contrast with a rhetoric or hermeneutics, is a study of the lives of images, from the ancient idols and fetishes to contemporary technical images and artificial life-forms, including cyborgs and clones".

◆ Site : [www.phantasma.lett.ubbcluj.ro](http://www.phantasma.lett.ubbcluj.ro)

---

**COSENZA – ITALIE**  
**Chaire de langue et littérature**  
**roumaines, Laboratoire de**  
**Recherches sur l'Imaginaire et**  
**Rhétorique (LARIR)**  
**Universita della Calabria**  
**Dir. Gisèle VANHESE**

Le Laboratoire de Recherches sur l'Imaginaire et sur la Rhétorique **LARIR** a créé une Collection **Immaginario e Retorica** auprès de l'Éditeur Rubbettino (Soveria Mannelli – Catanzaro, Italie). Elle publie annuellement les **Quaderni del LARIR** et accueille aussi des monographies relatives aux domaines de recherche sur l'imaginaire et sur la rhétorique. La Collection, pourvue d'un Comité scientifique international, adopte un système d'évaluation des textes fondé sur la lecture paritaire et anonyme (*blind peer review*). Les critères d'évaluation concernent en particulier la solidité méthodologique, la qualité scientifique et didactique, l'originalité des sujets sélectionnés.

◆ **Congrès, colloques, conférences :**

➤ Colloque International organisé par Annafrancesca Naccarato, Mirko Casagranda, **Le Traducteur dévoilé: cartographie d'une voix**, 29-31 octobre 2019, Université de la Calabre, Dipartimento di Studi Umanistici, Rende.

*Présentation*

Au croisement de divers domaines disciplinaires des sciences humaines et sociales, les études

traductologiques révèlent un intérêt croissant pour la condition des traducteurs en tant que « maîtres cachés de notre culture » (Blanchot 1971: 71), trop longtemps relégués aux marges de l'invisibilité (Venuti 1995, 2013) d'une activité considérée, depuis des siècles, comme ancillaire par rapport à l'écriture de départ et à la circulation des savoirs et des cultures (Berman 1984). Comme l'a observé Jean-Yves Masson dans le discours inaugural du Premier Congrès Mondial de Traductologie, qui a eu lieu en 2017 à Paris, la forte tradition de dévalorisation de l'activité des traducteurs a longtemps nié la dimension énonciative, créative, sociale et idéologique de l'acte traductif comme pratique discursive, même par rapport à sa fonction à l'intérieur des systèmes culturels (Bourdieu 1971, Toury 1981, Hermans 1999, Sapiro 2012). Tout en réaffirmant l'importance fondamentale de l'histoire des traductions (Ballard 2013, Chevrel, Masson 2015) et des traducteurs comme médiateurs culturels (Bassnett 2011), le colloque vise à ouvrir un espace de réflexion sur la parole des traducteurs en tant que trace et présence de leur pratique théorique en acte (Meschonnic 1999) et de leur discours comme pratique sociale par rapport à tous les agents du processus traductif. La voix du traducteur (Hermans 1996, 2014) résonne non seulement à l'intérieur du texte traduit, mais aussi dans les espaces paratextuels construits souvent grâce à l'interaction constante entre éditeur et traducteur, qui contribuent à offrir aux lecteurs une traduction au sens le plus large et le plus profond du terme (Elefante 2012). Le colloque est centré en particulier sur la présence discursive du traducteur dans les catégories spatiales que Gérard Genette (1987) définit comme paratexte: le péritexte (notes à la traduction, notes de bas de page, préfaces, postfaces, quatrièmes de couverture) et l'épitexte, où le traducteur prend la parole en dehors de l'espace du volume. Comme le suggèrent la réflexion sur les poétiques des archives et l'examen approfondi que la revue *Palimpsestes* a consacré en 2018 aux paratextes traductifs dans le domaine francophone et anglophone (Stephens, Génin 2018), ces espaces textuels, réservés aux traducteurs, peuvent remplir plusieurs fonctions (Sardin 2007). Ils dévoilent la dimension psychologique de l'acte traductif; les stratégies traductives et le discours méta-traductif; la problématique des intraduisibles; les relations avec le monde éditorial; les perspectives de génétique textuelle; les aspects culturels et idéologiques d'une éthique de la traduction; le pouvoir subversif de la traduction dans le domaine postcolonial (Bassnett, Trivedi 1999) et féministe (Simon 1996, von Flotow 1997); le dialogue intertextuel dans la communauté des traducteurs (Bonnefoy 2000), même par rapport aux retraductions; la complexité du plurilinguisme; l'importance du lecteur dans la réception des textes traduits et les aspects manipulateurs dans la transmission du savoir. En devenant un lieu d'intersection et de rencontre entre le traducteur, l'auteur, l'éditeur et le lecteur, l'apparat paratextuel transforme le texte traduit en une œuvre ouverte capable de rendre manifestes les liens cachés entre les sujets

impliqués, le monde éditorial, les systèmes culturels et les éventuels conflits idéologiques le plus souvent passés sous silence (Spivak 1993, Guillaume 2016).

### Programme

Mardi 29 octobre 2019

9h30

Salutations des autorités

Francesco GARRITANO (Directeur du Département d'Études Humanistes)

Raffaele PERRELLI (Sous-Directeur du Département d'Études Humanistes)

9h45

Ouverture des travaux

Annafrancesca NACCARATO – Mirko CASAGRANDA

10h00

Conférence plénière

Présidente de séance Oriana PALUSCI

Luise von FLOTOW (University of Ottawa), *The Translation Researcher's Voice: Challenges in a Time of Transnational Feminist/Gender Studies*

11h30

Approches philologiques

Présidente de séance Gisèle VANHESE

Luciano Formisano (Università di Bologna), *Traduire sans souci: sur les traductions françaises des récits de voyage aux XVe et XVIe siècles*

Carla Riviello (Università della Calabria)

*Il paratesto nelle traduzioni alfrediane e l'autonomia del volgare nell'Inghilterra anglosassone*

Fabrizio Costantini (Università della Calabria), *Volgarizzamento, rifacimento, traduzione. Appunti sulla narrativa di "materia antica" nel Medioevo romanzo*

Donata Bulotta (Università della Calabria), *La traduzione delle opere alto-medievali: processo ricostitutivo o ideologico-interpretativo del testo originale?*

Traduction et Gender Studies

Président de séance Mirko Casagrande

Oriana PALUSCI (Università di Napoli L'Orientale), *The Academic Feminist Translator Takes the Stand*

Eva KARPINSKI (York University), *Translator's Preface: Paratext as a Site of Knowledge Production*

Elena BASILE (York University), *Entanglements of Transgendering and Translation in the Making of an Author/Translator. The Case of Nathanaël*

Lorena CARBONARA (Università della Calabria), *Irrimediabilmente politica, irrimediabilmente bella: Chiara Spallino traduce Toni Morrison*

15h00

Autotraduction

Présidente de séance Annafrancesca NACCARATO

Raluca PETRESCU (Université de Strasbourg), *Gerard Manley Hopkins en traduction française: sur l'affinité poétique translangagière*

Mary WARDLE (Università di Roma La Sapienza), *Framing the Writer: Paratextual Elements in the Work of Jhumpa Lahiri*

Rossella PUGLIESE (Università della Calabria), “Fare parlare in due lingue le stesse percezioni, gli stessi pensieri, gli stessi sentimenti”: Franco Biondi – poeta bilingue o autotraduttore?

Fiorella DE ROSA (Università della Calabria), *L'esperienza di autotraduzione nell'opera letteraria di Girolamo De Rada*

Danilo DE SALAZAR (Università della Calabria), *Traduzione d'autore e ri-produzione lirica: il caso Quasimodo-Arghezi*

#### Paratexte et Discours

Présidente de séance Paola BASEOTTO

Marion LERNER (University of Iceland), *The Translator as Expert: Staging of the Self in Paratexts*

Gerardo ACERENZA (Università di Trento), *La note du traducteur est-elle un mal nécessaire? Formes et traces de la présence du traducteur dans les textes traduits*

Fazilet Akdoğan ÖZDEMİR (Yeditepe University), Ömer Riza Doğrul: A Translator and Translation Agent Reframing Moral Narratives

Joanna KOMOROWSKA (Jesuit University Ignatianum, Kraków), Aneta KLISZCZ (Cardinal Stefan Wyszyński University, Warsaw), *The Radiant Maiden: Forgotten Paratext of the Polish Translation of Sophocles*

Tanya Fernández ESCUDERO (University of Vigo), *Dichotomies and Self-Negotiation in Poetic Translations' Prologues: The Translators of Shakespeare's Sonnets into Spanish*

Mercredi 30 octobre 2019

9h30

Conférence plénière

Présidente de séance Gisèle VANHESE

Chiara ELEFANTE (Università di Bologna), *Les traces du rapport de médiation entre traducteurs et éditeurs dans la réflexion contemporaine sur le procès traduisant*

10h30

Traduire le 19ème siècle

Président de séance Luciano FORMISANO

Yannick PREUMONT (Università della Calabria), *Traduire Les Malavoglia en français. Conflit des énonciations et paratexte*

Ivonne DEFANT (Independent Scholar), *Prefaces as Thresholds of Interpretation in Italian Translations of Wuthering Heights*

Anna Carmen SORRENTI (Università della Calabria), *Sur la traduction italienne des Vies Imaginaires de Marcel Schwob*

Valentina SIRANGELO (Università della Calabria), *Il traduttore che integra. Su una scelta dell'epistolario di H.P. Lovecraft in italiano*

#### Philosophie et traduction

Présidente de séance Carla Riviello

Fabrizio PALOMBI (Università della Calabria), *Spirito della traduzione e traduzione dello Spirito: Derrida interprete di Heidegger*

Maria Lida MOLLO (Università della Calabria), “Ser” y “estar” nelle traduzioni spagnole di Sein und Zeit

Deborah DE ROSA (Università della Calabria), “Signorelli”: l'inconscio che traduce. Su eteronimia e dimenticanza in Freud e Lacan

Claudio D'AURIZIO (Università della Calabria), “Penser...c'est donc traduire”: note su creazione, pensiero e traduzione in Gilles Deleuze

14h00

Voix du premier Âge moderne

Présidente de séance Oriana PALUSCI

Paola BASEOTTO (Università dell'Insubria), *The Distinctive Voices of the Translators of the King James Bible*

Omar KHALAF (Università dell'Insubria), *Hierarchy Matters: Patronage and Conflict in Caxton's Epilogue to Earl Rivers's Dicts and Sayings of the Philosophers*

Emilio AMIDEO (Università di Napoli L'Orientale), *Translating Women Utopias: Paratextual Elements in the Italian Translation of Cavendish's The Blazing World*

#### Équipe Multilinguisme, Traduction, Crédit

Présidente de séance Annafrancesca NACCARATO

Patrick HERSENT (Université Paris 8), “Only a look and a voice”: dans l'archive de Ludmila Savitzky

Esa Christine HARTMANN (Université de Strasbourg), *Les voix paratextuelles des poètes-traducteurs de l'Anabase de Saint-John Perse: T.S. Eliot, G. Ungaretti, R.M. Rilke*

Chiara Montini (CNRS/ENS Paris), *À l'ombre de Nabokov: Dmitri Nabokov auteur de paratextes*

16h00

Archives et correspondance

Président de séance Patrick HERSENT

Renata OGGERO (Università della Calabria), *The Celebration of a Contemporary Icon in Elizabeth Ashurst and Matilda Hays' Nineteenth-Century English Edition of George Sand's Lettres d'un Voyageur: A Paratext-Based Analysis*

Angela BUONO (Università di Napoli L'Orientale), *La poésie de la traduction: sur la version en anglais du Tombeau des rois d'Anne Hébert*

Rita FILANTI (Università di Bari), “Since yours is the creator's love while mine is the creature's”: An Archival Approach to Translation

#### La voix du traducteur

Présidente de séance Lorena CARBONARA

Bruna MANCINI (Università della Calabria), *The Mercenary Lover di Eliza Haywood: la mia traduzione al femminile*

Heba FAWZY (Tanta University), *The Peritext and Illustrations as Tools to Direct the Audience's Reading of the Translation*

Eleonora GALLITELLI (Università dell'Insubria), *Il dialogo fra traduttore, autore e revisore: tre casi*

Jeudi 31 octobre 2019

9h30

*Au-delà de la littérature*

Président de séance Fabrizio PALOMBI

Luisa CAIAZZO (Università della Basilicata), *Magic across Cultures from Sud e Magia to Magic: A Theory from the South*

Hiba Abi KHALIL (Lebanese University), *Channelling the Foreign: The Role of Peritext in the Translation of Historical Texts*

Dina ELKORDY (Université d'Ain Shams), *L'apparat paratextuel dans l'interprétation des textes sacrés. Cas de quatre interpretations du Coran*

*Regards postcoloniaux*

Présidente de séance Bruna MANCINI

Richard KIDDER (Università della Calabria), *Le indeterminatezze della traduzione: Amitav Ghosh come critico*

Serena TALENT (University of Bayreuth), *"Kazi ya kutafsiri si rahisi": Samuel Mushi's Voice as a Translator between Aesthetics and the State*

Liis KOLLAMAGI (Università della Calabria), *The Epitext of the English Translations of Scholastique Mukasonga's Memoirs*

11h30

*Choix éditoriaux*

Présidente de séance Renata OGGERO

Beata PIECYCHNA (University of Białystok), *Peritexts and Epitexts in the Most Recent Polish Translation of Alice's Adventures in Wonderland by Lewis Carroll*

Bibiana KAN (Macao Polytechnic Institute), *Translation and Education: Wu Guangjian's Chinese Translation of Cranford*

Valeria Russo (Università della Calabria), *The Translator's Note as Bonus Track/Hidden Track: The Italian Translations of Jenny Offill's Novels for NNEditore*

*Correspondance et archives*

Président de séance Danilo DE SALAZAR

Maria Cristina SECCI (Università di Cagliari), *Revisione e paratesto: alfiere di cultura e testimone di lingua nel processo di traduzione*

Laura IVASKA (University of Turku), *Unveiling a Complex Genesis: An Indirect/Compilative/Collaborative Translation*

Gloria BRANCA (Università della Calabria), *Les archives et les seuils d'une voix: correspondance inédite de Diana Grange Fiori et Yves Bonnefoy (1967-1991)*

◆ Séminaires, journées d'études :

➤ Oltre il mosaico linguistico canadese, Giornata Internazionale di Studi a cura di Mirko Casagrande con la partecipazione del Visiting Professor Licia Canton (University of Hull), 6 giugno 2019, Università della Calabria, Rende.

◆ Communications :

➤ Gisèle VANHESE, *Entre le complexe de Prométhée et le complexe d'Hermès. Académies et culture européenne au XXI<sup>e</sup> siècle*, Séminaire international de l'Académie roumaine *Penser l'Europe*, 3-5 octobre 2019, Académie roumaine, Bucarest.

➤ Yannick PREUMONT, *Traduire Simenon et la migration vers l'Ailleurs. De Tahiti aux rives de la langue traduisante*, Colloque de la SICL (Società Italiana di Comparatistica Letteraria) « "Migrazioni": Incontri tra Lingue, Letterature, Arti, Storia e Politiche », 15-16 octobre 2019, Université de Messine, Accademia Peloritana dei Pericolanti, Messine.

➤ Yannick PREUMONT, *Traduire « Les Malavoglia » en français. Conflit des énonciations et paratexte*, Colloque International / International Conference « Le Traducteur dévoilé: cartographie d'une voix / The Translator Unveiled: Cartography of a Voice », 29-31 Octobre / October 2019, Université de la Calabre / University of Calabria, Rende.

➤ Annafrancesca NACCARATO, *Les Métaphores en «de»: enjeux formels et conceptuels*, Colloque International / International Conference « Autour de la métaphore. De la métaphore cognitive et d'autres approches / Researching Metaphor – Cognitive and Other », 13-15 Mai / May 2019, Université de Gênes / University of Genoa.

➤ Danilo DE SALAZAR, *Traduzione d'autore e riproduzione lirica: il caso Quasimodo – Arghezi*, Colloque International / International Conference « Le Traducteur dévoilé: cartographie d'une voix / The Translator Unveiled: Cartography of a Voice », 29-31 Octobre / October 2019, Université de la Calabre / University of Calabria, Rende.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, *Tra Folklore e Perturbante: sui miti fondatori della cultura rumena*, Seminario Folklore e Letteratura, Dipartimento Lettere Lingue Arti, Università degli Studi di Bari, 23 maggio 2019.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, *Metamorfozele postmoderne ale unui mit clasic al contrastului. Kore-Persefona de Ruxandra Cesereanu într-o dublă interpretare, arhetipală și psihanalitică* (en collaboration avec Ilona-Manuela Duță), Colocviul Internațional *Comunicare și cultură în România europeană* (CICCREE), Ediția a VIII, « Interferențe și contraste în România », Facultatea de

Litere, Universitatea de Vest din Timișoara, 14-15 iunie 2019.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, *Interferențe ale imaginariului în literatura română contemporană: hibridizări neo-gotice în proza Dorei Pavel*, XVIII-a ediție a Simpozionul Internațional anual al Institutului de Filologie Română „A. Philippide”, Editia a XVIII, *România în spațiul euroatlantic: interferențe culturale și lingvistice*, Iași, 18–20 septembrie 2019.

➤ Anna Carmen SORRENTI, *Statut linguistique et rhétorique de la métaphore et de la similitude*, Colloque International / International Conference « Autour de la métaphore. De la métaphore cognitive et d'autres approches / Researching Metaphor – Cognitive and Other », 13-15 Mai / May 2019, Université de Gênes / University of Genoa.

➤ Anna Carmen SORRENTI, *Sur la traduction italienne des Vies imaginaires de Marcel Schwob*, Colloque International / International Conference « Le Traducteur dévoilé: cartographie d'une voix / The Translator Unveiled: Cartography of a Voice », 29-31 Octobre / October 2019, Université de la Calabre / University of Calabria, Rende.

➤ Valentina SIRANGELO, *Il traduttore che integra. Su una scelta dell'epistolario di H. P. Lovecraft in italiano*, Colloque International / International Conference « Le Traducteur dévoilé: cartographie d'une voix / The Translator Unveiled: Cartography of a Voice », 29-31 octobre / October 2019, Université de la Calabre / University of Calabria, Rende.

#### ◆ Parutions :

➤ Gisèle VANHESE, « “Géologies scripturales”: *Luceafărul* de Mihai Eminescu, Paul Celan et Ingeborg Bachmann », in *Filologia Antica e Moderna*, XXIX, 47, 2019, pp. 103-119.

➤ Gisèle VANHESE, « Sur “les sommets rougeoyants de l’Histoire”. Malheur et régénération de l’Europe dans la perspective féminine », in *Séminaire international de l’Académie roumaine: « Penser l’Europe »*, Bucarest, Académie Roumaine, 2019, pp. 151-159.

➤ Gisèle VANHESE, « “Entre la flamme et le parfum”. Images et métaphores dans *Les Forces éternelles* d’Anne de Noailles », in Adina Dragomirescu, Oana Niculescu, Camelia Ușurelu, Rodica Zafiu (eds), *Româna și limbile românice*, Bucarest, Editura Universității din București, 2019, pp. 199-205.

➤ Yannick PREUMONT, « *Kyra Kyralina* et les tendances déformantes de la traduction », in Adina Dragomirescu, Oana Niculescu, Camelia Ușurelu, Rodica Zafiu (eds), *Româna și limbile românice*, Bucarest, Editura Universității din București, 2019, pp. 173-182.

➤ Annafrancesca NACCARATO, « De la composition à la transposition. Sur la répétition dans le poème en prose », in Paola Paissa, Ruggero Druetta (dir.), *La Répétition en discours. Au cœur des textes* 35, Academia-L'Harmattan, 2019, pp. 55-73.

➤ Annafrancesca NACCARATO, « Les Mots de l'étranger dans *L'Écriture ou la vie* de Jorge Semprún », in *Le Forme e la storia. Rivista di Filologia Moderna*, numero speciale *Lo straniero nella letteratura*, a cura di Mirella Cassarino, Antonio Pioletti, XI, n. 2, Soveria Mannelli, Rubbettino Editore, 2018, pp. 207-226.

➤ Annafrancesca NACCARATO, « Métaphore et traduction. La rêverie bachelardienne en italien », in *Philologica Jassyensis – Revue internationale de l’Institut de Philologie de l’Académie de Roumanie – Filiale de Iași*, XV, n. 1 (29), 2019, pp. 205-220.

➤ Danilo DE SALAZAR, *La sinestesia. Configurazioni retoriche intersensoriali nella lingua letteraria romena*, prefazione di Rodica Zafiu, Roma, Aracne, 2019.

Le volume met en évidence le réseau complexe et fascinant qui se tisse entre les diverses figures du signifié et indique ainsi une voie d'accès privilégiée pour l'interprétation de la poésie moderne, en particulier de la poésie roumaine. L'auteur examine, de manière critique, les principaux aspects qui ont été historiquement au centre de discussions théoriques, en ce qui concerne la définition et la description de la synesthésie, en éclairant ses rapports avec la métaphore, la métonymie et la comparaison. En se fondant sur des exemples significatifs en langue roumaine, l'étude offre de nouvelles pistes pour l'analyse de la synesthésie littéraire aussi bien du point de vue morpho-syntaxique que du point de vue sémantique.

#### Indice

#### Introduzione

#### Capitolo I

*Origine e attestazioni lessicografiche del termine sinestesia*

- 1.1. Attestazioni in ambito lessicografico francese –
- 1.2. Attestazioni in ambito lessicografico italiano – 1.3. Attestazioni in ambito lessicografico romeno, 28.

#### Capitolo II

##### *La sinestesia letteraria*

- 2.1. Il modello ullmanniano – 2.2. Schema analitico delle occorrenze sinestetiche – 2.3. Primi riscontri in ambito letterario romeno – 2.3.1. Mihaela Mancăș: analisi delle occorrenze sinestetiche in Mihai Eminescu, Tudor Arghezi e Mihail Sadoveanu – 2.4. Prime applicazioni in ambito letterario italiano – 2.5. Superamento del modello ullmanniano e nuova prospettiva analitica – 2.6. Per una definizione della sinestesia letteraria.

#### Capitolo III

*Semantica della sinestesia: sviluppo metaforico e metonimico*

3.1. La metafora – 3.1.1. La metafora tra filosofia ed ermeneutica – 3.1.2. L'approccio interazionista – 3.2. Sinestesia e metafora – 3.3. La metonimia – 3.3.1. Metonimia, metafora e sineddoche – 3.4. Sinestesia e metonimia – 3.5. La struttura binaria in absentia.

#### Capitolo IV

##### *Contaminazioni sintattiche: sinestesia e similitudine*

4.1. Criteri identificativi della similitudine e rilevanza del contesto – 4.1.1. La similitudine implicita – 4.1.2. La similitudine esplicita – 4.2. Sinestesia e similitudine – 4.2.1. La similitudine sinestetica – 4.2.2. La sinestesia su base comparativa – 4.2.3. Ulteriori varianti combinatorie – 4.3. Osservazioni conclusive sul rapporto tra sinestesia e similitudine.

#### Capitolo V

##### *Morfosintassi della sinestesia letteraria*

5.1. Sostantivo + aggettivo (sinestesia aggettivale) – 5.2. Sostantivo + verbo (sinestesia verbale) – 5.3. Sostantivo + preposizione + sostantivo (sinestesia preposizionale) – 5.4. Sostantivo + sostantivo (sinestesia appositiva) – 5.5. La sinestesia genitivale – 5.6. Verbo + avverbio oppure avverbio + aggettivo (sinestesia avverbiale) – 5.7. Considerazioni conclusive.

#### Riferimenti bibliografici

➤ Danilo DE SALAZAR, *Poetica dell'altrove. Nichita Danilov, Aglaja Veteranyi e A. E. Baconsky*, prefazione di Luciano Formisano, Soveria Mannelli, Editore Rubbettino, 2019.

L'Ailleurs thématise l'inexorable destin de l'homme, l'inéluctable prise de conscience d'être projeté dans un lieu – intime, social ou cosmique – qui transcende le propre Soi et impose d'affronter une réalité dépassant les limites, que définit l'expérience individuelle. C'est un tel processus d'auto-connaissance qui se situe au centre du volume présenté. Il nous propose une réflexion sur les diverses hypostases par lesquelles ce processus se manifeste dans les œuvres de trois auteurs roumains – Nichita Danilov, Aglaja Veteranyi et A. E. Baconsky. L'Ailleurs s'y révèle comme le désir fuyant d'une âme dispersée, toujours en quête de redéfinition d'une existence au périphère incertain.

#### Indice

#### Prefazione

#### L'altrove necessario

Nichita Danilov – Al di qua della frontiera

1. Metafisica dell'altrove e rêverie poetica
2. L'alterità come necessità ontologica

Aglaja Veteranyi – L'esilio e la dimora

3. «Sono una valacca. Cos'è una valacca?»
4. Nomadismo, acqua e morte

- A. E. Baconsky – Il naufragio dell'essere  
5. Alla ricerca di un «sapere essenziale»  
6. Un canto degli elementi

#### Bibliografia

➤ Danilo DE SALAZAR, « "Sângeră vioara neagră-nentre oglinzi". La sinestesia oltre il piano sintagmatico », in *Palinesti. Quaderni del Dottorato Internazionale di Studi Umanistici dell'Università della Calabria*, vol. 5, Cosenza, Luigi Pellegrini Editore, 2019, pp. 266-283.

➤ Valentina SIRANGELO, « Mito greco e poesia francese: la Kore "verde" di Yves Bonnefoy », in *Palinesti. Quaderni del Dottorato Internazionale di Studi Umanistici dell'Università della Calabria*, vol. 5, Cosenza, Luigi Pellegrini Editore, 2019, pp. 327-345.

➤ Valentina SIRANGELO, « "La concezione di Lovecraft della blasfemia" di Robert M. Price », in Pietro Guarriello (a cura di), *Studi Lovecraftiani. Rivista di saggistica e cultura lovecraftiana*, Anno XIV, n. 16, Pineto (TE), Dagon Press, Inverno 2019, pp. 24-34.

➤ Valentina SIRANGELO, « Sulla natura lunare di Shub-Niggurath », in Pietro Guarriello (a cura di), *Studi Lovecraftiani. Rivista di saggistica e cultura lovecraftiana*, Anno XV, n. 17, Pineto (TE), Dagon Press, Estate 2019, pp. 21-45.

➤ Valentina SIRANGELO, « "La lente lunare" di Ramsey Campbell », in Pietro Guarriello (a cura di), *Studi Lovecraftiani. Rivista di saggistica e cultura lovecraftiana*, Anno XV, n. 17, Pineto (TE), Dagon Press, Estate 2019, pp. 47-67.

➤ Valentina Sirangelo, « The Fate of the Gods in the Poetry of Charles Leconte de Lisle and Lucian Blaga », in *Analele Universității din București, Limba și Literatura Română*, Anul LXVIII, 2019, pp. 99-116.

◆ Site : <http://www.unical.it/portale/>

**CRAIOVA – ROUMANIE**  
**Centre « Mircea Eliade »**  
**de Recherches sur l'Imaginaire**  
**et la Rationalité**  
**Dir. Ionel BUSE**

◆ Congrès, colloques, séminaires :

➤ Séminaire international le 5 juin 2019, Musée de l'Art, Craiova – **Ethique et imaginaire technologique en médecine.**

Ionel BUSE, Université de Craiova, *Ethique et imaginaire technologique*

Magali REVEST, Artiste plasticienne et chorégraphe, Nice, France, *Origine – la mémoire, le sensible et la fragilité du vivant*

Jean Jacques WUNENBURGER, Université Jean-Moulin, Lyon III, *Institut de Recherches Philosophiques de Lyon, France Les nouvelles frontières de la clinique*

Paolo BELLINI, Università degli Studi dell'Insubria, Varese, Italie, *Technologies de l'hybridation entre éthique, pouvoir et contrôle*

Claude KARNOUH, Université Nationale de l'Art de Bucarest, *Médecine moderne et nihilisme*

Corneliu AMARIEI, Association Roumaine de la Santé Publique Ortho-Dentaire, Constanta, Roumanie, *La recherche scientifique versus son implémentation dans la médecine dentaire.*

➤ Table ronde, le 6 juin 2019, Maison des Universitaires, Craiova – *Imaginaire, démocratie, géopolitique.* Participants les professeurs : Jean-Jacques WUNENBURGER, Paolo BELLINI, Claude KARNOUH, Aurelien GIUGAL, Ionel BUSE.

➤ Conférence, le 8 avril, 2019, TRADEM, Craiova : Aurelien DEMARS, Université de Savoie Mont Blanc, EHIC – Université de Limoge, *Le mal du temps et le temps du mal selon Cioran et Fondane.*

➤ Conférence 8 mai, Université de Craiova : Ionel Buse, *Cioran et l'alchimie nihiliste de « la dégustation » de la mort.*

Résumé

*Je vis dans un temps qui me fait peur, parce qu'il me domine avec une rigueur plus sévère que je n'en possède. (La tentation d'exister)*

*Je n'ai rien inventé j'ai seulement été le secrétaire de mes sensations. (Ecartèlement)*

Par la dégustation de la mort Cioran devient le sentiment élevé du dégoût de son siècle. Le terme de

dégustation (le Littré 1880) signifie « l'action d'apprécier par les sens les qualités sapides d'une substance quelconque ». Si on veut « déguster la mort » on imagine qu'elle est une « substance quelconque » liquide ou solide qui est appréciée par les sens. Il y a des substances qui provoquent le dégoût, l'amertume. Et Cioran le sait très bien (voir *Syllogismes de l'amertume*). Elles sont les substances de la vie. Pour Cioran la mort est aussi une substance, mais « appréciée » par ses sens. Si la mort et la vie s'opposent, d'où vient cet amour pour la mort et ce dégoût pour la vie ? D'où vient cette vie de la négation de la vie ? De l'histoire de son psychisme qui se rapproche d'un glissement pathologique ? D'une époque malade bien vécue par Cioran-même ?

En tout cas, *l'angoisse d'un siècle* avec ses violences et catastrophes vécues au crépuscule n'est pas du tout étranger à l'agonie de la métaphysique négative de Cioran. Une époque est reflétée dans un penseur, un artiste, etc., tout comme le penseur ou l'artiste peut exprimer à sa manière la morsure profonde et mortifiante de son siècle. Pour Cioran l'angoisse est la morsure de l'époque et il a vécu la souffrance de cette morsure. Il l'a vécu organiquement comme s'il était né de son sang. Mais son angoisse presque physiologique se transforme en dégustation permanente de la mort.

Refuser les concepts et les idées de la métaphysique, des inutiles sauveurs du siècle, Cioran chute dans lui-même pour vivre la mort. Plus que jamais la mort se révèle être la question ou le thème du théâtre du monde de son époque et bien la question de lui-même comme personnage (acteur, metteur en scène et spectateur à la fois) de cette théâtre. Une question métamorphosée dans les sens de la dégustation permanente du gouffre.

Nous sommes morts avant de mourir, mais notre avantage est que nous ne le savons pas. Cioran regrette cette innocence de l'âme. Il sait que la mort est toujours dedans parce qu'il sent son goût.

Quel est le « goût » de la mort ? De la multitude de « morts » de la littérature universelle de la fin du XIX et du XXe siècle de l'esthétisme décadent (Hugo von Hofmannsthal - *La mort de Titien*, Thomas Mann - *Mort à Venise* ou Marcel Proust – « Mort de Bergotte » du volume *Prisonnière – A la recherche du temps perdu*) j'ai choisi la dernière mort, la mort de Bergotte, pour descendre dans les viscères esthétiques de « la mort » de Cioran.

Proust raconte dans la *Prisonnière* la mort d'un de ses personnages, l'écrivain Bergotte qui selon certains critiques il serait le double du narrateur. L'histoire est inspirée d'un accident de l'auteur qui en visitant avec un ami dans une après-midi une exposition de peinture sur les maîtres hollandais il a eu une crise d'urémie. Très marqué par cet accident Proust rentre chez lui et il écrit un fragment sur la mort de son personnage préféré, l'écrivain Bergotte, où Proust condense sa vision sur l'art, mais aussi sur la mort. Avant de mourir devant un tableau de Ver Meer, *Vue de Delft*, Bergotte remarque

avec dégoût la sécheresse et l'inutilité d'un art si factice comme la peinture. Mais au moment donné « il attachait son regard, comme un enfant à un papillon jaune qu'il veut saisir, au précieux petit pan de mur » (Marcel Proust, *Petit pan de mur jaune*, Editions Minos-La Différence, Paris, 2008, p. 54). La couleur jeune de ce petit pan de mur du tableau *Vue de Delft* lui relève la vraie vie de l'artiste et en même temps la sécheresse de sa propre vie d'écrivain. La plupart de ses interprètes voient dans cette révélation avant la mort le sens de l'art et de la création. La vie gâchée de l'écrivain Bergotte est sauvé au dernier moment par la *lumière du petit pan de mur jaune* qui semble être son petit pan de transcendance.

Mais peut-être qu'il veut dire aussi quelque chose qui suppose une lucidité particulière, même non saisissable par l'auteur-même. La couleur jaune de ce *petit pan de mur* vient de l'intérieur de l'écrivain. Elle est surtout le résultat de son dégoût de ses livres secs, de ce qu'il a vécu. Elle est la couleur de la mort, mais Bergotte ne le sait pas. Par contre, il est optimiste : il croit qu'il s'agit d'une simple indigestion. C'est-à-dire il veut préserver sa vie, et inconsciemment sa vie... ratée. Son optimisme lui devient inutile. Et pourtant... A la mort de son personnage, Bergotte, Proust se demande : « Mort à jamais ? Qui peut le dire ? » Et avec un air de finesse il nous suggère que « l'idée que Bergotte n'était pas mort à jamais est sans invraisemblance ». (*Op. cit.*, pp. 56-57)

Cioran lui-aussi nous raconte quelques expériences personnelles concernant la mort. L'une de ses expériences de la mort est « Nuit de Talamanca » (Je voudrais ici exprimer mes appréciations sur certaines textes du tome III, *Cioran, archives paradoxales*, et surtout sur le dossier thématique sur la mort. Le texte « L'esthétique du suicide selon Cioran », d'Aurélien Demars est peut-être la plus pertinente analyse de l'idée de la mort suicidaire du penseur franco-roumain.). Même si je ne suis pas un psychologue des mots, j'essaie de découvrir par une certaine psycho-critique d'autres aspects de son expérience. En ce sens j'affirme un peu provocateur que la matérialité de la mort chez Cioran ne suppose aucune transcendance. Son hypochondrie, son angoisse permanente, sa solitude, expriment un état matériel de l'âme. Il y a beaucoup de personnes qui se suicident. Pourquoi veulent-ils se suicider ? C'est la vie qui leur fait du mal ? L'expérience personnelle de la mort, la tentation du suicide, arrivent toujours avec un dégoût, une indigestion existentielle. Par rapport à l'« indigestion optimiste » de Bergotte devant le tableau de Ver Meer qui en fait est une illusion, l'indigestion suicidaire de Cioran qui l'amène dans une nuit d'insomnie aux rochers abrupts de la mer à Talamanca, lui échappe de la mort. Il note dans son carnet : « je me levai brusquement vers 3 ou 4 heures du matin pour aller aux rochers abrupts qui surplombent la mer pour en finir. J'étais en pyjama, avec pardessus un ciré noir ; et je suis resté quelques heures sur ces rochers quand la lumière vint chasser mes pensées noires. Mais même avant le

lever du soleil, la beauté du paysage, ces agaves sur le chemin, le bruit des vagues, le ciel enfin, tout cela me parut si beau que mon projet me sembla non avenu et en tout cas précipité » (Cioran, *Cahiers 1957-1972*, Gallimard, Paris, 1997, p. 416). Cioran ne meurt pas, même s'il goûte la mort. Tous ses états profonds de l'âme font partie du régime de la dégustation de la mort. L'indigestion de la vie avec son dégoût lui révèle la dégustation permanente de la mort. Il ne meurt pas parce qu'il est mort par sa condition de mortel. Il déguste la substance universelle de la mort pour laquelle la vie n'est qu'un fragment exotique et relatif. Il vit la mort à travers tous ses pores, tous ses sens. La mort n'est pas du tout chez lui une construction métaphysique. Ses sens sont plus proches de la matière que sa raison de la transcendance spirituelle. Peut-être que la mort est aussi indigeste comme la vie parce qu'elle te transforme en elle-même. Mais Cioran déguste la mort et il ne l'avale pas. Il se confronte avec la mort comme un combattant avec son égal. Il apprivoise sa propre mort et il « flirte » avec elle à Talamanca ou n'importe où. La lumière jaune qui arrêt son suicide c'est la lumière de la mort apprivoisée avec qui l'être humaine a une relation ontique de sa naissance.

La dégustation de la mort devient ainsi la liaison entre la matérialité froide absolue de la mort universelle (inodore, incolore, insipide) et la matérialité relative et chaude de la vie. A l'intérieur de cette « alchimie psychique », entre la mort et la vie, le penseur cherche son équilibre intérieur par l'écriture. Son écriture n'a pas une dimension sotériologique dans le sens métaphysique. Elle a surtout un rôle thérapeutique. Tout le siècle a besoin d'une thérapie ! Si la thérapie des mots est ici en quelque sorte une sotériologie, elle peut être comprise comme une « esthétique de la mort » (selon l'expression d'Aurélien Demars), mais je veux le souligner, dans le sens original d'*aisthesis* qui nous ramène au goût des choses-mêmes. Et les choses-mêmes appartiennent à un Etre figé, à l'Etre sans l'Etre, au Néant qui est au-delà du bien et du mal. Cioran descend comme Gilgamesh dans les eaux de la mort, mais par rapport à celui-là il ne pas un héros et il ne cherche pas l'immortalité, mais on peut dire son propre fragment d'humain mortel.

#### ◆ Parutions :

➤ Ion MUNTEANU (sous la dir.), *Caiete macedonskiene* (Cahiers macedonskiens) vol. I, Ed. Eikon, Bucarest, 2019.

➤ Ioan LASCU (sous la dir.), *Locul și importanța operei lui Ion D. Sîrbu în literatura română postbelică (1945-1989)* (Place et importance de l'oeuvre d'Ion D. Sîrbu dans la littérature roumaine d'après-guerre) Ed. MJM, Craiova, 2019.

➤ Dana MILITARU (sous la dir.), *Emil Cioran și nostalgiile literaturii române* (Emile Cioran et les nostalgies de la littérature roumaine), Ed. Grinta, Cluj-Napoca, 2019.

➤ Ion MILITARU, *Existenta defecta* (L'existence défectueuse), Ed. Grinta, Cluj-Napoca, 2019.

◆ Site : <http://cis01.central.ucv.ro/centrulmirceaeliade/>

## CUERNAVACA – MEXIQUE

### Programa Estudios de Lo Imaginario.

### Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias

### Coordinación: Blanca SOLARES

#### ◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ **Imaginarios de la naturaleza y crisis ecológica.**  
Ciclo de conferencias. Febrero-Noviembre 2019.

#### Objetivo:

Desde un enfoque transdisciplinario que tienda puentes entre los aportes de la ecología y los de la hermenéutica de los imaginarios de la Naturaleza:

- Contribuir al análisis de la crisis ambiental del mundo contemporáneo.
- Reflexionar sobre posibles nuevas formas sociales de vida y de relación naturaleza- cultura, alternativas al modelo de producción imperante. Enriquecer los imaginarios ecologistas.

#### Programa

27 de febrero. Enrique LEFF, *Racionalidad ambiental, imaginarios de sustentabilidad y territorios de vida.*

27 de marzo. Diana CORTÉS, *Cristianismo y ecología: el Evangelio de la Creación en la encíclica Laudato Si.*

24 de abril. Víctor TOLEDO, *Imaginarios tradicionales y modernos de la naturaleza: una distinción clave.*

22 de mayo. Julio GLOCKNER, *Chamanismo y enteógenos: patrimonio biocultural en la Sierra Nevada.*

26 de agosto. Gian Carlo DELGADO, *Medio ambiente y cambio climático en la Ciudad de México.*

25 de septiembre. Érica Robles CORTÉS y Pierre CHARRUAU, *Cocodrilos sagrados y cambio climático en México.*

30 de octubre. Andrés BARREDA, *La situación socioambiental en México: balance y perspectiva.*

20 de noviembre. Blanca SOLARES, *La relación Naturaleza-Cultura.*

#### ◆ Séminaires :

➤ Seminario de investigación *Imágenes y símbolos.* Marzo-Noviembre 2019.

#### Objetivo:

• Abrir un espacio interdisciplinario, basado en la hermenéutica del símbolo y el mito, para el estudio de la concepción de Naturaleza propia de las sociedades tradicionales y su contraste con la modernidad globalizada.

• Conformar un grupo de trabajo y formar jóvenes investigadores en torno a la crisis ecológica actual desde la perspectiva del imaginario y sus lenguajes, el símbolo, el mito y el arte.

• Conocer y analizar críticamente los desarrollos, avances e investigaciones en curso relativas a los imaginarios de la Naturaleza y de la crisis ecológica.

#### Programa

22 de febrero. Diana Cortés TORRES, *El velo de la muerte.*

29 de marzo. Issa CORONA, *El velo de la naturaleza.*

26 de abril. Alfonso Reyes VENTURA y Blanca SOLARES, *La naturaleza ama esconderse.*

14 de junio. Eduardo MENACHE y Francisco MÁRQUEZ, *La naturaleza de los mitos griegos.*

22 de agosto. Alfonso GUTIÉRREZ, *Orfeo y Prometeo. Dos actitudes frente a los secretos de la naturaleza.*

19 de septiembre. Luz Aída LOZANO, *La magia natural a fines de la Edad Media y del Renacimiento.*

24 de octubre. Luz MALDONADO, *Ciencia experimental y mecanización de la naturaleza.*

22 de noviembre. Blanca SOLARES y Alan SUÁREZ, *La naturaleza en Rousseau y Goethe.*

➤ Seminario de *Titulación II.* Licenciatura en Sociología, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Ciudad de México. Del 24 de enero al 24 de mayo de 2019.

➤ Seminario *Temas Selectos de Estética. (Hermenéutica, arte y religión).* Posgrado Filosofía de la Religión. Ciudad de México. Del 24 de enero al 24 de mayo de 2019.

#### ◆ Communications :

➤ Blanca SOLARES, *Le chant de l'Usumacinta. Paysage et mémoire.* Colloque International *L'espace planétaire. Les humanités au carrefour du local et du postglobal.* Faculté des Lettres, Université Babes-Bolyai. Cluj-Napoca, Roumanie, 17, 18, et 19 octobre 2019.

➤ Blanca SOLARES, *Música y trayecto antropológico en Gilbert Durand*. XV Coloquio Internacional de Hermenéutica Analógica. Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Ciudad de México. 24, 25 y 26 de septiembre de 2019.

➤ Blanca SOLARES, *Imaginario y resistencia en la defensa ecológica de la cuenca del río Usumacinta*. XXXII Congreso Internacional ALAS Perú 2019: Hacia un nuevo horizonte de sentido histórico de una civilización de vida. Lima Perú. 1 al 6 de diciembre de 2019.

➤ Blanca SOLARES, *El simbolismo sagrado de la Sal*, Jornadas sobre Estudios de la Religión desde México, Colegio de Historia Sociedad Mexicana para el Estudio de las Religiones. Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Letras. Ciudad de México. 7 de mayo de 2019.

➤ Blanca SOLARES, *Expresiones simbólicas del fenómeno religioso*, Seminario “La relevancia del fenómeno religioso en las Sociedades contemporáneas”, Centro de Estudios Teóricos y Multidisciplinarios en Ciencias Sociales, FCPyS-UNAM. Ciudad de México. 22 de octubre 2019.

➤ Blanca SOLARES, *La Gran Diosa. De la Vieja Europa al México Antiguo*, Centre de Recherche sur l’Imaginaire. Faculté des Lettres, Université Babes-Bolyai. Cluj-Rumanie. 10 de octubre 2019.

➤ Blanca SOLARES, *Imágenes del cuerpo femenino en el México Antiguo*, Ciclo de Conferencias: Religión y Cuerpo. Centro Cultural Isidro Fabela, INAH, Sociedad Mexicana para el Estudio de las Religiones. Ciudad de México. 20 de mayo de 2019.

➤ Blanca SOLARES, *La Diosa en el pensamiento religioso del México Antiguo*, V Commémoration de la Conquista: “Pensar la Conquista”. Museo Internacional de Barroco, Secretaría de Cultura-Museos de Puebla. 14 de noviembre de 2019.

➤ Blanca SOLARES, *La naturaleza en Rousseau y Goethe*, Seminario de Investigación Imágenes y Símbolos del Programa Estudios de lo Imaginario. CRIM-UNAM. Cuernavaca, Morelos. 22 de noviembre 2019.

#### ◆ Publications :

➤ *Homo religiosus. Sociología y antropología de la religión*. Blanca SOLARES, editora, Instituto de Investigaciones Antropológica, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, Ed. Ítaca, México, 2018.

Índice general  
Agradecimientos  
Prefacio

Primera parte. *Sobre la religión, Dios, lo sagrado, la divinidad y un excursus*

Lluís DUCH, *Propuesta metodológica para el estudio de los fenómenos religiosos*

Héctor VERA, *Émile Durkheim: una explicación sociológica de la religión*

Blanca SOLARES, *Rudolf Otto: la experiencia religiosa de lo sagrado*

Alfonso Reyes VENTURA, *Lo sagrado: un acercamiento desde el colegio de Sociología*

Eduardo MENACHE, *Claude Lévi-Strauss: tras los confines del mito*

Diana CORTÉS, *Carl Gustav Jung: psicología y religión*

Manuel LAVANIEGOS, *Mircea Eliade: el Espacio/Tiempo sagrado*.

Felipe Martín HUETE, *¿Hacia una teología de la desecularización? Reinterpretando a Peter L. Berger (In memoriam)*.

Gustavo LEYVA, *Jünger Habermas: razón y religión, un diálogo inacabado en la modernidad*.

Josexo BERIAIN, *Excursus. Hacia un horizonte politeísta de lo religioso*.

Segunda parte. *Los Dioses otros. Sobre religiones llamadas paganas*.

Yolotl González TORRES, *La religión en el universo nahua*

Mercedes DE LA GARZA, *La religión en el universo de los antiguos mayas*

David García PÉREZ, *Aspectos del pensamiento religioso de los griegos antiguos*.

#### ◆ Parutions :

➤ Blanca SOLARES, “Fausto. ‘La realidad del mal. La necesidad del bien’”, en Andrés Ortiz-Osés y Luis Garagalza (Coords.), *Lo demónico. El duende y el daimon*, Barcelona, Anthropos, 2019.

➤ Blanca SOLARES, “Popol Vuh. ‘Un mito maya a través del universo musical’”, en Stefano Tedeschi (Editor), *El largo viaje de los mitos. Mitos prehispánicos en las culturas contemporáneas de América Latina*. Roma, Sapienza Universita Editrice, 2019.

➤ Blanca SOLARES, « Imaginaires de l’altérité. Malintzin: la parole et l’image de l’Autre dans la Conquête de l’Amérique », *Cahier Echinox*, vol. 36, Cluj-Napoca, Rumania, 2019, pp. 177-189.

➤ Blanca SOLARES, “Los itinerarios del alma en *La flauta mágica* de Mozart. Hermenéutica de la iniciación”, en Revista *Interpretatio. Revista de hermenéutica*, Vol. 4, Núm. 2, 2019, Instituto de Investigaciones Filológicas-UNAM, pp.13-24.

➤ Blanca SOLARES, “Música y mística”, en *Encuentros 2050, Revista de la Coordinación de Humanidades*, UNAM, Número 31, Julio 2019, pp. 14-17.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Alan Alejandro Suárez ORTIZ, *Comunicación intercultural: lenguaje y memoria en los rituales de un*

curandero mazateca. Licenciatura en Comunicación y Periodismo. Facultad de Estudios Superiores, Acatlán, UNAM. Aprobada. Fecha de examen: 21 de noviembre 2019.

◆ Site : [www.crim.unam.mx/imagenysimbolo](http://www.crim.unam.mx/imagenysimbolo)  
[www.crim.unam.mx/mitoymusica](http://www.crim.unam.mx/mitoymusica)

## GOIÂNIA – BRÉSIL GEIPaT (Grupo de Estudos de Imaginário, Paisagem e Transculturalidade) Dir. Valéria Cristina Pereira DA SILVA

O Grupo de Estudos de Imaginário, Paisagem e Transculturalidade – GEIPaT tem por objetivo o estudo do conceito de paisagem trabalhado e relacionado a obra de Gaston Bachelard, a partir dos estudos do imaginário. Um dos objetivos almejados é aprofundar mais a compreensão das relações entre Geografia, Cultura, Paisagem, Literatura e Artes Plásticas, bem como, sua relação com os conceitos de imaginário, memória, sensibilidade, temporalidade e identidade.

### ◆ Communications :

➤ Valeria Cristina Pereira DA SILVA. Coordenação de Grupo Temático Geografias, imagens e literatura: interlocuções possíveis no XIII Enanpege – Encontro Nacional da ANPEGE.

➤ Valeria Cristina Pereira DA SILVA. Apresentação de trabalho intitulado *De volta às cidades invisíveis: a busca de um mapa imaginário* no XIII Enanpege – Encontro Nacional da ANPEGE.

➤ Valeria Cristina Pereira DA SILVA. Conferência Na Mesa Intitulada *Geografias Das Artes Sensíveis E Imaginárias* Durante Sigeoliterart 2019 – V Simpósio Nacional E Iv Simpósio Internacional De Geografia, Literatura E Arte.

➤ Yhanka Jesus Louza. Apresentação de trabalho intitulado *A cena Cosplay em Goiânia: cultura e imaginário* no XIII Enanpege – Encontro Nacional da ANPEGE.

➤ Rita de Cassia Evangelista Dos SANTOS, Rúbia Elza Martins DE SOUZA. Apresentação de trabalho intitulado *A identidade e o lugar na obra de Jorge Amado: a geografia literária da região Cacaueira da*

Bahia no XIII Enanpege – Encontro Nacional da ANPEGE.

➤ Johnathan Pereira Alves DINIZ. Apresentação De Trabalho Intitulado *O Imaginário E A Cidade De Goiânia: Percepções Das Práticas Culturais Na Metrópole Virtual Durante O Sigeoliterart 2019 – V Simpósio Nacional E Iv Simpósio Internacional De Geografia, Literatura E Arte.*

➤ Givaldo Ferreira CORCINIO JUNIOR. Apresentação De Trabalho Intitulado *Arte Ex-Votiva Em Dois Templos: Santuário Do Divino Pai Eterno (Trindade/Goiás/Brasil) E Ermida De Nossa Senhora Do Carmo (São Bento Do Mato/Alentejo/Portugal)* No Fórum Goiano De Pós-Graduação Em História & Xii Seminário De Pesquisa Ufg/Puc-Go .

### ◆ Parutions :

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, Givaldo Ferreira CORCINIO JUNIOR, “Goiânia, Brasília E Belo Horizonte: Paisagens Sensíveis E Imagens Culturais”. *Caminhos Da Geografia* (Ufu. Online), V. 20, p. 20-35, 2019.

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, “De volta às cidades invisíveis: a busca de um mapa imaginário” em *Anais do XIII Enanpege – Encontro Nacional da ANPEGE*.

### ◆ Varia :

➤ Valéria Cristina Pereira DA SILVA desenvolveu pesquisa de pós-doutorado intitulada *Geografia e Literatura: por uma epistemologia do espaço imaginário em Gaston Bachelard e as convergências simbólicas da paisagem* durante o período de março à junho de 2019 junto à Universidade Nova de Lisboa – FCSH – Faculdade de Ciências Sociais e Humanas Portugal, sob a supervisão do Prof. Dr. Carlos Fonseca Clamote CARRETO.

➤ Valéria Cristina Pereira DA SILVA atualmente desenvolve o projeto de pesquisa *Cidade E Imaginário: Arte E Sensibilidade Na Cultura Contemporânea* que compreende a investigação de temas ligados à cidade e ao urbano no que correspondem as suas dimensões imaginárias e culturais. A cidade e o imaginário, a cidade e a memória, a cidade e a arte, a cidade e o patrimônio, a cidade e suas manifestações e expressões são exemplos dessas dimensões. Compreender a época em que vivemos, onde o mundo urbano alarga-se, sobretudo no espaço virtual, exige-nos uma profunda investigação sobre nós-mesmos, fenomenologicamente, emerge no imaginário um novo conteúdo sociocultural e artístico que desliza no

passado e no presente, rompendo a linearidade e novos valores surgem no relacionamento com culturas de épocas pretéritas e com as várias culturas de nossa própria época, movendo as fronteiras entre os saberes que começam a diluir-se. Assim, Cidade e Cultura como um exemplo das possibilidades de abordagem transdisciplinar e transcultural.

➤ Valéria Cristina Pereira DA SILVA também está desenvolvendo o projeto *Geografia E Arte: Por Uma Epistemologia Do Espaço Imaginário E As Convergências Simbólicas Da Paisagem*, onde afirma que a geografia olha para o espaço e lá estão todas as coisas, inclusive os sinais do tempo, todos sentidos que conseguimos apreender e aqueles que ainda esperam para serem descobertos. Este projeto busca abrigar a concepção de espaço a luz da Geografia Cultural e Humanista, cuja a abordagem, ancora-se na fenomenologia bachelardiana. Investiga assim, as imagens contemporâneas e o espaço imaginário numa perspectiva ontológica, a partir da obra de Gaston Bachelard e a premissa de que a imagem, como um produto direto da imaginação, está intimamente vinculada ao espaço, ou seja, a possibilidade de desenvolvimento da leitura de uma ontologia do espaço, através da imaginação plasmada nas artes..

➤ Givaldo Ferreira CORCINIO JUNIOR desenvolve projeto de pesquisa que enfoca a rádio e televisão estatal regional como instrumento de construção de uma identidade e de um imaginário local.

➤ Johnathan Pereira Alves DINIZ desenvolve a pesquisa de doutorado intitulada *Juventude M1L GR4U – Ciberespaço Em Goiânia: Práticas Culturais Na Metrópole Virtual* que tem como tema de investigação a metrópole virtual, o ciberespaço e o imaginário em Goiânia. A partir da comunicação e da linguagem dos jovens e seu protagonismo no ambiente interativo, seja por meio de formas diversificadas de comunicação (emojis, memes, áudios, vídeos, mensagens etc.), sejam por ações de engajamento (político, social, cultural) identifica-se as imagens, os laços e vínculos com a cidade através práticas culturais da juventude “M1L GR4U” (lê-se ‘mil grau’) – a expressão “M1L GR4U” surgiu na internet e tem sinônimo de ‘legal’, aquilo que diverte.

➤ Sueli Souza De Oliveira SOARES desenvolve a pesquisa de doutorado intitulada *Desafios E Conflitos Da Preservação De Bens Culturais Na Cidade Contemporânea: Uma Análise Do Traçado Urbano Tombado De Goiânia*, onde investiga conceitos e valores relacionados ao lugar, ao espaço, num determinado tempo e a sua relação com a construção da identidade através do papel da arquitetura no imaginário e na memória coletiva da cidade. A arquitetura traz sua contribuição para a manutenção

desta memória, pois constitui o cenário onde nossas lembranças se situam, além de ser um testemunho que leva a uma reflexão sobre a importância da emoção, do pensamento e do sentimento na ligação entre o patrimônio e o imaginário.

➤ Yhanka Jesus LOUZA desenvolve a pesquisa de mestrado intitulada *A Cena Cosplay E A Sua Espacialização No Eixo Goiânia, Brasília E São Paulo – Cultura E Imaginário*, onde investiga a cena cultural cosplay tendo como foco o modo como os sujeitos deste grupo transformam a paisagem rotineira da cidade através da indumentária que utilizam e com as habilidades de costura e customização que adquirem e como, através da cultura visula adentram o imaginário de tal modo que a circulação dos cosplayers pela cidade transforma a paisagem e a sensibilidade através das narrativas que diluem as fronteiras entre o real e o ficcional.

➤ Juliana Andrade LEE desenvolve a pesquisa de mestrado intitulada *A Mulher E O Quintal Na Comunidade Quilombola Kalunga: Perspectiva Da Geografia Cultural E Do Lugar*. Sua temática corresponde ao estudo dos quintais na comunidade quilombola e como são cultivados principalmente pelas mulheres Kalunga, configurando-se como um território-lugar do universo feminino, na qual mulher, qual mantém práticas e conhecimentos sobre as plantas e como espaço de manutenção da vida, que revela sensações, sentidos e gostos. Seu cultivo diário, suas cores e formas revelam o cuidado da mulher com esse espaço e o imaginário deste singular jardim.

◆ Site : <http://www.geipat.wordpress.com>

**GRANADA – ESPAGNE**  
**MITEMA (Mitos, imaginarios,  
temáticas pluridisciplinares)**  
**Dir. Mercedes MONTORO ARAQUE**



MITEMA (« Mitos, imaginarios, temáticas pluridisciplinares ») surgit en 2012, au sein de l'UGR, en tant qu'association à but non lucratif (association loi de 1901), et dans un but essentiel, celui d'établir des passerelles pluridisciplinaires dans la recherche en sciences humaines, via l'imaginaire. En s'alignant sur les statuts du CRI2I, – auquel elle est adhérée depuis octobre 2012–, l'objectif de MITEMA est, « d'encourager et de promouvoir toutes recherches dans toutes disciplines sur l'imaginaire, entendu comme l'ensemble des représentations symboliques, textuelles et visuelles, individuelles et collectives, qui participent à la production d'œuvres d'art, de récits, d'institutions, de valeurs et de sens dans les cultures humaines ».

Une dizaine de collègues des départements d'anthropologie, d'histoire de l'art, de langues et littératures romanes, anglaises, ou chinoises... se sont unis, dès 2012, au comité de pilotage fondateur de MITEMA, nouveau centre de recherche andalou sur l'imaginaire.

Notre logo est élaboré à partir du Sphinx, figure certes, très classique qui s'avère, toutefois, d'une étonnante actualité. Le socle où les énigmes prennent racine étant constitué par les sigles « MITEMA », rappelle ainsi d'un côté, le but premier de l'association : sonder de façon transdisciplinaire, via la recherche en sciences humaines, les différentes problématiques posées par ce labo ; et de l'autre, le logo tient également, à souligner l'existence ancestrale de ce monstre ailé qui ne cesse de nous dévorer: inquiétude existentielle, écologique, culturelle, mythique... pouvant à tout moment, être détrônée du rocher.

◆ Colloques, séminaires et communications :

➤ V. FERRETY, M. RENOUPREZ, Organisation du III Congrès Mondial de Brachylogie, 15-18 octobre 2019, Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Cadix.

➤ M. RENOUPREZ, Organisation de l'exposition d'art contemporain d'Eliane Chiron à l'ECCO (Espace Culturel Contemporain) de Cadix (17.10.2019-12.01.2020).

➤ M. Flores FERNÁNDEZ, *La representación del paisaje funerario en la pintura de Gustave Moreau: el cementerio como arquetipo tanático*. Coloquio internacional XX Encuentro Iberoamericano de Valoración y Gestión de Cementerios Patrimoniales, Málaga, 2019.

➤ C. ALBERDI, *Xénismes, hybridation. Culture et ethos: les défis de la traduction dans Les Soleils des indépendances d'Ahamadou Kourouma*, conférence lors du I Colloque International sur la Traduction en Afrique Subsaharienne, Université Félix Houphouët-Boigny – Abidjan, 12-14/06/19.

◆ Parutions :

➤ C. ALBERDI, « La rhétorique anti-immigration. Du discours politique à Twitter : cartographie d'un *no man's land* », in M. Renouprez (éd.), *Les Migrations entre Méditerranée et terre promise. Littérature, philosophie et linguistique*, Université de Cadix-Université de Liège, pp. 197-214.

➤ C. ALBERDI, « Discours anti-immigration sur Twitter : discours sur l'Autre et discours de haine », *Caietele Echinox*, 36 : 133-150.

➤ C. ALBERDI, « Lépénisme et marinisme : variations et invariants du discours populiste identitaire », in Ł. Szkopiński & A. Woch (éd.) *Populismo y propaganda: entre el presente y el pasado*. Lodz: Université de Lodz, pp. 101-110.

➤ M. Montoro ARAQUE, « Quelques réflexions sur les visages d'un Autre polyphonique. De l'« identité en myriade plurielle » à l'altérité » in *Caietele Echinox: « Identités/Altérités »*. Cluj-Napoca : Rumanía. pp. 71-84.

➤ M. Montoro ARAQUE, « Horizons mythodologiques : 50 ans et pas une ride ! », *Acta Litt&Arts* [En ligne], Acta Litt&Arts, Iris 39 / 2019, Mythodologies – Actualité de la pensée durandienne (sous la direction d'Isabelle Krzywkowski), mis à jour le : 03/09/2019.

➤ M. Montoro ARAQUE, « Braga, Corin. Archétypologie postmoderne. D'OEdipe à Umberto Eco. Paris: Honoré Champion, coll. "Convergences" (Antiquité-XXIe siècle), 2019. ISBN: 9782745351333. 444 pp ". *Amaltea. Revista De mitocrítica*, 11, 101-106.

➤ M. RENOUPREZ, P. DIANDUE (éd.), *Le Hasard dans les Arts et Lettres*, Sarrión, Muñoz Moya Editores, 2019.

➤ V. FERRETY, M. RENOUPREZ (éd.), *Les Migrations entre Méditerranée et terre promise. Vol.2 Littérature, philosophie et linguistique*, Cádiz, Servicio de publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2019.

➤ M. RENOUPREZ, « Le "convulsivisme" de Jean-Louis Lippert ou la dernière des avant-gardes pour dénoncer les fictions du monde contemporain », *Cahiers internationaux de symbolisme*, n°152-153-154, 2019, pp. 185-201.

➤ M. RENOUPREZ, « Interculturalidad, investigación y evolución científica en el Mediterráneo en torno al concepto de Braquilogía », in *Innovación docente e Investigación en Artes y Humanidades*, Madrid, Ed Dickinson, 2019, pp.391-399.

➤ M. RENOUPREZ, « L'imaginaire des cimetières en Belgique », in Francisco José Rodríguez Marín (coord.), *XX Encuentro Iberoamericano de Valoración y Gestión de los cementerios patrimoniales. Los cementerios como recurso cultural, educativo y turístico*, Málaga, Vicerrectorado de Investigación y transferencia de la Universidad de Málaga, 2019, pp.1-11.

➤ M. RENOUPREZ, « L'inclusion du tiers », *Conversations, La Revue des Études brachylogiques*, n°8, 2019, pp.127-134.

➤ M. RENOUPREZ, « Les Migrations entre questionnement et poétique du Tout-monde », dans Victoria Ferrety et Martine Renouprez, *Les Migrations entre Méditerranée et terre promise*. Vol. 2 Littérature, philosophie et linguistique, 2019, pp. 187-197.

➤ M. RENOUPREZ, « Fernand Dumont, *Dialectique du hasard au service du désir* », dans *Le Hasard dans les Arts et Lettres*, Sarrión, Muñoz Moya Editores, 2019, pp.133-143.

➤ M. RENOUPREZ, « De l'autre côté du miroir: les reflets de l'humain et de l'inhumain dans *Vous vous appelez Michelle Martin de Nicole Malinconi* », *Nicole Malinconi, Textyles*, n°55, pp. 37-55.

➤ Thèse (sous la direction de M. Montoro Araque): José Manuel Chico MORALES, *L'écran imaginé y l'écran imaginant. dos perspectivas estéticas para comprender el imaginario moderno* (UGR, 1<sup>er</sup> año : 2019-20).

◆ Site : prochainement, <http://www.prospectivacultural.com/mitema>.

## GRENOBLE – FRANCE

**Centre de recherche ISA (Imaginaire et Socio-Anthropologie),  
Laboratoire Litt&Arts (UMR 5376)**  
**Dir. Isabelle KRZYWKOWSKI**

◆ Programmes de recherche 2019-2020 (et au-delà) :

➤ Programme **Spectacle vivant et mondes numériques** – UMR Litt&Arts UGA et Hexagone Meylan, dans le cadre des coopérations Arts/Sciences (accord cadre Ministère de la Culture et de la Communication CNRS) : Deuxième année du suivi de la résidence d'artiste de l'électro-vidéaste Lionel Palun (Responsables scientifiques : M.-A. CATHIARD, P. PAJON)

Repenser l'imaginaire implique de tenir plusieurs fils : le nouveau milieu numérique et nos interactions avec lui, les modes de production / circulation des imaginaires qui l'accompagnent, les apports des neurosciences et des sciences cognitives ... Le projet « Mondes numériques et spectacle vivant » vise à explorer la façon dont les nouveaux mondes numériques – le terme étant pris au sens d'*Umwelt* (de monde ambiant) tel que décrit par Von Uexküll, c'est-à-dire de nouveau milieu de perception et d'action – peuvent s'articuler, de façon créative, avec le spectacle vivant, notamment le théâtre. Ce projet est en partenariat avec l'Hexagone (scène nationale Arts-Sciences) et soutenu par le Ministère de la culture. Membres associés : Isabelle KRZYWKOWSKI, Eve GAUTHIER (M2 parcours Cisa, puis contractuelle).

➤ Collectif **Corps & Prothèses : vécus, usages, contextes**. Responsables scientifiques pour Grenoble : Marie-Agnès CATHIARD, Patrick PAJON.

Porté par des chercheurs de différentes disciplines (sociologie, anthropologie, sciences du langage, philosophie, éthique, sciences de la santé, etc.) et laboratoires (Lyon, Paris, Strasbourg, Lausanne), il se positionne dans la continuité des recherches et

### ◆ Thèses en cours :

➤ Thèse (sous la co-direction de C. Milkovitch-Rioux et C. Alberdi): María de los Angeles Hernández GOMEZ, *La pensée de l'homme dans l'œuvre de Vercors* (cotutelle) : UGR/U. Clermont-Auvergne (soutenance prévue en 2020).

➤ Thèse (sous la co-direction d'A. Caiozzo et M. Montoro): Arthur AYET, *Jardines de Granada, entre cortijos y cármenes. Patrimonio, historia e imaginario de una identidad paisajística andaluza* (co-tutelle) : UGR/Bordeaux Montaigne, 2<sup>º</sup> año, 2019-20.

➤ Thèse (sous la direction de M. Montoro Araque): María Flores FERNÁNDEZ, *La féminisation du paysage. Décadentisme et postmodernité : vers une notion d'archétype* (UGR, 2<sup>º</sup> año : 2019-20).

➤ Thèse (sous la direction de M. Montoro Araque): Sofía TABARI, *L'histoire du jardin et du paysage entre science et imaginaire. Alger à travers le temps (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)* (UGR, 2<sup>º</sup> año : 2019-20).

colloques sur les dispositifs prothétiques et de manière complémentaire aux réflexions et études sur l'augmentation de l'humain et le transhumanisme : la démarche revendiquée est de réinterroger le rapport organique/technologique en centrant nos réflexions sur les expériences singulières liées à l'utilisation de différentes technologies d'assistance au corps telles que les prothèses, fauteuils électriques, assistances informatiques et robotiques, implants ou avatars.

➤ Programme **La Terre et les Lettres au Moyen Âge** (TLMA). Responsable scientifique : Fleur VIGNERON.

Plateforme de l'agronomie médiévale (bibliographies, lexique, corpus de textes, perspectives européennes par la question de la circulation des textes et des savoirs et par l'étude des traductions) qui poursuit et élargit le programme de recherche NAMA (Nommer les Arbres au Moyen Âge, 2018-2019, voir présentation : <https://demarreshs.hypotheses.org/hommer-les-arbres-au-moyen-age-nama>) sur l'histoire culturelle, les symboles et l'imaginaire touchant à l'agronomie médiévale en français (tenue du domaine, nature des sols, cultures, élevage, chasse, jardins, rapport au milieu, etc.). Membres associés : Alice LAFORET (conservatrice des bibliothèques, BnF), doctorants.

➤ Programme **Archéologie et imaginaire des médias**. Responsable scientifique : Estelle DOUDET.

Dans la continuité du programme précédent, le projet international MAMA (*Media Archaeology and the Middle Ages*) vise à favoriser le dialogue entre études médiévales et archéologie des *media*. Responsables scientifiques : E. DOUDET et L. WEIGERT, Rutgers/ UGA/ Unil. Plusieurs journées d'étude et ateliers sont prévus, qui déboucheront en 2021 sur le colloque interdisciplinaire et transhistorique *Lumière, archéologies d'un media* sur le traitement de la lumière comme *medium* et support de créations artistiques, de l'Antiquité à nos jours (Responsables scientifiques : E. DOUDET, UGA/ Unil, M. BERTON, Unil et L. WEIGERT, Rutgers). Membre associée : Isabelle KRZYWKOWSKI.

➤ Programme **Médiation médiévaliste**. Responsable scientifique : Estelle DOUDET.

Projet émergent visant à consolider les relations déjà existantes entre le Centre d'études médiévales et post-médiévales de l'Unil et le Centre de recherche ISA. Le projet est interdisciplinaire et vise à élaborer de nouveaux cadres d'analyse théorique permettant de rendre compte de la diversité actuelle des pratiques culturelles inspirées par l'imaginaire médiéval : littérature de jeunesse, jeux vidéos, bandes dessinées, dispositifs immersifs. Le projet inclut également un travail collaboratif avec les acteurs d'institutions patrimoniales (musées, châteaux, monuments) pour mieux cerner les enjeux sociaux, économiques et culturels de la médiation du passé médiéval aujourd'hui. Est aussi prévue la réalisation d'une base de données des médiations médiévales dans la culture contemporaine.

Programmes de financements ciblés : Alliance Campus rhodanien, ANR franco-suisse ou programme FNS « Sinergia ». Membres associés : Fleur VIGNERON, Filippo FONIO, doctorants.

➤ Programme **Imaginaires urbains**. Responsable scientifique : Isabelle KRZYWKOWSKI.

Prolongement des recherches sur les pratiques alternatives de la ville, en collaboration avec des chercheurs en urbanisme et en architecture de Pacte et du Cresson, ce programme évolue au gré des financements demandés par l'un ou l'autre des membres. Après l'obtention d'un financement de thèse Idex-ISP en 2019 en cotutelle avec l'université de Louisiane, le projet IRS déposé est un atelier de recherche *in situ* qui porte sur la résilience des habitants du delta du Mississippi. Membres associés : Florent GAUDEZ, Michael JAKOB, doctorants.

➤ Programme **Formes contemporaines d'écritures impliquées**. Responsables scientifiques : Isabelle KRZYWKOWSKI et Jacopo RASMI.

Ce projet s'intéresse à la relation de la création et de son « milieu ». Il étudiera plus précisément, dans un contexte international, des formes contemporaines d'écritures dont le trait commun est que leur rapport à leur environnement est central. « Impliquées » donc d'abord au sens « propre » car en prise avec leur environnement : des pratiques d'écriture qui, non seulement pensent leur rapport au *medium* et aux médias (notamment numériques), mais se pensent par rapport à, ou plutôt dans leur milieu. Mais « impliquées » aussi au sens où ce rapport au milieu est un engagement, et ces écritures la forme contemporaine des écritures engagées (Brun et Schaffner) : en relation avec les luttes contemporaines, elles se caractériseraient par un changement de positionnement de certains artistes, qui ne se limitent plus au témoignage, à la médiation ni à la production de supports de mobilisation, la visée artistique passant désormais pour eux par une participation au quotidien, un « accompagnement » qui va à la rencontre d'un « milieu » (Haraway) et choisit de l'habiter (notion qui sera réinterrogée). Membres associés : Florent GAUDEZ ; doctorants.

◆ **Congrès, colloques, journées d'études :**

➤ 21 Mars 2019 : Journée d'étude *L'archéologie des media, un nouveau regard* (Programmes « Archéologie et imaginaire des médias » et Le Moyen Âge pour laboratoire). Responsables scientifiques : E. DOUDET, L. WEIGERT, Y. CITTON.

➤ Journée d'étude programme Corps et prothèses.

4-5 avril 2019 : Vivre avec des prothèses auditives et/ou des implants cochléaires pour un adulte devenu sourd, Colloque interdisciplinaire « Corps et

prothèses », Grenoble. Responsables scientifiques : M.-A. CATHIARD & P. PAJON

6 juin 2019 : *Prothèses ou pas ?*, Colloque interdisciplinaire « Corps et prothèses », Paris.

➤ Journées doctorales du réseau des Jeunes Chercheurs en Socio-Anthropologie (JCSA), 13-14 février 2019 : *Affects & Subjects en ALL-SHS*. Responsable scientifique : F. GAUDEZ, Léa MAROUFFIN.

#### ◆ Séminaires :

➤ Séminaire ISA *Théories de l'imaginaire et mythocritique* (Responsable : Isabelle Krzywkowski)

Après s'être particulièrement attaché, ces cinq dernières années, à l'examen de notions susceptibles de caractériser le fonctionnement de l'imaginaire (le sériel, l'entre-deux), le séminaire de recherche se concentrera sur l'étude des ressorts de l'imaginaire social, qui n'a plus fait l'objet d'actualisation de notre part depuis plusieurs années, avec pour fil directeur les rapports entre imaginaire et idéologies. La première année (2019-2020) portera sur le rôle de l'imaginaire dans les processus de légitimation. Invités : Sophie WAHNICH, Irène LANGLET.

➤ Séminaire de master et doctorat *Imaginaire et société : Emotion, perception, créativité* (Responsable : Florent GAUDEZ).

Ce cycle annuel de Séminaires & Conférences a pour vocation d'accueillir des interventions proposées par des chercheurs nationaux et internationaux travaillant dans la sphère d'investigation Imaginaire et Société. Il abordera sans exclusive les processus de production d'imaginaires dans les arts en général, qu'ils soient plastiques, du texte, de l'image, ou encore de l'écran, du spectacle, de la rue et de la scène, en posant que la posture socio-anthropologique peut aider la sociologie de la création (geste et processus) et l'anthropologie de l'imaginaire (*aisthesis* et *poiesis*) à une meilleure compréhension des constructions et productions sociales de connaissances. Invités : Jean-Pierre ESQUENAZI, Jean-Louis FABIANI, Kyung HEE (Séoul, Corée du Sud), Jacques LEENHARDT, Jean-Olivier MAJASTRE, Bruno PEQUIGNOT.

➤ Séminaire de master 2 *Imaginaires des sciences et des techniques* (Responsable : Isabelle KRZYWKOWSKI).

Le séminaire se propose de réfléchir au croisement de champs épistémologiques : comment dialoguent la littérature / les arts et les sciences / les techniques ? et quel(s) imaginaire(s) des sciences, des techniques, mais aussi des arts et, à travers eux, de nos sociétés, révèle cette approche ? Pour la deuxième année, le séminaire se construira autour du suivi de la résidence de Lionel Palun, électro-vidéaste, en accompagnement du programme de recherche « Spectacle vivant et mondes numériques ».

➤ Séminaire de master 1 *Imaginaires contemporains et études culturelles* (Responsable : Isabelle KRZYWKOWSKI) : *Les cabanes : un imaginaire contemporain ?*

De Marielle Macé (*Nos cabanes*) à Gilles Tiberghien (*De la nécessité des cabanes*) en passant par l'appel « Pour un printemps de cabanes » que Claire Morgane Lejeune a lancé en mai dans *Mediapart*, l'année 2019 confirme l'importance du motif de la cabane dans l'imaginaire contemporain. « Lieu théorique », « psychique » et « pratique » (Tiberghien), le modèle, très ancien, lié au roman d'aventure (c'est un *topos* des robinsonnades) ou à une philosophie du retrait (de Thoreau à Heidegger), se trouve remotivé aujourd'hui comme objet pour penser la société et, de manière apparemment paradoxale, la ville, dans une tension constante entre l'habiter et la précarité, le transitoire et la refondation. Le séminaire se propose de réfléchir à ce que nous dit cette présence entêtante, à partir d'une approche pluridisciplinaire qui convoquera spécialistes de l'imaginaire, philosophes, sociologues, géographes, urbanistes, poètes, plasticiens, ... mais s'intéressera aussi aux pratiques, tant à partir de l'étude de lieux spécifiques ou de projets réalisés *in situ* que d'un travail collectif de déambulations-observations urbaines à définir ensemble (enquêtes sur les « cabanes » grenobloises).

#### ◆ Publications :

➤ *Ecologies de l'attention et archéologie des media*, dir. Y. CITTON et E. DOUDET, UGA Ed., 2019.

➤ *Alibi medievali*, n° 20 : numéro thématique de *Parole rubate*, sous la direction de Francesco BONELLI, Giulia CACCIATORE, Filippo FONIO, 2019.

➤ Revue *Iris*, n° 39/2019 – *Synesthésies visuelles*. Sous la direction de Fleur VIGNERON.

➤ Revue *Sociologie de l'Art* – OPU'S 29-30 : « Les artistes et leurs institutions : registres d'action et réceptions des dispositifs », dossier coordonné par Emilie Salamero & Samuel Julhe.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Quentin BAZIN, bourse régionale (ARC 5), *Perplexités, Institutions, Créativités. De l'art brut au laboratoire itinérant*, (Co-dir. Isabelle Krzywkowski et Jean-Philippe Pierron).

➤ Nicolas BURTIN, bourse régionale (ARC 8), *Vulnérabilité sociale et relation homme/animal. Les structures d'accueil des populations vulnérables en Rhône-Alpes face à la question de l'animal de compagnie* (Dir. F. Gaudez).

➤ Heiwon WON, *Régénération urbaine et gentrification par la culture. Effets et paradoxes de projets urbains à Séoul. Le cas du quartier Ihwa-dong* (Dir. F. Gaudez, cotutelle Kyung-Hee University, Séoul, Corée du Sud).

◆ Site : <http://ielt.fcsh.unl.pt/>

Revue : <https://ielt.fcsh.unl.pt/cadernos-do-ceil-re-vista-multidisciplinar-de-estudos-sobre-o-imaginario/>

12-04-2019: Ana Margarida CHORA, *Problemáticas do Imaginário Feminino*

30-04-2019: Philippe WALTER, *Pour une neurophysiologie de l'imaginaire*

10-05-2019: Margarida ALPALHÃO, *Espaço e Imaginário*

17-05-2019: Célia PINTO, *O imaginário religioso em tempos profanos*

24-05-2019: Alda CORREIA, *Imaginário Modernista e Doença Mental*

7-06-2019: Carlos CARRETO, *Imagens em trânsito: retórica e imaginário*

◆ Parutions :

➤ Ana Paiva MORAIS, "Des Fins de L'homme à la Naissance des Fantômes ou Comment Prendre la Parole?" *Carnets – revue électronique d'études françaises*, deuxième série – 16 (2019) – *Le récit inachevé: études sur Mai 68*.

➤ Ana Paiva MORAIS, (avec Teresa ARAUJO) "Les fables en portugais après les Fables de La Fontaine (réception et résistance)", *Le Fablier – revue des Amis de Jean de La Fontaine*, Numéro 30 – 2019: 161-168.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, Maria de Jesus CABRAL, Maria João BRILHANTE (dir.). *Le récit inachevé. Études sur Mai 68, Carnets. Revista Eletónica de Estudos Franceses*, nº 16 (2ª Série), 2019.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, Maria de Jesus CABRAL, Maria João BRILHANTE, « Mai 68 ou l'art de la parenthèse. Introduction », *Carnets* [En ligne], Deuxième série – 16 | 2019.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, «Global Middle Ages ou as virtudes do anacronismo. A lição do texto medieval», *E-Letras com vinda*, 2, junho-julho de 2019, p. 118-149.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, « L'imaginaire ou la profondeur du banal. Amour, mythe et métaphore », *Acta Litt&Arts* [En ligne], Iris, 39, 2019.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, « Déterritorialiser la littérature: herméneutique et mondialisation », *Synergies Portugal*, nº 7, 2019.

➤ Carlos F. Clamote CARRETO, « Epiphanies symboliques. Masques, altérité et fictions identitaires dans la chanson de geste », *Caietele Echinox*, 37 (*Imaginaires de l'altérité II. Approches littéraires et artistiques*), 2019, p. 217-239.

➤ Isabel Barros DIAS, "A(s) Carta(s) de Florinda, "La Cava": um diálogo entre historiografia e espiritologia" Tobias Brandenberger e Maria Ana Ramos (eds.), *Vozes e Letras. Polifonia e subjectividade na literatura portuguesa antiga*, Berlin: Lit Verlag, 2019, pp. 75-91.

➤ Isabel Barros DIAS, "O cão em Bestiários e Vidas de Santos: metáfora e imaginário", Cristina Álvares, Ana Lúcia Curado, Isabel Cristina Mateus e Sérgio

**LISBOA – PORTUGAL**  
**CEIL / IELT (Centro de Estudos  
sobre o Imaginário Literário /  
Instituto de Estudos de Literatura  
e Tradições)**

Dir. Helder GODINHO  
Vice-directeur Carlos CARRETO

◆ Lignes de recherche :

➤ Imaginaire et Connaissance

➤ Édition Critique et Imaginaire Textuel

◆ Projets:

➤ *Estudo do espólio de Vergílio Ferreira*; Édition et étude de l'œuvre de l'auteur, en archive à la Bibliothèque Nationale du Portugal. Coordinateur: Helder GODINHO.

➤ *Diálogos portugueses (XV-XVIII)*; Édition et étude de textes portugais en dialogue. Coordinateur: Irene Freire NUNES.

◆ Séminaires :

➤ Séminaire permanent (2018-19): *Qu'est-ce que l'Imaginaire ?*, chercheur responsable: Helder GODINHO.

10 séances (20h) – vendredi/jeudi, 18h-20h (Gab. 0.04, bât. B1) – FCSH (UNL)

11-01-2019: Jorge CRESPO, *Imagens do Corpo*

25-01-2019: Jorge CRESPO, *O Real e o Imaginário: diálogo entre duas culturas*

07-03-2019: Margarida Esperança PINA, *Ciência e Imaginário: a Construção da Narrativa Médica*

21-03-2019: António MARQUES, *Experiência do Mundo e Representação*

Guimarães de Sousa (Org.), *Cães e Imaginário. Literatura Cinema Banda Desenhada*, Vila Nova de Famalicão: Húmus – Universidade do Minho – Centro de Estudos Humanísticos, 2019, pp. 141-157.

➤ Isabel Barros DIAS, "Linhagens imaginadas e relatos fundacionais desafortunados", Isabella Tomasetti (Coord), *Avatares y perspectivas del medievalismo ibérico*, San Millán de la Cogolla, cilenga, Vol. I, 2019, pp. 181-205.

➤ Margarida Santos ALPALHÃO, "O cão nos diálogos portugueses e no imaginário", in Cristina Álvares, Ana Lúcia Curado, Isabel Cristina Mateus e Sérgio Guimarães de Sousa (Org.), *Cães e Imaginário. Literatura Cinema Banda Desenhada*, V. N. Famalicão: Húmus /Universidade do Minho, 2019, p. 197-213.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Ana Maria Esteves da Rocha RAMOS, *A literatura oral tradicional no concelho de Melgaço – uma riqueza do património cultural e linguístico*. Dissertação de Mestrado em Estudos de Língua Portuguesa (Univ. Aberta) discutida em provas públicas a 17 de dezembro de 2019 (classificação: 18 valores).

➤ Isabel Maria Marques COSTA, *Isabel de Aragão, Rainha Santa, no período medieval e na atualidade, uma visão comparatista entre textos literários e historiográficos*. Dissertação de Mestrado em Estudos Portugueses Multidisciplinares (Univ. Aberta) discutida em provas públicas a 25 de outubro de 2019 (classificação: 17 valores).

➤ Luís Miguel Ciríaco PINHEIRO, *Locais lendários, imaginados e projetados: Brigadoon, Cidades Invisíveis e Modulor*. Dissertação de Mestrado em Estudos Comparados – Literatura e outras Artes (Univ. Aberta) discutida em provas públicas a 26 de setembro de 2019 (classificação: 18 valores).

◆ Site : <http://ielt.fcsh.unl.pt/>  
courriel: [gestao.ielt@fcsh.unl.pt](mailto:gestao.ielt@fcsh.unl.pt)

Revue : <https://ielt.fcsh.unl.pt/cadernos-do-ceil-re-vista-multidisciplinar-de-estudos-sobre-o-imaginario/>

## LOUVAIN-LA-NEUVE – BELGIQUE

### Centre de Recherches sur l'Imaginaire Université Catholique de Louvain Dir. Damien ZANONE et Laurence VAN YPERSELE

#### ◆ Congrès, colloques, journées d'études :

➤ De janvier à juin, cycle de séances du séminaire interuniversitaire « Relire les Cahiers du GRIF », coorganisé pour le CRI par Audrey LASSERRE.

➤ De février à mars, cycles de conférences *L'éternité selon Tintin. La rançon et les réserves d'une réussite esthétique, narrative et thématique*, organisé par Jean-Louis TILLEUIL.

➤ Le 25 février, la journée d'étude *Jijé avant Jerry Spring (1914-1954). Vocations éclectiques d'un maître de la bande dessinée : chrétienne, humoristique, d'aventure*, organisée par Benoît GLAUDE.

➤ Les 21-23 mars, à Arras, le colloque *Pierre Jean Jouve : dans l'atelier de l'écrivain*, coorganisé par Dorothée CATOEN (Université d'Artois), Myriam WATTHEE-DELMOTTE (UCLouvain), Béatrice BONHOMME (Université de Nice).

➤ Le 4 avril, la journée d'étude *Les archives, matériaux de création*, coorganisée par Myriam WATTHEE-DELMOTTE et Véronique BRAGARD.

➤ Le 9 septembre, la journée d'étude *L'Écrivain iconographe : manipulation et agencement d'images*, organisée par Anne REVERSEAU.

➤ Le 13 septembre, à Caen : la session « L'écrivain se tient là où la cité n'a pas de voix », proposée par Sofiane LAGHOUATI, Corentin LAHOUSTE et Myriam WATTHEE-DELMOTTE dans le cadre du Congrès de la SELF XX-XXI, *Modes de Présence et Fonctions de l'écrivain dans la cité*.

➤ Le 17 septembre : la journée d'étude *Le Polémiste au miroir de la polémique*, organisée par Laetitia SAINTES.

➤ Le 26 novembre : la rencontre *Jean Starobinski et Georges Poulet : une amitié critique*, organisée par Marta Sábado NOVAU.

➤ Les 4-5 décembre : le colloque *Raconter, un acte culturellement marqué*, organisé par Jean-Louis TILLEUIL et le GRIT.

◆ Séminaire « Les Ateliers du CRI » :

Séminaire permettant aux membres du Centre de présenter un travail en cours. Le 12 mars, conférence de Laetitia SAINTES, *Aspects du discours pamphlétaire (1814-1848). Le cas de Paul-Louis Courier.*

◆ Accueil de conférenciers hors programme collectif :

➤ Le 4 mars : Sylvie GERMAIN, écrivaine, invitée par Myriam Watthee-Delmotte pour un entretien sur son œuvre.

➤ Les 10-15 mars : Agnese SILVESTRI (Université de Salerne), invitée par Damien Zanone. Conférences sur Balzac (*Le Cousin Pons* et *La Fille aux yeux d'or*).

➤ Le 25 mars : conférences de Matthieu DUBOIS (*Les logogrammes de Christian Dotremont : une écriture du secret*) et de Charline LAMBERT (*Le Portrait des Meidosems d'Henri Michaux : entre figuration et défiguration*), à l'invitation de Myriam Watthee-Delmotte.

➤ Le 25 mars : François VANOOSTUYSE (Université de Rouen), invité par Damien Zanone. Conférence sur les *Chroniques italiennes* de Stendhal.

➤ Les 14-18 mai : Monika RITZER (Université de Leipzig), invitée par Antje Büsgen. Conférence sur le réalisme dans la littérature allemande du XIX<sup>e</sup> siècle (titre : *Im Labor der Moderne: Die Entdeckung der Wirklichkeit in der Literatur des 19. Jahrhunderts*).

➤ Les 14-16 octobre : Tiphaine SAMOYAUT (Université Paris 3), invitée par Damien Zanone. Conférences sur *Roland Barthes par Roland Barthes* de Barthes et sur les traductions en français de Kafka.

➤ Le 15 octobre : Klemens RENOLDNER (Directeur du Stefan Zweig Zentrum, Salzbourg), invité par Antje Büsgen. Conférence sur le discours des intellectuels (en particulier Zweig et Menasse) concernant l'intégration européenne.

➤ Le 12 décembre : Philippe GOFFE (Président de l'Association Internationale des Libraires Francophones), invité par Benoît Glaude et Jean-Louis Tilleul dans le cadre du GRIT. Conférence : *Le livre numérique : diffusion, contenus, publics. Regards sur le marché du livre après l'arrivée du numérique.*

◆ Thèses (soutenances) :

➤ Le 15 mars, Corentin LAHOUSTE (promotion Myriam Watthee-Delmotte) : *Figures, formes et postures de l'anarchique dans la littérature contemporaine en langue française du livre et de l'écran* (Marcel Moreau, Yannick Haenel, Philippe De Jonckheere).

➤ Le 28 août, Laetitia SAINTES (promotion Damien Zanone) : *Une manière de dire « je ». Paroles pamphlétaires dans le premier XIX<sup>e</sup> siècle (1815-1848)*.

➤ Le 6 décembre, de Thérèse ZHANG (promotion Myriam Watthee-Delmotte) : *Mémoire et identité dans l'œuvre romanesque de Ahmadou Kourouma*.

➤ Le 11 décembre, de Sabrina MESSING (promotion Jean-Louis Tilleul, avec Marie-Madeleine Castellani dans le cadre d'une cotutelle avec l'Université de Lille) : *Rhétorique, esthétique et imaginaire de la carte en littérature de jeunesse : du fonds Jeanne Cappe aux productions contemporaines*.

➤ Le 18 décembre, de Florie Steyaert (promotion Jean-Louis Tilleul) : *Entre dessins de soi et dessein du Moi : dans les méandres de l'autobiographie bédéique ultracontemporaine en Belgique francophone*.

◆ Varia :

➤ En mars et avril : exposition *Henry Bauchau parmi les écrivains iconographes* à l'UCLouvain. Commissaires : Myriam WATTHEE-DELMOTTE et Anne REVERSEAU, avec la collaboration de Corentin LAHOUSTE.

➤ Le 29 avril : organisation du Prix Henry Bauchau 2019, avec cérémonie de remise du Prix 2019 aux deux lauréats *ex æquo* : le Théâtre de l'Entrouvert (Élise Vigneron) et le Théâtre de l'Estrade (Eric Pellet et Benoît Weiler).

◆ Site: [www.uclouvain.be/centre-recherche-imaginaire](http://www.uclouvain.be/centre-recherche-imaginaire)

**MESSINE – ITALIE**  
**Im@go. A Journal  
of the Social Imaginary**  
**CRIM (Centro Ricerca  
Immaginario Mediale)**

**Dir. Pier Luca MARZO / Milena MEO**  
**Dir. Ex. Antonio TRAMONTANA**

*Im@go. A Journal of the Social Imaginary* est une revue internationale semestrielle pour la recherche interdisciplinaire sur l'imaginaire social. Elle est en open source et consultable sur le site [www.imagojournal.it](http://www.imagojournal.it). En 2018, ont été publiés dans cette revue les articles suivants :

➤ *The Matter of the Imaginary* – n. 13, June 2019 (a cura Fabio LA ROCCA & Antonio TRAMONTANA).

*Sommaire*

Fabio LA ROCCA, Antonio TRAMONTANA, *L'immaginario e gli oggetti. Per una sociologia della superficie*

Davide RUGGIERI, La chiave e il martello: vita e tragedia degli oggetti culturali nella teoria sociologica di Georg Simmel

Helene HOUDAYER, *L'eau embouteillée. De l'enchantment à la tombe*

Nicola MARTELLOZZO, *L'immaginario in lattina: il ruolo del packaging nell'esperienza di consumo di un birrificio artigianale*

Lorenzo FATTORI, *Il treno, oggetto e soggetto della modernità*

Daniela POMARICO, *Il vinile o la nostalgia dei Millennials*

Emilio GARDINI, *Coscienza e alienazione. La "politica del capitalismo" sulla soglia del sé*

Margherita GENIALE, *La maschera del potere in Eyes Wide Shut. Le metamorfosi del desiderio da Schnitzler a Kubrick*

Adolfo Fattori, *Produzione di senso a mezzo di oggetti. Cristallizzazioni dell'umano*

Andrea Binelli, *Immagini, immaginazione e immaginario. Richard Kearney e la veglia poco funebre del postmodernismo*

Dariush Rahiminia, *La "Terra del Fuoco". Multiculturalismo e identità interculturali nell'Azerbaijan di Un tassista a Baku*

➤ *The Political Imaginary* – n. 14, December 2019 (a cura di Mariavita CAMBRIA, Milena MEO, Neil TURNBULL).

*Sommaire*

Michel MAFFESOLI, *Pouvoir politique et puissance populaire*

Neil TURNBULL, *The Political Imaginary after Neoliberalism: Populism and the Return of 'Elemental Politics'*

Sebastián Moreno BARRENECHE, *Populism and the Reshaping of the Political Imaginary*

Dario GERMANI, *The populist obsession: theories and problems*

Antonella D'AUTILIA, *Fantasmagorie politiche. Per una decostruzione delle strategie retoriche e iconografiche del populismo digitale*

Denis FLEURDORGE, *Emmanuel Macron ou «le Roi nu». Dévoilement politique dans un contexte de «vide démocratique»*

Guido NICOLOSI, *La migrazione come risorsa simbolica dello storytelling politico. Immaginario emergenziale, discorsi d'odio e media in Italia*

Matthijs GARDENIER, *The Imaginary of the Enemy in Calais*

Nicola MARTELLOZZO, *Immaginare una nuova nazione: strategie politiche e costruzione dell'identità etnica in Sud Sudan*

César Rebollo GONZÁLEZ, *Imago-politics of migration: mexicanities, xenophobia & the fake "other"*

Guerino BOVALINO, *Dei, Ideologie, Media. Per una mediologia del politico*

Lolita GRAZIOSI-BROISSIAT, *Imaginaire politique et super-héros*

Sabino DI CHIO, Emmanuele QUARTA, *Nostalgia del nemico. Il ritorno della Guerra fredda nelle serie tv*

Giovanna VINGELLI, *Antifemminismo online. I Men's Rights Activists in Italia*

Valentina SURACE, *Judith Butler e il carattere performativo del potere*

Daniel Pommier VINCELLI, *La trasparenza: immaginario politico e dimensione globale*

Samuel MATEUS, *The Double Instance of the Political. Imaginary – affects as rhetorical means and structure*

Francesca IERACITANO, *Analysing Events as Cultural Objects. Application of the Cultural Diamond Model to the Imaginary of the Contemporary Celebrations*

Adriana TROZZI, *L'immaginario sovvertito. Ovvero, le fiabe di Angela Carter*

➤ Luca MORI, *Durkheim, Bourdieu, Alexander. L'immaginario, l'inconscio, il legame sociale*, 08/05/2019.

➤ Luca MORI, *Immaginario neolibrale e quantificazione del sé*, 09/05/2019.

➤ Giuseppe SANTAGATA, *Linguaggio fotografico e società. La fotografia come medium di analisi della realtà sociale*, 20/05/2019.

➤ P. L. MARZO, F. LA ROCCA, "Les figures du «roi clandestin»", in *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, n. 146, Editions de Boeck & Lancer, Bruxelles/Paris.

◆ Contact : marzop@unime.it  
milena.meo@unime.it  
tramontanaa@unime.it

#### ◆ Parutions :

➤ Milena MEO, "Le radici immaginarie della politica: una lettura weberiana", in P. L. Marzo, L. Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, pp. 233/252, Mimesis, Milano, 2019.

➤ A. TRAMONTANA, *I cristalli della società. Simmel, Benjamin, Gehlen, Baudrillard e l'esistenza multiforme degli oggetti*, Milano, Meltemi, 2019.

➤ A. TRAMONTANA, "La materia dell'immaginario tra dinamiche e tensioni del mondo sociale", in P. L. Marzo, L. Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, 2019, pp. 187-204.

➤ A. TRAMONTANA, "Bloodline as a Form of Ambivalence", in A. Amendola, L. Barone, N. Troianiello (edited by), *Seriality Across Narrations, Languages and Mass Consumption: To Be Continued...*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2019, pp. 224-235.

➤ A. TRAMONTANA, "L'anse du smartphone et la surface du conflit contemporain", *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, n. 144/2, 2019, pp. 47-56.

➤ F. LA ROCCA, A. TRAMONTANA, « Le monde des objets », *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, n. 144/2, 2019.

➤ P. L. MARZO, A. TRAMONTANA, "The Apple Community. Narravite and Its Effects in Reality in Late Capitalism", *Italian Journal of Sociology of Education*, vol. 11, n. 2, June, 2019, pp. 303-330.

➤ P. L. MARZO, L. MORI, "La prospettiva sociologica dell'immaginario", in P. L. Marzo, L. Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Mimesis, Milano, 2019.

➤ P. L. MARZO, "La natura immaginaria del sociale. Un percorso morfologico", Marzo, L. Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Mimesis, Milano, 2019.

➤ P. L. Marzo, "Le roi neutre et la domination technique du vide", in *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, n. 145, Editions de Boeck&Lancer, Bruxelles/Paris, 2019.

## MEXICO – MEXIQUE

### Seminario interdisciplinario de investigación sobre lo imaginario

### UNAM

### Dir. Maria Noel LAPOUJADE

#### ◆ Communications :

➤ 2ème Forum *Dieu, Pensée, Culture*. Commission de Culture CEU (Conférence Épiscopale Uruguay). 14 août 2019, Uruguay. Conférence: *Regards vers la transcendance*.

➤ XIX Journées de la pensée philosophique, 1949-2019. FEPAI Fondation d'études de la pensée Argentine et Latinoaméricaine. 25 juillet 2019, Buenos Aires. Conférence. *L'éveiller de la théorie de l'évolution chez Charles Darwin*. Présentation du livre: *Hommage à María Noel Lapoujade. 70 ans de vie*. UNAM 2018.

➤ Hommage à María Noel Lapoujade. CERPS, Centre Régional de Professeurs du Sud. 30 mai, 2019, Uruguay.

Table Ronde, Danielo Silva (CERPS), Sandra Escames (CERPS), Adriana Martínez (UNAM), Peggy von Mayer (Universidad de Costa Rica).

Projections: Vidéo de Adriana Martinez, UNAM, Mexique. Vidéo de Peggy von Mayer, U.de Costa Rica.

Clôture: Vidéo, Récital *Fantaisie*, Sylvius L. Weiss: Cello, Dominique Petrich et Luth, Manuel Mejía Armijo, Mexique.

#### ◆ Parutions :

➤ 70 años de vida (2012). *Homenaje a María Noel Lapoujade*, Facultad de Filosofía y Letras. UNAM, Colección Torre de Minerva, vol. 1. 2018-2019. 279 pp Livre électronique interactif: <http://ru.ffyl.unam.mx/handle/10391/6669>.

➤ María Noel LAPOUJADE, "Qui est l'Autre?", in *Imaginaires de l'altérité: Pour une approche anthropologique*, Caiatele-Echinox, Vol 36, Editeur Centre de Recherches sur l'Imaginaire, Université Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie, 2019.

➤ María Noel LAPOUJADE, "La imaginación alquímica en Remedios Varo", 2da Parte, Revista *Coris* nro 16, Círculo de Cartago, Universidad de Costa Rica, 2018-2019.

➤ María Noel LAPOUJADE, "L'éveiller de la théorie de l'évolution chez Charles Darwin", in *Actes des XIX Journées de la Pensée Philosophique, 70 ans de Philosophie, 1949-2019*, Editions FEPAI, 2019, Buenos Aires.

#### ◆ Varia :

➤ Membre de Comités scientifiques :

Conseil Scientifique: Revue Bachelard Studies/ Etudes Bachelardiennes/Studi bachelardiani.

Comité Scientifique : Revue de Sciences Sociales et Humanités, Coris, Círculo de Cartago, Universidad de Costa Rica.

Conseil International, Revue de Philosophia, Universidad de Costa Rica

◆ Courriel : maria.noel.lapoujade@gmail.com

## MONTPELLIER 3 – FRANCE LERSEM IRSA/CRI (Institut de Recherche en Sociologie et Anthropologie/ Centre de Recherche sur l'Imaginaire EA 4584) Dir. Patrick TACUSSEL

#### ◆ Colloques & journées d'études :

➤ Journée d'étude Woodstock 50 ans après : tant de choses encore à raconter. 19 avril 2019 Salle B308. Avec Claude CHASTAGNER, Eric GONDARD, Fabio LA ROCCA, Jean-Marc LAVAUR. Modérateur Fabio LA ROCCA.

➤ Colloque Métropole sensible # 7 : Ambiances, images, numérique. 11-12 avril 2019. Comité d'organisation : Maïlys FAURE, Hélène HOUDAYER, Lolita GRAZIOSI, Fabio LA ROCCA, Bertrand VIDAL.

Jeudi 11 avril Amphi 2

Rencontre animée et modérée par Fabio LA ROCCA

Table ronde *Spatialités technologiques*

Introduction par Fabio LA ROCCA (LERSEM/IRSA-CRI UPVM3) :

*Ambiances numériques*

Carlos ARDILA (Universidad Nacional de Colombia, Bogotá), *Chasseurs urbains : le monde distinct des joueurs de Pokémon Go à Bogotá*

Fernando GONÇALVES (UERJ Rio de Janeiro), *Les villes instagrammées : images, espaces, technologies*

Vincenzo SUSCA (UPVM), *L'idéologie de la smart city*

Vendredi 12 avril Salle 6 (Panathénee) site Saint-Charles 2

Rencontre animée et modérée par Fabio LA ROCCA

9h15 : Introduction générale

Fabio LA ROCCA (LERSEM/IRSA-CRI UPV3)

9h30 : Thomas RIFFAUD (UM1), *La ville DIY*

10h00 : Elodie NOURRIGAT (ENSAM + NBJ Architecte), *SENCity. Vers une métropole innovante et sensible*

10h30 : Hélène HOUDAYER (LERSEM/IRSA-CRI UPVM), *Résonances urbaines*

11h00 : Questions

11h30 : Conférence de Jean-Paul THIBAUD (CRESSON Grenoble), *Comment penser l'ambiance ?*

14h15 : Présentation expo de sociologie visuelle :

*Ville instagrammée* : Bianca Antues & Vanessa Freitas

*Chronologie d'un parcours* : Marie Wallez

*Vision des grues* : Fabio La Rocca + Caroline Pierre-Elien

15h00 : Maïlys FAURE (LERSEM/IRSA), *Hybridation et ambivalences entre espaces numériques et urbains*

15h30 : Nicolas CAMERATI (Université Playa Ancha), *Pour une nouvelle pensée de la conception architecturale de l'espace*

16h00 : Fernando GONÇALVES (UERJ, Rio de Janeiro), *Le paysage et la vie des lieux dans la photographie contemporaine*

16h30 : Claudia ATTIMONELLI (Université de Bari), *Le Réchauffement de la Rue : les Vendredis de Greta Thunberg d'Instagram aux métropoles du monde entier*

17h00 : Discussions et clôture

➤ Journée d'étude LERSEM-IRSA *Homme, Cultures, Sociétés*, vendredi 24 mai 2019 salle Camprox. Comité d'organisation : Hélène HOUDAYER, Philippe JORON, Fabio LA ROCCA, Vincenzo SUSCA, Bertrand VIDAL.

#### Programme

Séance animée par Hélène HOUDAYER et Fabio LA ROCCA

9h30 Introduction

10h00 : Emmanuel AMOUZOUN, *Pour une approche de la solidarité à partir de Richard Rorty*

10h15 : Laetitia LACÔTE, *Sociologie des dignités*

10h30 : Yann RAMIREZ, *L'engouement pour les escapes games entre thématisation immersive et socialisation liquide*

10h45 : Florian LOMBARDO, *De la pertinence des démarches quanti quali pour appréhender les objets d'études complexes*

Débat & Questions

11h30 : Conférence de Jean-Yves CAUSER (Mulhouse), *Les méthodes mixtes de recherche en sociologie*

Présidée par Philippe JORON

14h30 : Alpha Amadou BAH, *Guru Dutt ; une légende du cinéma indien*

Katia IFERSEN, *Les réseaux sociaux : arme de contestation et clés de liberté pour la jeunesse en Algérie*

Lolita GRAZIOSI : *Les super-héros dans notre quotidien*

Débat & Questions

16h00 : Conférence de Alain MONS (Bordeaux), *L'hypothèse de l'imparfait. Contemporain et transanthropologie*

Présidée par Patrick TACUSSEL

➤ Colloque **Imaginaire et vie quotidienne # 2.** 28 juin 2019.

Programme

08h45 : Accueil participants

08h55 : Salutations Arielle SYSSAU-VACCARELLA (directrice UFR 5, UPVM3)

9h00 : Ouverture par Fabio LA ROCCA & Vincenzo SUSCA (département de sociologie, Lersem-Irsa, UPVM3)

Table Ronde I : *Manières d'habiter*

Présidente : Marianne CELKA (UPVM3)

9h15 : Dilbar ALIEVA (Académie slovaque des sciences, Bratislava), *Le blogger comme éducateur*

9h30 : Solange WAJNMAN (UNIP, São Paulo), *Sensibilité, technologie et visualité dans la ville de São Paulo*

9h45 : Renata PITOMBO (Universidade Federal da Bahia), *La place du beau dans le contemporain : un regard sur la mode*

10h00 : débat

Table Ronde II : *Être ensemble*

Président : Éric GONDARD (UPVM3)

10h10 : Matthijs GARDENIER (UPVM3), *Mouvements sociaux et communication : vers un nouveau paradigme d'interaction*

10h25 : Lionel POURTAU (Habitat & Humanisme, Paris), *Sociologie des typologies administratives de réfugiés en France*

10h40 : Fabian SANABRIA (Universidad Nacional de Colombia, Bogotá), *Un pèlerinage citoyen pour la paix et la justice en Colombie*

10h55 : débat

Table Ronde III : *Identifications numériques*

Président : Bertrand VIDAL (UPVM3)

11h05 : Anthony MAHE (Eranos, Paris), *Le mythe fondateur du numérique : l'illusion de la dématérialisation*

11h20 : Élisabeth EGLEM (Université Le Havre), *La publication de photos en ligne : identifications et rites*

11h35 : Denise Cristina Ayres GOMES (Universidade Federal do Maranhão), *Pédagogie des émotions et culture des sentiments : santé et réseaux numériques*

11h50 : débat

12h00 : Plénière présidée par Philippe JORON (UPVM3) Jean-Martin RABOT (Universidade do Minho, Braga), *Les Gilets Jaunes : révolte de l'imaginaire et imaginaire de la révolte*

Table Ronde IV : *Culture et politique*

Président : Denis FLEURDORGE (UPVM3)

14h15 : Hangsub CHOI (Kookmin University, Seoul), *La consommation nomadique des jeunes coréens*

14h30 : Mike TYLDSLEY (Manchester Metropolitan University), *Nicole Mitchell, le jazz et la dialectique de l'imaginaire afro futuriste*

14h45 : Cristiane Freitas GUTFREIND (PUC-RS, Porto Alegre) : *L'imaginaire de l'autoritarisme au Brésil dans les archives filmiques*

15h00 : débat

Table Ronde V : *Tumultes*

Présidente : Hélène HOUDAYER (UPVM3)

15h10 : Renata REIZENDE (Universidade Federal Fluminense, Niterói), *La « réinfosphère brésilienne » : fake news et intolérance dans la vie quotidienne*

15h25 : Maria Caterina FEDERICI (Università di Perugia), *Un défi pour la sociologie. Sécurité et formation à la sécurité*

15h40 : Panagiotis CHRISTIAS (University of Cyprus) : *L'école historique allemande comme réaction à l'imaginaire révolutionnaire*

15h55 : débat

Table Ronde VI : *Excès du réel*

Président : Fabio LA ROCCA

16h05 : Claudia ATTIMONELLI (Università Aldo Moro, Bari), *Dissipatio humani generis : la dépense de l'humain au temps de Greta Thunberg*

16h20 : Marie-Christine DESMARET-BASTIEN (Université de Lille), *Mythe du dataïsme et imaginaire du big data dans les sociétés modernes*

16h35 : Juremir Machado DA SILVA (PUC-RS, Porto Alegre), *La genèse des fake news*

16h50 : débat

17h00 Plénière présidée par Michel MAFFESOLI (Sorbonne)

Patrick TACUSSEL (IRSA-UPVM3), *Mythologie de la modernité et invention des sciences sociales*

17h30 Clôture

Michel MAFFESOLI (Sorbonne), *La force de l'imaginaire : hypotypose postmoderne*

Dialogue autour du livre *La force de l'imaginaire* (Liber, Collection *L'imaginaire et le contemporain*, Montréal). Avec Vincenzo SUSCA et Patrick TACUSSEL (UPVM3).

### ◆ Séminaires :

➤ 7 février 2019 : *Journalisme et société : une comparaison franco-brésilienne*. Séminaire de Antonio HOHLFELDT (PUCRS, Porto Alegre).

Animé par Denis FLEURDORGE et Vincenzo SUSCA, avec Marianne CELKA, Eric GONDARD, Michel MOATTI, Juliana DE SOUZA.

➤ 7 février 2019 : *Le Brésil de Bolsonaro : communication, populisme et résistances*. Séminaire de Antonio HOHLFELDT (PUCRS, Porto Alegre).

Animé par Philippe JORON et Vincenzo SUSCA, avec Denis FLEURDORGE, Fabio LA ROCCA, Clélia PINTO, Patrick TACUSSEL.

➤ 12 février 2019 : *Histoire et sociologie de la communication au Brésil*. Séminaire de Antonio HOHLFELDT (PUCRS, Porto Alegre).

Animé par Hélène HOUDAYER et Bertrand VIDAL.

➤ 13 mars 2019 : *Technique et changement social*. Conférence de Pier Luca MARZO (Università de Messina, Italie).

Rencontre animée par Denis FLEURDORGE et Fabio LA ROCCA.

➤ 14 mars 2019 : *Le paysage sonore de la technique : de Ernst Jünger aux Einstürzende Neubaten*. Conférence de Pier Luca MARZO (Università de Messina, Italie).

Rencontre animée par Fabio LA ROCCA.

➤ 15 mars 2019 : *Fragments photographiques : pour un récit politique*. Conférence de Milena MEO (Università de Messina, Italie).

Rencontre animée par Fabio LA ROCCA.

➤ 21 mars 2019 : *L'opinion publique et la communication politique : le modèle de la doxa sphère*. Conférence de Stefano CRISTANTE (Université du Salento, Italie).

Animé par Vincenzo SUSCA, avec Denis FLEURDORGE, Michel MOATTI, Patrick TACUSSEL.

➤ 28 mars 2019 : *Gender Fluid*. Conférence de Frédéric MONNEYRON (Université de Perpignan) à l'occasion de la parution de son livre *Des sexes et des genres*.

Animé par Vincenzo SUSCA avec Denis FLEURDORGE, Matthijs GARDENIER, Martine XIBERRAS.

➤ 17 avril 2019 : *Décrochage et persévérance scolaire*. Conférence de Gilles FÉRRÉOL (Université de Bourgogne-Franche Comté).

Sous la présidence de Patrick TACUSSEL.

➤ 4 juin 2019 : *Qui veut être effacé ? Mémoire et gender studies*. Conférence de Rosa CABECINHAS (Universidade do Minho, Braga, Portugal)

Animée par Fabio LA ROCCA et Vincenzo SUSCA.

➤ 18 septembre 2019 : *Regarder le regard. Le racisme biopolitique et les propos haineux numériques*. Conférence de Stuart MURRAY (Université Carleton, Canada).

Animé par Vincenzo SUSCA et Philippe JORON, avec Marianne CELKA, Matthijs GARDENIER, Bertrand VIDAL.

➤ 25 septembre 2019. Séminaire international *Communitarismes : communions, communautés, commun*. Avec Maria da Luz CORREIA, Daniela POMARICO, Fabio LA ROCCA, Jean-Martin RABOT.

Rencontre animée par Vincenzo SUSCA.

➤ 26 septembre 2019 : Séminaire international *Mediascapes*. Avec Claudia ATTIMONELLI, Maria da Luz CORREIA, Moisés de Lemos MARTINS, Jean-Martin RABOT.

Rencontre animée par Fabio LA ROCCA et Vincenzo SUSCA.

➤ 27 septembre 2019 : Séminaire *Culture Pop*. Conférence de Maria da Luz CORREIA (Universidade dos Açores, Portugal), *Archéologie des images : de la carte postale à Instagram*.

Rencontre animée par Marianne CELKA et Fabio LA ROCCA.

➤ 27 septembre 2019 : *La sociologie d'Auguste Comte*. Conférence du Professeur Jean-Martin RABOT (Universidade do Minho, Braga, Portugal).

Rencontre animée Marianne CELKA et Fabio LA ROCCA.

➤ 9 octobre 2019 : *Techno. Passé et futur d'une musique sans temps*. Conférence de Claudia ATTIMONELLI (ForPsiCom, Université de Bari, Italie).

Animé par Vincenzo SUSCA et Marianne CELKA.

Avec Matthijs GARDENIER, Florian LOMBARDO, Daniela POMARICO, Bertrand VIDAL.

➤ 24 octobre 2019 : *Le couple numérique. Enquête sur une mutation potentielle du lien social*. Conférence de Stefano BORY (Université de Naples, Italie).

Animé par Vincenzo SUSCA, avec Matthijs GARDENIER, Florian LOMBARDO, Daniela POMARICO.

➤ Séminaire *Longue vie à la Nouvelle Chair. Cinéma, imaginaire et vie quotidienne*, animé par Vincenzo SUSCA et Matthijs GARDENIER

Mercredi 6 février, Projection de *Be right back*

Mercredi 10 avril, Projection de *Bandersnatch*

Mercredi 23 octobre, Projection de *Moon*,

Mercredi 20 novembre, Projection de *Rachel, Jack and Ashley To*

## ◆ Communications :

➤ M. CELKA, *L'ultime combat : Végans versus carnistes. Radicalité et balkanisation des valeurs*, RT 45 : Sociologie des conflits « Classement des conflits et conflits de classement » de l'Association Française de Sociologie, Congrès 2019 Aix-en-Provence.

➤ M. CELKA, *Les représentations des risques environnementaux et de leur résolution par l'idéologie animaliste et ses agents*, RT 38 : Sociologie de l'Environnement et des Risques de l'Association Française de Sociologie, Congrès 2019 Aix-en-Provence.

➤ M. CELKA, *L'envenissement végétal et animal comme futur désirable*, Colloque international « Le sauvage urbain : percevoir, penser et vivre avec la nature en ville », CRESEM-UPVD, à Perpignan, juin 2019.

➤ M. CELKA, *L'engagement de militants d'extrême droite dans les mouvements sociaux contemporains*, RT 21 Mouvements sociaux, le 27 aout 2019, 8<sup>e</sup> congrès de l'AFS, Aix en Provence.

➤ M. GARDENIER, *Penser la communication horizontale dans le cadre de mouvements sociaux*, RT 10 Sociologie de la connaissance, le 30 aout, 8<sup>e</sup> congrès de l'AFS, Aix en Provence.

➤ M. GARDENIER, *Surveiller, classer, identifier : le quotidien d'un Voisin Vigilant*, RT 47 Sociologie visuelle, le 27 aout 2019, 8<sup>e</sup> congrès de l'AFS, Aix en Provence.

➤ M. GARDENIER, *Dématerrialisation, pauvreté et accès aux droits* au Colloque International « Construire les politiques de lutte contre la pauvreté urbaine à partir du terrain ? », Paris – Sciences Po, 4-5 juillet 2019.

➤ M. GARDENIER, *Réflexions méthodologiques sur l'analyse du discours haineux anti-migrant* avec Angeliki Monnier et Annabelle Seoane au cours du colloque « Medias et émotions : catégories d'analyses, problématiques, concepts » à l'Université de Bordeaux le 11 avril 2019.

➤ M. GARDENIER, *Groupes anti-migrants à Calais, un mouvement social pour rétablir l'« ordre » ?* dans le cadre de la chaire CERI-CERIUM, à Science-Po Paris, le 15 mars 2019.

➤ H. HOUDAYER, *Le loup comme catégorie du rapport nature/culture*, Congrès AFS, RT10 Sociologie de la connaissance, Aix en Provence, 28 aout 2019.

➤ H. HOUDAYER, *Le projet d'implantation d'un Décathlon village, consumérisme environnemental ou protection locale ?*, Congrès AFS, RT38 Mouvements sociaux, Aix en Provence, 29 aout 2019.

➤ H. HOUDAYER, *Reclassifier les actions dans le monde contemporain*, Table ronde Session 3, Sociologie de la connaissance, Congrès de l'AFS, Aix en Provence, 28 aout 2019.

➤ Ph. JORON, *Gilets Jaunes, ronds-points et nul par ailleurs*, Conférence à l'Université de Bari (Italie) avec P. Calefato, Ylenia De Luca, Vincenzo Susca. Interventions de F. La Rocca, C. Attiminelli, G. Cascione, 22 avril 2019.

➤ Ph. JORON, *Encontro Internacional Brasil-França : objetos, cidades e comunicação*, avec Solange Wajnmann et Solange F. Lima, UNIP Sao Paulo, 28 octobre 2019.

➤ Ph. JORON, table Ronde *Net-ativismo : os coletes amarelos e o conflito depos da esfera publica*, avec Eli Borges Juiorn Matheus Soares, Colloque "Cidadania Digital : a governança e a cidadania na época das plataformas et das Blockchains", ATOPOS, USP (Sao Paulo), 29 octobre 2019.

➤ Ph. JORON, animé par Juremir Machado da Silva *Debate sobre as manifestações na França (coletes amarelos)*, Libano, Chile, etc., Centro Cultural 65a Feira do Livro de Porto Alegre.

➤ Ph. JORON, *Pesquisa e Internacionalização*, Seminário Internacional de Comunicação, O Programa de Pós-Graduação em Comunicação (PPGCom) da Faculdade de Comunicação Social, PUCRS, Porto Alegre, 31-10-2019.

➤ Ph. JORON, table ronde *Protection des patrimoines matériels*, Colloque Sécurité des activités et protection des patrimoines, Perpignan, 11 décembre 2019.

➤ F. LA ROCCA, *Epidemia Visuale*, présentation du livre. Dialogue avec Claudia Attimonelli, Philippe Joron, Pamela Diamante, Luigi Cazzato, Vincenzo Susca, Libreria Prinz Zaum, Bari (Italie), 26 avril 2019.

➤ F. LA ROCCA, *Encontro Internacional Brasil-França : objetos, cidades e comunicação*, avec Solange Wajnmann et Solange F. Lima, UNIP Sao Paulo, 28 octobre 2019.

➤ F. LA ROCCA, table Ronde *Net-ativismo : os coletes amarelos e o conflito depos da esfera publica*, avec Eli Borges Juiorn Matheus Soares, Colloque "Cidadania Digital : a governança e a cidadania na época das plataformas et das Blockchains", ATOPOS, USP (Sao Paulo), 29 octobre 2019.

➤ F. LA ROCCA, *Pesquisa e Internacionalização*, Seminário Internacional de Comunicação, 25 anos do PPGVCom Famecos, Programa de Pós-Graduação em Comunicação (PPGCom) da Faculdade de Comunicação Social, PUCRS, Porto Alegre, 31-10-2019.

➤ F. LA ROCCA, animé par Juremir Machado da Silva, *Debate sobre as manifestações na França (coletes amarelos)*, Libano, Chile, etc., Centro Cultural 65a Feira do Livro de Porto Alegre.

➤ F. LA ROCCA, *A cidade em todos as suas formas*, 65a Feira do Livro de Porto Alegre, 4 novembre 2019.

➤ V. SUSCA, *Black Mirror: il delitto imperfetto*, conferenza presso Dipartimento FORPSICOM, Università Aldo Moro, Bari, 27-11-2019.

➤ V. SUSCA, *La costruzione societale dell'irrealità*, conferenza Master in giornalismo, Università Aldo Moro, Bari, 26-11-2019.

➤ V. SUSCA, *Cidade, Imaginário e Cotidiano – de 2013 no Brasil aos coletes amarelos franceses*, Feira do livro, Porto Alegre, 02-11-2019.

➤ V. SUSCA, *Pesquisa e Internacionalização*, Seminário Internacional de Comunicação, O Programa de Pós-Graduação em Comunicação (PPGCom) da Faculdade de Comunicação Social, PUCRS, Porto Alegre, 31-10-2019.

➤ V. SUSCA, *Midia e imaginario do seculo XVIII as redes sociais*, Jornada teórica e metodológica sobre comunicação e imaginário, Universidade Federal de Pernambuco, programme de Pos-Graduação em Comunicação, Institut Français, Recife, 29 et 30-10-2019.

➤ V. SUSCA, *Lectio magistralis II divenire opera del pubblico*, Musée Art Contemporain Rome (Macro), en collaboration avec l'Università La Sapienza, Rome, 06-10-2019.

➤ V. SUSCA, *Mediatisation of the existence*, Kookmin University, Séoul, 04-09-2019.

➤ V. SUSCA, *L'art à l'époque de la culture numérique*, Écoles Doctorales 58 (Langues, Littératures, Cultures, Civilisations) et 60 (Territoire, Temps, Société, Développement), Université Paul-Valéry Montpellier 3, 03-06-2019.

➤ V. SUSCA, *Genealogia dell'essere insieme. Dalla tribù alla famiglia fino alle affinità connettive*, Università Aldo Moro di Bari, département FORPSICOM, 16-05-2019.

➤ V. SUSCA, *Il divenire opera del pubblico*, Università del Salento, Lecce, 16-04-2019.

➤ V. SUSCA, *Un oscuro scrutare. Black Mirror e la nuova carne*, Università del Salento, Lecce, 17-04-2019.

➤ P. TACUSSEL, *Michels Inconnu*, Colloque international « Robert Michels, un intellectuel de la frontière », Université de Perugia (Narni), Italie, Association Italienne de Sociologie, 10 octobre 2019.

➤ P. TACUSSEL, *L'avocat du diable, mythe ou réalité : quand le droit à la défense surpassé la morale*, Association Elsa (Étudiants en droits et Science Politique de l'Université de Montpellier), 22 février 2019.

➤ B. VIDAL, *Le survivalisme ou quand la fable devient le monde vrai*, Séminaire de l'EHESS, « Optimiser son quotidien : Alimentation, corps et santé », janvier 2019.

➤ B. VIDAL, « *Soyons forts ! Les faibles sont des inutiles ou des lâches !* ». Enquête sociologique sur les représentations du corps dans les subcultures survivalistes et preppers, AFS, juin 2019.

prochain numéro dédié à la Révolte(s) sortira au printemps 2020.

➤ V. SUSCA, *Afinidades Conectivas. Para compreender a cultura digital*, Editora Sulina, Porto Alegre, 2019, 260 p.

### ◆ Parutions :

➤ M. GARDENIER, « Penser la communication horizontale dans le cadre de mouvements sociaux », in *Interrogations*, N. 28 (Revue classée HCERES en section 71).

➤ M. GARDENIER, « Sauvons Calais, un groupe anti-migrants. Une perspective : rétablir l'ordre », *Revue Européenne des migrations internationales*, Vol 34-1, 2019, pp. 235-257 (Revue classée HCERES en section 19 et 04).

➤ H. HOUDAYER, « L'eau embouteillée. De l'enchantement à la tombe », *Im@go*, N. 13, 2019, pp. 39-62.

➤ Ph. JORON, « Tourisme et terrorisme. Grand Tour et petites mains de la Terreur », in *Sociétés*, N° 143, « Tourisme et sécurité des territoires », Bruxelles, De Boeck, 2018, pp. 7-17.

➤ F. LA ROCCA, « A ciudad imaginaria : ambiances urbaines et expressions sensibles », in *Lugares e identidades : reflexiones en torno a una ciudad imaginada*, Universidad La Salle México, 2019.

➤ F. LA ROCCA avec C. Sanmartin Ferandes, F. Magalhaes Barroso, « *Beco das Artes : festas, imaginário e ambiências subversivas na cidade do Rio de Janeiro* », in *Revista Ecopos*, dossier Espaço urbano e imaginação cultural, v. 22 ; N. 3, 2019.

➤ F. LA ROCCA, « *Introduction. Les figure du roi clandestin* » avec P. L. Marzo, in *Sociétés*, « *Le roi clandestin* », F. La Rocca, P.L. Marzo (dir.), N. 146, De Boeck Éditions, Bruxelles, 2019/4, pp. 5-7.

➤ F. LA ROCCA, « Configurations de l'univers de la culture pop : pour une archétypologie des formes du Roi clandestin contemporain », in *Sociétés*, « *Le roi clandestin* », F. La Rocca, P.L. Marzo (dir.), N°146, De Boeck Éditions, Bruxelles, 2019/4, pp. 75-90.

➤ F. LA ROCCA, « *Configuração do espaço híbrido e multimodal : Literaturalização das Ciências na Educação* », avec Luciana Backes, Eduardo Lorini Carneiro, Universidade La Salle, Brésil, 2019.

➤ F. LA ROCCA, « *Avant-propos : La matière de l'imaginaire. Les objets comme symboles de la vie quotidienne* », in *Sociétés*, « *Le monde des objets* », F. La Rocca, A. Tramontana (dir.), N.144, De Boeck ed., Bruxelles, 2019/2, pp. 5-7.

➤ F. LA ROCCA, « *Les dimensions esthétiques des objets. Dialogue avec Fabio Merlini* », in *Sociétés*, « *Le monde des objets* », F. La Rocca, A. Tramontana (dir.), N°144, De Boeck Éditions, Bruxelles, 2019/2, pp. 39-45.

### ◆ Publications :

➤ Sociétés (De Boeck Éditions).

Sociétés, N°143/1/2019, *Tourisme et sécurité des territoires*, Anne-Marie MAMONTOFF et Cathérine MAMONTOFF (dir.)

Sociétés, N° 144/2/2019, *Le monde des objets*, Fabio LA ROCCA et Antonio TRAMONTANA (dir.)

➤ *Les Cahiers européens de l'imaginaire* (CNRS Éditions) : la revue n'a pas publié de numéro pour l'année 2019. Un appel a été lancé et le prochain numéro dédié à la Nuit sortira début 2020.

➤ *Rusca. Revue de sciences humaines et sociales* (MSH-SUD) : la revue n'a pas publié de numéro pour l'année 2019 mais elle a changé de plateforme : <https://rusca.numerev.com>. Un appel a été lancé et le

➤ F. LA ROCCA (avec A. Tramontana), « L'immaginario e gli oggetti. Per una sociologia della superficie », in *Im@go*, N.13, 2019, pp. 10-19.

➤ F. LA ROCCA, « Apresentação » avec Mônica Cristine Fort et Ricardo Ferreira Freitas, in *Revista Interim*, « Comunicação, Consumos e Cidades », v. 24, n.1, 2019, pp. 1-5.

➤ V. SUSCA, "La favola è il mondo vero", in *Pop cultures. Sconfinamenti alterdisciplinari*, M. Stramaglia (dir.), Pensa Multimedia, Lecce, 2019.

➤ V. SUSCA, « Le game s'est fait vie. Sociologie de *Black Mirror* et post-sérialité télévisuelle », *Funes. Journal of narratives and social sciences*, v. 3, 2019, pp. 26-38.

➤ V. SUSCA, « L'œuvre connective. L'être ensemble, l'émotion publique, la condition numérique », *Echo. Rivista interdisciplinare di comunicazione*, N. 1, 2019, pp. 77-86.

➤ V. SUSCA, « Les formes élémentaires de la culture numérique. Savoir, connexions et socialités », *Education sciences and society*, N. 2, Franco Angeli, Milan, 2019, pp. 316-328.

➤ P. TACUSSEL, « Un dissident dans la modernité. Le "travail souterrain de mine" de José Ortega y Gasset (1883-1955) » in *Motus / 7, Studi sulla società*, Perugia, Italie, Meltemi editore, 2019.

➤ B. VIDAL, « La mort en live : La consommation des images du désastre dans les médias », in Alberto da Silva, Florence Dravet, Gabriela de Freitas & Gustavo de Castro (dir.), *L'imaginaire de la catastrophe dans la communication et les arts*, Paris, L'Harmattan, coll. « Ouvertures Philosophiques », 2019, pp. 259-274.

➤ B. VIDAL, « Le survivalisme, ou la civilisation en procès », *Sciences Humaines*, 2019/6 (N° 315 : « Radicalités »), pp. 50-51.

◆ Site : <http://www.univ-montp3.fr/ufr5/irsa/>

## MONTRÉAL – CANADA FIGURA

(Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire)

Dir. Véronique CNOCKAERT /  
Vincent LAVOIE

### ◆ Colloques, journées d'études :

➤ Colloque interdisciplinaire **Traduction et presse canadienne : un état des lieux**, Université Concordia, 25 janvier 2019.

➤ Speed colloque **Soif de réalité : archiver le présent ?**, UQAM, 1er février 2019.

➤ Journée d'études *Politiques de Virginie Despentes*, Université de Montréal, 5 avril 2019.

➤ Journée d'étude *Histoire de l'art au prisme des études animales*, UQAM, 17 avril 2019.

➤ Journée d'étude *Écrire l'insurrection : de Rétif de la Bretonne à Nathalie Quintane*, UQAM, 18 avril 2019.

➤ Journée d'étude *Écrivaines, auteures, autrices : pratiques d'écriture des femmes, XVIIe-XIXe siècles. Une histoire de la recherche-création*, Université de Montréal, 30 avril 2019.

➤ Journée d'étude *Raconter l'Internet et les réseaux socionumériques*, Université Concordia, 3 mai 2019.

➤ Journées d'étude *Le sexe à l'écran. Représentation de la sexualité des femmes dans les séries télévisées*, UQAM, 14 et 15 mai 2019.

➤ Journée d'étude *Le théâtre contemporain au tribunal. L'affaire Golgotha picnic*, UQAM, 13 mai 2019.

➤ Journée d'étude *Les dessous des genres. Sexe et (sous-)genres littéraires*, Université de Montréal, 16 mai 2019.

➤ Colloque **Mort, corporalités et technologies**, Université McGill, 30 mai 2019.

➤ Colloque **Paroles d'arbres, histoires de jardins**, 87e Congrès de l'ACFAS, UQO, 29 mai 2019.

➤ Colloque **Accompagner la décolonisation dans l'environnement éducatif collégial : cercle de dialogue**,

**enseignement, recherche et communautés autochtones,**  
87e Congrès de l'ACFAS, UQO, 30 et 31 mai 2019.

➤ Colloque jeunes chercheurs **(Dé)limiter l'art. Définitions, représentations et usages de la liberté de création**, UQTR, 6 et 7 juin 2019.

➤ XIIe conférence inaugurale du CRIST, *L'ère de l'incompétence ?*, Université de Montréal, 6 septembre 2019.

➤ Journée d'étude *Hervé Guibert. Potentialités de recherche et de création*, Université de Montréal, 16 septembre 2019.

➤ Colloque **Post/Colonial Ports : Place and Non Place in the Ecotone**, Université Concordia, 24-26 octobre 2019.

➤ Journée d'étude *L'économie littéraire de l'amour. Les écrivaines face à l'idéologie conjugale française (XIXe - XXIe siècles)*, UQAM, 1er novembre 2019.

➤ Colloque **Monitorer le présent. L'écran à l'ère du soupçon**, UQAM, 7 et 8 novembre 2019.

➤ Journée de recherche-création *Réparer?... Comment? Avec quoi? La fiction élucidante comme méthode d'enquête*, Maison du développement durable, 22 novembre 2019.

#### ◆ Conférences, table-rondes et ateliers :

➤ Double grande conférence du CRIST *Traduire en transat*, Université de Montréal, 10 janvier 2019.

➤ Cycle de conférences du groupe de recherche *L'imaginaire botanique et la sensibilité écologique*, organisées par Rachel BOUVET, janvier-avril 2019.

➤ Conférence de Stéphanie ROUSSEL, *Hôte du micro-libre : vecteur de publication et de mixité culturelle*, UQAM, 30 janvier 2019.

➤ Conférence double sur l'intersectoriel et l'intermédiaire en recherche-création *Littérature et musique*, avec Denis GOUGEON et Isabelle PERREAU, Université de Montréal, 14 février 2019.

➤ Conférence de Naomi SEIDMAN, *Freud and the Linguistic Architecture of the Modern Jewish Self*, Université Concordia, 18 février 2019.

➤ Conférence de Clarisse BARDIOT, *Documenter et préserver les arts de la scène au temps du numérique. Présentation de Rekall et Memorekall*, UQAM, 19 février 2019.

➤ Rencontres avec Christophe HANNA, UQAM, Le porte de tête et McGill, 19-21 février 2019.

➤ Conférence Me Véronique ROBERT, *Qu'est-ce qu'une oeuvre d'art criminelle ? Retour sur trois procès récents*, UQAM, 21 février 2019.

➤ Conférence de Jonathan LAMY, *Quand lire un poème c'est faire un poème : pratiques performatives en poésie*, UQAM, 13 mars 2019.

➤ Lecture-Performance d'Éric NOËL, *Ces regards amoureux de garçons altérés*, UQAM, 9 avril 2019.

➤ Journée de tables rondes *Rêves en boucle, recyclages en série*, UQAM, 26 avril 2019.

➤ Conférence double sur l'intersectoriel et l'intermédiaire en recherche-création *Littérature et médecine*, avec Ouanessa YOUNSI et Benjamin GAGNON CHAINAY, Université de Montréal, 30 avril 2019.

➤ Conférence d'Anna ARZOUMANOV, *Les juges face à la liberté de création. Les catégories de la jurisprudence française contemporaine*, UQAM, 10 mai 2019.

➤ Conférence de Valérie SAVARD, *Expérience affective des images cinématographiques dans Toutes les femmes sont des aliens d'Olivia Rosenthal*, UQAM, 7 novembre 2019.

➤ Conférence double sur l'intersectoriel et l'intermédiaire en recherche-création *Littérature et architecture*, avec Jean-Pierre CHUPIN et Lucie PALOMBI, Université de Montréal, 14 novembre 2019.

➤ Conférence de Justin OUORO, *Littérature(s) et cinéma(s) en Afrique subsaharienne francophone. Le cas de Ousmane Sembène*, UQAM, 14 novembre 2019.

➤ Atelier-conférence de Laura T. ILEA, *La littérature féminine en infrarouge. Au-delà du nihilisme*, Université de Montréal, 27 novembre 2019.

➤ Midi-conférence-discussion avec Ana Carolina CARMONA-RIBEIRO, *Plant-paysage : représentations du café dans le modernisme de São Paulo, 1920-1930*, UQAM, 29 novembre 2019.

#### ◆ Séminaire **Figura Narrations contemporaines à l'UQAC** :

➤ Séance 2 – 2018-2019 : Véronique CNOCKAERT, *À l'écart de la représentation. L'indisible de la jouissance*, 17 janvier 2019.

➤ Séance 3 – 2018-2019 : Élise LEPAGE, *Le méridien effacé. Lectures en marge de la carte*, 14 février 2019.

➤ Séance 4 – 2018-2019 : David CARON, « *Dans cette frange d'incertitude* ». *Poétique de l'attente et du care dans un certain cinéma queer*, 12 mars 2019.

➤ Séance 5 – 2018-2019 : Joëlle PAPILLON, *Brûler le script du bonheur: Postures féministes actuelles*, 9 avril 2019.

➤ Séance 1 – 2019-2020 : Isabelle DAUNAIS, *Le personnage secondaire : mesure et valeur d'un écart*, 3 décembre 2019.

#### ◆ Publications :

➤ *Captures : figures, théories et pratiques de l'imaginaire*. Vol. 4 n° 1, *Paroles diffamantes, images infamantes*, Ania Wroblewski (dir.), mai 2019.  
Vol. 4 n° 2, *Le corps augmenté dans la bande dessinée*, Marion Haza et Denis Mellier (dir.), novembre 2019.

#### ➤ Cahiers ReMix.

No 10, *Figurer la vie littéraire*, M. Barraband, A. Glinoer et M-P Luneau (dir.), mars 2019.

No 11, *Corps et espace: représentations de rapports*, S. Bédard-Goulet, D. Beyrouthy et M.-A. Boisvert (dir), août 2019

#### ◆ Varia :

##### Mises en ligne

Site web *Ethnocrítique*, janvier 2019.

##### Initiatives étudiantes

➤ Matinées critiques du comité étudiant :  
29 janvier 2019, Karianne TRUDEAU et Margot MELLET  
12 février 2019, Savannah KOCEVAR et Martin HERVE  
16 avril 2019, Jordan DIAZ-BROSSEAU et Simon LEVESQUE.  
28 novembre 2019, Antoine FAUCHIÉ et Benjamin GAGNON-CHAINAY.

➤ Boîtes à outils de la recherche du comité étudiant :  
15 janvier 2019, *De l'appel aux actes: organiser un événement scientifique*, avec Elaine DESPRÉS  
18 mars 2019, *Et après? Des options professionnelles après la maîtrise et le doctorat*, avec Olivier PARENTEAU, Catherine CYR et Elaine DESPRÉS.  
➤ Colloque Off-Ciel X, Montréal, 28 mars 2019.  
➤ Speed colloque *Inhumanitas. De la cruauté et de l'humain*, comité étudiant UQAC, 1<sup>er</sup> mars 2019.  
➤ Journée d'étude *Voix et voyance de l'enfance*, comité étudiant UQAM, 2 mai 2019.  
➤ Colloquarium du comité étudiant Figura, 29 novembre 2019.

#### Autres activités et projets

➤ École d'été de l'Université Concordia, *Translating Each Other / Translating the Other: The Global City as a Site of Translation*, 23 juin au 6 juillet 2019.

➤ Collaboration avec l'École du Centre Pompidou pour le MOOC Pop Art, octobre-décembre 2019.

➤ Partenariat avec les Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM) pour une soirée projection + débat *Raconter l'indicible*, 22 novembre 2019.

➤ Concours *Ma recherche en 3 minutes*, 3 décembre 2019.

#### ◆ Site : <http://figura.uqam.ca>

## NOUMEA – NOUVELLE-CALEDONIE CRI2I ANTENNE OCEANIE (CIAO) Dir. Hélène SAVOIE COLOMBANI

L'association pluridisciplinaire CIAO créée en 2016, comprend des docteurs des universités, des chercheurs et des doctorants de ces régions, dont les travaux ont pour thème l'Imaginaire Océanien ou insulaire, dans le domaine des sciences humaines, (ainsi que des membres associés en raison de la valeur et de la pertinence de leurs travaux, de leurs publications, ou de leur apport actif à l'association).

#### ◆ Parutions :

➤ Ouvrages universitaires sur la littérature et les sciences humaines de l'Océanie dans la collection de Littératures et Sciences humaines d'Océanie « Lettres du Pacifique » depuis 2005 : la thèse « *Maohi Tumu* » sur la « *Quête identitaire dans la littérature contemporaine de Polynésie Française* ». Plusieurs des ouvrages universitaires parus dans la collection ont été lauréats de prix littéraires, dont « *Le Peuple de l'Océan* », ou l'art de la navigation des anciens Polynésiens, qui fut lauréat du « *prix de la mer* » à Paris, ainsi que « *Le ciel des Polynésiens, archéonomie* ».

➤ La collection C.I.A.O. (ouvrages universitaires) est en voie de finalisation.

➤ Finalisation à l'édition dans la collection d'un ouvrage collectif sur une thématique de l'Imaginaire insulaire et océanien (pluridisciplinaire). A paraître.

➤ Parution en cours d'un ouvrage sur les « Mythes de l'eau » en Polynésie par un membre du centre CIAO (UFP).

➤ Contacts interuniversitaires dans la région Pacifique et les îles, communications et échanges interuniversitaires (consultations de thèses en BU) ainsi que conseils aux recherches et parution prochaine d'article d'un doctorant de l'Université de Louvain sur les Imaginaires Océaniens, en relation avec l'art de l'Antiquité gréco-romaine.

---

◆ Projets :

– Partenariats avec des universitaires de la région pour des échanges et conférences (Si toutefois les mesures extrêmes de sécurité actuellement prises en raison de l'épidémie du Coronavirus, y compris dans la région Pacifique, le permettent).

Biograph Sud, du 05 au 07 août 2019, Université Fédérale de Pelotas/RS.

➤ Lancement du livre *Mémoires du Corps Biographique : comment ils habitent en nous*, le 13 novembre 2019, à la 47 Foire du Livre de Pelotes/RS.

➤ Banque de qualification de doctorat:

*La main Ouvrière de la Maison Samba : les rencontres de samba comme microcosme social* de Bruno Blois NUNES.

*Créateurs et Créatures : un récit graphique du monstrueux dévoilé par l'imaginaire* de Cassius André Prietto SOUZA.

*L'éducation symbolique dans les récits traditionnels : racines de l'imaginaire pongondo* d'Alexandre da Silva Borges.

➤ Thèse de doctorat *Pour une Enfance Symbolique-Culturelle : un groupe macrosocial en tant que témoin symbolique d'une époque* de Francine Borges BORDIN.

---

◆ Site : en création.

---

**PELOTAS – BRÉSIL**  
**GEPIEM – Groupe d'études et de recherches sur l'imaginaire, l'éducation et la mémoire**  
**Université Fédérale de Pelotas**  
**Faculté d'éducation**  
**Programme de troisième cycle**  
**Coordinatrice Lúcia Maria Vaz PERES**  
**Vice-coordinatrice Andrisa Kemel ZANELLA**

En 2019, le groupe a approfondi ses études dans le domaine théorique de l'Imaginaire par le biais de rencontres hebdomadaires sous la coordination du chef du Groupe, le professeur Dr Lucia Maria Vaz PERES et du vice-chef, le Professeur Dr<sup>a</sup>. Andrisa Kemel ZANELLA. Parmi les activités de l'année, nous soulignons :

➤ Finalisation du projet de recherche *Réverbérations des images de corps dans la constitution des futurs professeurs de danse, pédagogie et théâtre : lectures de l'imaginaire*, avec édition 01/2017 ARD – FAPERGS.

➤ Deuxième Colloque International sur l'Imaginaire, l'Education et (Auto) Biographies; VI Colloque sur l'Imaginaire et l'Education; I Rencontre Régionale de la

**PERPIGNAN – FRANCE**  
**Groupe TRETAI (Transmissions, Représentations et Transformations de l'Antiquité et de ses Imaginaires)**  
**Dir. Joël THOMAS**

◆ Séminaires :

➤ Séminaire du TRETAI, *Imaginaire, neurosciences et physique quantique : un dialogue*, organisé par Mireille COURRENT et Joël THOMAS.

6 février 2019 : Jean-Michel OUGHOURLIAN, neurophysiologue, Pr. à l'université de Paris V : *Neurones miroirs et désir mimétique*

20 février 2019 : Hyacinthe CARRERA, Maître de Conférences à l'UPVD : *L'imaginaire catalan*

13 mars 2019 : Jean-Jacques WUNENBURGER, Pr. émérite à l'université de Lyon III : *De Pavlov aux neurosciences : ressources et limites de la bioanthropologie de l'imaginaire*

10 avril 2019 : Philippe WALTER, Pr. émérite à l'université de Grenoble-Stendhal : *Pour une neurophysiologie de l'imaginaire*

➤ Journée d'étude *La nuit*, Université de Perpignan, 21 novembre 2019.

◆ Communications :

➤ Mireille COURRENT, *Vitruve et la littérature impériale*, Institut d'Etudes Anciennes et Médiévales, Université Laval, Québec.

➤ Mireille COURRENT, *Rythmes et lumière dans l'architecture romaine*, Les Midis des Etudes Anciennes, Institut d'Etudes Anciennes et Médiévales, Université Laval, Québec.

➤ Mireille COURRENT, *Le prologue d'Octavius de Minucius Felix*, Institut d'Etudes Anciennes et Médiévales, Université Laval, Québec.

◆ Parutions :

➤ Mireille COURRÉNT, *Vitruvius Auctor. L'œuvre littéraire de Vitruve et sa réception dans la littérature antique (Ier-Ve siècles)*, Bordeaux, Ausionius.

➤ Mireille COURRÉNT, « Du sublime en architecture : le *De architectura* de Vitruve lu et commenté par Lucien de Samosate dans *Hippias ou les bains* », *CEA* 56 : 91-107.

➤ Ghislaine JAY-ROBERT, « Aristophane et Longin ou le sublime en question », in *Sublime et sublimation dans l'imaginaire gréco-romain*, *Cahiers des Études Anciennes*, 56 : 67-88.

➤ Ghislaine JAY-ROBERT, « Critique et licence dans la comédie ancienne », dans *L'esprit critique dans l'Antiquité*, J.-M. Narbonne (dir.), Paris, Les Belles Lettres, 485-519.

➤ Joël THOMAS et M. COURRENT, « Introduction » in *Sublime et sublimation dans l'imaginaire gréco-romain*, *Cahiers des Études Anciennes*, 56 : 7-13.

➤ Joël THOMAS, « Le sublime, comme valeur fondatrice de l'imaginaire romain. L'exemple de l'*Énéide* », in *Sublime et sublimation dans l'imaginaire gréco-romain*, *Cahiers des Études Anciennes*, 56 : 223-238.

➤ Joël THOMAS, « Les Métamorphoses d'Apulée (I-XI), ou l'initiation par les femmes », *Vita Latina*, n° 199, 2019, p. 17-33.

➤ Joël THOMAS, « Janus, le dieu du passage et de l'initiation », in *Historia Occultae* n° 11, Paris, Editions de l'œil du Sphinx, 2019, p. 97-109.

◆ Site : <http://vect.univ-perp.fr/>

**PERUGIA – ITALIE**  
**Association Italienne**  
**de Sociologie (AIS)**  
**Section Imaginaire**  
**Dir. Fabio D'ANDREA**

◆ Colloques, séminaires et rencontres :

➤ *Immaginari del Capitalismo contemporaneo*, seminario organizzato dalle sezioni AIS Immaginario e AIS Teorie Sociologiche e Trasformazioni Sociali. Pisa, 20-21 giugno 2019.

Introducono e coordinano i lavori:

Domenico SECONDULFO – Università di Verona  
Massimo PENDENZA – Università degli Studi di Salerno

Interventi programmati:

Fabio D'ANDREA – Università di Perugia  
Pier Luca MARZO – Università di Messina  
Valentina GRASSI – Università di Napoli "Parthenope"  
Vincenzo MELE – Università di Pisa  
Antonio TRAMONTANA – Università di Messina  
Panagiotis CHRISTIAS University of Cyprus  
Enrico CAMPO – Università di Pisa  
Irene PSAROUDAKIS – Università di Pisa  
Emanuela FERRERI – Università degli Studi di Roma "La Sapienza"  
Françoise ALBERTINI – Università de Corse  
Daniela BANDELLI – Università di Roma LUMSA  
Antonio CAMORRINO – Università degli Studi di Napoli "Federico II"  
Sabina CURTI – Università degli Studi di Perugia  
Marina D'AMATO – Università Roma Tre  
Vincenzo DEL GAUDIO – Università degli Studi di Salerno  
Jeanne FERRARI– Giovanangeli – Università de Corse  
Milena GAMMAITONI – Università Roma Tre  
Daniele GARRITANO – Università della Calabria  
Ilaria IANNUZZI – Università degli Studi di Roma "Sapienza"  
Fabrizio MARTIRE – Università degli Studi di Roma "Sapienza"  
Luca MORI – Università di Verona  
Sonia PAONE – Università di Pisa  
Emanuele PROFUMI – Università degli Studi della Tuscia  
Vincenzo ROMANIA – Università degli Studi di Padova  
Onofrio ROMANO – Università degli Studi di Bari  
Lorenzo SABETTA – Università degli Studi di Roma "La Sapienza"  
Paulina SABUGAL – Università di Pisa  
Swen SEEBACH – Universitat Autònoma de Barcelona  
Carmen SPANÒ – Università Cattolica del Sacro Cuore – Milano

➤ **Tra visibile e invisibile. Per una sociologia dell'immaginario e del profondo,** Convegno di metà mandato organizzato dalla sezione di AIS Immaginario. Roma, 21-22 novembre, 2019..

Giovedì 21 novembre

Saluti istituzionali e introduzione dei lavori – 10.00h  
Domenico SECONDULFO – Università di Verona (coordinatore AIS Immaginario)  
Fabio D'ANDREA – Università di Perugia (segretario AIS Immaginario)

Sessione tematica mattutina

Interventi programmati:  
Fabrizio BENEDETTI (neuroscienziato) – Università di Torino, *L'effetto placebo: terapia immaginaria, beneficio reale*

Andrea PINOTTI (filosofo) – Università degli studi di Milano Statale, *Immaginario e virtuale. La sfida degli ambienti immersivi*

Francesco DI DONATO (storico) – Università degli studi Napoli "Parthenope", *"Il potere invisibile e invincibile". Dagli arcana juris al dominio occulto della tecnica*

Pausa pranzo – 13.30h

Sessione tematica pomeridiana – *Sociologia del profondo* – 14.30h

Introducono e coordinano i lavori:  
Fabio D'ANDREA – Università di Perugia, Valentina Grassi – Università degli studi Napoli "Parthenope"

Interventi programmati:  
Federico BONI – Università degli studi di Milano Statale, *De Profundis. Divulgare l'immaginario dell'orrore marino come metafora dei rimossi sociali e culturali*

Antonio CAMORRINO – Università degli Studi di Napoli "Federico II", *Il ritorno dell'invisibile. Le forme del sacro nella società "reincantata"*

Adolfo FATTORI – Università degli Studi di Napoli "Federico II", *Regimi dell'ombra e delle tenebre*

Vania BALDI – Universidade de Aveiro, Emilio Gardini – Università degli Studi di Napoli "Federico II", *Disvelamento e segreto nella cultura del capitalismo avanzato*

Linda DE FEO – Università degli Studi di Napoli "Federico II", *Sinfonie per una metamorfosi: il dispiegarsi artistico della trascendenza digitale*

Sessioni tematiche pomeridiane parallele – 16.30h

1. *Alterità*  
Introducono e coordinano i lavori  
Luca MORI – Università di Verona, Francesca Colella – Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

Interventi programmati:  
Sergio SEVERINO, Giada CASCINO – Università degli Studi di Enna Kore, *La rappresentazione sociale dell'esperienza migratoria: un esempio di studio dell'immaginario sociale*

Annalinda MONTICELLI – Università degli Studi di Roma "La Sapienza", *L'immaginario della diversità: l'esperienza di Minoranze.it*

Milena MEO – Università degli Studi di Messina, *L'invenzione dell'altro*

Dariush RAHIMINIA – Università degli Studi di Roma "La Sapienza", *L'archetipo dell'amore impossibile: un ponte immaginario tra Europa, Caucaso e Medioriente*

## 2. Esperienze di ricerca

Introducono e coordinano i lavori:  
Francesca IERACITANO – Università di Roma LUMSA, Antonio TRAMONTANA – Università degli studi di Messina  
Interventi programmati:

Sandro CATTACIN – Université de Genève, Fiorenza Gamba – Università degli Studi di Sassari, *Quale rituale per il Grand Genève? Immaginario e appartenenza tra visibile e invisibile*

Tito VAGNI – Università IULM, *Dello sguardo attento e addestrato. L'immaginario del detective oltre il romanzo poliziesco*

Cristiana OTTAVIANO, Greta PERSICO – Università di Bergamo, *Metamorfosi dell'immaginario della cura: educatori –maschi) nella prima infanzia*

Giulia CRIPPA – Università di Bologna, *La rappresentazione del libro come indice dell'immaginario tra persistenze e mutazioni iconografiche*

Intervento performativo – 17.45h

Emanuela FERRER – Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

Elisabetta SALVATORELLI – Università degli Studi di Roma "La Sapienza", *L'immaginario selvaggio – fotografia*

Tavola rotonda tra le sezioni dell'AIS – 18.45h

Conclusione dei lavori – 19.15h

Venerdì 22 novembre

Saluti istituzionali e introduzione dei lavori – 10.00h

Giorgio de FINIS (direttore MACRO)

Domenico SECONDULFO (coordinatore AIS Immaginario)

Fabio D'ANDREA (segretario AIS Immaginario)

Sessione mattutina

AIS Immaginario incontra ERANOS (Paris, Séoul) – Michaël V. DANDRIEUX (co-fondatore e direttore strategico di Eranos)

Sessione tematica: *Arte, scienza e tecnica*

Coordinano i lavori:

Pier Luca MARZO – Università degli studi di Messina

Maria Giovanna Musso – Università degli studi di Roma "La Sapienza"

Interventi programmati:

Antonio MARAZZI – Università di Padova, *Il canto delle sirene*

Ilaria IANNUZZI – Università degli studi di Roma "La Sapienza", *La deumanizzazione e il recupero dell'umano in Werner Sombart. Un percorso attraverso l'immateriale del capitalismo*

Claudio D'ANGELO – Università degli Studi di Perugia,

Dalla “teoria delle stringhe” alla “teoria del tutto”: il complesso rapporto tra immaginario e scienza nello studio dell’universo

Alessandro PERISSINOTTO — Università degli Studi di Torino , Archeologia della Futurologia

Giacomo RAVESI — Università degli Studi Roma tre, Dalla teca al display. Immaginari del corpo umano tra arti visive, media e tecnologia

Domenico NAPOLITANO — Università degli Studi Suor Orsola Benincasa, La voce artificiale nell’immaginario contemporaneo

#### Interventi performativi

Francesca FINI (artista), video dell’installazione Miss America e il muro di carta – arte – 13.00h

Pausa pranzo – 13.30h

Marco MELONI — Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Forme creative di applicazione sociologica: moda e comunicazione di moda alla prova della costruzione identitaria – moda – 14.30h

Sessione tematica Pomeridiana – Media, linguaggi estetici e prodotti culturali – 15.00h

Coordinano i lavori: Sergio BRANCATO – Università degli Studi di Napoli “Federico II” , Stefano CRISTANTE – Università del Salento

#### Interventi programmati

Alfonso AMENDOLA — Università degli Studi di Salerno, Vincenzo DEL GAUDIO — Università di Salerno, Postmillenials Theater: immaginario generazionale tra mediologia del teatro e sociologia della letteratura

Mario TIRINO — Università di Salerno, Sotto le vesti dell’ancella. Femminismo e immaginario distopico nella serie tv The HANDMAID’S Tale

Lorenzo Di PAOLA — Università di Salerno, Sangue e strisce. La sfida dell’Immaginario a fumetti alla contemporaneità

Emiliano CHIRCHIANO — Università degli Studi di Napoli “Federico II” , Forme della competizione nella società post-moderna: re- immaginare lo sport

Fabio TARZIA — Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Emiliano ILARDI — Università di Cagliari, Immaginario o immaginari? America e Europa a confronto

Intervento performativo – 17.00h

Kali JONES (artista), We are such stuff as dreams are made on. Fluidità e i confini dell’uomo tra il visibile e l’invisibile

Presentazione del libro: Le vie sociali dell’immaginario. Per una sociologia del profondo, Pier Luca MARZO — Università di Messina, Luca MORI — Università di Verona (a cura di), Mimesis, 2019 – 17.30h

Conclusione dei lavori – 18.30h

#### ◆ Parutions :

➤ Sergio BRANCATO, «Sull’attualità del Mito: Tex, Erio Nicolò e “La cella della morte”», in Matteo Pollone, Roberto Guarino (a cura di), L’arte di Erio Nicolò, Allagalla, Torino, 2019, pp. 81-92.

➤ Sergio BRANCATO, «Immaginario e comunicazione.

Dal corpo analogico della riproducibilità tecnica all’immaginario digitale», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), Le vie sociali dell’immaginario. Per una sociologia del profondo, Mimesis, Milano 2019, pp. 163-185.

➤ Sergio BRANCATO, Sara PASTORE, «Retrieving Transmediality. Il gioco di specchi tra avanguardie artistiche e comics» – Mediascapes Journal, Casa Editrice Sapienza, 2019, n. 13.

➤ Antonio CAMORRINO, Raffaella Monia CALIA, «La natura e il sacro. L’immaginario migrante tra animismo, religiosità ed ecospiritualità: una ricerca esplorativa tra i richiedenti asilo», – Religioni e Società. Rivista di Scienze sociali della religione, 95(3), 2019, pp. 64-72.

➤ Antonio CAMORRINO, «Madre Terra. Natura umana e non umana nell’immaginario postmoderno. Un’analisi sociologica», in A. Le Moli e R. Mirelli (a cura di), Nature Umane. Ischia International Festival of Philosophy 2018, La filosofia il castello e la torre, University Press Palermo, 2019, pp. 233-247.

➤ Panagiotis CHRISTIAS, «De l’habitus cognitif et émotif chez Thomas au capital humain chez Gary Becker» – Antigone Mouchtouris, Émotions vie sociale, Paris, Le Manuscrit, 2019, pp. 35-44.

➤ Panagiotis CHRISTIAS, «Une topologie du monde intellectuel des Illusions perdues de Balzac. Étude de sociologie des élites intellectuelles au 19e siècle», in Antigone Mouchtouris (dir.), La compétition culturelle des élites intellectuelles, Paris, L’Harmattan, coll. «Logiques Sociales», série «Sociologie de la Connaissance», 2019, p. 29-47.

➤ Panagiotis CHRISTIAS, «Conflit et temporalité. Le rôle de la «radicalité» dans la mise en place d’un ordre du monde», in Piero Galloro (dir.), Discours et parcours de radicalisation et de violence. Radicalisme(s), Radicalisation(s), Radicalité(s), Violence(s), L’Harmattan, coll. «Logiques Sociales», Paris, janvier 2019, p. 25-46.

➤ Panagiotis CHRISTIAS, «Eros as Educator in the Era of Advanced Monetary Economy. Simmel’s Social Metaphysics of the Erotic Being», in Matthieu Amat, Fabio D’Andrea (ed), Simmel as Educator, Simmel Studies, vol. 23, n. 1, Georg Simmel Gesellschaft, Mannheim (Deutschland), 2019, p. 183-201.

➤ Stefano CRISTANTE, Emiliano CARICO, «Genio e genius loci: il caso Carmelo Bene 0–17» – H- ermes, 14, 19, video- saggio.

➤ Stefano CRISTANTE, L’icona che delira. Esplorazioni sociologiche su Hermes, Bosch, Shakespeare, Benjamin, Nolan, Pratt, Bene, Milano, Mimesis, 2019.

➤ Stefano CRISTANTE, «Immaginario e comunicazione. Dal dispositivo corporale di Homo sapiens all’immaginario tipografico della prima modernità», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), Le vie sociali dell’immaginario. Per una sociologia del profondo, Milano, Mimesis, 2019, pp. 143-162.

➤ Stefano CRISTANTE, «La opinion publica como

discurso conflictivo: investigacion teorica y sugerencias empiricas del modelo de la doxaesfera», in Carlos Del Valle, Pablo Valdivia (a cura di), *Leyendo el tejido social*, Temuco (Chile), UFRO, 2019, pp. 117-139.

➤ Stefano CRISTANTE, «Buck Rogers vs. Flash Gordon: percorsi di affinità e competizione nei primi comics americani di fantascienza», in Mario Tirino (a cura di), *Flash Gordon. L'avventurosa meraviglia: mito, immaginario e media*, Salerno, Edizioni NPE, 2019, pp. 67-77.

➤ Stefano CRISTANTE, «Genio e genius loci. Il caso Carmelo Bene 0–17», in Rino Maenza (a cura di), *Dalla Puglia l'eterno Bene. La Lectura Dantis di Carmelo Bene*, Modena, Edizioni Grafiche Sigem, 2019, pp. 15-26.

➤ Fabio D'ANDREA, «Antenati ingombranti. I limiti della rappresentazione dell'umano», in Donatella Pacelli (a cura di), *Il limite come canone interpretativo. Riflessioni e ambiti di applicazione a confronto*, Milano, Franco Angeli, 2019, pp. 36-50.

➤ Fabio D'ANDREA, «Uscire dai piccoli regni. Un altro pensiero della relazione», in Vania Baldi, Fabio D'Andrea (a cura di), *Codice e luoghi. Abitare le relazioni nel reale-digitale*, Milano, Meltemi, 2019, pp. 13-32.

➤ Fabio D'ANDREA, «Turn the Card over and... Notes on the Imaginal Depth of Objects» – *Sociétés*, 144, 2/2019, pp. 85–94.

➤ Fabio D'ANDREA, Vania BALDI, *Codice e luoghi. Abitare le relazioni nel reale – digitale*, Milano, Meltemi, 2019.

➤ Fabio D'ANDREA, Isabella Corvino «Con– dividere. Spazi e palcoscenici nella metropoli», in Maria Caterina Federici, Uliano Conti (a cura di) *I luoghi del possibile. Sociologia dell'abitare e del co-housing*, Roma, Carocci, 2019, pp. 87-97.

➤ Fabio D'ANDREA, Valentina GRASSI, «La potenza dell'immagine. Immaginario, conoscenza e metodo nella creazione sociale della realtà», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, 2019, pp. 57-77.

➤ Linda DE FEO, «Riflessi estetici e illuminazioni selvagge. Per una poetetica del corpo danzante», – *Mediascapes Journal Indistinti Confini. Transmedialità nei processi culturali e comunicativi*, 13, 2019, pp. 123-134.

➤ Linda DE FEO, «Inedite substantiae e spirito del tempo. L'arte coreutica tra orizzonti iconici e irradiazioni simboliche», in Edoardo Scarpanti (a cura di), *Mantua Humanistic Studies, Universitas Studiorum, Mantova* [Vol. 7, 2019, pp. 5-33].

➤ Linda DE FEO, «Di fame e d'amore. I romanzi di Maurizio de Giovanni tra immagini del mondo e tragicità dell'esistere», in Edoardo Scarpanti (a cura di), *Mantua Humanistic Studies, Universitas Studiorum, Mantova* [Vol. 6, 2019, pp. 27– 52].

➤ Adolfo FATTORI, «Design del neoseriale» in Adolfo Fattori (a cura di), *Design del neoseriale*, Lecce, Krill Books, 2019, pp. 1-110.

➤ Adolfo FATTORI, «Introduzione. Estetiche del multiverso», in Adolfo Fattori (a cura di), *Design del neoseriale*, Lecce, Krill Books, 2019, pp. 8-13.

➤ Adolfo FATTORI, «Dal Vampiro all'Androide: Immagini del post-seriale», in Adolfo Fattori (a cura di) *Design del neoseriale*, Lecce, Krill Books, 2019, pp. 28–41.

➤ Adolfo FATTORI, «Dall'oltremare esotico all'oltre-spazio fantascientifico. Flash Gordon fra l'immaginario coloniale e la metafantascienza», in Mario Tirino (a cura di), *Flash Gordon L'avventurosa meraviglia: mito, immaginario e media*, Eboli, NPE, 2019.

➤ Adolfo FATTORI, «Produzione di senso a mezzo di oggetti, Cristallizzazioni dell'umano, The Matter of the Imaginary», Fabio La Rocca, Antonio Tramontana (eds.) – *Im@go*, 13, 2019.

➤ Adolfo FATTORI, «Pietra, ferro, fuoco, ombra – Città nere da Magdeburg a Los(t) Angeles», in *Philosophy Kitchen*, Vol. 6, 10, 2019.

➤ Adolfo FATTORI, «Zodiaco (o bestiario?) del Terzo millennio. Crepuscolo del moderno – aurora del neoterico», – *Im@go*, 12, 2018, 2019.

➤ Daniele GARRITANO, «La lecture mode d'emploi: littérature et orientation existentielle», – *M@GM@*, Vol. 17, 2019.

➤ Daniele GARRITANO, «Utopia e “transmutazione”: il pensiero della traduzione in Jacqueline Risset», – *De Genere*, Vol. 5, 2019, pp. 59-71.

➤ Daniele GARRITANO, «Educare alla vulnerabilità: intelligenza affettiva e riconoscimento di fronte alla violenza», in Tiziana Laquinta (a cura di), *Emozione, ragione e sentimento. Prospettive pedagogiche per educare all'affettività*, Novalogos, 2019, pp. 286-312.

➤ Daniele GARRITANO, «Learning from Empathy: Violence and Vulnerability in Susan Sontag's Photographic Researches», in *Proceedings of the First International Conference of the Journal Scuola Democratica – Education and Post – Democracy*, Vol. 1, 2019, pp. 271-275.

➤ Elisabetta GOLA, Emiliano ILARDI, «Immaginari dal sottosuolo. Le aree minerarie all'epoca del web: il caso Sardegna», Roma, Manifestolibri, 2019.

➤ Pier Luca MARZO, «La natura immaginaria del sociale. Un percorso morfologico», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, 2019.

➤ Pier Luca MARZO, «Le roi neutre et la domination technique du vide» – *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, 145, Bruxelles/Paris, Editions de Boeck&Larcer, 2019.

➤ Pier Luca MARZO, Antonio TRAMONTANA, «The Apple Community. Narravite and Its Effects in Reality in Late Capitalism» – *Italian Journal of Sociology of Education*, Vol. 11, 2, June, 2019, pp. 303-330.

➤ Pier Luca MARZO, Fabio LA ROCCA, «Les figures du

«roi clandestin»» – *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, 146, Bruxelles/Paris, Editions de Boeck&Larcer, 2019.

➤ Pier Luca MARZO, Luca Mori, «La prospettiva sociologica dell'immaginario», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, 2019.

➤ Vincenzo MELE, «Il materiale e l'immaginario», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, 2019, vol. 1, pp. 207-231.

➤ Vincenzo MELE, «La fantasmagoria della modernità. Immagine, sogno e feticismo in Walter Benjamin», in Giovanni Paoletti, Luca Mori, Francesco Marchesi (a cura di), *L'esercizio della meraviglia. Studi in onore di Alfonso M. Iacono*, Pisa:Edizioni ETS, 2019, pp. 71-86.

➤ Vincenzo MELE, «The Blasé and the Flâneur. Messages from Simmel And Benjamin on Modern Individualization» – *Simmel Studies*, 2019, vol. 23, pp. 9-32.

➤ Antonio TRAMONTANA, *I cristalli della società. Simmel, Benjamin, Gehlen, Baudrillard e l'esistenza multiforme degli oggetti*, Milano, Meltemi, 2019.

➤ Antonio TRAMONTANA, «La materia dell'immaginario tra dinamiche e tensioni del mondo sociale», in Pier Luca Marzo, Luca Mori (a cura di), *Le vie sociali dell'immaginario. Per una sociologia del profondo*, Milano, Mimesis, pp. 187-204.

➤ Antonio TRAMONTANA, «Bloodline as a Form of Ambivalence», in Alfonso Amendola, Linda Barone, Novella Troianiello (edited by), *Seriality Across Narrations, Languages and Mass Consumption: To Be Continued*, Newcastle uponTyne, Cambridge Scholars Publishing, 2019 pp. 224-235.

➤ Antonio TRAMONTANA, «L'anse du smartphone et la surface du conflit contemporain» – *Sociétés. Revue des SciencesHumaines et Sociales*, 144/2, 2019, pp. 47-56.

➤ Antonio TRAMONTANA, Fabio LA ROCCA, «Le monde des objects» – *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, 144/2, 2019.

## PITEŞTI – ROUMANIE

### IMAGINES

Centre de recherches sur  
l'imaginaire. Texte, discours,  
communication.

### IMAGINES

Université de Piteşti

Dir. honorifique Alexandrina  
MUSTĂTEA

Dir. ex. Mihaela MITU

#### ◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ Le centre de recherche sur l'imaginaire. *Imagines*, Le Centre de réussite universitaire de la Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts de l'Université de Piteşti, en collaboration avec l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) et Albanian Society for the Study of English (ASSE) ont organisé du 14-16 juin 2019 la seizième édition de la Conférence internationale **Langue et littérature – Repères identitaires en contexte européen**. Cette édition du colloque a proposé comme sujet *L'ironie et l'humour. Imaginaire et représentations*.

Formes de manifestation de l'imaginaire, l'humour et l'ironie sont construits sur le mécanisme de la déstabilisation de l'univers d'attente du récepteur. Au seuil du XXème siècle, Henri Bergson établissait, dans son *Le rire* [1900], une juste démarcation entre l'humour et l'ironie, distinction reprise et continuée par Gérard Genette, qui soulignait le caractère polémique de l'ironie, au contraire de l'humour, qui ne l'est pas [chap. «Mots du rire», in *Figures* V, 2002]. A son tour, Oswald Ducrot faisait clair que l'humour est une sorte d'ironie qui ne prend personne à partie [*Le dire et le dit*, 1984].

L'humour et l'ironie, ces concepts polymorphes, peuvent relever dans une égale mesure de la rhétorique et de la stylistique, de la littérature, de la linguistique, des études culturelles, des arts et de l'histoire de l'humanité tout court.

En littérature et en linguistique, l'humour et l'ironie cultivent tous les registres et presque tous les genres, se présentant comme des formes particulières de communication, dont la complexité sémiotique est indéniable. Ainsi, l'humour et l'ironie peuvent susciter le sourire du lecteur, ce qui n'est pas un simple divertissement, mais une forme de la catharsis, qui actualise la collaboration entre le producteur et le récepteur du message.

Déjà au XVIIème siècle, Jean de Santeul résumait dans un aphorisme la fonction du rire, qui est celle de purgation : *ridendo castigat mores*. Cela signifie que l'humour et l'ironie, dont le rire est une manifestation,

sont doublement ciblés : vers l'anormal des autres et vers les propres abjections et folies [Morel, Jacques, *Agréables mensonges*, 1991 : 258 et suiv.].

Si Pierre Schoentjes [*Poétique et ironie*, 2001 : 26] envisage l'ironie selon son sens, sa finalité, sa manifestation comme forme de discours ou en tant que figure, ces critères peuvent être, selon nous, élargis, extrapolés à l'humour, également. Quels que soient les contextes où ils surgissent et si divers que soient ces contextes, l'on peut constater une récurrence du mécanisme sous-jacent de l'ironie et de l'humour : il s'agit d'un détournement des projections du monde du récepteur, un détournement qui peut revêtir des formes diverses.

De sa part, Jean-Marc Moura [*Le sens littéraire de l'humour*, 2010] montrait que, essentiellement, l'humour – auquel nous ajouterions l'ironie – peut s'associer à quatre grands types textuels : le narratif, le descriptif, l'argumentatif et le poétique. Où qu'ils surgissent, l'humour et l'ironie marquent un décalage entre l'essence et l'apparence, entre ce qui est dit et ce que l'on pense, affectant le niveau logique et supposant, surtout l'ironie, une « référence antérieure, soit dans un discours précédent, soit sur la doxa [...] » [Gardes-Tamine, Joëlle, *La stylistique*, 1996 :131].

En littérature, la présence de l'humour et de l'ironie ponctue toutes les époques et tous les genres, des soties du Moyen Âge à la satire et au pamphlet de toute époque, passant par le conte philosophique et par le roman épistolaire des Lumières. Le genre dramatique en a fait également largement usage, depuis Molière et Beaumarchais, jusqu'au théâtre de l'absurde.

Dans la didactique des langues, le décryptage du fonctionnement de l'humour et de l'ironie entraîne certes une compétence linguistique, mais il réclame surtout une compétence sociolinguistique et une compétence pragmatique, voire même une compétence littéraire (nous osons utiliser ce terme en didactique !), nécessaires pour la compréhension de « l'univers sémiolinguistique » [Peytard, J.] que suppose la composante « esthétoco-ludique » de la communication de tous les jours ou de la communication dans les médias, comme le souligne Tayeb Bouguerra [ELA, 147/2007 : 365-382], pour ne parler que des types de documents authentiques les plus utilisés à présent dans l'enseignement des langues.

Dans l'art de la musique et dans les arts du spectacle, ces deux concepts peuvent être encadrés dans ce que George Balint appelle « l'esthétique du contraste » [2018 : 97-163], qui révèle, finalement, le même fonctionnement de déstabilisation de l'univers d'attente. Sous les formes du ludique, du comique, du carnavalesque, de la commedia dell'arte, l'humour et l'ironie mettent en jeu une esthétique du regard oblique sur le monde, sur autrui, sur soi-même.

Si l'on pense au domaine large de l'Histoire, qu'il s'agisse de celle chronologique et déssubjectivée des historiens ou de « l'histoire lente » vécue, comme le montrait Braudel [1949 : XII-XIV], par la subjectivité de

chacun, l'humour et l'ironie ont souvent été utilisés comme moyens de réaction personnelle, comme révolte, comme exorcisation face aux provocations absurdement réelles de l'histoire, dans un monde où le rapport entre le réel et l'inconcevable est renversé (ironie de l'histoire !).

Sans avoir la prétention d'exhaustivité, la thématique proposée pour la rencontre de cette année invite à une réflexion plurielle sur les divers aspects revêtus par l'humour et par l'ironie, dans les domaines évoqués.

Les actes de la conférence paraîtront dans la revue de la Faculté de Théologie, des Lettres, d'Histoire et des Arts, *Language and Literature – European Landmarks of Identity / Limba și Literatura – Repere Identitare în context European/ Langue et littérature – Repères identitaires en contexte européen*.

### ◆ Comunications :

➤ Silvia-Adriana APOSTOL, *La « prétendue » ironie de Marcel Aymé*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Lavinia BĂNICĂ, *Baroque Literary Curiosities in Romanian Culture (17th-18th Centuries)*, in *Journal of Romanian Literary Studies*, 2019, Târgu-Mureş.

➤ Lavinia BĂNICĂ, *Irony as The Main Instrument of Literary Expression in The Epic Burlesque “Tiganiada” by Ion Budai-Deleanu*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Bogdan CIOABA, *Quelques considérations sur la mise en scène du Don Juan de Molière*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Adela DUMITRESCU, *Linguistic Aspects of Humour in 18<sup>th</sup>-Century Literature*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Stefan GĂRTĂNARU, *Code syntaxique et structures de l'imaginaire poétique*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Lavinia-Ileana GEAMBEI, *Aspects de l'ironie dans le roman Întâlnirea de Gabriela Adameșteanu*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Corina-Amelia GEORGESCU, *L'ironie chez Proust*, Conférence internationale *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, Pitesti, juin 2019.

➤ Corina-Amelia GEORGESCU, *Tendințe noi în didactica*

europeană a limbilor străine: educația plurilingvistică/ pluriculturală și interculturală / New Trends in Foreign Language Teaching in Europe: Plurilingual/Pluricultural and Intercultural Education, Colloque national annuel des docto- rants, Université de Pitesti, 2019.

➤ Corina-Amelia GEORGESCU, *Le Poème-conversation chez Apollinaire et Loy: Lundi rue Christine / O Marcel - - - otherwise I Also Have Been to Louise's*, Colloque International Apollinaire – « L'Esprit nouveau » – Les Avant-Gardes, Cracovie, Institut de Philologie Romane-Université Jagellonne, 30 novembre-1décembre 2018, en cours de publication.

➤ Olga KAITER, *Preocupări ale scriitorilor sași din Transilvania pentru folclorul românesc*, Conférence internationale 100 de ani de roman românesc, Université « Ovidius » Constanta, septembre 2019.

➤ Olga KAITER, *Interkulturelle Kommunikation und Kompetenz im Alltag*, Conférence internationale INNO-LSP *Tendințe inovatoare în predarea limbajelor de specialitate în contextul instabilității sociale actuale*, Université « Ovidius » Constanta, septembre 2019.

➤ Olga KAITER, *Till Eulenspiegels Streiche als Spiegelbild der Gesellschaft*, Conférence internationale Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Olga KAITER, *Das deutsche Volkslied, ein Ausdruck des Volksseelenschatzes am Schwarzen Meer*, Conférence internationale Deutsche Sprache und Kultur in Bessarabien, Dobrudscha und Schwarzmeerregion, Université « Ovidius » Constanta, avril 2019.

➤ Diana-Adriana LEFTER, *Don Juan dans la littérature. Un traitement ironique du mythe de Prométhée ?* Conférence internationale Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Diana-Adriana LEFTER, *Ironie de l'histoire et auto-ironie de l'écriture dans Yo, el Supremo de Augusto Roa Bastos*, Conférence internationale Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Diana-Adriana LEFTER, *L'actualité de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen*, présentée à l'occasion de l'évènement *La Francophonie aujourd'hui*, 20 mars 2019.

➤ Cristina-Denisa ARSENE-ONU, *Ironic Instances Behind The Dynamic Relationships in Khaled Hosseini's "The Kite Runner"*, Conférence internationale Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Liliana VOICULESCU, *Enseigner la francophonie par des textes humoristiques*, Conférence internationale Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Liliana VOICULESCU, *Enjeux modernes de la francophonie canadienne*, conférence internationale

Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen, Pitesti, juin 2019.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNEȘCU, « Yvain ou l'intégration identitaire » in Actes du colloque *Imaginaires de l'altérité*, Hammamet, Tunisie, 2018, en cours de publication 2019/20.

#### ◆ Parutions :

➤ Bogdan CIOABĂ, « Don Juan entre la légende et le personnage dramatique », in *Studii și cercetari filologice. Seria Limbi Romanice*. no. 25/2019, Editura Universitatii din Pitesti, ISSN 1843-3979, pp. 35-46.

➤ Bogdan CIOABĂ, « Quelques considérations sur la traduction du texte dramatique », in *Studii și cercetari filologice. Seria Limbi Romanice*. no. 26/2019, Editura Universitatii din Pitesti, ISSN 1843-3979, pp. 57-71.

➤ Ştefan GĂITĂNARU, « Structuri inferențiale în limba română veche. Condiționalul și concesivul » (« Structures inférentielles en ancien roumain. Le conditionnel et le concessif »), in *Diacronia* 9, 7 mai 2019, A 131 (1-16).

➤ Ştefan GĂITĂNARU, « Tratat despre rațiunea dominantă (1688). Mesaj și limbaj » (« Traité sur la raison dominante (1688). Message et langage »), in *Lumina Lumii*, no. 26, pp. 239-252, 2019.

➤ Lavinia-Ileana GEAMBEI, « Forme ale transcendentei textuale în versurile lui Demostene Andronescu » (« Formes de la transcendance textuelle dans les vers de Demostene Andronescu »), in *Annales Universitatis Apulensis. Series philologica*, no. 20, 1 / 2019, p. 77-84.

➤ Olga KAITER, “Die rumäniendeutsche Literatur im DaF-Unterricht” in Les actes de la Conférence internationale INNO-LSP 2018, 20-21 septembre, *Analele Universității „Ovidius” din Constanța*, Seria Filologie, vol XXX, 1/ 2019, pp. 89-103.

➤ Olga KAITER, “Die Spielkunst mit Fiktion und Wirklichkeit in Daniel Kehlmanns Roman *Die Vermessung der Welt*”, in *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, vol. 22/2018, Editura University of Pitești Press, pp. 214-221.

➤ Olga KAITER, “Influențe culturale germane în Dobrogea”, in *Studiile românești în anul Centenarului*, Editura Universitară București, 2019, pp. 418-427.

➤ Diana-Adriana LEFTER, « La francité dans *El reino de este mundo* de Alejo Carpentier », in *Studii și cercetari filologice. Seria Limbi Romanice*. no. 25/2019, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 15-27.

➤ Diana-Adriana LEFTER, « Une écriture néoromantique de Don Juan. Le Don Juan d'Edmond Rostand. Une marionnette? », in *Studii și cercetari filologice*.

*Seria Limbi Romanice.* no. 26/2019, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 15-27.

➤ Diana-Adriana LEFTER, « *Traducerea textului dramatic. O abordare cognitiva*, de Catalina Iliescu Gheorghiu » (compte-rendu), in *Studii si cercetari filologice. Seria Limbi Romanice.* no. 26/2019, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 207-211.

➤ Diana-Adriana LEFTER, « *Le fantastique littéraire en France et en Roumanie. Quelques aspects au XIXeme siècle: une rhétorique de la déconstruction de Silvia-Adriana Apostol*» (compte-rendu), in *Studii si cercetari filologice. Seria Limbi Romanice.* no. 26/2019, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 207-211.

➤ Amalia MĂRĂŞESCU, “Saxons and Normans: Alterity in the Mythical-Historical Novel”, in *Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World Reconfigurations of the 21st Century*, edited by Anamaria Fălăuș and Ligia Tomoiagă, Ed. Eikon, Bucureşti, 2019, pp. 153-165.

➤ Amalia MĂRĂŞESCU, “Saxons and Normans: Alterity in the Mythical-Historical Novel”, in *Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World Reconfigurations of the 21st Century*, edited by Anamaria Fălăuș and Ligia Tomoiagă, Ed. Eikon, Bucureşti, 2019, pp. 153-165.

➤ Liliana SOARE, « Aspecte ale influenței neo-grecesti asupra limbii române. Învățături de multe științe (1811) » (« Aspects de l'influence néo-grecque sur la langue roumaine »), in Gh. Chivu, C. Vătășescu, *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș la 90 de ani*, Editura Universității din București, 2019, pp. 443-451.

➤ Liliana SOARE, « Infinitivul în texte de popularizare a științei traduse de Petru Maior » (« L'infinitif dans les textes de vulgarisation scientifique traduits par Petru Maior ») in *Din dragoste de dascăl și de voroavă: omagiu doamnei profesor Elena Dragoș, la aniversare*, ed.: Adrian Chircu, Maria Aldea, Cluj-Napoca, Casa cărții de știință, 2019, pp. 293-305.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « Le silence des mots dans la traduction » in *Actes du colloque Théories, pratiques, formations*, Ed. Universitatii din Craiova, Universitaria, pp.275-282.

### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Thèse de doctorat : *Învățărurile lui Neagoe Basarab către fiul său Theodosie: limbaj, stil și discurs*, candidat Andreea IVAȘCU (ANDREI), date de la soutenance 27.09.2019 ; Directeur de thèse : Prof.univ.dr. Stefan GAITANARU.

➤ Thèse de doctorat : *Forme ale dezintegrării personajului în romanele lui Liviu Rebreanu*, candidat Florentina Gabriela STROE (DIDIN), date de la soutenance 16.12.2019 ; Directeur de thèse : Prof.univ.dr. Mircea BARSILA.

➤ Thèse de doctorat : *Forme ale insurgenței feminine în romanele Hortensiei Papadat-Bengescu*, candidat Teodora-Georgiana AMZA, date de la soutenance 16.12. 2019 ; Directeur de thèse : Prof.univ.dr. Mircea BARSILA.

### ◆ Varia :

➤ *La Francophonie aujourd'hui*, Manifestation culturelle organisée par le Centre de recherches sur l'imaginaire. IMAGINES, le 20 mars 2019. Organisateurs : Diana-Adriana LEFTER, Silvia-Adriana APOSTOL, Mihaela MITU, Bogdan CIOABĂ.

➤ Atelier *Cartea si filmul (Le Livre et le film)*, atelier interdisciplinaire organisé par le Centre de recherches sur l'imaginaire IMAGINES :

- Avril 2019 – *Ardiente pacienza* (Antonio Skarmeta), *Il Postino* (Massimo Troisi) ;
- Mai 2019 – *Les Liaisons dangereuses* (Choderlos de Laclos), *Dangerous Liaisons* (Stephen Frears) ;
- Octobre 2019 – *La Casa de los espíritus* (Isabel Allende), *The House of the Spirits* (Bille August) ;
- Novembre 2019 – *Dom Juan* (Molière), *El burlador de Sevilla y convidado de piedra* (Tirso de Molina), *Les âmes du Purgatoire* (Prosper Mérimée), *Don Juan, comédie musicale* (Félix Gray, Gilles Maheu) ;
- Décembre 2019 – *Il nome della rosa* (Umberto Eco), *The name of the Rose* (Jean-Jacques Anneau)

Organisateurs: Diana-Adriana LEFTER, Bogdan CIOABĂ, Catalina CONSTANTINESCU, Silvia-Adriana APOSTOL.

➤ Atelier *Introduction à la Traduction assistée par ordinateur*, 15 avril 2019, Organisateurs : Silvia-Adriana APOSTOL, Diana-Adriana LEFTER.

➤ Atelier *Commedia dell'arte*, mars 2019, Organisateur : Bogdan CIOABĂ.

➤ Atelier *Introduction à l'art de l'acteur*, pour les candidats étudiants, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet 2019, Organisateur : Bogdan CIOABĂ.

➤ Atelier *Introduction à l'art de l'acteur*, pour les élèves, Avril 2019, Organisateur : Bogdan CIOABĂ.

➤ Deuxième colloque des doctorants de l'école doctorale PHILOLOGIE, N.I Apostolescu, Université de Pitesti, 25 octobre 2019. Organisateur : Diana-Adriana LEFTER.

◆ Site : <https://www.upit.ro/ro/academia-reorganizata/facultatea-de-teologie-litere-istorie-si-arte/departamentul-limba-si-literatura-istorie-si-arte/cercetare-stiintifica-dllia/centredecercetare/imagines>

**PORTO ALEGRE – BRÉSIL**  
***Imaginalis* (Grupo de Estudos**  
**sobre Comunicação e Imaginário)**  
**Dir. Ana Taís Martins Portanova**  
**BARROS**

Le centre est inscrit, depuis 2008, dans le cadre des centres de recherches coordonnés par le Ministère de l'Education et de la Culture du Brésil (Conselho Nacional de Pesquisa, CNPq). *Imaginalis* a pour but de recherche des plusieurs thèmes focalisés sur ses dimensions archétypales, mythiques, symboliques. Ayant dans la tradition de Gaston Bachelard et Gilbert Durand son inspiration fondatrice, le groupe développe des activités dans le domaine de la Communication, en s'appuyant sur le cinéma et la photographie et en s'ouvrant à la recherche pluridisciplinaire, à l'établissement des relations avec les différents domaines de la connaissance.

◆ Communications :

- Ana Taís Martins Portanova BARROS, *O Ensino do Fotojornalismo e a Nova Cultura Visual*, IN 42º Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação, Belém, Brésil, 2019.
- Ana Taís Martins Portanova BARROS, *Mito, comunicação e experiência simbólica*, IN XXVIII Encontro Anual da Compós, Porto Alegre, Brésil, 2019.
- Ana Taís Martins Portanova BARROS, *Fotografia, imagem e imaginário* in IV Jornada de Estudos em Teorias da Fotografia, Aracaju, Brésil, 2019.
- Anelise Angeli DE CARLI, *Midiatização e miniaturização*, in III Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais, São Leopoldo, 2019.
- Danilo FANTINEL, *Mitocrítica fílmica: uma proposta teórico-metodológica para a pesquisa em cinema* », in XXIII Encontro da Sociedade Brasileira de Estudos de Cinema e Audiovisual - SOCINE, Porto Alegre, 2019.

◆ Parutions :

- Ana Taís Martins Portanova BARROS, Malena CONTRERA, *Études de l'imaginaire : l'initiation en tant que méthode*, Sociétés, Paris, 2019.
- Ana Taís Martins Portanova BARROS, « Moi, je, moi-même : l'altérité dans les champions du box-office du cinéma », *Caietele Echinox*, Cluj-Napoca, 2019.
- Ana Taís Martins Portanova BARROS, « O que é o sagrado no Instagram ? Sacralização, dessacralização e ressacralização na cultura midiática », RBCC, São Paulo, 2019.

➤ Ana Taís Martins Portanova BARROS, « Comunicação e Imaginário: uma heurística », in *Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008-2019)*. Porto Alegre, 2019.

➤ Ana Taís Martins Portanova BARROS, « Pigmalião, Zeuxis e Narciso: a fotografia no espelho », in *Imaginários intempestivos: arquitetura, design, arte & educação*. São Paulo, 2019.

➤ Ana Taís Martins Portanova BARROS (dir.), « A fotografia como imagem, a imagem como fotografia », São Paulo : Porto Alegre, Intercom : Imaginalis, 2019.

➤ Anelise Angeli DE CARLI, Ana Taís Martins Portanova BARROS (Orgs.), « Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008-2019) ». Porto Alegre: Editora Imaginalis, 2019.

➤ Anelise Angeli DE CARLI, Renata LOHMANN, « Da selfie ao mito » in *Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008-2019)*. Porto Alegre: Editora Imaginalis, p. 137-155, 2019.

➤ Danilo FANTINEL, Eduardo Portanova BARROS, « Do documentário histórico ao imaginário antropológico do regime militar brasileiro: uma leitura simbólica sobre o golpe de 1964 » in *Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008-2019)*. Porto Alegre: Editora Imaginalis, p. 229-259, 2019.

➤ Danilo FANTINEL, Adriana Pierre COCA, « Motivações simbólicas e imagens arquetípicas da narrativa seriada True Detective », *Revista Latinoamericana de Ciencias de la Comunicación*, São Paulo, v. 17, n. 31, p. 220-233, 2019.

➤ Eduardo Portanova BARROS, Anelise Angeli DE CARLI, Danilo FANTINEL, « Diferenças imagéticas: técnica e símbolo no contexto comunicacional » in *Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008-2019)*. Porto Alegre: Editora Imaginalis, p. 90-113, 2019.

➤ Michel de OLIVEIRA, « Papéis de mulher: narratividade e silenciamento na fotografia doméstica », *Vista – Revista de Cultura Visual*, v. 4, p. 57-73, 2019.

➤ Michel de OLIVEIRA, Annelena Silva da LUZ, « Subversões dos estereótipos do corpo negro no ensaio Rio Baile Funk ». *Culturas midiáticas*, v. 1, p. 86-101, 2019.

➤ Michel de OLIVEIRA, Ana Taís Martins Portanova BARROS, « Telas, portais para profanações e sacralidades ». In Ana Taís Martins Portanova Barros; Anelise Angeli De Carli. (Org.). *Comunicação e imaginário no Brasil: Contribuições do grupo Imaginalis (2008 – 2019)*. 1ed. Porto Alegre: Imaginalis, 2019, v. , p. 157-175.

◆ Site : [www.ufrgs.br/imaginalis](http://www.ufrgs.br/imaginalis)  
Courriel : [anataismartins@icloud.com](mailto:anataismartins@icloud.com)

**RECIFE – BRÉSIL**  
**Núcleo Interdisciplinar**  
**de Pesquisas sobre o Imaginário –**  
**Université Fédérale de Pernambuco**  
**Dir. Maria das Vitórias Negreiros**  
**do AMARAL**  
**et Associação Ylê Setí do Imaginário**  
**Recife, Brésil**  
**Dir. Danielle Perin ROCHA PITTA**

◆ Communications :

➤ Mário de Faria CARVALHO. *Estética(s) Subalternas, Gênero e Nu: por uma Poética Instauradora.* Centro de Estudos Sociais (CES), Universidade de Coimbra, Portugal. 2019.

➤ I Simpósio Internacional sobre Quotidiano, Imaginário e a Promoção da Saúde de Famílias - I SIQUIPROSAFAM – Universidade Federal de Santa Catarina Campus Florianópolis– Florianópolis – Santa Catarina – Brasil. Conferência Danielle Perin ROCHA PITTA: *O Imaginário na Pesquisa: Trajetória e Desafios.* Laboratório de Pesquisa, Tecnologia e Inovação em Enfermagem, Quotidiano, Imaginário, Saúde e Família de Santa Catarina – NUPEQUISFAM-SC- 20 a 22/11/2019.

➤ 2ª Edição do Festival Luz Negra: 20/11/2019. Gira de Diálogos sobre a pesquisa “O Corpo Ancestral dentro da cena contemporânea”, com a antropóloga francesa Danielle Perin ROCHA PITTA e o Babalorixá Kaê, pelo grupo O Poste.

➤ Congresso "Africans and Latin Americans: Building a Philosophical Bridge Together- a prolegomenon". Muniz SODRÉ : Conferência *O Pensamento Afro-Brasileiro.* 2019.

➤ Muniz SODRÉ : Extensão Rodas de Filosofia e Transculturalismo – Instituto de Filosofia e Ciências Sociais da UFRJ. Rio de Janeiro. Conferência: *O pensamento corporal.* 2019.

➤ Muniz SODRÉ : IAMCR Madrid – Universidad Complutense de Madrid. Conferência *Media, social networks, and regression in Brazil.* 2019.

➤ Muniz SODRÉ : IAMCR Madrid – Universidad Complutense de Madrid. Conferência: *Jair Bolsonaro: Right Face!.* 2019.

➤ XIV Congresso Internacional del Departamento de Arte: “Arte y Educación en América Latina: enfoques, lecturas y escrituras decoloniales. Universidad Iberoamericana, Ciudad de México. 10 a 12 de julho de 2019. M. V. N Palestra AMARAL: *Decolonial o colonial, sería la enseñanza de las Artes en Brasil un lugar de resistencia?*

➤ II Seminário Internacional Arte, Gênero, Ensino – Universidade Regional do Cariri. M. V. N Palestra AMARAL: *Das classes às ruas, do feminismo aos estudos de gênero na Arte/Educação: (re)existir em sociedades que insistem em querer nos inviabilizar!* 12 a 16 de agosto de 2019.

➤ XIII Seminário Capixaba sobre o Ensino da Arte: caminhos contemporâneos da Educação em Artes Visuais – Universidade Federal do Espírito Santo. M. V. N Palestra AMARAL: *Um olhar feminista sobre a educação em Arte – 2019.*

➤ Diálogos entre Educação e Arte – Grupo de Pesquisa em Educação e Arte/ Programa de Pós-Graduação em Educação da Faculdade de Educação da UGRS. M. V. N Palestra AMARAL: *Mulheres não devem ficar em silêncio: arte, design e educação; Ensino de Artes para as infâncias –* 29 e 30 de outubro de 2019.

➤ XXIX Congresso da Federação de Arte/Educadores do Brasil e VII Congresso Internacional de Arte/ Educadores: Nortes da resistência: lugares e contextos da Arte-Educação no Brasil – Universidade Federal do Amazonas – Manaus/AM. M. V. N Palestra AMARAL: *Lugares e Contextos da Arte Educação no Brasil: mulheres no ensino de arte.* 13 a 17 de novembro de 2019.

➤ Congresso Ensino/Aprendizagem das Artes na América Latina: colonialismo e questões de gênero. M. V. N Palestra AMARAL: *Arte/Educação e o feminino no Imaginário pernambucano como resistência política e de formação identitária das mulheres.* SESC Vila Mariana/SP- 23 a 25/04/2019.

➤ IV Seminário Internacional Pós-Colonialismo, Pensamento Descolonial e Direitos Humanos na América Latina. Universidade Católica de Pernambuco, 2019.

H. L. ALBUQUERQUE, Mário de Faria CARVALHO, *O saber literário de J. Borges: Epistemicídio e Pedagogia Descolonial em questão.*

S. T. A. R. HOLANDA, Mário de Faria CARVALHO, *Arte, cultura e saber descolonial: reflexões acerca da atuação do Movimento de Cultura Popular do Recife na Educação de Jovens e Adultos.*

➤ V Seminário Internacional do Observatório dos Movimentos Sociais na América Latina, III Seminário Internacional Curupiras. Dezembro 2019 – UFPE – Campus Agreste Caruaru-PE, Brasil.

H. L. ALBUQUERQUE, Mário de Faria CARVALHO, *Imaginário e Cultura Popular nas xilogravuras de J. Borges: notas a partir da Teoria do Imaginário de Gilbert Durand*

S. C. B. SILVA, Mário de Faria CARVALHO, *Mulheres bordadeiras de Passira: estética, imaginário e resistência em questão*

M. R. B. P. PAVAO, Mário de Faria CARVALHO, *Mulheres, experiência e repressão: uma abordagem sensível dos elementos imagéticos presentes em arpillerias chilenas*

S. T. A. R. HOLANDA, Mário de Faria CARVALHO, *Representações do cotidiano da população do Recife, no início da década de 1960, expressas nas ações do Movimento de Cultura Popular*

J. P. N. ROCHA, Mário de Faria CARVALHO. "Épa, bicha não! eu sou uma 'quase' mulher?": Um estudo epistemológico e estético sobre a montaria de corpos e gestualidade drag queen

I. G. S. SILVA, Mário de Faria CARVALHO, As vozes do barro: estética, imaginário, sensibilidades e invisibilidades.

\*\*\*\*\*

### ◆ Parutions :

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, Luiz Antonio Coppi CALLEGARI, Rogério de ALMEIDA (orgs.), *Imaginário do terror*, Faculdade de Educação da Universidade de São Paulo. 2019.

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, "Imaginário: Métodos de Pesquisa e Aplicações práticas dos resultados". *Publicação da Conferência apresentada no 2o workshop internacional Investigación en Imaginario y representaciones – 2018 – 2019* (capítulo).

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, "Frontières et altérités: Exu. L'altérité vécue dans le Candomblé de Recife (Brésil)". *Caietele Echinox*, 36/ 2019: *Imaginaires de l'altérité: Pour une approche anthropologique*.

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, "Da galáxia ao tacho de barro" in *Diálogos Entre Arte, Cultura & Educação* FEUSP – SP 2019.

➤ M. V. N. AMARAL, A. M. BARBOSA (Org.), *Mulheres não devem ficar em silêncio: arte, design, educação*, São Paulo: Editora Cortês, 2019.

➤ M.B. SILVA, R. X. COSTA, M. V. N. AMARAL (Org), *Memórias plurais em artes visuais*, Prefácio: Partilhando memórias sobre pesquisas e imagens. Recife: Editora UFPE, 2019.

➤ Muniz SODRÉ, "Between institution and organization". In: Jairo Ferreira; José Luiz Braga; Pedro Gilberto Gomes; Antônio Fausto Neto; Ana Paula da Rosa. (Org.). *Between what we say and what we think: Where is mediatization?*. 1ed. Santa Maria: FACOS – UFSM, 2019, v. 1, p. 265-274.

➤ Muniz SODRÉ, "Existe consciência ética na imprensa?". In: Raquel Paiva. (Org.). *Ética, Cidadania e Imprensa*. Rio de Janeiro: Mauad, 2019, v. 1, p. 187-196.

➤ Muniz SODRÉ, "Fake News, a novidade das velhas falsificações". In: João Figueira; Sílvio Santos. (Org.). *As fake news e a nova ordem (des)informativa na era da pós-verdade, Manipulação, Polarização*, 1ed. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 2019, p. 87-100.

➤ Muniz SODRÉ, Raquel PAIVA, "Comunitarismo e Sociedade Incivil". *Revista Famecos* (online), 2019.

➤ M. V. N. AMARAL, M.B. SILVA, R. X. COSTA, "Prefácio: Partilhando memórias sobre pesquisas e imagens" in G.

Ormezzano (org.): *Imagens e Subjetividades*, Curitiba: Appris Ed., 2019.

➤ M. V. N. AMARAL, "Do desenho à Porcelana, Marisa experimenta as cores". Ormezzano, G. (org.): *Imagens e Subjetividades*, Curitiba: Appris Ed., 2019.

➤ M. V. N. AMARAL, Flávia Wanderley Pereira de LIRA, José Carlos PAIVA. "Arte/Educação e o feminino no Imaginário pernambucano como resistência política e de formação identitária das mulheres". *Revista Gearte* (V.6, n.2 – 2019).

➤ M. V. N. AMARAL, "Processos de resistência: a cerâmica do Quilombo de Conceição das Crioulas/Simbologia da terra em processos de resistência: Quilombo de Conceição das Crioulas". *Revista Conhecer: debate entre o público e o privado* (UECE). Publicada dia 01/08/2019.

➤ Fernando da Silva CARDOSO, Graciela Maria Coelho de Andrade GOMES, Mário de Faria CARVALHO. "Memória, imaginário e subjetividade: notas a uma categoria estética à rememoração da história de horror brasileira". *Diálogos Latinoamericanos*, v. 28, p. 01-17, 2019.

➤ Graciela Maria Coelho de Andrade GOMES, Mário de Faria CARVALHO. "Da Racionalidade à Subjetividade: Educação Estética e Sensibilidades nas cartas de Friedrich Schiller". *Quaestio* (Uniso), v. 21, p. 964-707, 2019.

➤ Graciela Maria Coelho de Andrade GOMES, Mário de Faria CARVALHO. "Bases sensíveis para pensar a educação popular à luz do Muralismo Mexicano: notas a partir da obra O Primeiro Encontro, de Aurora Reyes". In: *Encontro de Estudos Multidisciplinares em Cultura* (ENECAST), 2019, Salvador. Anais do XV Encontro de Estudos Multidisciplinares em Cultura / Enecast. Salvador: UFBA, 2019. v. 15. p. 01-16.

➤ Mário de Faria CARVALHO. "Método Persona: Subjetividade(s), Barroquização e Imagens do Ser". In: Patrícia Oliveira Lira; Taciano Valério Alves da Silva. (Org.). *Cozinhando a Nós e aos Outros: Antropofagia, Políticas da Diferença e Outras Narrativas*. Recife: EDUPE, 2019, p. 52-66.

➤ Mário de Faria CARVALHO. "A metáfora dos espelhos e sua contribuição para o método persona: diálogos entre imaginário e barroco". In: Lins, Eunice Simões; Moraes, Heloisa Juncklaus Preis. (Org.). *Mídia, Cotidiano e Imaginário*. João Pessoa: EDUFPB, 2019, p. 137-144.

### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Graciele Maria Coelho de Andrade GOMES. *Diálogos entre Arte e Educação: a Educação Estética a partir da análise sensível da obra de Abelardo da Hora*. 2019. Dissertação (Mestrado em Educação Contemporânea) – Universidade Federal de Pernambuco, Orientador: Mario de Faria CARVALHO.

➤ Clécia Juliana Gomes Pereira AMARAL. *A Pedagogia Mítica de Cida Pedroso: leituras a partir da Teoria do Imaginário de Gilbert Durand.* 2019. Dissertação (Mestrado em Educação Contemporânea) – Universidade Federal de Pernambuco. Orientador: Mario de Faria CARVALHO.

◆ Varia :

➤ Rádio Paulo Freire – UFPE. Programa de rádio Amplitude 88: Arte/Educação e Feminismo no Imaginário Pernambucano. Entrevista com M. V. N AMARAL – 28/06/2019. Tema da discussão: *Pesquisa e Núcleo do Imaginário* (<https://www.youtube.com/watch?v=xbMR2mrjuE&list=PLYIdGhSqycQT6ukMrgjaVffHKsuLMPKTR>).

➤ Actualisation quotidienne: Page Face Book Associação Ylê Setí do Imaginário: <https://www.facebook.com/ylesetidoimaginario/>.

➤ Exposition collective *Terres Indigènes/Terras Indígenas* (Brésil) à l'Espace Culturel Philippe Noiret – Les Clayes Sous Bois – France. Participation de Marilda di Camargo / Peuple Yaminawa – Avril 2019.

➤ Formations: Elda Rizzo. Formação em Psicogenealogia Evolutiva, a nível internacional, entre fevereiro a abril de 2019. Formação em Biopsicogenealogia, a nível internacional, outubro de 2019.

➤ Bruna de Sousa Pedrosa PAES. Trabalhos artísticos: performances. Cartas ao Vento, Colo, Mapa Afetivo da Maternidade, Lembretes Urgentes. Confluências – projeto de residências artísticas itinerantes. (SESC). Cidades: Garanhuns, Recife, Petrolina/Illa do Massangano, Triunfo e Aldeia Xukuru (Pesqueira) – PE – Brasil. 2019.

➤ Bruna de Sousa Pedrosa PAES. Participação em exposição coletiva: Corpos e Territórios Dissidentes: escrever resistências – SESC. Mostra Flutuante. Festival Aldeia do Velho Chico (barco navegando no Rio São Francisco, em trânsito.) Percurso de travessia: Juazeiro/Petrolina/Juazeiro em Petrolina – PE – Brasil). Trabalhos expostos: performance Colo, Mapa Afetivo da Maternidade (bordado, desenho e colagem sobre tecido), Lembretes Urgentes (bordado sobre tecido). 2019.

➤ Bruna de Sousa Pedrosa PAES. Apresentação da performance: Reconciliação e Comunicação: O encontro das Águas. Primeira Jornada Discente do Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais UFPB/UFPE – João Pessoa – PB – 2019.

◆ Site : <http://www.nucleo-pesquisa-imaginario.com>  
<http://www.yle-seti-imaginario.org>

**RIO DE JANEIRO – BRÉSIL**  
**MAGMA : Groupe de recherche sur**  
**l'imaginaire**  
**Universidade do Estado**  
**do Rio de Janeiro**  
**Dir. Adriana CARRIJO**

En 2019, plusieurs séminaires ont été organisés afin de poursuivre l'étude de la dynamique de l'imaginaire et d'approfondir les thématiques abordées, depuis la création du Magma, par ses participantes.

Concernant les participantes, il y a eu rénovation, avec le départ de certains, en raison de leur changement de résidence.

La composition actuelle du groupe est la suivante:

Adriana CARRIJO – Docteur en Psychologie – Université Fédérale du Rio de Janeiro, qui dirige le Magma et exerce la fonction d'Enseignante dans l'Université de l'État du Rio de Janeiro.

Alexandra Marques AMORIN – Docteur en Psychologie – Université Fédérale du Rio de Janeiro.

Eliana Sampaio LAMATINA – Docteur en Psychologie par l'Université de Strasbourg – France.

Júlio ROCHA – Docteur en Psychologie par Université Fédérale du Rio de Janeiro et exerce la fonction d'Enseignante dans l'Université Catholique de Petrópolis.

Marilena JAMUR – Docteur en Sciences principales des membres Sociale – École des Hautes Études en Sciences Sociales - Paris/FR

Roberta Brasilino MOURA – Docteur en Psychologie – Université Fédérale du Rio de Janeiro et membre du Conseil Régional de Psychologie du Rio de Janeiro.

Comme déjà mentionné les séminaires ont été l'activité principale des membres de l'équipe, qui à travers cet instrument a essayé d'ouvrir et d'actualiser les thèmes liés au fonctionnement de l'imaginaire, afin d'attirer un plus grande nombre d'étudiants intéressés par ces processus. Dans ce but, nous menons d'abord une enquête auprès des étudiants pour connaître leur expérience de recherche et leurs compétences en lecture sur la thématique de l'imaginaire; cela a été fait par des communications orales suivis de la discussion de courts textes écrits par les étudiants eux-mêmes.

Cette enquête a servi de base à l'organisation des séminaires et à la définition des thèmes traités au cours des deux semestres de 2019:

1. Les grandes lignes et la théorisation de l'imaginaire – principaux auteurs (Castoriadis, Durand, Bachelard, Sartre).

2. Enfance, médias et imaginaire – débats sur des questions d'actualité.

3. Comment les études sur l'imaginaire peuvent contribuer à la réflexion sur la cognition contemporaine.

Au terme des travaux 2019, les membres de l'équipe ont décidé de reprendre l'élaboration d'un Projet de Recherche conçu en 2014 sur la thématique *Imaginaire & Actions Professionnelles sur le Champ Scolaire* qui n'a pas pu se poursuivre, faute de moyens. À présent nous avons constaté que l'année prochaine nous aurons des financements pour réaliser notre projet.

Site : <http://www.educacao.uerj.br/>  
Courriel : adrianacarrijo@terra.com.br

programme de la FAUUSP.

#### ◆ Communications :

➤ Gil BARROS. *Wireframes, Gantt charts, and wicked problems: interdisciplinary exchange between design and management perspectives.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Conferência ou palestra).

➤ Gil BARROS. *Using the Business Model Canvas to analyze architectural firms.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Comunicação).

➤ Gil BARROS. *A contribuição das profissões de projeto no enfrentamento de problemas complexos.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Outra).

➤ Gil BARROS. *Ferramentas para futuros compartilhados.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Comunicação).

➤ Gil BARROS. *Estruturas e ferramentas para suporte ao pensamento projetual.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Conferência ou palestra).

➤ Cybelle Salvador MIRANDA, Vithoria C. SILVA, *A Foto-Memória e o Fantasma do Passado: as dialécticas da imagem e da memória sobre o espaço urbano* In: III Colóquio Internacional ICHT, 2019, São Paulo. Atas do 3º Colóquio Internacional ICHT. São Paulo: FAU USP, 2019. v.1. p. 723-736.

➤ Cybelle Salvador MIRANDA, Salma N. RIBEIRO, *Cine Ópera: resistência e performances de imagens e corpos* In: III Colóquio Internacional ICHT, 2019, São Paulo. Atas do 3º Colóquio Internacional ICHT. São Paulo: FAU USP, 2019. v.1. p. 843-856.

➤ V. J. PEREIRA, Gil BARROS, *Alteridade digital no processo de projeto de arquitetura.* 2019. (Apresentação de Trabalho/Outra)..

➤ A. S. ROZESTRATEN, D. PEREIRA, *Paisagens desiguais: metáforas, imagens e reflexões críticas.* 1ª Conferência Internacional sobre a Filosofia da Paisagem – “Pensar a Paisagem no Antropoceno”, 2019. Lisboa, Portugal.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Paisagem e Representação: O projeto ARQUIGRAFIA.* Conferência no(a) 5º CIAP Congresso Internacional de Arquitetura Paisagística, São Paulo, 2019.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Cadre du financement de la recherche scientifique au Brésil.* Débat – *La recherche en « sciences sociales appliquées » en danger au Brésil aujourd’hui : un point de vue depuis l’architecture et l’urbanisme.* CMW, MSH, Lyon, 2019.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Cadre du financement de la recherche scientifique au Brésil.* Débat – *La recherche en « sciences sociales appliquées » en danger au Brésil aujourd’hui : un point de vue depuis l’architecture et l’urbanisme.* CMW, MSH, Lyon, 2019.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Cadre de la formation supérieure et du financement de la recherche scientifique au Brésil.* Universitaires en danger – Journée de réflexion

## SÃO PAULO – BRÉSIL

### RITe (Representations : Imaginaire et Technologie)

FAUUSP  
Dir. Artur Simões ROZESTRATEN



Ce Groupe de Recherche CNPq (Conseil de Développement Scientifique et Technologique National – Brésil) est inscrit, depuis 2015, comme CRI dédiée à la recherche sur les relations entre les représentations de l'architecture et des espaces urbains dans le cadre de l'imaginaire et de la technologie. Les images traditionnelles et contemporaines liées à habiter et construire les objets, les bâtiments, les paysages et les environnements urbains sont au centre d'intérêt des recherches du RITe. Le dessin, la photographie, le vidéo, le cinéma, les modèles tridimensionnels, les maquettes, les représentations numériques et les discours consacrés aux questions de la technique, du logement et du monde urbain sont les phénomènes étudiés par les chercheurs du groupe. Depuis le début de 2018, le RITe reçoit une importante contribution du Groupe d'études « Rêveries expérimentales et poétiques imaginatives » (DEPi) idéalisé et coordonné par des étudiants à la maîtrise et au doctorat au

et de solidarités avec des universitaires du Brésil et de Turquie, PACTE, Grenoble, 2019.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Habitar para além da habitação – Ensaio sobre a Mobilidade das imagens do Habitar: continuidade, rupturas e experimentações*. Terceiro colóquio internacional – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – ICHT 2019, São Paulo, 2019.

➤ A. S. ROZESTRATEN, V. BARTALINI, G. BARROS, K. O. LEITAO. *Troisième colloque international – Imaginaire: Construire et Habiter la Terre – ICHT2019 - Déformations, déplacements et rêveries*. São Paulo, Brésil, 2019.

➤ Aline Silva SANTOS, Diogo Augusto Mondini PEREIRA, Gabriel Mazzola Poli de FIGUEIREDO, Juliana Eiko HIROKI, Rodrigo Luiz Minot GUTIERREZ, Ruth Cuiá TRONCARELLI, Vinícius Juliani PEREIRA, V Seminário do RITe. Atelier de Escultura e Pesquisa da Forma Caetano Fraccaroli. FAUUSP, São Paulo, 2019.

#### ◆ Parutions :

➤ J. O. ALBERTON, A. S. ROZESTRATEN, "Sismos de um jogo com arquitetos(as)-professores(as): Afetos, Elementos e Disparadores da Tese" In: II colóquio internacional sobre o imaginário, educação e autobiografias IV colóquio sobre imaginário e educação i encontro regional da biograph sul, 2019, Pelotas. Anais pedagogia do imaginário matrizes oníricas de uma escola viva! Pelotas: UFPel, 2019. v.1. p.126-129.

➤ L. F. ARAUJO, A. S. ROZESTRATEN, "A Bahia de Caymmi" In: II Seminário Internacional Espaços Narrados as línguas na construção dos territórios ibero-americanos, 2019, São Paulo. II Seminário Internacional Espaços Narrados as línguas na construção dos territórios ibero-americanos. São Paulo: FAUUSP, 2019. v.1. p.146 - 169

➤ Gil BARROS, "Ferramentas para futuros compartilhados". In: V Seminário do Grupo de Pesquisa RITe - Representações: Imaginário e Tecnologia, 2019, São Paulo. Caderno de Resumos do V Seminário do Grupo de Pesquisa RITe - Representações: Imaginário e Tecnologia, 2019.

➤ Gil BARROS, "A contribuição das profissões de projeto no enfrentamento de problemas complexos". In: 3o Colóquio Internacional ICHT 2019 – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – Deformações, Deslocamentos e Devaneios, 2019, São Paulo. Atas do 3o Colóquio Internacional ICHT 2019 – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – Deformações, Deslocamentos e Devaneios. São Paulo: FAUUSP, 2019.

➤ Gil BARROS, L. G. B. A. SILVA, A. COLLAÇ, "Using the Business Model Canvas to analyze architectural firms". In: CIB World Building Congress 2019, 2019, Hong Kong. CIB World Building Congress 2019: Constructing Smart Cities. Hong Kong: The Hong Kong

Polytechnic University, 2019.

➤ J. BUNDER, Gil BARROS, "O Estudo de Caso e a Pesquisa-ação: Compreensão Teórica e Evidências Empíricas". In: Simpósio Brasileiro de Qualidade do Projeto no Ambiente Construído – SBQP, 2019, Uberlândia. Anais: Projetar para quem? Desafios locais frente às mudanças globais, 2019.

➤ Laura Caroline COSTA, Cybelle Salvador MIRANDA, "A efemeridade do moderno e o valor de novidade nas fachadas de residências "Raio que o parta" em Belém PA". Arquitextos (são paulo). v.1, p.1-20, 2019.

➤ S. A. FONTANELLI, V. M. A. LIMA, "Análise do domínio no contexto da mineração no Brasil". In: Thiago Henrique Bragato Barros; Natalia Bolfarini Tognoli. (Org.). *Organização do Conhecimento Responsável: promovendo sociedades democráticas e inclusivas*. 1ed.Belém: Ed. da UFPA, 2019, v. 5, p. 219-225.

➤ J. E. R. HIROKI, A. S. ROZESTRATEN, "A critical review of Oscar Niemeyer's Design Process". *Estoa*, p. 9-18, 2019.

➤ Cybelle Salvador MIRANDA, "O cinema é mais real que a vida: crônicas cinematográficas de Maiolino de Castro Miranda". Curitiba: CRV, 2019, v.150. p.232.

➤ Cybelle Salvador MIRANDA, Ronaldo N. F. Marques de CARVALHO, Vithoria C. SILVA, "Como ser moderno e restaurar o antigo: arquitetura revelada pelo percurso expositivo na Capela do Palácio dos Governadores". *Museologia e Patrimônio*. v.12, p.220-234, 2019.

➤ Cybelle Salvador MIRANDA, Ronaldo N. F. Marques de CARVALHO, Larissa S. LEAL, "Palacete Bolonha Enobrecimento e as alusões aos temas clássicos da mitologia greco-romana". *Arquitextos* (São Paulo), v.233, p.1-, 2019.

➤ V. J. PEREIRA, Gil BARROS, "Máquinas Inteligentes: A Construção de um Imaginário a partir do Cinema". In: 3o Colóquio Internacional ICHT 2019 – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – Deformações, Deslocamentos e Devaneios, 2019, São Paulo. Atas do 3o Colóquio Internacional ICHT 2019 – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – Deformações, Deslocamentos e Devaneios. São Paulo: FAUUSP, 2019.

➤ S. N. RIBEIRO, Cybelle Salvador MIRANDA, "Cine-mas de Rua em Belém: presenças, ausências e ressignificações" In: *O cinema é mais real que a vida: crônicas cinematográficas de Maiolino de Castro Miranda*. 1 ed.Curitiba: CRV, 2019, v.1, p. 27-52.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Representações: Imaginário e Tecnologia*. São Paulo: FAPESP, CNPq, FAUUSP, Annablume, 2019.

- A. S. ROZESTRATEN, « Images et imaginaires d'autres architectures : un regard sur des expressions populaires au Nord et Nord-Est du Brésil ». In: *Caietele Echinox*. p.190-200, 2019.
- A. S. ROZESTRATEN, "Habitar para além da habitação Ensaio sobre a Mobilidade das imagens do Habitar: continuidade, rupturas e experimentações" In: Terceiro colóquio internacional – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – ICHT 2019, 2019, São Paulo. Atas do Terceiro colóquio internacional – Imaginário: Construir e Habitar a Terra – ICHT 2019. São Paulo: FAUUSP, 2019. v.1. p. 23-46.
- A. S. ROZESTRATEN, R. ALMEIDA, M. BECCARI, "Imaginários Intempestivos: Arquitetura, Design, Arte & Educação". São Paulo: FEUSP, 2019, v.1. p.506. Portal de Livros Abertos da USP.
- R. M. Trevisan, Gil BARROS, R. ONO, "Segmentação na atuação das empresas de arquitetura no município de São Paulo". In: Simpósio Brasileiro de Qualidade do Projeto no Ambiente Construído – SBQP, 2019, Uberlândia. Anais: Projetar para quem? Desafios locais frente às mudanças globais, 2019.
- Dinah TUTYIA, Cybelle Salvador MIRANDA, "Rua Dr. Assis: uma incursão etnográfica pelo bairro da Cidade Velha em Belém-PA" In: *Olhares sensíveis ao Centro Histórico de Belém – vivências e temporalidades*.1 ed. BELEM: NAEA, 2019, v.1, p. 86-97.
- ◆ Thèses (soutenances) :
- Wagner José Ferreira DA COSTA, *Basílica Santuário de Nazaré: espaço sacro, valor simbólico e patrimonialidade*. 2019. Dissertação (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará. Inst. financiadora: Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior.
- Zâmara Elaine Anunciata LIMA, *A patrimonialização de company towns: o caso de Fordlândia e Belterra*. 2019. Dissertação (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará. Inst. financiadora: Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior.
- Salma Nogueira RIBEIRO. *Cine Ópera – Belém-PA: Arquitetura como microcosmo de memórias subterrâneas*. 2019. Dissertação (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará.
- ◆ Projets :
- Projets de conclusion de graduation*
- Roberto Cornacchioni ALEGRE. *Tanger o que ressoa: a experiência prática de construir um clavicórdio*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.
- Caio Henrique Gomes LIMA. *Preservação digital em redes sociais*. 2019. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia e Documentação) – Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.
- Fabiana FREIER. *Aparições das águas*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.
- Marianna Kinuyo KURAOKA. *Práticas Interativas*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.
- Beatriz Martins MANESCHY, *Vila Andrade Ramos: estudo tipológico na cidade de Belém do Pará no período pós-eclético*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) - Universidade Federal do Pará.
- R. NAKAMURA, C. A. BERTOLDI, E. C. K. FERREIRA, Gil BARROS, Participação em banca de Beatriz Rizental MACHADO. Análise de usabilidade de documentação de software e proposta de redesenho. 2019.
- Irianna Steck NOGUEIRA. *A Casa no imaginário*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo.
- Ailla Caroline de Carvalho RAIOL. *Uma análise dos detalhes arquitetônicos da casa 78 da Vila Bolonha, Belém-PA: a Singularidade do Engenheiro Francisco Bolonha*. 2019. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará.
- L. M. R. VELLOSO, A. V. ROMANINI, Gil BARROS. Participação em banca de Pamela Leal BASSI. Proposta de aplicativo crítico às redes sociais. 2019. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade de São Paulo.
- L. M. R. VELLOSO, P. SANTANA, Gil BARROS. Participação em banca de Letícia Ladeia SIMÕES. Interface para sistema digital de trabalho focado na atuação do gestor de logística. 2019. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade de São Paulo.
- Projets et recherches scientifiques*
- Allan Pedro dos Santos SILVA. *Prática do desenho*

como prática de aprendizado. 2018. Bolsista PUB/USP – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Alexandre Silva DANTAS. A equivalência entre as tags e termos em um repositório digital de imagens em ambiente colaborativo web. ECA/USP, 2018-2019. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Beatriz Martins MANESCHY. Projetos ecléticos de David Lopes na cidade de Belém-PA: a concepção de um Arquiteto português nos anos 40 do século XX. 2019. Iniciação científica (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará. Inst. financiadora: Universidade Federal do Pará. Orientadora: Cybelle Salvador MIRANDA.

➤ Daniel Kenzo OGUSHI. Prática do desenho como prática de aprendizado. 2018. Bolsista PUB/USP – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur Rozestraten.

➤ Luiz Gustavo Bertocchi Alves DA SILVA. Colaboração multidisciplinar em processos de projeto de arquitetura: estudo de caso exploratório. Início: 2018. Iniciação científica (Graduando em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade de São Paulo, Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo. Orientador: Gil BARROS.

➤ Natalia Pacheco DE CARVALHO. Representações e processos de projeto e produção: continuidade da investigação e inventário do acervo Caetano Fraccaroli. 2019. Orientação de outra natureza (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Inst. financiadora: Reitoria da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Priscilla Mitie WAZIMA. Análises comparativas de plataformas iconográficas na Web 2.0 integradas à Fase III do projeto Arquigrafia. 2019. Orientação de outra natureza (Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Inst. financiadora: Reitoria da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

#### Recherches en cours – maîtrise et doctorat

➤ Diogo Augusto Mondini PEREIRA. 2017. Rodoviárias no Brasil nas décadas de 1960 e 1970: representações e imaginários de um país moderno. Dissertação (Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Gabriel Mazzola Poli de FIGUEIREDO. Imaginando Cenários Urbanos Futuros: procedimentos metodológicos para especulações éticas, políticas e tecnológicas. 2018. Tese (Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Josicler Orbem ALBERTON. A Poética no fazer do docente arquiteto uma aproximação da esfera artística da arquitetura a partir dos estudos do imaginário. 2018. Tese (Pós-graduação em Educação) - Faculdade de Educação da Universidade Federal de Santa Maria, UFSM, GEPEIS, RS. Co-orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Juliana Eiko HIROKI. A imagem do arquiteto – imaginários, discursos, mitos e representações: O problema da desumanização dos processos projetuais. 2018. Tese (Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) - Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Laura Caroline de Carvalho da COSTA. O efêmero moderno e a transferência de valor da estética arquitetônica do Raio que o parta em Belém. 2019. Tese (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará. Orientadora: Cybelle Salvador MIRANDA.

➤ Leonardo BORTOLOTTO. Indagaciones sobre la Didáctica de la Post-Proyectualidad. Início: 2015. Tese (Doctorado FADU) – Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina. Directora: María del Valle Ledesma. Co-Director: Artur ROZESTRATEN.

➤ Renata IARUSSI. Aprendizado e aplicação de lógicas e princípios gerenciais em arquitetura: uma abordagem interdisciplinar. Início: 2019. Dissertação (Mestrado profissional em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade de São Paulo. Orientador: Gil BARROS.

➤ Rodrigo Luiz Minot GUTIERREZ. O processo de produção da arquitetura na segunda metade do século XVIII: representações gráficas e tridimensionais na cidade de Ouro Preto. 2017. Tese (Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Rony Helder Nogueira CORDEIRO. A caracterização do espaço construído através da técnica: um estudo sobre a antiga residência do Intendente Antônio José de Lemos em Belém do Pará. 2016. Tese (História, Filosofia e Património da Ciência e da Tecnologia) – Universidade Nova de Lisboa. Orientadora: Cybelle Salvador MIRANDA.

➤ Ruth Cuiá TRONCARELLI. Arquitetura indígena Alto Xinguana: um estudo das representações. 2018. Dissertação (Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) - Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Vinicius Juliani PEREIRA. A alteridade digital no processo de criação em arquitetura. Início: 2018. Dissertação (Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Gil BARROS.

➤ Vithoria Carvalho da SILVA. *Interespacialidade e Memória no Palácio de Landi, em Belém do Pará: o restauro de 1972*. 2019. Dissertação (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal do Pará. Orientadora: Cybelle Salvador MIRANDA.

*Projets et recherches scientifiques en cours – graduation*

➤ Ana Maria Silva da CRUZ. *Solar Barão do Guamá: um exemplar do classicismo imperial brasileiro em Belém do Pará*. 2019. Iniciação científica (Arquitetura e Urbanismo) - Universidade Federal do Pará. Inst. financiadora: Universidade Federal do Pará. Orientadora: Cybelle Salvador MIRANDA.

◆ Site : <https://rite2018.wixsite.com/rite>.

**SÃO PAULO – BRÉSIL**  
**Grupo de Pesquisa – Arte, Cultura e**  
**Imaginário**  
**Universidade de Santo Amaro**  
**(UNISA)**  
**Coordinatrice: Maria Auxiliadora**  
**Fontana BASEIO**

**Activités de groupe en 2019 :**

➤ Réunions aux deux semaines pour discuter des textes et présenter les recherches.

➤ Organisation du cycle des séminaires :  
*Introdução à teoria de Jung*. Conférence donnée par Durval de FARIA le 10 avril 2019, UNISA.

*Desvio e transgressão: imaginário e fantástico em literatura*. Conférence donnée par Luciane Alves SANTOS le 11 septembre 2019, UNISA.

◆ **Organisation d'événements, congrès, expositions :**

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Manoel GUARANHA; L. A. P. SILVA, **II Simpósio Internacional Perspectivas Interdisciplinares dos estudos de linguagens**, São Paulo, UNISA, 22 de maio de 2019.

**Programme**

Ouverture du Séminaire par:

Dra. Luciane Lúcio PEREIRA – Reitora  
Dr. Marco Antônio ZONTA – Pró-Reitor de Pós-Graduação, Pesquisa e Extensão

Dr. Álvaro Cardoso GOMES – Coord. do Mestrado em Ciências Humanas

10h30-12h30: Table ronde 1: *Interdisciplinaridade na pesquisa contemporânea: Literatura, História e Medicina*

Prof. Dr. Álvaro Cardoso GOMES (Ciências Humanas/UNISA)

Profa. Dra. Fabiana Buitor CARELLI (USP)

Prof. Dr. Carlos Eduardo POMPILIO (USP)

Moderação: Prof. Drª Jane ARMOND (Ciências da Saúde/UNISA)

14h30-16h30 Séances de communication

GT1: *Comunicação, arte e linguagens*

Coordenação:

Dr. Marcos Júlio SERGL (UNISA)

Dra. Eliane de Alcântara TEIXEIRA (UNISA)

GT2: *História e memória*

Coordenação:

Dr. Luiz Antônio DIAS (UNISA)

Dr. Marcelo RITO (Faculdade Rudolf Steiner – FRS)

Dr. Rafael LOPES (UNISA)

GT3: *Pesquisa em literatura, narrativa e medicina*

Coordenação:

Dra. Fabiana Buitor CARELLI (USP)

Dr. Paulo Fernando de Sousa CAMPOS (UNISA)

GT4: *Educação e políticas públicas*

Coordenação:

Dra. Alzira Lobo de Arruda CAMPOS (UNISA)

M.e Rosemeire Oliveira Resende LAVIANO (Faculdade Rudolf Steiner – FRS)

GT5: *Estudos de identidades e do imaginário*

Coordenação:

Dra. Maria Auxiliadora Fontana BASEIO (UNISA)

Dra. Lourdes Ana Pereira SILVA (UNISA)

Dra. Marília Gomes Ghizzi GODOY (UNISA)

GT6: *Produções literárias e culturais para crianças e jovens*

Coordenação:

Dra. Maria Zilda da CUNHA (USP)

Dr. Jack BRANDÃO (UNISA)

17h-18h30 Parutions

19h-20h Conferénce Internationale: *Literatura e cinema em diálogo*. Prof. Dr. Sérgio Paulo Guimarães SOUSA (Universidade do Minho, Braga, Portugal)

20h-22h Table ronde 2: *Linguagens, Educação e novas tecnologias*

Dr. Sérgio Paulo Guimarães SOUSA (Universidade do Minho/Portugal)

Me. Melanie Mangels GUERRA (Faculdade Rudolf Steiner/FRS – SP)

Me. Anderson Lopes da SILVA (USP/ Senac – SP)

Moderação: Dr. Manoel Francisco GUARANHA (UNISA)

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Arlete PIRES, E. POLLKLAESNER, F. C. PELLEGRINI, M. C. CISNERO, Sidnei XAVIER. I Encontro Sobre o Ensino de Língua Portuguesa em Escolas Waldorf, Escola Waldorf Rudolf Steiner, São Paulo, 2019.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Regina RENNO, A O. R. JULIA *Regina Rennó – Homens de toga, luta de barro e produção literária*. São Paulo, USP, 2019. (Exposição).

➤ Maria Zilda da CUNHA, E. TAVARES, B. ANSELMIO, *Fantástico Brasileiro*. São Paulo, USP, 2019. (Exposição)

➤ Marcial Ribeiro CHAVES, Vanderlei F. BARRETO, M. A. PAGANELLA, M. H. SANCHEZ, L. C. F. CUVELLO. I Simpósio de Iniciação Científica “Prof. Pasquale Cascino”. São Paulo, Uniitalo, 2019.

➤ Luziane Isaura PAIXÃO. I Simpósio de Liberdade Religiosa. Faculdade Uninassau. São Luís, 2019.

➤ Luziane Isaura PAIXÃO. Encontro com Educadores Uninassau. Faculdade Uninassau. São Luís, 2019.

➤ Vanderlei F. BARRETO, M. A. PAGANELLA, M. P. OLIVEIRA, L. F. F. ARAUJO, L. C. CUVELLO, J. L. G. MARTINS, M. R. CHAVES. II Simpósio de Iniciação Científica. São Paulo, Uniitalo, 2019.

#### ◆ Communications :

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Irmãos Grimm: imaginário romântico e suas traduções intersemióticas*. São Paulo, USP, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Curículo de redação no ensino médio waldorf e antropologia do jovem*. São Paulo, SESC, 2019.➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, *Branca de Neve: literatura e cinema em interlocuções estéticas*, In V Encontro Internacional do Grupo de Pesquisas Produções Literárias e Culturais para Crianças e Jovens – Narrativas e Enigmas da Arte:Fios da Memória, Frestas e Arredores da Ficção, São Paulo, USP,-2019.➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Contos de fada e imaginário: da tradição às traduções*. In Semana da Pedagogia, São Paulo, UNISA, 2019.➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO; Maria Zilda da CUNHA, *Entre livro e tela: a aventura do herói na literatura de recepção infantil*, In XVI Congresso Internacional, Brasília, Abralic, 2019.➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, *Eros e psiquê: novas texturas e múltiplas possibilidades semióticas*, In 8 SLIJ, Florianópolis, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Escrita Criativa*, In Colóquios Pedagógicos, São Paulo, FRS, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, *Lógicas do imaginário pós-humano na literatura de recepção infantil*, In Colóquio Internacional Figuras do pós-humano Literatura, Cinema, Banda Desenhada, Braga, Universidade do Minho, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Manoel de Barros: o imaginário poético e as grandezas do ínfimo*, In Semana de Letras, São Paulo, UNISA, 2019.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Diana NAVAS *Literatura Juvenil: tendências contemporâneas*. 8SLIF, Florianópolis, 2019.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *Figuração autoral em Angela Lago: pinceladas poéticas de uma alma lúdica*. In V Encontro Internacional do Grupo de Pesquisas Produções Literárias e Culturais para Crianças e Jovens – Narrativas e Enigmas da Arte:Fios da Memória, Frestas e Arredores da Ficção, São Paulo, USP,-2019.

➤ Edivania Rodrigues NEVES, *Aquisição das linguagens verbais e não verbais na construção do imaginário infantil: O exemplo do ensino-aprendizagem na prefeitura de São Paulo*. In II Simpósio Internacional Perspectivas interdisciplinares dos estudos das linguagens, São Paulo, 22 de maio de 2019.

➤ Márcia M. G. COSTA, V. F. BARRETO, A. D. OLIVEIRA, *Identidade e imaginário nas organizações*. In: II Simpósio Internacional “Perspectivas interdisciplinares dos estudos das linguagens”. Universidade Santo Amaro – UNISA – São Paulo, 2019.

➤ Maria de Lourdes PEREZ, *Gestão Democrática e Participativa e os colegiados* In II Simpósio internacional em Ciências Humanas, UNISA, 2019.

➤ Talita D. ROST, *Competência comunicativa intercultural em CLIL*. In II Simpósio Internacional “Perspectivas Interdisciplinares dos Estudos das Linguagens”, Universidade Santo Amaro, 2019.

➤ Vanderlei F. BARRETO, *Diálogos interdisciplinares entre administração e literatura: Um olhar sobre a obra O Cortiço*. São Paulo, Uniitalo, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *Internet das coisas e a nova configuração na comunicação em um mundo contemporâneo*. II Encontro Regional Centro-Sul da Associação Brasileira de Pesquisadores em Cibercultura, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *Oralidade e Sonoridade do rádio a partir dos conceitos de performance vocal*. Painel Paulista sobre o Centenário do Rádio no Brasil, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *O Adolescente Infrator: o imaginário real-ficcional na literatura infanto-juvenil como denúncia social*. V Encontro Internacional do Grupo de Pesquisa Produções Literárias e Culturais para Crianças e Jovens: Narrativas e Enigmas da Arte –

Fios da Memória, Frestas e Arredores da Ficção São Paulo, USP, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *Jovens no imaginário da metrópole nordestina pelo olhar da educação social: Percepções, narrativas e modos de educar*. VIII CONINTER: Desafios do campo interdisciplinar em tempos de pós-verdade, Maceió, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *Educação social interdisciplinar do adolescente em vulnerabilidade social e participação na mídia sonora*. XVI Congresso Internacional Ibercom, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, *O Som como (p)arte da Narrativa*. 8ª Jornada de Estudos em Música e Mídia - Imaginários audiovisuais: som, música e seus contextos na América, 2019.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Contação de História: a boa prática na sala de aula*. Faculdade Santo André, 2019.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Literatura e música: diálogos interdisciplinares*. In II Simpósio Internacional “Perspectivas Interdisciplinares dos Estudos das Linguagens”, Universidade Santo Amaro, 2019.

#### ◆ Parutions :

➤ Juliana M. MARTINS. *Memória e Cultura Material*: cemitério Campo da Saudade, município de Couto de Magalhães (TO). 1. ed. São Paulo: Paco e Littera Editorial, 2019. v. 1. 220 p.

➤ Álvaro Cardoso GOMES. *O resgate*. 1. ed. Braga: Vercial, 2019. v. 1. 298 p.

➤ Sebastião Jacinto dos SANTOS; Yanna Tahis Sousa SILVA. *O aluno cadeirante Luiz vai à escola*. 1.ed. Rio de Janeiro: Albatroz, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, “Entre razão e desmesura: o fantástico em Murilo Rubião” In: *Arestas do real: leituras do insólito ficcional*. 1 ed. João Pessoa: Editora da UFPB, 2019, v.1, p. 09-18.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO; Patrícia V. SANTOS; C. B. S. CANADA, “Metodologia peer instruction: contribuições para o ensino-aprendizagem e para a formação profissional”. In: *Metodologias ativas: a caixa preta da educação*.1 ed. Quirinópolis GO: IGM, 2019, v.1, p. 205-219.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Lourdes A. P. SILVA, “Narrativa(S) como estratégia(s) de comunicabilidad” In: *Un nuevo mapa para investigar la mutación cultural Diálogo con la propuesta de Jesús Martín-Barbero*. 1 ed. Quito, Ecuador: Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, 2019, v.1, p. 157-181.

➤ Maria Zilda da CUNHA, R. C. S. D. SANTOS, “Por

que (ainda) ensinar Literatura na escola?”. In: Eliane Testa; João de Deus Leite. (Org.). *Além da leitura-Cartografias de leitura e escrita*. 1.ed. Porto Alegre: Editora Fi, 2019, v. 1, p. 39-50.

➤ Maria Zilda da CUNHA. “A subcrição de mundos e um final feliz”. In: Maria Zilda da Cunha; Cristina Casagrande; Diego G. Klautau. (Org.). *A Subcrição de Mundos Estudos sobre a literatura de J.R.R. Tolkien*. 1.ed. São Paulo: USP, 2019, v. 1, p. 339-345.

➤ Marcos J. SERGL, S. J. SANTOS, J. C. SOUZA NETO, “A Mídia como Vertente Interdisciplinar da Educação Inclusiva do Adolescente em Liberdade Assistida” In: *Comunicação, Mídias e Educação*.1. ed. Ponta Grossa: Atena Editora, 2019, v.1, p. 165-179.

➤ Maria de Lourdes PEREZ. “Os colegiados escolares como instâncias de gestão democrática”. In Josiane Muller (Org.). *Educação Brasil V*. Rio Grande do Sul, Ed. Livrologia, 2019.

➤ Sebastião Jacinto dos SANTOS, João Clemente de Souza NETO, Marcos Júlio SERGL, “A mídia como vertente interdisciplinar da educação inclusiva do adolescente em liberdade assistida”. In: Vanessa Cristina de Abreu Torres Hrenechen. (Org.). *Comunicação, Mídias e Educação*. 1.ed. Ponta Grossa: Atena Editora, 2019, v., p. 165-179.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Marcos J. SERGL, Lourdes A. P. SILVA. “A identidade nacional brasileira em O Guarani: Literatura e música em diálogo”. *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, v.212, p .62-78, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, Lourdes A. P. SILVA, “Entre História e Estórias: (Re) visões de Moçambique em Terra Sonâmbula, de Mia Couto”. *Revista Veredas – Revista Interdisciplinar de Humanidades*, v.2, p.79-91, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, Marcos J. SERGL, “Heitor Villa-Lobos, a formação musical da criança e do jovem entre o estético e o ideológico”. *Literartes*, v.1, p.86-106, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, P. V. SANTOS, C. B. S. CANADA, “Metodologia peer instruction: contribuições para o ensino-aprendizagem”. *Revista Uníntalo em Pesquisa*, v.9, p.1-14, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Edivânia R. NEVES, “O imaginário na experiência da aprendizagem interdisciplinar: uma análise do desenho infantil”. *Revista Uníntalo em Pesquisa*, v.9, p.1-21, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, “Tristão e Isolda: o filtro do amor na literatura de recepção

infantil". *Revista Uníntalo em Pesquisa*, v.10, p.1-18, 2019.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Marília G. G. GODOY, Paulo F. S. CAMPOS, "A Cor de um Crime" nos Arquivos da Memória: a morte de Vicente Crioulo (Franca, 1848). *Diálogos* (On-line), v.23, p. 266-269, 2019.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Márcia M. G. COSTA, "A Estátua de Borba Gato: Memória e Identidade de Santo Amaro". *Vereda – Revista Interdisciplinar de Humanidades*, v.2, pp.34-54, 2019.

➤ Alzira Lobo de Arruda CAMPOS, P. M. F. COELHO, J. BANDEIRA, E. ALVES, A. CRUZ, V. A. GOMES, R. SANTOS, "Angry Birds Space: un estudio de caso de los aspectos lúdicos y habilidades cognitivas y motoras de el estudiante del siglo XXI". *Revista Educaonline*, v.13, p.81-105, 2019.

➤ Alzira Lobo de Arruda CAMPOS, Luiz A. DIAS, Marilia G. G. GODOY, "Etnicidade e Resistência Cultural". *Interfaces científicas – humanas e sociais*, v.8, pp.65-80, 2019.

➤ Alzira Lobo de Arruda CAMPOS, Marilia G. G. GODOY, "Projetos culturais Guarani Mbya: o ProAC Indígena". *Políticas culturais em revista*, v.11, p.344, 2019.

➤ Alzira Lobo de Arruda CAMPOS, Marilia G. G. GODOY, Rafael L. SOUSA, "Teoria e práxis revolucionária dos trotskistas brasileiros (São Paulo, 1930-1945)". *História Crítica*, v.72, p.115 - 137, 2019.

➤ Marcos J. SERGL, Maria Auxiliadora Fontana BASEIO. "O Ciclo Migratório no Oeste do Estado de São Paulo: A fundação e o desenvolvimento da cidade de Presidente Prudente". *Cadernos Ceru* (USP), v.30, p.321 - 348, 2019.

➤ Marcos Júlio SERGL. "A música cantada indígena e o universo composicional de Heitor Villa-Lobos". *Revista música*, v.19, p.160-185, 2019.

➤ Marcos Júlio SERGL, Alex S. FRANCA, "As inovações tecnológicas e a educação a distância no ensino superior". *Humanidades & inovação*, v.6, p.117-130, 2019.

➤ Maria Zilda CUNHA. "Figurações do insólito, entre texto e tela: curta Murilo". *Ícone* (Recife. Online), v. 17, p. 335-347, 2019.

➤ Álvaro Cardoso GOMES, Manoel Francisco GUARANHA, "O processo criativo de Fernando Pessoa: o diálogo com o positivismo". *Letras de Hoje*, v. 54, p. 10-18, 2019.

➤ Álvaro Cardoso GOMES, Luiz. A. DIAS, Rafael L. SOUSA, "O controle da paisagem urbana? rolêzinho: jovens que incomodam". *Rua* (UNICAMP), v. 25, p. 35-52, 2019.

➤ Álvaro Cardoso GOMES, V. V. S. HATAKEYAMA, "O papel do tutor na aprendizagem". *Humanidades & inovação*, v. 6, p. 396-403, 2019.

➤ Álvaro Cardoso GOMES. "Orquestração verbal e melancolia em Camilo Pessanha". *Revista todas as letras* (Mackenzie. Online), v. 21, p. 146-157, 2019.

➤ Manoel Francisco GUARANHA, "Mudança e inconstância: a crise de identidade no diálogo literário entre Camões e Gregório de Matos". *Cenários: revista de estudos da linguagem*, v. 1, p. 115-128, 2019.

➤ Manoel Francisco GUARANHA, Denise L. C. GUARANHA. "Diálogos intertextuais de Clarice Lispector: o caso de – A Bela e a Fera – e as duas pontas da existência". *Fronteiraz*, p. 104-123, 2019.

➤ Manoel Francisco GUARANHA, Álvaro Cardoso GOMES. "Casos de violência verbal no futebol e nas redes de computador à luz da teoria dos atos de linguagem". *L&S Cadernos de Linguagem e Sociedade*, v. 20, p. 134-149, 2019.

➤ Angela D. OLIVEIRA. "Educação e cibercultura na sociedade pós-moderna". *Revista Uníntalo em Pesquisa*. São Paulo SP, v.9, n.4, p. 145-160, out/2019.

➤ Juliana M. MARTINS, "A passagem do tempo na realidade interior: intuição e duração na filosofia de Henri Louis Bergson". *Revista Alamedas* (Unioeste. Toledo)v. v. 7, p. 124-136, 2019.

➤ Marcial Ribeiro CHAVES, V. F. BARRETO, "Administração interdisciplinar: por uma educação transformadora". *Revista Uníntalo em Pesquisa*, v. 9, p. 188-209, 2019.

➤ Marcial Ribeiro CHAVES, P.S.N MACEDO, "As posições de ocupação das mulheres negras no mercado de trabalho no Brasil". *Revista Uníntalo em Pesquisa*, v. 9, p. 65-86, 2019.

➤ Maria de Lourdes PEREZ, T. D. ROST, C. H. TERCETTI, "A pesquisa interdisciplinar e o documento de área: levantamento dos programas de IES privadas no Brasil". *Uniíntalo em Pesquisa*. São Paulo, v.9, n.4, p. 126-144, out. 2019.

➤ Talita D. ROST, "Diálogo entre a Escola da Ponte em Portugal com a teoria sociointeracionista de Vygotsky". *Uniíntalo em Pesquisa*. São Paulo, v.9, n.2, p. 145-159, abr. 2019.

➤ Alzira Lobo de Arruda CAMPOS, Marilia G. G. GODOY "Artefatos Indígenas Guarani Mbya: Arte, Conhecimento e Identidade Cultural". *Livro dos Anais do I Congresso Pensamento e Pesquisa sobre América Latina: Atores, fazeres e políticas culturais na América Latina: comunicação e cultura*. São Paulo: USP, 2019.

➤ Sebastião J. SANTOS, J. C. SOUZA NETO, Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Marcos J. SERGL, "Jovens no imaginário da metrópole nordestina pelo olhar da educação social: percepções, narrativas e modos de educar". *Anais do VIII CONINTER*, Maceió, 2019.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, "Entre livro e tela: a aventura do herói na literatura de recepção infantil". In: *XVI Congresso*

*Internacional Abralic Circulação, tramas e sentidos na literatura, 2019, Brasília. Anais Eletrônicos do XVI Congresso Internacional Abralic 2019 – Brasilia. São Paulo: Associação Brasileira de Literatura Comparada, 2019. v.1. p.1144 – 1154.*

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, "Eros e Psiquê: novas texturas e múltiplas possibilidades semióticas" In: *VIII Seminário de Literatura Infantil e Juvenil (VIII SLIJ) e IV Seminário Internacional de Literatura Infantil e Juvenil e Práticas de Mediação Literária (IV SELIPRAM): (R)es(x)istências literárias na contemporaneidade*, 2019, Florianópolis.

➤ Marcos J. SERG, Grace CUNHA, "Internet das Coisas e a Nova Configuração na Comunicação e Consumo Digital" In: *42º Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação, 2019, Belém/PA. Anais do 42º Congresso Brasileiro de Ciências da comunicação*. Belém/PA: Editora da Universidade Federal do Pará, 2019. v.1. p.1 – 15.

➤ Márcia M. G. COSTA, Vanderlei F. BARRETO, Angela D. OLIVEIRA, "Identidade e imaginário nas organizações" In: *II Simpósio Internacional Perspectivas interdisciplinares dos estudos das linguagens, 2019, São Paulo. Caderno de Resumos: II Simpósio Internacional Perspectivas interdisciplinares dos estudos das linguagens – SIPIEL 2019*, v.1. p.86-89.

➤ Márcia M. G. COSTA, Angela D. OLIVEIRA, V. F. BARRETO, "Cultura, identidade e o imaginário organizacional" In: *22º Congresso de iniciação científica, 16º congresso de pós-graduação e 5º congresso PIBID da UNISA, 2019, São Paulo, 2019. v.1. p.1288-1290.*

#### Organisation du livre :

➤ Maria Zilda CUNHA, D. G. KLAUTAU, C. CASAGRANDE (Org.). *A subcrição de mundos: estudos sobre a literatura de J. R. R. Tolkien*. 1. ed. São Paulo, USP, 2019. v. 1. 344 p.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Edna Alencar da Silva RIVERA. *O Imaginário e as manifestações do silêncio*. Tese (Doutorado em Estudos Comparados de Literaturas de Língua Portuguesa), Universidade de São Paulo, Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, 2019. Orientador: Maria Zilda da CUNHA.

➤ Ricardo Alexandre RAMOS. *Literatura e Bíblia: interlocuções*. Dissertação (Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas), UNISA, 2019. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Juliana Maria MARTINS. *Memória e Cultura material: Cemitério Campo da Saudade, município Couto de Magalhães (TO)*. Dissertação (Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas), UNISA, 2019. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Grace da CUNHA. *Internet das Coisas: consumo e impacto da revolução tecnológica nas Gerações Y e Z*. 2019. Dissertação (Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas) UNISA, 2019. Orientador: Marcos Julio SERGL.

➤ Francisca Maria Emilia da Silva PINTO. *Sociabilidade e identidade no largo 13 de maio em Santo Amaro*. Dissertação (Mestrado em Ciências Humanas) UNISA, 2019. Orientador: Álvaro Cardoso GOMES.

#### ◆ Recherche d'initiation scientifique :

➤ Larissa MARQUES. *A importância da Literatura para a formação do leitor no Ensino Fundamental II*. 2019. Iniciação científica (Letras – Português e Inglês e Respectivas Literaturas) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana Baseio.

➤ Mical da Silva GOMES. *Entre suspense e mistério: uma análise comparada de "A queda da casa de Usher" em livro e filme*. 2019. Iniciação científica (Letras – Português e Inglês e Respectivas Literaturas) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Maria Jessika da SILVA. *Literatura infantil e a construção da identidade afro-brasileira*. 2019. Iniciação científica (Letras – Língua Portuguesa) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Denise Silva dos SANTOS. *O divino no poético: o imaginário bíblico na literatura*. 2019. Iniciação científica (Letras – Português e Inglês e Respectivas Literaturas) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Thiago Oliveira SANTOS. *O Ensino de Literatura na Rede Municipal de São Paulo: um estudo de caso*. 2019. Iniciação científica (Letras – Português e Inglês e Respectivas Literaturas) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana Baseio.

➤ Joselaine Aparecida FELÍCIO. *O imaginário mítico na literatura de Mia Couto*. 2019. Iniciação científica (Letras – Língua Portuguesa) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Jessica Thais Lima CORREA. *Romances de Regência: releituras contemporâneas*. 2019. Iniciação científica (Letras – Português e Inglês e Respectivas

Literaturas) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Jessica Avelino IRMÃO. *Tristão e Isolda: uma análise do amor-paixão em narrativa para crianças e jovens*. 2019. Iniciação científica (Letras – Língua Portuguesa) – Universidade de Santo Amaro. Orientador: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Rute Belo TENÓRIO. *Os benefícios da contação de histórias para a educação infantil*. Início: 2019. Iniciação científica (Graduando em Pedagogia) – Centro Universitário Ítalo Brasileiro. Orientador: Marcial Ribeiro CHAVES.

◆ Production artistique / culturelle. La musique :

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: Concerto Coral Cultura Inglesa, 2019. Local Evento: Sala Cultura Inglesa do CBB. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Departamento Cultural da Cultura Inglesa de São Paulo. Duração: 60. Tipo de evento: Concerto. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: Concerto Coral Cultura Inglesa 2019, 2019. Local Evento: Duke of York Auditorium. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Departamento Cultural da Cultura Inglesa de SP. Duração: 60. Tipo de evento: Concerto. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: Coral Cecedam no Residencial Santa Cruz, 2019. Local Evento: Auditório do Residencial Santa Cruz. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Departamento Cultural do Residencial Santa Cruz. Duração: 30. Tipo de evento: Recital. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL, E. T. ESCUDERO. Evento: Coral Cultura Inglesa Convida 2019, 2019. Local Evento: Duke of York Auditorium. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Departamento Cultural da Cultura Inglesa de São Paulo. Duração: 60. Tipo de evento: Concerto. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: Coral da Maturidade Cecedam no II Simpósio Internacional ‘Perspectivas Interdisciplinares dos Estudos das Linguagens’, 2019. Local Evento: Biblioteca da Universidade Santo Amaro. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas da Universidade Santo Amaro. Duração: 30. Tipo de evento: Concerto. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: XXV Encontro de Corais da Sociedade Filarmônica Lyra, 2019. Local Evento: Salão nobre da Sociedade Filarmônica Lyra. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Sociedade Filarmônica Lyra. Duração: 60. Tipo de evento: Performance. Atividade dos autores: Regente.

➤ Marcos Júlio SERGL. Evento: 11º Sarau literomusical, 2019. Local Evento: Centro do Professorado

Paulista – sede central. Cidade do evento: São Paulo. País: Brasil. Instituição promotora: Centro do Professorado Paulista. Duração: 30. Tipo de evento: Concerto. Atividade dos autores: Regente.

◆ Site : [www.unisa.br](http://www.unisa.br).

**TAIWAN**  
**Groupe de recherches sur**  
**l'imaginaire**  
**Narrative AI Laboratory at**  
**National Taipei University of**  
**Business, Taiwan**  
**Dir. Fanfan CHEN**

◆ Lignes de recherche :

➤ Poétique, récit numérique et l'imaginaire

Fanfan CHEN, Professor, Department of English, National Dong Hwa University

Chia-yi LEE, Associate Professor, Department of Foreign Languages and Literatures, National Chiao Tung University

Mike HEMSLEY, Assistant Professor, Department of English Language and Literature, Tzu Chi University

Li-Hsuan MA, Executive Director, Sino Sci-fi Society; Doctorant, Department of Chinese Language and Literature, National Dong Hwa University

Cheng-En TSAI, Research Assistant, Research Centre for Digital Games & Narrative Design, National Dong Hwa University

➤ L'imaginaire des indigènes de Taïwan

Chun-Fa TUNG, Professor, Department of Indigenous Languages and Communication, National Dong Hwa University

Banai MULU, Assistant Professor, Department of Ethnic Relations and Cultures, National Dong Hwa University

Jing-Tzu LEE, Lecturer, Department of Indigenous Culture Industry and Social Work Program for Undergraduate Indigenous Students, National Chi Nan University / Department of “Studies of Health and Leisure & cultural Industries for Indigenes” B. A. Program, National Pingtung University

➤ Philosophie, science, design et l'imaginaire

Wen-Kai TAI, Professor, Department of Computer Science and Information Engineering, National Taiwan University of Science and Technology

Fanfan CHEN, Professor, Department of Product Innovation and Entrepreneurship, National Taipei University of Business

Cheih-Ying CHEN, Associate Professor, Department of Product Innovation and Entrepreneurship, National Taipei University of Business

◆ Projets :

➤ 01.08.2018-31.07.2021 : "Augmented Self and Networked Generations: Development and Application of Narrative AI with the Retired Generation as its Main Object: From VR through to NarrativeBot." Research Grant from Department of Natural Sciences and Sustainable Development, Ministry of Science and Technology.

➤ 01.08.2015-30.04.2019 : "Towards a Hermeneutic Poetics of Narrative: Dialectic between Referentiality and Unrealization." Research Grant from Ministry of Science and Technology.

➤ 01.08.2018-présent : Création et opération du Narrative AI Laboratory (<https://www.narrativeailab.org/>).

➤ 27.09.2013-présent : Création et maintenance du CRITW website (<http://cri1966.blogspot.tw/>; <https://taiwancri.blogspot.com/>).

◆ Séminaires, ateliers :

➤ 02.2019-06.2019 : Séminaire « Story Marketing » (Prof. Fanfan CHEN).

➤ 09.2019-01.2020 : Séminaire « Horror Stories » (Prof. Chia-yi LEE).

➤ 09.2019-01.2020 : Séminaire « Creative Design » (Prof. Cheih-Ying CHEN).

➤ 09.2019-01.2020 : Séminaire « Creative Design » (Prof. Fanfan CHEN).

➤ 12.05.2019 : Conférence « From Fantasy Fiction to Narrative AI » (Prof. Fanfan CHEN).

➤ 12.30.2019 : Conférence *AI and Interactive Digital Narrative, or the Emergence with a Thousand Faces* (Prof. Nicolas SZILAS).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « History, Imagination, Game Design » (Cheng-En TSAI).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « Love, Death & Robots : Comparison of the Appearances of Non-living Bodies » (Li-Ping REN).

➤ .2019-01.2020 : Atelier « The Imaginary of Japanese Robot Animes » (Li-Ping REN).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « Anthropomorphic Imagination of Guns and Battleships » (Li-Ping REN).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « The Imaginary of Robot

Appearances in Overwatch » (Li-Ping REN).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « Review of Documentary Series *The Age of AI* » (Hong-Yi CHEN).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « AI Emotions » (Hong-Yi CHEN).

➤ 10.2019-01.2020 : Atelier « Alpha Go : Gaming AI » (Hong-Yi CHEN).

◆ Publications :

➤ Revue *Fastitocalon: Studies in Fantasticism Ancient to Modern*, IX, 2019, Fanfan CHEN and Thomas HONEGGER (Editors in Chief), Wissenschaftlicher Verlag Trier/ Germany.

◆ Parutions :

➤ Fanfan CHEN and Cheng-En TSAI, "The Historical and Cultural Hybridity of Narrative and the Gameplay Effect of *Warriors Orochi Serie*," The 7<sup>th</sup> International Japan Game Studies Conference: Replaying Japan 2019 Japanese Games: Past, Present and Future, Ritsumeikan University, Kyoto, August 9-11.

➤ Cheih-Ying CHEN, "Using an Eye Tracker to Investigate the Effect of Sticker on LINE APP for Older Adults," *Proceedings of International Conference on Human-Computer Interaction 2019, Lecture Notes in Computer Science*, Springer Nature Switzerland AG, pp. 225-234.

➤ Hsiao-Ching CHOU, Cheng-En TSAI, Fanfan CHEN and Yang-Cheng LIN, "Towards a Design Principle of Narrative Companion Robots: A Comparative Analysis of Robots for Commercial Services and in Multimedia Entertainment Works," *Proceedings of the 2019 International Annual Conference of Digital Design and Marketing*, pp. 170-177, Taoyuan, Taiwan, June 14.

◆ Thèses (soutenances) :

➤ 13.11.2018. Li-Hsuan MA, Directeur Fanfan CHEN, *Research on the Origin and Development of Taiwan Fantasy Writers*. Projet de Thèses, Department of Chinese Language and Literature, National Dong Hwa University.

◆ Site : <https://taiwancri.blogspot.com/>  
<https://www.narrativeailab.org/>

**VARESE – ITALIE**  
**Centro speciale di Scienze e**  
**Simbolica dei Beni Culturali /**  
**Center for Science and Symbolic**  
**of Cultural Heritage**  
**Dir. Paolo BELLINI**  
**Dir. adj. Laura RAMPAZZI**

◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ *Africa & Moda. I wax, i cotoni stampati d'Africa specchio di una nuova cultura dell'abito e del dinamismo africano.* Lunedì 20 maggio 2019, ore 14:00-18:00, Aula Magna, Chiostro di Sant'Abbondio.

◆ Parutions :

➤ Paolo BELLINI, "La paura del falso e le verità impossibili", in *Veri e falsi. Gli inganni le copie e le contraffazioni, tra arte, filosofia, letteratura, scienza e storia*, a cura di P. Dalla Vigna, Mimesis, Milano- Udine 2019.

➤ Paolo Bellini, "The collective imaginary of modern civilization", *Philosophy and public issues/Filosofia e questioni pubbliche*, Vol. 8, No. 3 Luiss University Press 2018.

"The English version of *Social myths and collective imaginaries*, by G. Bouchard, appeared in Toronto in 2017, translated from the French original which was published in Montréal, Quebec, in 2014. The book, with courage and without useless pretense, deals with the myth and its multiple meanings within the context of modern civilisation, as well as with its centrality and indispensability in constructing every collective imaginary, regardless of historical context. In particular, the text focuses the reader's attention on the lack of a break in continuity between modern and premodern societies, for what concerns the elaboration, production and dissemination of an imaginary characterised by the symbolic logic of the myth, as a guarantor of the social order and of any historically dominant system of values. The book rightfully tends to show that there is a continuous presence of mythical-symbolic narratives which strongly influence both premodern and modern culture. As the author fittingly shows, myths are not just heritage, or, as some would have it, the simple survival of a primitive mentality one should try to overcome, but a defining trait of the *forma mentis* which characterises our species in a universal way. "Myths remain a powerful mechanism in our societies, despite what is suggested by a still very influential tradition of thought that views them as an attribute of premodern societies and as having given way, as a result of progress, to the empire of reason" (Bouchard, "Introduction" in *Social myths and*

*collective imaginaries*). Such a rightful claim runs the risk, however, of setting aside some peculiar aspects of the collective imaginary and of the symbolic production of modernity, which, when dealing with the past, feeds itself on specific forms of narrative, on which the modern mentality and culture proliferate".

➤ Claudio BONVECCHIO, *La saggezza dell'acacia. Riflessioni sulla libera muratoria*, Mimesis, Milano – Udine 2019.

"La Libera Muratoria non è una società segreta. È una società iniziativa: vuol dire che i suoi membri cercano nella loro interiorità le risposte alle domande fondamentali che una persona deve porsi per essere se stessa. Sono le domande sul senso della vita, della morte, del mondo, della società, del progresso, del bene e del male. Certo, innumerevoli possono essere le risposte a tali interrogativi. La Libera Muratoria ritiene, però, di essere in grado di possederne una, quella maturata nel corso dei secoli e che vede nella via esoterica la strada maestra per giungere alla verità e alla luce. Essa si fonda sul presupposto di pensare tutto ciò che ci circonda - ossia le cose che vediamo e quelle che non vediamo - come la biunivoca unione del soggetto che ciascuna persona è e la realtà che sta al di fuori di lei. Rendersi conto di questo significa pensare la persona e il mondo non più come entità separate, ma come un tutto unico, in cui si può - e si deve - vivere armonicamente in spirito di pace, di gioia, di tolleranza, di fraternità e di libertà. Gli scritti qui raccolti - e dedicati al Gran Maestro Stefano Bisi - vogliono essere un modesto contributo per tutti coloro che, oltre a "conoscere", vogliono "vivere" l'esperienza della Libera Muratoria".

➤ Laura FACCHIN, "L'immagine del cibo e della tavola nella Lombardia asburgica", in M. Cavallera-S.A. Conca Messina-B.A. Raviola (a cura di), *Le vie del cibo (Italia settentrionale. XVI-XX secolo)*, Carocci, Roma 2019.

◆ Site : <https://www4.uninsubria.it/on-line/home/naviga-per-tema/ricerca-scientifica/articolo2130.html>

**WROCLAW – POLOGNE**  
**La Société Bachelardienne**  
***Mythopoeia***  
**Pr. Ilona BŁOCIAN**



◆ Colloques, conférences, séminaires :

➤ Conférence **Collective Structures of Imagination – Image – Myth – Society**, 6-8.06.2019.

Coopération de l’Institut de Philosophie de l’Université de Wrocław, l’Institut de sociologie de l’Université de Wrocław, Société Bachelard "Mythopoeia", du réseau du Centre de Recherches Internationales de l’Imaginaire (CRI 2i) et de la Société Internationale d’Associations d’Études Jungiennes (IAJS).

Thursday – 06.06.2019

9:00: The Conference Opening

9:10-9:55: (Keynote speaker) Robert SEGAL, *The Study of Myth Today: The Place of Jungian Psychology* (University of Aberdeen, UK)

10:00-10:30: Maria KOSTYSZAK, *Therapy of Shadow in Film and Literature – Philosophical Perspective* (University of Wrocław, Poland)

10:35-11:20: (Keynote speaker) John BEEBE – "Why is this Real?" (IAAP, Past President of the C.G. Jung Institute of San Francisco, US)

11:20-11:30: Discussion

11:40-12:10: Johann GRAAFF (PhD), *Wotan and Cats: Reframing Jungian Sociology for the Early 21st Century* (University of Cape Town, South Africa)

12:15-12:45: Josefa BAYES-KING (MA), *Return to Indigenous Art Forms: potential for Healing* (IAAP, Australia)

12:45-12:55: Discussion

14:15-14:45: Gustavo Orlandeli MARQUES, *Portuguese Sebastianism as an intersection field between the right and left political forces in the Brazilian 2018 presidential elections* (SBPA, Brazil)

14:50-15:20: Ilona BŁOCIAN, *Archetypal Pattern of Imagination. Social Imaginariu*m (University of Wrocław, Poland)

15:25-15:55: Ewa KWIATKOWSKA (PhD), *Dilemmas of Interpreting C.G. Jung's conception in the Context of the Cultural Issues* (University of Wrocław, Poland)

15:55-16:05: Discussion

16:15-16:45: Bojana STAMENKOVIĆ (MD), *In the Quest for Temenos: Serbian Cultural Complexes* (IM of IAAP, Serbia)

16:50-17:20: Patrycja NEUMANN, *The hero as a dominant mythical motif in Western culture and its relevance nowadays. The postulates of Jung and his followers* (University of Wrocław, Poland)

17:20-17:30: Discussion

Friday – 07.06.2019

9:00: The Second Day Opening

9:10-9:55: (Keynote speaker – Video lecture) Murray STEIN (PhD), *"Mob Psychology – Who is Free of It?"* (IAAP, Switzerland)

10:00-10:30: Vicky Jo VARNER, *The Lost Art of Personification* (University of Philosophical Research, US)

10:30-10:40: Discussion

10:50-11:20: Norifumi KISHIMOTO (MD), *Trace of Psychological Impact in the Drawings by Cancer Patients* (Shizuoka General Hospital, Shizuoka, Japan)

11:25-11:55: Lidar SHANY, *Erich Neumann's Great Mother, Andre' Green's Dead Mother, and Ecopsychology* (Pacifica Graduate Institute CA)

12:00-12:30: Ronald G. KELLESTINE (MA), *Sculptural Subterranean Tectonic Movement Collective Unconsciousness, Modern Social Motion, and the Search for Persona and True Self* (Canada)

12:30-12:40: Discussion

14:15-14:45: Agnieszka Tarwid LÖFSTRÖM, *On the Femininity of God* (IAAP, Sweden)

14:45-15:15: Hannah HENNEBERT (MA, NCC), *The Archetypal Feminine in the Kaxinawá Archetypal Stories: A Jungian and Post-Colonial Approach* (Saybrook University, US)

15:20-15:50: Kamila RAINKO (MD), *The heroine from the shadows – the fierce feminine in popular cinematography* (IAAP, Poland)

15:50-16:00: Discussion

16:10-16:40: Andrew KUZMICKI (PhD), *Thinking of A Social Hierarchy as an Instinctual and Archetypal Phenomenon* (Polish Online Journal of Analytical Psychology, JungPoland.org, UK)

16:45-17:15: Arian KOWALSKI (MA), *The Fellowship of the Ring as a collective structure of imagination in the light of Aristotle's theory of friendship and Jungian concept of the self* (University of Wrocław, Poland)

17:15-17:25: Discussion

17:35-18:20: (Keynote speaker – Video lecture) Joe CAMBRAY (PhD), *A 21<sup>st</sup> Century look at the Concept of the Unconscious* (IAAP, IAJS)

Saturday – 08.06.2019

9:00: The Third Day Opening

9:10-9:40: Christopher FORTUNE (PhD) – *Planted Like a Tree in the Garden: Interviewing Carl Jung's Son* (Simon Fraser University, Canada)

9:45-10:15: Kathrin SCHAEPPPI (MS, MFA), *Hilma af Klint / C.G. Jung: Illuminating Parallels in their Life and Art* (IAAP, AGAP, SGAP, ASP, Switzerland)

10:15-10:25: Discussion

10:35-11:05: Stefano CARPANI (MA, M.Phil.) - *The Fall Of The Berlin Wall – When a Complex change History: The Numinous and Giegerich’s End of Meaning* (C.G. Jung Institute Zürich-Küschnacht, Department of Psychosocial and Psychoanalytic Studies, University of Essex)

11:10-11:40: Joanna KASHA (MA), “*Civilisation in Transition*”: *Collective Structures of Imagination in XXI Century from The Point View of Analytical Psychology* (Jagiellonian University – Poland)

11:45-12:15: Emilia TÓLKACZEW (MA), *The Ego-centrism of Modern Storytelling: Disillusionment and the Death of the Divine* (PAAP, Poland)

12:15-12:25: Discussion

14:00-14:30: Helge Michael OSTERHOLD (PhD, MFT) – *Cultural complex, death anxiety and individuation during the times of populism: a dialogue between Jungian Psychology and Social Psychology* (California Institute of Integral Studies, US)

14:35-15:05: Monica LUCI (PhD), *The Wall: Object, Image and Processes in Individual and Collective Psyche* (AIPA, Italy)

15:05-10:15: Discussion

15:25-16:05: Kamila MORAWSKA (MA), *The concept of androgynous imagination and her images-matter. About how Bachelard read Jung* (University of Wrocław, Poland)

16:05-16:35: Michał WRÓBLEWSKI (PhD), *Debate of contemporary magicians* – Peterson-Žižek (University of Gdańsk, Poland)

16:40-17:10: Hannah HENNEBERT (MA, NCC), *The Amazonian Myth of Honorato and Caninana: A Brazilian Way to Explain the Syzygy* (Saybrook University, US)

17:10-17:30: Discussion ending the conference

➤ International Conference **Modern Culture and Communication, MCC-2019**, Saint Petersburg State University, Russia, University of Wrocław, Poland, 8-10 June 2019 Wrocław (Poland).

Saturday 8.06.2019

Hall A, Institute of Political Sciences (Wrocław, Koszarowa street, 3)

*What is an image?* Chair: M. KOSTYSZAK

9.20-10.00: Borys SOKOLOV, *World of Order*

10.00-10.30: Leon MIODÓŃSKI, *Urbild, or Primeval Image – archetypical thinking in German thought*

10.30-11.00: Ilona BŁOCIAN, *Archetype and image. Matrix images*

10.40-11.10: Larisa MORINA, *Discursive characteristics of the communicative image*

11.10-11.40: coffee break

*The understanding of an image.* Chair: Boris SOKOLOV

11.40-12.10: Leszek KLESZCZ, *Hermeneutical Reason as the “art of understanding”*

12.00-12.30: Ludmiła ARTAMOSHKINA, *Body / Image / Text: analysis of forms of biographical in culture*

12.30-13.00: Julia ZHERDEVA, *Modern museum as a translator of the imaginary: practices of cultural memory representation in regional museums of Russia*

13.00-14.30: lunch break

*Image – power – media.* Chair: Ludmila ARTAMOSHKINA

14.30-15.00: Danil DOROFEEV, *Visual communication in modern daily life and the aesthetics of the human image*

15.00-15.30: Karol MORAWSKI, *Image and hegemony. Some (critical) remarks about Habermas’ theory of communication*

15.30-16.00: coffee break

16.00-16.30: Marina ZAGIDULLINA, *Image of touch and noise: toward new dimensions of media aesthetics*

16.30-17.00: Anna BELIKOVA, *Stereotyping and misinterpretation of the images and symbols in the culture, history and mass-media as a main cause of misunderstanding in communication*

Sunday, 9.06.2019

Room 144, Institute of International Relations (Wrocław, Koszarowa street, 3)

## II. Culture and communication

*The image of the contemporary world.* Chair: Ilona BŁOCIAN

9.00-9.30: Victor GUYKIN, *Globalization and the post-industrial world*

9.30-10.00: Eligiusz LEŁO, *Pornculture – modern redefinition of eroticism*

10.00-10.30: Svetlana SIMAKOVA, Irina TOPCHII, *Transformation of the visual component of the media content in social networks*

10.30-11.00: Dmitry PROKUDIN, Liudmila ARTAMOSHKINA, Karol MORAWSKI, *The development of the biographical method in the Humanities by using the approaches of the digital humanities*

11.00-11.40: coffee break

*Image – language – media.* Chair: Dmitry PROKUDIN

11.40-12.10: Svetlana SIMAKOVA, *Multimedia as a basis for the convergence of various languages of communication*

12.10-12.40: Mariia CHEPORUKHINA, *On the distinction between the terms “dysphemism”, “slang”, “vulgarism” and “invective”*

12.40-13.10: Ekaterina SHAPORINA, *Speech manipulation in mass media and its language instruments (as exemplified by the online version of ‘The Sun’ newspaper)*

13.10-14.40: coffee break

*Culture – art – communication.* Chair: Leszek KLESZCZ  
14.40-15.10: Maria KOSTYSZAK, *How does artistic cinema build ecological meanings?*

15.10-15.40: Margarita SIMONOVA, Ludmiła NAKHOVA, Stanislava BUTYRINA, *There is culture to the problem of teaching. A role of artistic advance-guard is in a world culture*

15.40-16.10: coffee break

16.10-16.40: Snizhana SHENDRIKOVA, *Integration of the European theatrical culture into the Crimean society: the historical experience*

16.40-17.10: Yulia Maltseva, Larisa Morina, *Fashion as a communication tool in the modern city*

Monday, 10.06.2019

Room 144, Institute of International Relations (Wrocław, Koszarowa street, 3)

*Image – man – communication.* Chair: Karol MORAWSKI  
9.00-9.30: Kamila Morawska, *Gaston Bachelard's theory of four poetic temperaments. On the affinity of the poet*

10.00-10.30: Gon PARK, *Visual anthropology and intercultural communication: Korean anthropological films about northern indigenous peoples of Russia Jung*

10.30-11.00: Taisia PANIOTOVA, Maxim ROMANENKO, *Paradoxes of the Russian avant-garde: Utopian strategies of social communications*

11.00: transfer to the center; a trip around the old center of Wrocław

➤ Le séminaire *Les pensées et les images*.

Le 11 janvier 2019, un séminaire scientifique sur la philosophie et la pratique des images a eu lieu à la bibliothèque et au centre d'information KPSW. A l'invitation du Dr Karol Morawski et du *Simulacrum Humanistic Science Club*, le séminaire a été suivi par: Directeur de l'Institut de Philosophie de l'Université de Wrocław prof. Maria Kostyszak, prof. Ilona Błocian (IF UW), prof. Leon Miodoński (IF UW), dr Kamila Morawska (IF UW) et dr Paweł Greń (KPSW). Professeur Kostyszak a présenté un document sur la philosophie de l'image et de la technologie; prof. Miodoński a présenté la pensée de Franz von Baader; prof. Błocian a consacré sa conférence au concept d'arché-type dans le concept de C. G. Jung; Morawska, MA, a présenté la théorie de l'image poétique dans la philosophie de Gaston Bachelard; Dr Greń a montré des discours médiatiques sur l'image d'Auschwitz. Les présentations des invités ont été précédées par l'introduction du Dr Morawski, montrant le concept multiforme de l'image.

➤ Séminaire *Imaginarium – figures, méthodes, langues*.

25.01.2019: B. TROCHIMSKA-KUBACKA, *Esthétique philosophique de H. Cohen*.

30. 01. 2019: A. BARYSZ, *Le concept de l'imaginaire et le fantasme selon J. Lacan* (Université Paris 8).

29. 03. 2019: K. SZLACHCIC, *Évolutionnisme de Darwin: de la théorie scientifique à une position insensible à la critique*.

➤ Conférence *Image and Communication* 8 – 10.06.2019, Wrocław.

Coopération de l'Institut de Philosophie de l'Université de Wrocław, l'Institut de philosophie de l'Université de Saint-Pétersbourg, Société Bachelard « Mythopeia ».

#### ◆ Parutions :

➤ Karol Morawski, *Imaginarium du politique. Image et hégémonie*, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław, 2019.

➤ Maria Kostyszak, *Éthique personnelle. À propos du potentiel transformateur de l'art et de la technologie*, Collegium Civitas, Warszawa 2019.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Défense publique de la thèse de doctorat de Kamila MORAWSKA, septembre 2019. Thème: *L'homme et l'image. La notion d'image dans le conception de Gaston Bachelard*. Superviseur: dr hab. Ilona BŁOCIAN, prof. UW. Relecteurs: prof. J. MIZINSKA, prof. P. DYBEL.



## Mouvances



### CHAMBERY – FRANCE L'Association des amis de Gilbert Durand Président Jean-Jacques WUNENBURGER

Voici l'ensemble des ouvrages et articles publiés sur G. Durand, et rencontre et séminaire autour de l'imagination durandien, recensés au cours de l'année 2018 et début 2019, et mis sur le site de l'AAGD, qui témoignent la vitalité et la continuité des recherches sur la pensée et l'œuvre de G. Durand.

Durant 2019, l'Association des Amis de Gilbert Durand poursuit le développement de son site <https://amisgilbertdurand.com> et a mis en site une série de nouvelles publication sur l'imagination et la pensée durandienne, abordant des auteurs comme Le Clézio, Gaston Bachelard, Michel Serres, Edgar Morin, Mircea Eliade etc.:

L'Association a terminé la mise en site de l'émission intégrale (vol.1-5): « Le culte du Saint Esprit avec Gilbert Durand et Lima de Freitas », diffusée sur France Culture, Les chemins de la connaissance, « L'imagination de l'océan », septembre 1990.

L'Association a mis sur site un article de Gilbert Durand devenu introuvable: « Permanence et dérivations du mythe de Mercure » publié dans *Mythos, Actes du Colloque inter. sobre els heurísticas de la figura mitica d'Hermes* (1985), G.R.I.M., Univ. de Barcelona, 1986.

L'Association a aussi mis sur site 5 conférences Eranos de Gilbert Durand, à la disposition des membres de l'association: « Structure et fonction récurrente de la figure de Dieu ou la conversion herméneutique », « Temps humain et espaces

transitionnels: contribution à une mythanalyse de l'oeuvre de R. Wagner », « La notion de limite dans la morphologie religieuse et les théophanies de la culture européenne », « Le génie du lieu et les heures propices, pour le double jubilé d'Eranos », « La beauté comme présence paraclétique: essai sur les résurgences d'un bassin sémantique », dans *Eranos Jahrbuch*, 1968, 1978, 1980, 1982 et 1984.

#### ◆ Publications :

➤ Riccardo BARONTINI, Julien LAMY (éditeurs), *L'Histoire du concept d'imagination en France (de 1918 à nos jours)*, Classiques Garnier, 2019, 352 p.

Les vingt-quatre contributions qui composent ce volume collectif ont pour objectif de donner au lecteur un ensemble de repères historiques et conceptuels permettant de s'orienter dans le vaste territoire des théories contemporaines de l'imagination, de 1918 à aujourd'hui.

Contributeurs: Riccardo Barontini, Henri Béhar, Renato Boccali, Ionel Buse, Christian Chelebourg, Valeria Chiore, Vincent de Coorebyter, Ludovic Duhamel, Émilie Frémond, Frédéric Fruteau de Laclos, Florian Jehl, Etienne Klein, Jean-Clarence Lambert, Julien Lamy, Anna Maria Laserra, Stéphane Massonet, François Noudelmann, René Passeron, Claude-Pierre Pérez, Jean-Philippe Pierron, Nicolas Piqué, D. Proulx, Françoise Py, Jean-Jacques Wunenburger.

#### ◆ Site : <https://amisgilbertdurand.com>

### DIJON – FRANCE L'Association Internationale Gaston Bachelard Université de Bourgogne Correspondant : Jean-Philippe PIERRON

#### ◆ Rencontres, colloques :

➤ Marguerite de Witte, *Performativité de la parole poétique chez Gaston Bachelard. Effets scénographiques*, Intervention donnée dans le cadre de la seconde journée d'études : *Questions de performativité*, Centre Prospéro, Université Saint-Louis Bruxelles, Avril 2019.

➤ Elisabetto Basso, *Experimentation and Imagination. The Correspondence between Gaston Bachelard*

and Ludwig Binswanger (1948-1955), Intervention au Colloque International : *On Practices Of Philosophy as Experimentation and dissidence*, Lisbonne, Février 6, 7 and 8, 2019.

◆ Sociétés et groupes d'étude :

➤ Gaston Bachelard : *philosophie, image et imagination* – *Gaston Bachelard: Filosofia, Imagens e Imaginação*, fondé par Madame Luzia Barista de Oliveira SILVA, <https://www.facebook.com/groups/283913061784514/>

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

◆ Parutions :

➤ Aurosa ALISON, *Epistémologie et Esthétique de l'espace chez Gaston Bachelard*, Mimesis France, 2019, 316 p.

➤ Aurosa ALISON, "Abitare lo spazio felice : La poetica dello spazio di Gaston Bachelard", en *Scenari*, Revue en ligne : mimesis-scenari.it, 2019

➤ Jean-Michel WAVELET, *Gaston Bachelard l'inattendu. Les chemins d'une volonté*, L'Harmattan, 2019, 278 p.

➤ Riccardo Barontini, « Gaston Bachelard: Etica e poetica della notte », en *Ermeneutica Letteraria*, Anna Dolfi (dir.) *Notturni e musica nella poesia moderna*, Firenze University Press, 2018, pp. 89-99.

➤ Gabriel Kafure de ROCHA, "Hountondji And Bachelard: Pluralism As A Methodological And Phenomenological Concept In Approaching The Cultural Knowledge Of Africa", en *Filosofia Theoretica : Journal of African Philosophy, Culture and Religions*, Vol.8, n°2, 2019, 97-110.

➤ Gabriel Kafure de ROCHA, "A Geopoética Em Bachelard E Wunenburger: Um Ensaio Sobre Um Antropólogo Na Filosofia Do Espaço A Geopoética Em Bachelard E Wunenburger: Um Ensaio Sobre Um Antropólogo Na Filosofia Do Espaço", en *Inter-Legere Revista de Pós-Graduação em Ciências Sociais da UFRN*, n° 22, 2018, pp.96-111.

➤ Tiago Santos ALMEIDA, "Pensar o tempo para construir um método: a descontinuidade histórica em Gaston Bachelard", en *Revista de Teoria da História*, Volume 21, n°01, Juillet 2019, pp.168-190.

➤ Massimiliano SIMONS, « Surrealism after Bachelard : Michel Serres and Le nouvel esprit scientifique », en *Parrhesia : A Journal of Critical Philosophy*, n°31, 2019, pp. 60.84.

➤ Alessandro MONTEFAMEGLIO, « La casa di Gaston Bachelard », en *L'intellettuale dissidente*, Revue en ligne : lintellettualedissidente.it, 2019.

➤ Sous la direction de J.F. BRAUNSTEIN, I. Moya DIEZ, M. VAGELLI, *L'épistémologie historique. Histoire et méthodes*, Editions de La Sorbonne, 2019, 270 p.

➤ Sous la direction de Riccardo BARONTINI et Julien LAMY, *L'Histoire du concept d'imagination en France (de 1918 à nos jours)*, Rencontre n°361, Classiques Garnier, 2019, 352 p.

➤ Mario Castellana, "La 'presenza' nascosta di Gaston Bachelard nel dispositivo teorico di uno scienziato odierno: Gerald Edelman", en L. Ruggiero-M. Spedicato, a cura di, *Uomo scienza storia. Studi in onore di Arcangelo Rossi*, Giorgiani Ed., Lecce 2019, pp. 81-100.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

◆ Varia :

➤ Emissions radiophoniques :

– *Gaston Bachelard, la philosophie de l'obstacle*, Rubrique Savoirs, La méthode scientifique par Nicolas Martin, invités : Daniel PARROCCHIA, Michel BITBOL, franceculture.fr, Janvier 2019.

– *Gaston Bachelard ou l'art de penser « contre son cerveau »*, Rubrique Savoirs, La conversation scientifique par Etienne Klein, invités : Charles ALUNNI, Vincent BONTEMPS, franceculture.fr, Avril 2019.

– *Bachelard, le dormeur éveillé...*, Rubrique Savoirs, Les chemins de la philosophie par Adèle Van Reeth, invité : Julien LAMY, franceculture.fr, Mai 2019.

➤ Prix AIGB 2020 :

– un prix d'un montant de 250€ pour les mémoires de master;

– un prix d'un montant de 700€ pour les thèses de doctorats.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

◆ Site : <http://www.gastonbachelard.org/fr/accueil.htm>

## *Adresses, courriels, sites des Centres de recherches sur l'imaginaire*

### **ALBA IULIA – ROUMANIE – Centrul de cercetare a imaginariului « Speculum »**

Dir. Mircea BRAGA, Université « 1 Decembrie 1918 » – Faculté d'histoire et philologie – Département de Langue et Littérature roumaines, Alba Iulia, Roumanie  
Courriel : mirceabraga@gmail.com  
Dir. exécutif: Gabriela CHICIUDEAN  
Courriel : gabitoamna@yahoo.com  
Site : <http://speculum.uab.ro/>

### **ANGERS – FRANCE – Centre d'études et de recherches sur l'imaginaire, écriture et cultures (CERIEC)**

Dir. Anne DUFIEF, Univ. Angers, UFR Lettres, 11 bd Lavoisier, 49045 Angers cedex 01  
Tél. : 02 41 72 12 11 ; Fax : 02 41 72 12 00  
Courriel : anne.dufief@univ-angers.fr  
Site : <http://www.univ-angers.fr/laboratoire.asp?ID=22&langue=1>

### **ANGERS – FRANCE – Cercle de Recherches Anthropologiques sur l'Imaginaire (C.R.A.I.)**

Dir. Daniel BORDEAUX, 84 rue de la Chevallerie, 53250 COUPTRAIN France  
Tél. : 33 (0)2 43 20 29 63  
Courriel : celtent53@gmail.com  
Site : <http://www.cena12.com>

### **ARARAQUARA – BRÉSIL – CRI : CORPO e REALIDADE IMAGINAL**

Dir. Elda Rizzo DE OLIVEIRA, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, UNESP – Área de Antropologia – Araraquara, São Paulo, Brésil  
Site : [www.corpoeimaginario.com.br](http://www.corpoeimaginario.com.br)

### **BARCELONE – ESPAGNE – Grup de Recerca sobre Estructuralisme Figuratiu (GREF)**

Dir. Fatima GUTIERREZ, Departamento de Filología Francesa, Facultad de Letras, Edificio B, Universidad Autónoma de Barcelona, E-08193 Bellaterra (Barcelone) Espagne.  
Tél. : 34 93 581 23 14 ou 34 93 581 14 10 ;  
Fax 34 93 581 31 71 ou 34 93 581 20 01  
Courriel : fatima.gutierrez@ub.edu  
Site : <http://seneca.uab.es/filfrirom/>

### **BORDEAUX – FRANCE – Laboratoire pluridisciplinaire de recherches sur l'imaginaire appliquées à la littérature (CLARE - L.A.P.R.I.L.)**

Dir. Géraldine PUCCINI, Université Bordeaux Montaigne, UFR Lettres, Domaine universitaire, 33607 Pessac cedex

Tél. : 05 57 12 47 82 74 ; Fax : 05 57 12 45 29

Courriel : geraldine.puccini@orange.fr

Sites : CLARE : <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr>

LAPRIL: <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/l-equipe-clare/centres/lapril>

### **BUCAREST – ROUMANIE – Centre d'histoire de l'imaginaire (CHI)**

Dir. Simona CORLAN-IOAN, Faculté d'histoire, Bd. Elisabeta, n° 4-12, 77500 Bucarest, Roumanie  
Courriel: simonacorlan@hotmail.com  
Site : [http://www.unibuc.ro/en/cc\\_cii\\_en](http://www.unibuc.ro/en/cc_cii_en)

### **BUENOS AIRES – ARGENTINE – Academia Nacional de Ciencias, Centro de estudios sobre el imaginario (CEI)**

Dir. Hugo Francisco BAUÁ  
Courriel: hfbauza@yahoo.com.ar  
Site : <http://www.ciencias.org.ar/listacategoriasproductos.asp?idCategory=920&tipo=0&urldes=&descurl=>

### **CHAMBERY – FRANCE – L'association des amis de Gilbert Durand**

Président: Jean-Jacques WUNENBURGER  
Courriel : jean-jacques.wunenburger@wanadoo.fr  
Site : <https://amisgilbertdurand.com>

### **CLUJ-NAPOCA – ROUMANIE – Phantasma. Centrul de Cercetare a Imaginarului**

Dir. Corin BRAGA, Facultatea de Litere, str. Horea 31, 400202, Cluj-Napoca, Roumanie  
Tél. : 40-264-536747  
Courriel : corinbraga@yahoo.com  
Site : [phantasma.lettubbcluj.ro](http://phantasma.lettubbcluj.ro)

### **COSENZA – ITALIE – Università della Calabria**

Dir. Gisèle VANHESE, Chaire de Langue et littérature roumaines, Laboratoire de Recherches sur l'Imaginaire et Rhétorique (LaRIR), Campus di Arcavacata - via P. Bucci - 87036 Arcavacata di Rende (CS)  
Tél. : 39 0984 4911  
Courriel: gvanhese@unical.it  
Site : <http://www.unical.it/portale/>

### **CRAIOVA – ROUMANIE – Centrul Mircea Eliade de studii asupra imaginariului și raționalității**

Dir. Ionel BUSE, Université de Craiova, str. A. I. Cuza, n° 13, cam. 167 B, Craiova, Roumanie  
Tél. : 405416575 ; Fax : 4051418515  
Courriel : ionelbuse@yahoo.com

**CUERNAVACA – MEXIQUE – Programa Estudios de lo Imaginario. Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (UNAM)**

Coordinación Blanca SOLARES

Av. Universidad s/n, Circuito 2, C.P. 62210,  
Cuernavaca, Morelos, Campus Morelos de la UNAM.

Téléfones:

Del DF: (55) 56 22 78 30 Ext. 143

De Cuernavaca: (777) 313 05 55 Ext. 143

Fax: (777) 317 59 81

Courriel: bsolares@correo.crim.unam.mx

**DIJON – FRANCE – Centre Gaston Bachelard de recherches sur l'imaginaire et la rationalité**

Dir. Pierre GUENANCIA, Université de Bourgogne, 2 bd Gabriel, bureau 142, 21000 Dijon

Tél. : 03 80 39 56 07 ; Fax : 03 80 39 56 80

Site : <http://centre-bachelard.u-bourgogne.fr/>

**GOIÂNIA – BRÉSIL – Grupo de Estudos de Ima- ginário, Paisagem e Transculturalidade (GEIPaT)**

Dir. Valéria Cristina Pereira DA SILVA, Givaldo Ferreira CORCINIO JR.

Université Fédéral du Goiás, Campus Samambaia – Av. Esperança, s/n CEP:74.690-900, Goiânia, Goiás

Courriel: vpcsilva@hotmail.com ; givaldo@gmail.com

Site : [www.geipat.wordpress.com](http://www.geipat.wordpress.com)

**GRANADA – ESPAGNE – Mitos, imaginarios, temáticas pluridisciplinares (MITEMA)**

Dir. Mercedes MONTORO ARAQUE

Universidad de Granada, Facultad de Filosofía y Letras, Campus Universitario de Cartuja s/n, 18071 Granada-España

Courriel: mmontoro@ugr.es

**GRENOBLE – FRANCE – Imaginaire et Socio- Anthropologie (CRI)**

Dir. Isabelle KRZYWKOWSKI, Université Stendhal, Grenoble 3, BP 25, 38040 Grenoble cedex 9

Tél. / Fax. 33 (0)4 76 82 41 49

Courriel : Isabelle.Krzywkowski@u-grenoble3.fr

Site : <http://litt-arts.u-grenoble3.fr/fr/composantes-scientifiques/isa/>

**LILLE – FRANCE – Centre de recherche HALMA- IPEL – UMR 8164 (CNRS, Lille 3, MCC)**

Dir. Didier DEVAUCHELLE

Directeur-adjoint : Stéphane BENOIST

Université Charles-de-Gaulle-Lille-3, Pont de Bois, BP 60149 – 59653 Villeneuve d'Ascq cedex

Tel. / Fax : 03 20 41 63 65 ou 68 30

Courriel : christine.aubry@univ-lille3.fr

Site : <http://halma-ipe.lille3.fr/Index>

**LISBOA – PORTUGAL – Centro de Estudos sobre o Imaginário Literário (CEIL)**

Directeur: Helder GODINHO

Vice-directeur: Carlos Carreto

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas - Universidade Nova de Lisboa, av. Berna 26 C, P-1050 Lisboa, Portugal

Tél. : 351 1 793 35 19 ;

Fax : 351 1 797 77 59

Courriel : gestao.iect@gmail.com

Site : <http://iect.fcsh.unl.pt/>

Revue : <https://iect.fcsh.unl.pt/cadernos-do-ceil-revista-multidisciplinar-de-estudos-sobre-o-imaginario/>

**LOUVAIN-LA-NEUVE – BELGIQUE – Centre de Recherches sur l'Imaginaire (CRI)**

Dir. Damien ZANONE et Laurence VAN YPERSELE, Université catholique de Louvain-la-Neuve, Collège Erasme, Place B. Pascal, 1, B-1348 Louvain-la-Neuve, Belgique

Tél. : 32(0)10 47 91 90

Fax : 32(0)10 47 25 79

Courriel : damien.zanone@uclouvain.be

Site : [http://zeus.fltr.ucl.ac.be/autres\\_entites/cri/cri%202/](http://zeus.fltr.ucl.ac.be/autres_entites/cri/cri%202/)

**MADRID – ESPAGNE – Centre de recherches en mythocritique (Université Complutense de Madrid)**

Dir. José Manuel LOSADA, Departamento de Francés, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 28040 Madrid, Espagne.

Courriel : jlosada@ucm.es

**MEXICO – MEXIQUE – Seminario interdisciplinario de investigación sobre lo imaginario (UNAM)**

Dir. María Noel LAPOUJADE, Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Apoyo a la investigación, Torre I Humanidades, 5º piso, Cub.3, CP 05510, Mexico, Mexique

Courriel : mnlapoujade@gmail.com

**MILAN – ITALIE – Chaire UNESCO “Cultural and Comparative Studies on Imaginary”**

Dir. Paolo PROIETTI, Università IULM, Via Carlo Bo, 1, 20143 Milano, Italie

Tel. / Fax : 02 891412592

Courriel : renboc63@hotmail.com

Site : [www.unesco.iulm.it](http://www.unesco.iulm.it)

**MONTPELLIER – FRANCE – Centre de recherche sur l'imaginaire (CRI-IRSA)**

Dir. Patrick TACUSSEL, Université Paul Valéry, Montpellier 3, Route de Mende, BP 5043, 34199, Montpellier cedex 5

Tél : 04 67 14 20 92

Courriel : martinexiberras@aol.com

Site : <http://www.univ-montp3.fr/ufr5/irsa>

**MONTRÉAL – CANADA – Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire (FIGURA)**

Dir. Véronique CNOCKAERT

Département d'études littéraires, Université du Québec à Montréal, C.P. 8888, succ. Centre-ville, Montréal (Québec), H3C 3P8

Tél. : (514) 987-3000, poste 2153

Fax : (514) 987-8218

Courriel : figura@uqam.ca

Site : [www.figura.uqam.ca](http://www.figura.uqam.ca)

**NOUMEA – NOUVELLE-CALEDONIE – CENTRE DE RECHERCHE IMAGO (Imaginaires, Mythes et Archétypes) d'Océanie et insulaires**

Dir. Hélène Savoie-Colombani

Tél. : 00 687 83 28 70

Courriel : helsav47@hotmail.com

Site : [champsimaginaires.blogspot.com](http://champsimaginaires.blogspot.com)

**PARIS 4 – FRANCE – Centre de Recherches en Littérature Comparée (CRLC)**

Dir. Jean-Yves MASSON, Université de Paris 4 Sorbonne, 96 bd Raspail, 75006 Paris

Tél. : 01 45 48 14 20

Fax : 01 45 48 12 04

Courriel : massonjeanyves@gmail.com

Site : <http://www.crlc.paris-sorbonne.fr>

**PARIS 4 – FRANCE – Séminaire Amérique Latine (SAL), CRIMIC, Université Paris-Sorbonne**

Dir. Eduardo RAMOS-IZQUIERDO

Université Paris-Sorbonne Paris IV, UFR d'Etudes ibériques et latino-américaines, Institut hispanique 31, rue Gay-Lussac, 75005 Paris

Courriel : <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/>

Site : <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/-SAL-.html>

**PARIS 5 – FRANCE – Centre d'études sur l'actuel et le quotidien (CEAQ)**

Dir. Michel MAFFESOLI, Université de Paris 5, 45 rue des saints pères, 75006 Paris

Tél. / Fax : 01 42 86 41 68

Courriel : [ceaq@ceaq-sorbonne.org](mailto:ceaq@ceaq-sorbonne.org)

Site : <http://www.ceaq-sorbonne.org>

**PARIS 7 – FRANCE – Laboratoire Identités Cultures Territoires (EA 337).**

**Axe 4 : Savoirs, Représentations Transferts**

Anna CAIOZZO, Laurent DEDRYVERE

Université Paris Diderot - Paris 7, Laboratoire ICT, UFR GHSS, Bâtiment Olympe de Gouges, Case courrier 7001, 75205 Paris cedex 13

Courriel : [a.caiozzo@free.fr](mailto:a.caiozzo@free.fr)

Site : <http://www.ict.univ-paris-diderot.fr/>

**PERPIGNAN – FRANCE – Voyages, Echanges, Confrontations, Transformations (VECT)**

Dir. Jonathan POLLOCK

Responsable axe 1, « Imaginaire de l'Antiquité » et rapports CRI : Joël THOMAS. Université de Perpignan, Faculté des Lettres, 52, Av. de Villeneuve, 66860 Perpignan Cedex

Tél. : 04 68 66 17 77

Courriel : [jthomas@univ-perp.fr](mailto:jthomas@univ-perp.fr)

Site : [http://www.univ-perp.fr/fr/recherche/centres\\_de\\_recherche/domaines\\_des\\_sciences\\_humaines\\_et\\_sociales/vect\\_mare\\_nostrum.html](http://www.univ-perp.fr/fr/recherche/centres_de_recherche/domaines_des_sciences_humaines_et_sociales/vect_mare_nostrum.html)

**PERUGIA – ITALIE**

**Association Italienne de Sociologie (AIS)**

**Section Imaginaire**

Dir. Fabio D'Andrea

Dean for the Investigation and Security Sciences Department of Philosophy, Social and Human Sciences and Education

University of Perugia

[fabio.dandrea@unipg.it](mailto:fabio.dandrea@unipg.it)

**PITEŞTI – ROUMANIE – CRI : Texte, discours, communication (IMAGINES),**

**Université de Piteşti**

Dir. ex. Mihaela MITU

Courriel : [mihaelamitu@yahoo.com](mailto:mihaelamitu@yahoo.com)

**PORTO ALEGRE – BRÉSIL – Imaginalis (Grupo de Estudos sobre Comunicação e Imaginário)**

Dir. Ana Taís Martins Portanova BARROS

Courriel : [anataismartins@icloud.com](mailto:anataismartins@icloud.com)

Site : [www.ufrgs.br/imaginalis](http://www.ufrgs.br/imaginalis)

**RECIFE – BRÉSIL – Nucleo interdisciplinar de Estudos sobre o imaginario (UFPE)**

Dir. Maria das Vitórias Negreiros do Amaral  
Danielle Perin Rocha Pitta

Universidade Federal de Pernambuco – UFPE

Centro de Artes e Comunicação – Avenida da Arquitetura s/n

Cidade Universitária UFPE – Recife - Brasil

CEP: 50740550

Contact : [dprp@ufpe.br](mailto:dprp@ufpe.br)

**RIO DE JANEIRO – BRÉSIL – MAGMA – Groupe de recherche sur l'imaginaire**

Dir. Adriana CARRIJO, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Rua São Francisco Xavier, 524 – Pavilhão João Lyra Filho, 12º andar – sala 12.019-B – Maracanã – CEP 20550-900 – RJ

Courriel : [adrianacarrijo@terra.com.br](mailto:adrianacarrijo@terra.com.br)

**SALVADOR – BRÉSIL – Groupe de Recherches en Arts de la Scène, Image et Imaginaire (ARTCRI)**

Dir. Catarina SANT'ANNA, Escola de Teatro, Université Fédérale de Bahia, Rua Araújo Pinho, n° 292, Canela 40.110-150, Salvador, Bahia, Brasil  
Fax. : +55 71 3283-7851  
Courriel: catarina.santanna@uol.com.br

**SÃO PAULO – BRÉSIL – Grupo de pesquisa – Arte, cultura e imaginário**

Dir. Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Universidade de Santo Amaro, Rua Isabel Schmidt, 349 – Santo Amaro, São Paulo – SP, 04743-030  
Tel.:(11) 2141-8500  
Courriel : mbaseio@uol.com.br  
Site : www.unisa.br

**SÃO PAULO – BRÉSIL – RITe (Representations : Imaginaire et Technologie)**

Dir. Artur Simões ROZESTRATEN, Université de São Paulo, Faculté d'Architecture et Urbanisme, Atelier Fraccaroli, Avenida Professor Almeida Prado 1560, Cidade Universitária, 05508-070, São Paulo, Brasil  
Tel. +55 11 30914564  
Courriel : artur.rozestraten@usp.br

**TAIWAN – Bureau préparatoire – Centre de recherches sur l'imaginaire Asie**

**The European Union Research Centre, National**

**Dong Hwa University, Taiwan**

Dir. Fanfan CHEN  
Courriel : chenfantasticism@gmail.com  
Site : <https://taiwancri.blogspot.com/>;  
<https://www.narrativeailab.org/>

**VALLADOLID – ESPAGNE – Grupo de Investigación sobre la Recepción del Imaginario Japonés en la Literatura Inglesa y Francesa de Viajes del Siglo XIX**

Dir. Pilar GARCÉS GARCÍA  
Courriel : pgarces@fyl.uva.es  
Site : <http://www.uatatumi.org/>

**VARESE – ITALIE – Centro speciale di Scienze e Simbolica dei Beni Culturali / Center for Science and Symbolic of Cultural Heritage**

Dir. général : Laura RAMPAZZI  
Directeur-adjoint Paolo BELLINI  
Courriel : p.bellini29@gmail.com  
Site : <https://www4.uninsubria.it/on-line/home/navi-ger-tema/ricerca-scientifica/articolo2130.html>

**WROCLAW – POLOGNE – La Société Bacheliardienne *Mythopoeia***

Pr. Ilona BLOCIAN  
Courriel: ilbl@wp.pl



## *Sommaire:*

Actualité de la recherche 2019.....	1
Mouvances .....	82
Adresses, courriels, sites des CRI .....	84

**Bulletin de liaison du  
Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire CRI2i  
numéro 19, printemps 2020**

édité par *Phantasma*. Le Centre de Recherches sur l'Imaginaire  
Facultatea de Litere, str. Horea 31, 400202 Cluj-Napoca Roumanie

Comité scientifique :  
Jean-Jacques Wunenburger (Nice), Corin Braga (Cluj)

Responsable de l'édition : Corin Braga  
Mise en page : Radu Toderici

**ISSN : 1770-9385**

Le Bulletin est publié sur papier et en format électronique, sur les sites :

**CRI2i Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire, Brésil**  
<https://www.ufrgs.br/cri2i/>

***Phantasma. Centre de Recherches sur l'imaginaire, Roumanie***  
[phantasma.lett.ubbcluj.ro](http://phantasma.lett.ubbcluj.ro)

Pour toute correspondance :  
[CorinBraga@yahoo.com](mailto:CorinBraga@yahoo.com)